EDICION EN 4 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: Eº 0.08 — N.o 16.020

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El Matador Prófugo

CUENTO POLICIAL por Frederick Nevel

DUKE PASO la mayor parte de la tarde del miércoles oculto entre los matorrales que circundaban los bosques, y no perdía de vista al agricultor a quien esperaba no tener necesidad de matar. El agricultor tenía as...to juvenil, pues no representaba ... de treinta años; pero lo más ...rtante es que tenía casi la misma corpulencia que Duke —1,70 de ...ura y unos 75 kilos de peso—. Los ...s hombres en este valle de agri...ura mecanizada habían sido de...ado altos o gordos; o había un ...ero demasiado grande de posibles testigos. Aquí no había ... e ...te del joven agricultor, atareado ... la revisión del motor del tractor, ... de tenerlo listo para la aradu... de primavera. Duke esperaba no ...e obligado a matarlo, porque no ... balas de sobra.

...da vez que el agricultor entra... en la casa por cualquier motivo, ...ke avanzaba unos pocos pasos a ...és de los matorrales en dirección ... pajar. Poco después de las cinco, ...ndo el agricultor puso en marcha el motor, lo dejó funcionando y ...ó hacia la casa, Duke se pre... Tan pronto como se cerró la ...ta posterior, Duke salió a saltos ... bosque, y en menos de un mi... estuvo en el interior del pajar. ...nitró el mango de una picota y, ... ya, esperó detrás de unos ba...es de sidra.

...peraba ciertamente no tener que ...rar contra el agricultor; le que...an solamente tres balas en el re...ver. Esa mañana, a unos ocho ki...etros hacia el sur, había visto la se...ación en un cruce de caminos. In...ban los letreros el pueblo de Studfield. Y en Studfield se encontraba ... compañero de prisión, Jake Birch. ...esitaba las tres balas, hasta la última, para Jake. Duke había venido ...de 3.000 kilómetros de distancia y ...ra estar seguro; absolutamente se...ro.

...se agachó cuanto pudo cuando es...ó los chirridos de los engrana... del tractor. Luego el tractor apa... en el portón, con el agricultor ... el asiento. Duke esperó hasta que ...ricultor quitó el contacto del mo... y descendió. Enseguida se incor... apuntando con el revólver, y ...ando con gesto torvo no verse ...ado a apretar el gatillo.

—Quédese vuelto hacia la puerta, ...pesino —dijo—. Al menor movi...to, lo dejaré con el cráneo per...do—. Avanzó rápidamente, blan...do el mango de la picota. —¿Hay ...ien en la casa?

—No. Vivo aquí enteramente solo. ...uiere mi auto, está al otro lado ... pajar. Tengo las llaves en el bol...

Duke asestó el golpe con el mango ... picota. Con toda calma ató los ... y manos del hombre que había ...dado sin conocimiento. Encontró ...rollo de huincha aisladora en la ... de herramientas del tractor, y la ... fuertemente a través de la boca ... de la víctima. Sacó el llavero ... bolsillo del agricultor, cuyo cuer... arrastró hasta dejarlo detrás de los ...es de sidra.

...maneció un instante en el um... del portón, mirando hacia la ca... al propio tiempo, que, por cos...bre, levantaba la mano izquierda ... ocultar una cicatriz en forma de ... que tenía en la mejilla. En la tar... del lunes, a sólo 30 kilómetros ha... el norte, un hombre había mi... esa cicatriz, y ello le costó la ... Y ayer, a sólo 15 kilómetros de ...ncia, otro hombre había muerto ... idéntica razón. No podía exponer... a que Jake Birch leyera en los dia... o tuviera noticias por la radio ... que un hombre con una cicatriz ... forma de "Y" en la mejilla izquier... era buscado por asesinato y robo ... automóvil.

... el caso que a Jake lo había to... por su cuenta la religión. De... a su buena conducta, lo dejaron ... libertad un año antes que a Duke. ... al diablo con él por su maldita ...encia— había entregado los ... mil dólares que escondieron ... de que se les encarcelara por el ... al banco. ¡Marrano traidor re...ado!

Duke avanzó a través de los sesenta ... de patio abierto, recibiendo en ... cara los últimos rayos del sol de ...ecer. Durante cerca de tres días ... estado en el bosque, obligado a ...enerse alejado de los caminos por ...stante rugido de las sirenas de ...utos del servicio de radio patru... Su ropa tenía roturas y grandes ...as de barro, el que también le ... salpicado la cara. Tenía hambre, ... estómago vacío protestaba con ...idos.

... puerta posterior era de sólida ...ra. La abrió de par en par con la ... izquierda, y allí permaneció, con ... revólver listo. Pero no vio a na... ni escuchó movimiento alguno. ... y cerró la puerta. Y entonces, ...jar la mirada en la mesa de la ..., sintió en el cuello una extra... sensación.

... mesa estaba puesta para dos per...s.

—Salga de ahí, salga! —gritó fu...—. ¡Sea quien sea, salga! ¡Fue... de la cocina!

—¿Quién está ahí? —dijo una voz ... mujer.

—¡Fuera de ahí, fuera de la coci...! —Rugió Duke—. ¡Rápido, y con ... manos en alto!

...currido cerca de un minuto ... de que ella apareciera— una ma... primero, palpando el borde de la ... Era una mujer menuda y jo... de cara pálida y angulosa.

—¿Quién es usted? —preguntó—. ¿...de está mi marido?

Duke mantenía el revólver apun...do hacia la cara de la mujer, pero ... no parecía darse cuenta. Daba ... impresión de estar observando aten...te la muralla detrás del desco...do. Este se acercó un poco más ... dejar de apuntar con el revólver.

—¿Ve esto, señora? ¿Ve esto?

—¿Qué pasa aquí? —gritó ella en...—. ¿Dónde está Tom? ¿Dónde ... mi marido? ¿Quién es usted?

La mujer se afirmó en el borde del lavaplatos, y avanzó palpando ese artefacto. Inadvertidamente hizo caer un vaso que había sido colocado en una repisa. Paseó la mirada vaga por todas las paredes.

—Dígame —habló en tono suplicante—, dígame ¿qué pasa aquí? ¿No ve que soy ciega?

Duke quedó mudo de asombro y de sorpresa. Observó cómo la mujer avanzaba lentamente, palpando uno y otro objeto familiar, hasta llegar a una silla mecedora y en ella se dejó caer. En esos instantes, Duke experimentaba la satisfacción de pensar que vivía una hora de buena fortuna.

—Perfectamente, señora —dijo, empleando ahora un tono amable y suave—. Su marido está inmovilizado en el pajar; eso es todo.

—¡Dios nos proteja! —sollozó la mujer—. ¡Ayúdanos, Dios Santo!

Duke encontró unos trozos de gruesa lienza en un cajón de la cocina, y con ellos ató a la silla los brazos de la mujer. No quería que ella saliera a tientas de la casa, y con sus gritos llamara la atención de algún automovilista que pasara por casualidad. Enseguida se sirvió —apresuradamente— un trozo de asado con puré y una taza de café, observándola mecerse con movimientos cortos y rígidos y pasear desesperadamente la mirada vaga por las paredes.

En el closet del dormitorio el hombre encontró un traje color café, una corbata y un par de zapatos que parecían un poco grandes. De un cajón de la cómoda sacó una camisa, calcetines y ropa interior limpia. Sobre el velador había una pequeña radio, y aunque Duke estaba desesperadamente ansioso de tener noticias sobre los movimientos de la policía en la vecindad, no quiso perder tiempo sentándose a escuchar las transmisiones. Se llevó la radio a la sala de baño. Empezaba a obscurecer rápidamente, por lo que debió encender la luz para afeitarse.

Cuando faltaban diez minutos para las seis estaba afeitado y bastante presentable. Pero la radio seguía sin dar noticias, música solamente. Llevó toda la ropa limpia a la sala de baño, y allí se vistió. Y a las seis, justamente cuando se colocaba un pañuelo en el bolsillo del vestón, transmitieron las noticias. A excepción de la cicatriz, recuerdo de una pendencia en la cárcel, tenía ahora la apariencia del Duke de sus buenos tiempos; y si no fuera por Jake Birch, ahora tendría el dinero necesario para costear el trabajo de cirugía plástica que algún doctorcillo poco escrupuloso podría hacerle en la cara. Como ahora estaba, con esa cicatriz, sería siempre un hombre marcado.

"El matador desconocido continúa "prófugo —decía el locutor—. Pero "se sabe que las balas del mismo re"vólver mataron a Walter Murray el "lunes y a George Cutler ayer. En "ambos casos las pruebas indican que "se hizo una tentativa de robar un "un automóvil. El intento en el co"che de Murray fracasó porque se le "había agotado la bencina. Murray "había buscado estacionamiento fue"ra de la carretera, cerca del Salto "Azul, y le pidió a un automovilista "que pasó por allí que desde algún "garage le enviaran bencina."

"La probabilidad es que Murray, se "alejó unos 30 metros, para observar "de cerca el salto de agua, vio que "había alguien en su coche y, al re"gresar, fue asesinado. Cutler, fue "aparentemente matado en los pra"dos de picnic del Parque del Estado, "en Bent River. Sus anteojos, cámara "y sombrero fueron encontrados sobre "una mesa de picnic a unos quince me"tros del automóvil. El robo fracasó "debido, aparentemente, a que a pesar "de estar colocada la llave de contac"to, el coche, de marca extranjera, te"nía un botón de motor de partida "que no le era fácil de encontrar al "promedio de los americanos. En vis"ta de que en ninguno de los casos se "encontraron indicaciones de lucha, la "policía cree que el matador tiene al"guna marca física o característica que "permitiría describirlo e identificarlo "fácilmente. De acuerdo con lo que "hemos repetido muchas veces, tanto "ayer como hoy, los vecinos de esta "comarca deben desconfiar de indivi"duos extraños que llamen a su puer"ta con cualquier pretexto. Tan sólo "mirar al asesino desconocido, aun"que sea para darle comida o un vaso "de agua, podría costarles a ustedes la "vida, amables auditores."

A Duke se le cortó el aliento. Apagó la radio, mientras un hormigueo, causado por una vaga y temible sospecha, y que comenzó debajo de su corazón, le subía rápidamente hasta la garganta. Cruzó presuroso la pequeña sala, dirigiéndose hacia la cocina, que el crepúsculo hacía aparecer borrosa y casi obscura.

—¡No moverse de ahí!—, dijo una voz de hombre, semejante a un ladrido—. Somos de la policía. Arriba las manos, dé media vuelta y afirme las manos contra la pared. Y manténgalas en alto.

Se encendieron las luces de la cocina. En menos de un minuto, Duke quedó desarmado y firmemente esposado. Clavó una mirada de bobalicón en la mujer, que continuaba sentada en la mecedora, con las manos atadas, como él la dejara. Ella lo miró fijamente, a su vez, mostrando una sonrisa forzada, triste y amarga.

—¡Ciega! — gruñó Duke, con acento de creciente histerismo.

—No —dijo ella, con un movimiento de la cabeza—, pero durante todo el día la radio ha dicho que una simple mirada a la cara del matador podría costarle a uno la vida. Me asomé a la ventana, porque la comida estaba lista y mi marido no había llegado. Ha estado enferma, y a causa de eso tal vez me sienta un poco inquieta. Lo vi a usted cuando salía del pajar. Tuve el tiempo justo para telefonear a la policía y cortar la comunicación. Estaba segura de que mi marido había sido muerto.

—Está bien, señora —dijo el agente de policía: mi compañero está junto a él. Pero una cosa, señora al simular que era ciega en la forma como usted lo hizo, se debe que salvara la vida.

Tradujo: LAUTARO BARAHONA

EL ORIGEN DE LOS CRATERES LUNARES

Por WALTER THEIMER

● Disputa científica en vísperas de la astronáutica.

¿A QUE SE DEBEN los cráteres lunares? Desde hace ciento cincuenta años vienen sustentándose dos hipótesis contrapuestas: en una de ellas se afirma que los cráteres son las huellas dejadas por impactos de meteoritos sobre la superficie lunar; la otra los considera como volcanes apagados. El hecho de que hace unos meses denunciase el astrónomo ruso Kosyreff una erupción de gas en el cráter Alphonsus, ha sido estimado como una prueba más de la hipótesis volcánica. Al parecer, la Luna no está tan muerta como se creía. El astrónomo de Gotinga, señor Voigt, opina que esta erupción no es improbable ni tampoco única, si bien se trata de la primera observación de esta clase un tanto segura; pero al mismo tiempo previene contra la utilización prematura de esta noticia como argumento en favor de la teoría volcánica, ya que las erupciones de gas procedentes del interior de la Luna pueden salir a la superficie por una abertura que no tenga necesariamente la forma de cráter. Voigt manifiesta de todas formas que el problema de la estructura de la Luna ha vuelto a ponerse de moda; el interés no sólo de la ciencia sino también de la opinión pública por este problema ha subido de punto últimamente con el disparo de cohetes a la Luna, si bien todavía parece estar lejos el día en que seres humanos pongan su pie en nuestro satélite. Pero mientras ese día llega, los científicos se rompen la cabeza desde la Tierra tratando de descubrir la naturaleza y carácter de los cráteres lunares.

LA HIPOTESIS DE LOS METEORITOS ES ABSURDA

Esto es también lo que hace el profesor Dr. K. von Bülow, de la Universidad de Rostock, el cual ataca el problema con las armas del geólogo. También Bülow califica la observación rusa sobre la erupción de gas de "la primera comprobación incuestionable de procesos que tienen lugar en el planeta compañero de la Tierra", si bien todavía es insuficiente para dar una base cierta a la hipótesis volcánica. Bülow es también partidario de esta teoría, pero utiliza pruebas completamente distintas. Una decisión definitiva no se conseguirá al respecto hasta que no se logre que un cohete lleve una cámara de televisión hasta las proximidades de la Luna o bien hasta que no se realice un estudio directo por parte de geólogos terrestres que aterricen en la Luna, ya que los cráteres volcánicos o los producidos por meteoritos se diferencian entre sí por detalles morfológicos que sólo de cerca pueden reconocerse con seguridad. Y los mejores telescopios actuales no nos acercan la Luna más que a una distancia de 100 kilómetros, esto es, estamos en condiciones de ver sobre la superficie lunar todo lo que a esta considerable distancia podemos apreciar a simple vista. Por consiguiente no podemos distinguir todavía los detalles esenciales. Pero para los hombres de ciencia constituye un sugestivo juego el poder predecir qué es lo que un día veremos con nuestros propios ojos. Bülow considera que la hipótesis de los meteoritos es absurda. Los 30.000 cráteres lunares que pueden contarse en la cara de la Luna vuelta hacia nosotros —la otra cara no es conocida hasta la fecha, pero seguramente tendrá un aspecto semejante al de la conocida— no pueden deber su origen a impactos de meteoritos, opina el científico alemán. Algunos de éstos son muy parecidos a los cráteres correspondientes que se encuentran en la Tierra (Arizona, Siberia), pero la mayoría de ellos tiene un aspecto diferente. De ser de origen meteorítico, los cráteres lunares tendrían también que aparecer irregularmente distribuidos, lo que, según Bülow, no ocurre en la Luna, sino que más bien parecen ordenarse con arreglo a determinados principios geológicos.

En la Tierra existen algunos volcanes de tipo "lunar", principalmente en Islandia y Hawai. Se trata de cúpulas planas compuestas de lava oscura y rica en gases, con perforaciones en forma de caldera. Tanto su forma como sus proporciones son análogas a las de los cráteres lunares. La mayoría de los volcanes terrestres son, sin embargo, de otro tipo, del que la Luna posee solamente algunos pocos ejemplares. Pero Bülow considera suficientemente importante el hecho de que en la Tierra se encuentren auténticos volcanes de tipo lunar, sobre cuyas relaciones tectónico-magmáticas ya se poseen conocimientos bastante amplios. El magma constituye una masa rocosa líquida a la que cubre la llamada corteza terrestre; la tectónica es el movimiento de ese manto o corteza que, por así decirlo, sobrenada encima del magma, de lo que resulta que las aglomeraciones de masas rocosas (montañas) ejercen una presión mayor sobre su base y se hunden, por lo tanto lentamente, mientras que los lugares llanos son elevados al mismo tiempo. Este proceso se desarrolla en periodos de tiempo extraordinariamente dilatados, que a veces pueden alcanzar miles de millones de años. A través de los volcanes, el magma envía de vez en cuando hacia el exterior un saludo como prueba de su —por otra parte— invisible existencia.

COMO EN LA TIERRA

Bülow afirma que cada vez son más numerosas las pruebas de que las relaciones entre la tectónica de la corteza lunar y su cubierta de cráteres son las mismas que en la Tierra. Para ello ha interpretado las estupendas fotografías de los nuevos telescopios gigantes de California (Monte Palomar y Monte Wilson), en las cuales se pueden distinguir importantes detalles de la Luna. En relación con la estructura tectónica, así como con la organización de la corteza, el parentesco entre la Luna y la Tierra resulta cada vez más nítido. La corteza terrestre se divide en dos capas: sial y sima, a las que corresponden en la Luna las capas denominadas lunarit y lunabas. En ambos planetas se sitúan masas continentales a ambos lados de un profundo surco ecuatorial. Tanto la corteza terrestre como la lunar está dividida en segmentos de polo a polo como una naranja. Diagonalmente a los meridianos discurren en ambos planetas sistemas de grietas. La Tierra posee seis sistemas meridianos, en la Luna se ven dos seguros y dos probables; es de suponer que en la cara oculta posea otros dos sistemas, en total, pues, seis sistemas. Las cuencas oceánicas de la Tierra tienen sus paralelos en la corteza lunar, e incluso los "mares epicontinentales" o zonas continentales inundadas por el magma, aparecen en ambos planetas de modo semejante.

Pero de todas formas existe una diferencia: la Tierra conoce la tectónica de pliegues, la cual resulta del plegamiento de la cubierta sedimentaria y granítica que cubre la subcorteza y que reacciona con movimientos tectónicos a los impulsos interiores. La Luna carece de cubierta sedimentaria, toda vez que no posee ni atmósfera ni hidrósfera, las cuales son necesarias para la formación de sedimentos o productos de la descomposición de las rocas por la acción química o mecánica del aire y el agua. En la Luna la subcorteza aparece al descubierto. La única tectónica que aquí existe es la de ruptura. También en Islandia aparece la subcorteza o sima igualmente al descubierto, siendo allí las rocas y las formas de origen tectónico muy semejantes a las lunares. La cubierta exterior de la Luna se corresponde, pues, con la subcorteza terrestre, la cual se puede observar en grandes profundidades oceánicas, como en el fondo del Océano Pacífico.

CRATERES "TECTONICOS"

Bülow encuentra también en la Luna paralelismos con las relaciones que en la Tierra existen entre los elementos volcánicos y los sistemas de fractura. Los cráteres y los "mares" concuerdan con la "red tectónica" del satélite terrestre. Así tenemos, por ejemplo, la aureola del Mar Imbrium, un "mar" lunar (no lleno de agua, sino de magma oscuro), que se interpreta como la huella dejada por el impacto de un gigantesco meteorito. En opinión de Bülow puede también interpretarse como parte de una red tectónica. También los gigantescos valles que en forma de fosa atraviesan la Luna, como por ejemplo el "Valle de los Alpes", han sido calificados como huellas de meteoritos que rozaron la Luna. Pero estos valles concuerdan perfectamente con la red tectónica de su contorno, de la misma manera que las grietas eruptivas de Islandia y Nueva Zelanda. Algunas formas circulares, como por ejemplo Plato, están limitadas por grietas abiertas que demuestran la existencia de procesos tectónicos. Otras formas son cuadradas o poligonales, no pudiéndose interpretar, por tanto, como impactos de meteoritos.

Cráteres de origen meteorítico existen, como en la Tierra, en un determinado número, pero la norma la constituyen según Bülow los cráteres tectónicos. El científico pone de relieve que la hipótesis volcánica o magmática no ha quedado en modo alguno demostrada mediante estas consideraciones geológicas, si bien adquiere mayores visos de probabilidad que la hipótesis meteorítica, por más que el "magmatismo lunar" resulte un tanto extraño en comparación con el tipo normal del volcanismo terrestre. Bülow resume sus investigaciones manifestando que no existe ningún fenómeno parcial de la morfología lunar que pueda ser explicado mediante impactos de meteoritos o mediante paralelismos volcánicos terrestres. Pero además existen numerosos fenómenos que sólo son explicables de esta manera y en modo alguno mediante impactos de meteoritos.

TAMBIEN LAS MUJERES tienen sus grupos de baile, que realizan, con destreza, ante la Iglesia de La Tirana, que queda en la Pampa del Tamarugal. Algunos de los árboles que le dieron el nombre a esta Pampa, se encuentran al fondo del cuadro.



TRADICION Y ACTUALIDAD: La Tirana conserva las máscaras, en su tradición de quinientos años, mientras al lado, una joven en "jeans" mira el Festival.

Idilio Trágico Originó Fiesta de La Tirana

Devotos de N. S. de la Tirana llegan de Bolivia, Perú, Argentina y norte de Chile para bailar, el 16 de julio, cerca de Iquique, en plena Pampa del Tamarugal, a la Virgen traída ahí en 1540

Por CARMEN MERINO

DESDE los primeros días del mes de julio comienzan en todo el norte de Chile los preparativos de la fiesta de la Tirana. Para muchos, el peregrinaje no sólo será un sacrificio monetario, sino también de esfuerzo físico. Depende a qué distancia quedan del lugar del festival. La Tirana, una pequeñísima aldea, a 84 kilómetros al interior de Iquique, en plena Pampa del Tamarugal, se eleva a 1.010 metros sobre el nivel del mar. Su fama se ha extendido fuera de las fronteras de Chile, y los devotos de la Virgen llegan de Bolivia, sur del Perú, y noroeste de Argentina. A los preparativos del viaje se suman los ensayos de los bailes que los diferentes grupos iniciarán en la Tirana, el 15 de julio, como "Salutación", para culminar al día siguiente, festividad de Nuestra Señora del Carmen.

¿Quién es la Tirana? Su origen está un poco confuso en la leyenda. De las muchas versiones, la que recogió Pablo Garrido, espectador de varios festivales, parece ser la más posible. La más difundida antiguamente. En LA NACION del 24 de julio de 1959, el conocido músico y folklorista escribe lo siguiente:

"La tradición dice que en 1536, al regresar Diego de Almagro, de su fracasada expedición a Chile, con sus 10 mil indios yanaconas traídos del "Pirú", una bella esclava ("ñusta"), la princesa Huillac, seguida de un puñado de los suyos, logró evadirse, guarneciédose en un bosquecillo de tamarugos. A poco de su instalación, llegó otro desertor, un "winka", es decir, un hombre blanco, llamado Vasco de Almeyda. Hecho prisionero por la india, ésta sucumbió a los hechizos del peninsular, al grado de convertirse al cristianismo. Sus súbditos, recelaron del extraño cambio operado en la princesa, y ésta debió asumir el mando con despótica energía, por la cual la habrían apodado, secretamente, de "La Tirana". Una noche de luna, viendo los indios a la ex "ñusta" y el "winka" tiernamente entregados al idilio, apuntaron sus flechas, exterminando a la pareja. Para marcar su venganza, los insurrectos dibujaron una cruz, con la sangre de los amantes."

"En 1540 —continúa la leyenda—, Fray Antonio Rendón, incursionando por el bosque de tamarugal, en las cercanías encontró la cruz. Habiendo indagado de su origen, fue informado por los sobrevivientes de la insurrección, de su historia. Levantó el prelado ahí una humilde capilla, catequizó a los moradores del paraje bajo el nombre de la Virgen del Carmen. La Virgen de la Tirana escuchó los votos de los mineros, e hizo que encontraran en la vecindad, en Huantajaya, una rica mina de plata. El bosque fue paulatinamente arrancado para servir en las faenas de la mina y sólo unos pocos árboles quedan hoy —dice en 1959, Pablo Garrido— alrededor de la monumental iglesia revestida de calamina, que sirve para protegerla de la inclemencia del desierto."

SI NO ES SACADA POR LOS CHINOS, LA VIRGEN SE NIEGA A SALIR

Es el cura, de acuerdo con los "caporales", jefes de cada grupo, quien arregla la duración de los bailes y la entrada a la iglesia, como también el tiempo en que permanecerá en ella.

Primero es el turno de los "chinos", el grupo más antiguo, y por lo tanto, el "regalón" de la Virgen, según el decir popular. En el Archivo de LA NACION se encuentra una descripción de la Fiesta de la Tirana, escrita en 1917. En ella relata su autor, cuyo nombre no aparece en el manuscrito: "...escuchamos abismados a una veterana relatarnos que la Virgen se negaba a salir de la iglesia, cuando trataban de sacarla otros que "los chinos". Pero que al tomar ellos las andas, la Virgen parecía que sola agachaba la "cabecita" para salir de la puerta principal.

Conservan los chinos más auténticamente la tradición del ritual, por eso tal vez, parezca que ellos bailan con más fuerzas. Su vestimenta, según el relato de 1917, los describe "vestidos con una blusa bordada toda de flores, una capa corta que el rítmico salto hacia un costado y otro, luce vistosamente, faja tachonada de espejos y lentejuelas, que sujeta un taparrabos de cuero que llaman "culero"; los pantalones de tosca tela llevan un hermoso bordado rodeando ambas bastillas; la cabeza tocada de un gorro miliciano, que igual que la faja, lleva espejuelos y adornos brillantes".

Dice el mismo autor de la crónica de 1917, que los otros grupos que siguen a los chinos se llaman: las Pastorcitas, y Lacas; los Llameros, las Cuyacas, Promesores de la Cruz del Calvario; los Morenos de Victoria; los Morenos del Morro; los Morenos del Turbante; los Reyes; Gitanos; los Pieles Rojas, que tienen dos grupos separados: los indios Sioux. Pablo Garrido, añade tres más: Marineros, Indias y Chunchos.

La fiesta generalmente dura hasta el 18 de julio. En ese lapso, la población de la Tirana aumenta a más de diez mil habitantes, con la llegada de los peregrinos.



DANZARINES en fila bailan al compás de la música de sus instrumentos primitivos, en la Fiesta de la Virgen, en el pueblo de La Tirana, en las proximidades de Iquique, el día 16 de julio.

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Todos los bolsillos del acorazado están llenos de pañuelos de color.

•

El queso de bola sabe algunas palabras holandesas.

•

Por fotografía, ni un chalet ni una mujer.

•

Lo que quedaba en ella de niña le hizo comprar aquellos pendientes como almendras garrapiñadas.

•

El mundo usa la pantomima dramática de las palabras.

•

La carta que se proyecta en la pantalla parece que puede comprometer al público.

•

Daba de comer a los gatos en el jardín por arrepentimiento de haber matado de hambre a su marido.

•

El churro es la corbata del bohemio.

•

El café express sabe a andén.

•

Estaba en la edad jaquecaria.

•

La guitarra ama a la guitarrista porque la rasca más suave.

•

Temblor palaciego: que un árbol movido por el viento llame al gran cristal del salón.

•

Peinado muy complicado: el tiempo convertido en frivolidad.

•

Ser iluminado no es ser alucinado.

•

Cuando nos piden demasiado por un metro de tela, hay que preguntar: "¿Cúbico?".

•

Los bargueños con muchos cajoncitos hacían perder mucho tiempo a los ladrones.

•

El borracho parece que tiene alborotado el pelo, pero no es eso: es que se le han subido los pámpanos a la cabeza.

•

Palabra matona: "impacto".

•

La playa está llena de uñas manicuradas del mar.

•

Estaba flaco, se le veía el chaleco de las costillas.

•

Las castañas abren su sonrisa en el fogón de la castañera.

•

Hay seres tan temerosos de no llegar al tren, que pedirían que se les dejase el reloj de la estación por una sola noche.

•

Oigo y veo las ondas, pero aún no he visto actuar a las ondinas.

•

Gloria de la bohemia, un par de huevos al plato.

•

El cangrejo es como un borrón del mar.

•

Puso su fortuna en ajos: millonario.

•

Al caer el sol se ponen el capuchón los ladrones.

•

La caracola ha perdido toda su memoria: sólo le queda un poco de rumor de mar.

•

Si dejáis un cajón sin cerrar, la casa se queda bostezando.

•

Si se emplea la palabra "magro" la prosa es flaca.

•

La manga del viento en el aeródromo señala su camino a los aviones.

•

Aún tenía belleza y juventud para poder cubrirse la cara con un mechón de pelo suelto.

•

No vivía más que para conseguir descuento en todo hasta que la vida le descontó a él.

•

No era más que un buzón de sopa.

•

Los ángeles tienen alas de pluma; los diablos, alas de paraguas.

•

Aquel viejo tenía ya la cara del que va a volver a nacer.

•

La gran dama bajó del coche y el portero del hotel la cubrió con su paraguas rojo como si fuese un pavo real.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

BOLETIN DEL INSTITUTO DE LITERATURA CHILENA

LA PUBLICACION del primer boletín informativo del Instituto de Literatura Chilena vincula a nuestra gente, como a la hispanoamericana, con un organismo destinado a adquirir la mayor importancia en el desenvolvimiento de una tradición literaria nacional. Fundado el Instituto, dependiente de la Facultad de Filosofía y Educación, por Decreto Supremo de 24 de septiembre de 1960, tiene, entre otras, las siguientes finalidades: "a) organización del repertorio bibliográfico de la literatura chilena; b) elaboración de un plan para una Biblioteca de Autores Chilenos y preparación de los textos pertinentes a ella que el Instituto deba editar; c) formación de un Archivo Literario (recortes de periódicos y revistas, manuscritos, referencias, iconografía, etc.; d) planificación de investigaciones monográficas y estudios mayores, y e) elaboración de textos para la enseñanza media y superior de la especialidad".

Quien se interese por nuestra literatura (los lectores, en general, cada vez más numerosos y atentos, y los estudiantes, en particular, siempre deseosos de información, de datos, de orientación exacta) siente, sin duda, que este Instituto satisface una necesidad muy auténtica. Sus miembros actuales son los siguientes investigadores y auxiliares de investigación: César Bunster —que lo dirige—, Ricardo A. Latcham, Juan Uribe-Echeverría, Raúl Silva Castro, Julio Durán Cerda, Cedomil Goic, Norman Cortés, Mario Rodríguez F., Pedro Lastra, Raúl Silva Cáceres, Hugo Rolando Cortés, Luis Iñigo Madrigal y Benjamín Rojas Piña.

He aquí el sumario de este primer boletín fundamentalmente informativo: "Premio Nacional de Literatura", donde se consignan los datos más sobresalientes acerca de los agraciados con esta distinción, desde 1942 hasta el momento; "Reseñas bibliográficas", que se ocupan de obras chilenas e hispanoamericanas, en comentarios sucintos, claros y útiles; "La investigación literaria y la docencia", breve exposición en que Cedomil Goic hace notoria la importancia del Instituto para el conocimiento de nuestras letras; "Memorias de prueba sobre literatura chilena", lista de trabajos para optar al título de profesor; "Publicaciones de autores chilenos (1961)", lista de libros aparecidos este año en los géneros de poesía, novela y cuento, teatro, ensayos y textos; cronología de la Academia Chilena de la Lengua; Cartillas bibliográficas de autores chilenos (Marta Brunet y Luis Orrego Luco); y diversas noticias literarias chilenas y continentales.

EL MUNDO VISTO POR UN OBRERO CAMINANTE, por Georges Douart. (Zig-Zag).

Desde las primeras páginas de este libro interesantísimo, el lector se ve rodeado de sorpresas que le atraen, le apasionan y no va a olvidar en mucho tiempo. El autor es un obrero que escribe con la claridad y precisión de un buen profesional de las letras. Ingresa en el Servicio Civil Internacional, destinado a aliviar la miseria en cualquier parte del mundo, construyendo casas para quienes han vivido sin conocer el amparo de un techo. Enviado a diversas regiones, casi siempre inhóspitas, Georges Douart no sólo se convierte en hombre, sino en un conocedor de los hombres. Los ve sumidos, muy a menudo, en la vida más oscura, entregados al fatalismo, a la superstición. Advierte cómo los actos generosos y las palabras verdaderamente cordiales mejoran la situación subhumana de gentes abandonadas. Viaja por Europa, Pakistán, la India, China y los Estados Unidos. Cuanto ve, conviviendo con hombres y mujeres de toda condición, le sugiere la feliz determinación de escribir su libro. En estas páginas nos encontramos con una inteligencia muy viva, con una sensibilidad muy bien forjada, con un hombre que se expresa naturalmente, sin presunción alguna, y consigue trazar el panorama de la miseria que existe en tierras que pueden ser prósperas, y el de las posibilidades de desarrollo moral, simplemente humano, que hay en rincones escondidos del mapa, y a las que nadie atiende.

Georges Douart no es un político. No está dirigido por consignas. Es un hombre que desea la paz y el bien. No necesita predicar para que se le escuche. Quien lee estas páginas no puede desatender las palabras del obrero caminante. Son exposiciones de hechos, de cosas reales, de problemas que piden solución. De aquí que la lectura de este libro tenga el profundo interés de un viaje, que el lector emprende junto a Douart para llenarse de enseñanzas.

ANTOLOGIA DE CUENTOS ASIATICOS MODERNOS. (A. Mentor Book, Nueva York).

El título de este libro, no traducido al castellano, es "A Treasury of Modern Asian Stories". Se trata de una buena antología hecha por Daniel L. Milton y William Clifford. En ella nos hallamos frente a escritores asiáticos actuales, muchos de ellos completamente desconocidos entre nosotros, y que merecen, no obstante, que les distingamos, situándoles entre los que habitualmente consideramos dignos de nuestra activa atención. Hay aquí autores turcos, hebreos, árabes, persas, hindúes, birmanos, indonesios, filipinos, chinos, coreanos y japoneses. Dicen los antologistas, con gran verdad, que la contribución de los narradores asiáticos al fondo común de la literatura mundial ha sido y sigue siendo muy grande. En este libro lo demuestran.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

Autonomía Política en la Guayana Británica

Por ERNEST ATKINSON

Exclusivo para LA NACION

EL 21 de agosto el pueblo de la Guayana Británica fue a las urnas en la primera elección general a realizarse bajo una nueva Constitución, que dará al territorio la más completa autonomía política interna.

La Guayana Británica tiene una extensión de 215.000 kilómetros cuadrados y se halla situada en el continente sudamericano, estando limitada por Venezuela, Brasil y el territorio holandés de Surinam. La población, calculada en 558.769 habitantes según el censo efectuado en 1960, es multirracial. Cerca del 50 por ciento son descendientes de hindúes; la tercera parte de los habitantes son de ascendencia africana, y existen además grupos menos numerosos de mestizos, Amerindios (o sea, la población indígena), portugueses, otros europeos, y descendientes de chinos.

Georgetown, es la capital y a la vez el puerto principal; contiene a más de la cuarta parte de la población total del territorio. La actividad principal es la agricultura, y la economía depende de los productos de la agricultura, la minería y forestales (azúcar, arroz, ron, bauxita, diamantes y maderas).

A partir del año 1945, se ha llevado a cabo una serie de proyectos de regadío destinados a aumentar el área de las tierras cultivables. Otro proyecto, de desecamiento de pantanos, completado este año, transformó una gran extensión de tierras pantanosas (más de 11.000 hectáreas) en una zona apta para el cultivo, y en ella se están instalando 1.500 familias.

La Guayana Británica es uno de los más importantes productores de bauxita del mundo entero, pues produce el 10 por ciento (2.471.190 toneladas en 1960) del total mundial. La primera planta para el procesamiento de la bauxita comenzó a funcionar en Mackenzie a principios del año en curso. Se ha empezado a exportar manganeso y se están realizando exploraciones en busca de petróleo y de hierro; además, se están desarrollando varias industrias livianas.

En estos últimos tiempos se ha creado un complejo industrial que incluye 24 fábricas, existiendo el propósito de establecer varias otras. El Gobierno ansía atraer inversiones del extranjero, y con tal fin, ha dictado leyes que otorgan concesiones impositivas y económicas en general, a las nuevas empresas que se establezcan dentro del territorio.

El desarrollo experimentado por la economía ha permitido el aumento de los fondos que se invierten en servicios sociales. La cantidad de alumnos inscritos en escuelas primarias subvencionadas por el Estado aumentó de 74.153 en 1950, a 118.358 en ... y se han ampliado en forma ... las facilidades para la educación secundaria y técnica. Se otorgan be... para asistir al University College de las Indias Occidentales británicas y el actual curso se han inscrito en el citado College 158 estudiantes de Guayana Británica. 838 alumnos cursaban en 1959 estudios en el Reino Unido, Irlanda, los Estados Unidos y Canadá. En ese año se invirtieron 1.182.000 libras esterlinas en servicios médicos, y en un período de siete ... la cifra de mortalidad infantil disminuyó del 81,2 a 61,6 por 1.000 nacimientos. La malaria, que en otros tiempos constituía el mayor problema de la salud, ha sido virtualmente eliminada de la zona del litoral.

De acuerdo con la nueva Constitución (que fue formulada en Londres en la Conferencia celebrada en ... de 1960), la Guayana Británica tendrá una legislatura bicameral, ... una Asamblea Legislativa totalmente electa, de 35 miembros, (elegidos por sufragio adulto universal), y un Senado compuesto de 13 miembros. El Ejecutivo lo formará un Consejo de Ministros integrado por un Premier y 9 miembros más, como máximo, siendo uno de ellos el Procurador General. El Premier presidirá al Consejo de Ministros. La defensa y los asuntos exteriores continuarán siendo de la responsabilidad del Gobierno del Reino Unido.

Cinco partidos políticos se enfrentaron en las elecciones. El partido mayoritario en el Gobierno actual es el Partido Progresista del Pueblo (PPP), que tiene como dirigente máximo al Dr. Cheddi Jagan (Ministro actual de Comercio e Industria), y es apoyado predominantemente por la población de origen hindú. Fue el ganador.

El principal grupo de oposición en la legislatura es el Congreso Nacional del Pueblo (PNC), dirigido por el Sr. L. F. S. Burnham. El PNC recibe el principal apoyo de los ciudadanos descendientes de africanos. Tanto el ... como el PNC propugnan un fuerte control estatal de la economía.

Un tercer partido, United Force (Fuerza Unida), fue creado a fines de 1960 por un industrial, el señor P. D'Aguiar, quien hace hincapié en la necesidad de la integración racial. Los otros dos partidos menores son el "Guianesse Independence Movement" (Movimiento de Independencia de Guayana) y el "National Labour Front" (Frente Obrero Nacional).

Visita a "Las Delicias"

Por JACQUES DE LACRETELLE, de la Academia Francesa

DE LAS VIVIENDAS de Voltaire es conocida, sobre todo, la de Ferney, que se ha anexado a su gran inquilino, de tal forma que un nombre evoca al otro. Se olvida, en cambio, las "Delicias" más arriba de Ginebra, que fue, no obstante, su residencia desde 1755 a 1763 años dentro de los cuales se puede fijar sin demasiado error la composición de Cándido.

El descubrimiento de esta propiedad, que se llamaba Saint-Jean, pero que Voltaire se apresuró a desbautizar, le había encantado. "Es el palacio de un filósofo, con los jardines de Epicuro", le escribió a su banquero Tronchin, quien encargó de negociar la compra. Y este retiro verde y ameno hasta le inspiró, en otra epístola, esta confesión que no podemos dejar de suscribir:

"Vos que me presentáis en paisajes
(diversos
lo que a menudo tanto escasea en mis
(versos."

Debía ser, en efecto, encantadora esta casa-quinta, entonces alejada de la ciudad y desde la que podían contemplarse ampliamente el Ródano, el lago y Saboya. Actualmente no es ya otra cosa que un islote ahogado entre construcciones modernas. Pero los grabados de aquel tiempo la representan flanqueada a la entrada por dos parterres cuadrados, de fino césped. Después, más allá de una arboleda, extendíanse un cenador y un parque a la francesa. Sólo la huerta, donde crecían apenas las plantas, decepció al propietario. Pretendía él haber dado con la causa de esta desdicha: los ginebrinos habrían echado allí, antaño, las cenizas de Miguel Servet. Broma o indignación, todo le servía a Voltaire para atacar al fanatismo.

Harto conocidas son sus diferencias con los ginebrinos. Primero la mojigatería del Consistorio se irritó ante las representaciones teatrales dadas en las "Delicias" (tratábase, sin embargo, de Zaire) y las hizo prohibir por el "Petit Conseil". Después, el rigor del Gobierno se extendió hasta los escritos del patriarca. Se olvidó al defensor de Calas y no se vio en Voltaire sino al hombre que ponía en entredicho a la religión. Apostaríamos, con todo, que el filósofo debió de burlarse algunas veces de sus vecinos, bien fuesen patricios o burgueses, comerciantes o paisanos. Tenía el arte de manejar igualmente su aguda ironía contra todas las ridiculeces, los prejuicios y la ignorancia.

En pocas palabras, al cabo de algunos años de haber vivido allí, arrendó las "Delicias" y se fue a Ferney, donde sin duda se sentía más al abrigo. Un historiógrafo de aquellos dominios, Monsieur Fulpius, ha descubierto y ha hecho notar en el contrato de alquiler una cláusula muy graciosa. Parece ser que Voltaire se reservaba "la facultad de tomar de aquellas tierras todas las hierbas odoríferas de que tuviese necesidad, tanto para su uso personal como para el de las personas de su casa, para baños de pies y otras operaciones de limpieza y aseo."

Pero Voltaire acabó por reinstalarse otra vez en las "Delicias" después de muerto, pues aquel edificio es actualmente un museo y un instituto. Allí le encontramos otra vez, vestido con una bata floreada, sentado ante una mesa de despacho, y también en un muy hermoso ejemplar de la célebre escultura en barro modelada por ... don. Un retrato de Madame ... vela sobre una selección de manuscritos y de ediciones raras. He aquí lo destacado del museo.

En cuanto al instituto, es una verdadera colmena, en la que se lleva el cuidadoso registro de todo cuanto se escribe y se imprime sobre Voltaire ... trabaja, además, en una labor considerable: la edición de la correspondencia general, con arreglo a los manuscritos. Desde ahora, quien quiera informarse sobre Voltaire y leerle sin faltas ... gunas, deberá ir a las "Delicias" ...

M. Théodore Besterman, que ha consagrado el instituto, se ha consagrado a esta obra con un celo que va a la par con su desinterés. Y piensa uno en los graciosos sobrenombres que el genio de Voltaire hubiese encontrado para aplicarlos a este amigo fogoso que ha hecho revivir en su antigua ...

"Definan ustedes el ingenio volteriano", se pidió no hace mucho a los candidatos de bachillerato. ¿No sería suyo el ingenio francés, sencillamente? Buscando el punto flaco, ... su ataque por vías de agilidad ... dente ante las grandes revueltas ... los profetas, la toma, no obstante ... los abusos dondequiera que surjan ... ingenio volteriano ignora las clases ... esgrime contra el hombre del pueblo ... mismo que contra el hombre de ... La misma religión tiene sus ... Yo he creído siempre que el señor de Ferney habría debido mostrarse ... suave con Pascal, a causa de las Provinciales. Es la misma tinta.

Diseño de Hedi Krasa para la Muñeca y el Moro, en el ballet "Petrouschka".

HEDI KRASA: EL TRIUNFO DEL COLOR

Por MARIANO HERRERA

EN LA EXPOSICION de diseños de Hedi Krasa triunfa el color. Unos verán cuánto sabe y siente lo popular. Otros, los refinamientos de que es capaz en una especie de filigrana de lo rococó. Los románticos, el poder evocador de lo medieval, con los altos tocados. Cualesquiera sean las épocas o los estilos a los que deba ser sumisa, siempre sale triunfante algo personal: la versatilidad con que armoniza los colores.

En la exposición de la Sala Libertad hay visitantes que acuden para refrescar su fantasía agotada y sacan apuntes. Se interesan especialmente por la gracia ornamental de los detalles. Pocos comprenderán, salvo los bien enterados críticos de ballet, lo que significa en un diseñador subordinarse, disciplinarse, en el trabajo de equipo. Poco se ha dicho, por eso, cuántos son los aportes de Hedi Krasa al Ballet Nacional de Chile. Se ha esfumado en el conjunto. Ahora, después de haber ganado en innumerables concursos la opción para sus preciosas invenciones, se presenta, por primera vez, con una exhibición de sus diseños.

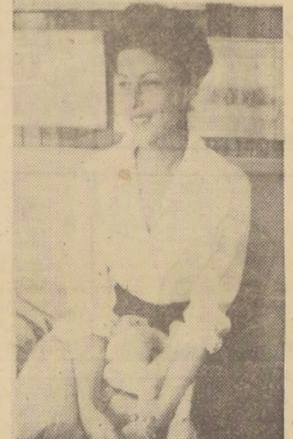
Y hacía falta. Porque otros afanes artísticos, diferentes, esperan de sus dones. El refinamiento, el buen gusto, la compostura cromática y la propiedad de estilo de todos los aspectos visuales de los ballets por ella vestidos, constituyen una tradición. Por eso, ahora, se reviven los juicios de uno de sus muchos triunfos, trayendo a la memoria de los aficionados lo que expresara Disraelí, en "Las Ultimas Noticias", a propósito de "Petrouschka":

—Todo es color. Todo es mancha que entra por los ojos. Es la música, algo que deslumbra y que lanza trenos relampagueantes, luminosos, a todos los ámbitos de la sala. La masa orquestal, lejos de fundirse en una línea general, como sucede con la pintura melódica de los siglos XVI, XVII y XVIII, opera en tonos aislados que van subrayando el desenvolvimiento psicológico de la acción.

—Todo esto resaltó plenamente en el estreno que de "Petrouschka" hizo el ballet del Instituto de Extensión Musical. Los especialistas hablarán de los detalles técnicos. Nosotros nos limitaremos a recalcar esa expresión subidamente plástica.

—Un nombre destaca: Hedi Krasa, autora de los decorados, trajes y máscaras. El efecto visual es incomparable. Frente a él las actuaciones individuales quedan como borradas, como opacadas, como perdidas en la exaltación colorida y en las armonías que el azar va creando en el choque de los variados personajes que pueblan la escena.

Ese juicio resulta oportuno, ahora que se puede contemplar la serie completa de diseños de ese ballet. Los méritos intrínsecos, en relación con los trajes, están sobrepasados por sus excelencias pictóricas, especialmente en los estudios de grupos.



Hedi Krasa, que exhibe, por primera vez, sus diseños para ballet en la Sala Libertad.

¿Cómo Ven los "Abstractos" lo Abstracto?

(Versión castellana de VERA ZELLEZ)

KABUL ES LA CAPITAL de un país sin ferrocarriles ni salida hacia el mar. Este país, que cuenta con una historia de varios milenios, fue marcado por importantes rutas transcontinentales, que establecieron el intercambio económico y espiritual entre Oriente y Occidente. Ciudades de culturas muy antiguas, como Begram, cerca de Kabul, Kandahar o Herat son hoy en día puertos aéreos que conectan a Afghanistán, rápidamente, con todas partes del mundo.

La sensibilidad de los alumnos y estudiantes afganos —o sea de los futuros empleados e industriales— frente a las artes y la literatura clásica de naciones extranjeras allende las fronteras orientales y occidentales del país, constituye una fuente continua de asombro para los extranjeros que lo visitan. Afghanistán, por lo general, es considerado en el extranjero como un problema económico y político. Los países que colaboran en los programas de desarrollo, y entre los cuales Alemania juega un papel importante, comúnmente se limitan a los aspectos técnicos.

Empero, Alemania ha intentado dar a conocer a los afganos, a través de tres eventos, el arte y las ciencias "libres de propósitos prefijados": el Cuarteto Benthin realizó una jira, ofreciendo música de cámara clásica; en verano se inauguró en una escuela de habla alemana una sala de lectura con nuevos libros y revistas técnicas alemanas, y, con motivo de la exposición industrial, que todos los años se celebra para los días del aniversario patrio, se exhibió una muestra de artes gráficas alemanas contemporáneas.

Informaremos ahora del eco sorprendente que tuvo esta primera exposición de arte alemán, realizada en Afghanistán.

El "Consejo Alemán de Artes" envió alrededor de 100 trabajos de pintores, ilustradores y escultores alemanes contemporáneos, que últimamente fueron exhibidos en diversas ciudades del Asia sudoriental. Se trata de un conjunto que comprende a artistas desde el movimiento creador, conocido bajo el nombre de "El Puente" hasta los representantes de las distintas tendencias artísticas actuales. Estas obras fueron contempladas por los afganos, que durante las festividades nacionales invadieron Kabul, se les criticó, y, si bien no siempre consiguieron ser admiradas, fueron generalmente comprendidas como expresión espiritual de una nación amiga. Muchos habitantes de Kabul, sedientos de cultura, se encontraron por primera vez ante originales de obras de arte.

AUN REINA EL VELO

Bachilleres del colegio de Nedjat, que se ofrecieron como cuidadores, fueron informados detalladamente por los organizadores de la exposición. Y es así que convirtieron el arte alemán ac[illegible] en una cosa propia y personal. Ellos repartieron el catálogo, editado en Alemania y ampliado en Kabul, con un resumen en idioma persa, invitaron a los visitantes de la exposición industrial, que se detuvieron vacilantes en la puerta, a entrar al pabellón alemán, llevaron a sus paisanos ante cuadros realistas, surrealistas, expresionistas y abstractos, entregándoles al mismo tiempo primicias editoriales sobre arte moderno, impresas en idioma alemán.

Como es sabido, Afghanistán es uno de los últimos países islámicos ortodoxos. La prohibición de representar seres vivientes en un cuadro rige aún hoy en día en toda su amplitud. Sólo recientemente las mujeres han comenzado a dejar de lado el velo que cubre sus rostros.

Muchas de las visitantes contemplaron los intentos de los artistas alemanes de retratar la naturaleza animada o de interpretarla espiritualmente, a través de la rejilla de sus velos.

POR PRIMERA VEZ RETRATOS

El contacto con el extranjero después de la Primera Guerra Mundial y los modernos medios de reproducción han introducido el "retrato" en la prensa afgana. Y, además, algunos pintores afganos han comenzado a orientarse en las academias de arte occidentales, reproduciendo luego a la naturaleza y a los hombres de su medio-ambiente mediante intentos impresionistas o expresionistas (generalmente malentendidos).

Sin embargo, no dejaba de ser un experimento audaz exhibir por primera vez en Afghanistán desnudos o, más aún, composiciones surrealistas o abstractas. Pero, ya poco después de la inauguración, fue posible comprobar lo que se había comprobado durante las últimas generaciones en los centros occidentales de arte: que el arte auténtico llega al público espiritualmente alerta de todas las capas sociales, nacionalidades o credos, subsistiendo más allá de enseñanzas sociales, prohibiciones morales o teorías eruditas.

Los afganos hallaron numerosos puntos de contacto con el arte europeo contemporáneo. Los descendientes de las montañas de Nuria, cuyas expresivas plásticas de madera forman la delicia de muchos visitantes extranjeros del Museo de Kabul se sintieron grandemente atraídos por esta exposición.

ABSTRACTOS SIN SABERLO

Los dos grandes puntales de la arquitectura islámica, que son la mezquita y el mausoleo, ostentan en su mayoría, ya sea en España o en Indonesia, adornos de símbolos y arabescos abstractos. Era de verse ahora, si las figuras geométricas podían significar algo para los orientales, aún aislándolas de las estructuras arquitectónicas.

Composiciones libres de formas y colores en sí, en las cuales los artistas occidentales contemporáneos observaron el efecto estético de figuras y estructuraciones sobre la mente humana, tienen semejanza en sus rasgos fundamentales tanto con los clásicos arabescos orientales como con ciertas imágenes expresivas de pueblos primitivos de la actualidad o de épocas prehistóricas.

Frente a los cuadros se oyeron comentarios en muchos idiomas. En el libro de visitas fueron estampados en inglés, francés o persa extensas opiniones y críticas, y gran número de afganos hicieron esfuerzos dignos de consideración, tratando de anotar sus impresiones y juicios en idioma alemán.

El intento hecho en Kabul ha demostrado que los habitantes actuales de los países de antiguas tradiciones y cultura oriental están dispuestos a participar en los problemas y tendencias del arte occidental contemporáneo. En Afghanistán, así como recientemente en Irán y la India, se comienza a comprender que no sólo Ford y Singer, sino también Le Corbusier y Picasso forman parte del mundo actual.

Las Pinturas del Sahara

Por PIERRE DE LATIL

UN DIA DE 1933, un oficial "mejarista" (nombre que reciben los oficiales del Ejército francés que mandan los soldados del desierto, que van montados sobre dromedarios) recorría con una patrulla de reconocimiento un profundo desfiladero en los montes de Tassili N'Ajjer, en el Sahara, por los lugares en los que ningún europeo había jamás penetrado. El Teniente Brenans, que tal es su nombre, observó sobre los altos paredones del desfiladero varias formas singulares que le parecieron esculpidas o pintadas. Se detuvo, descendió de su cabalgadura y ascendió a pie por las escarpadas rocas hasta llegar cerca de las figuras. Para su asombro, vio que se trataba de relieves rupestres de una extraordinaria riqueza, que representaban imágenes de animales y que sin duda pertenecían a un pasado lejano. Había allí elefantes, rinocerontes, girafas, gacelas, hipopótamos... ¡animales fluviales en su mayoría!

La existencia de figuras rupestres era conocida en el Sahara, principalmente en la región del Hoggar y en el Fezzan, pero las descubiertas por el joven oficial eran de mucha mayor importancia que las conocidas, tanto por su número como por los temas y el arte mismo con que estaban hechas. La noticia del descubrimiento no tardó en correr como la pólvora y un número crecido de antropólogos, de historiadores y de etnólogos visitó el lugar, aunque ninguno, salvo uno, permaneció en él mucho tiempo.

En efecto, el etnólogo Henri Lhote, enviado por el Museo del Hombre de París, permaneció en Tassili N'Ajjer año y medio, recorriendo con el Teniente Brenans largas extensiones de terreno, donde hicieron notables descubrimientos. Cuando Lhote regresó a París traía el propósito de regresar al frente de una expedición bien equipada para llevar a cabo el estudio sistemático de toda la región.

Dificultades materiales, sin olvidar los años de guerra, demoraron la empresa. Pero, en 1956, Lhote se puso en marcha, acompañado de un equipo compuesto por un fotógrafo y cuatro pintores de Montparnasse. Renovado en parte, este equipo permaneció trabajando durante dieciséis meses en condiciones difíciles, pues a las dificultades del desierto se unía el hecho de que cada examen minucioso de un grupo de rocas descubría nuevos dibujos y el temor de echar a perder unos obligaba a los investigadores a un cuidado extremo y penoso.

CRONOLOGIA DE LAS EPOCAS Y DE LOS ESTILOS

Lo que la expedición trajo consigo a su regreso a París forma un conjunto extraordinario de 1.500 metros cuadrados de reproducciones, que representan ochocientos frescos. Una selección de los mismos fue objeto de una exposición en el Museo de Artes Decorativas en París.

Desde el descubrimiento de la famosa cueva de Altamira, en España, y de la de Lascaux, en Francia, la existencia de un arte rupestre prehistórico ha quedado bien probada. Pero he aquí que ahora el Sahara ofrece el más vasto conjunto de documentos rupestres de que el mundo tiene noticia.

Naturalmente, la región del sudoeste de Francia y del nordeste de España siguen siendo el centro mundial del arte prehistórico, pero las nuevas imágenes del Sahara, tan numerosas y tan variadas, aportan también un precioso testimonio sobre la fauna y la vegetación del Sahara en tiempos prehistóricos.

Esa región, por su topografía y perfil geológico, era natural que suscitara el interés de los artistas primitivos. Algunos lugares, como los de Sefar, por ejemplo, parecen una verdadera ciudad, pues las rocas están recortadas rectangularmente. Lhote y sus compañeros bautizaron los desfiladeros estrechos con nombres de "calles" y "avenidas", ya que la impresión urbana es notable.

En cuanto a los temas de los grabados y los dibujos, su extraordinaria diversidad permite establecer varios estilos y motivos. Hay, por ejemplo, pequeños personajes de cabeza coronada por cuernos o por plumas, que danzan en torno a una especie de hechiceros; cazadores de gacelas armados de arcos y flechas y grandes rebaños bovinos, uno de los cuales cuenta hasta sesenta y cinco cabezas.

UN DOCUMENTO SOBRE EL MEDIO Y SU HABITANTE

En lo que se refiere al estilo, se puede verificar una evolución estilística caracterizada por una influencia egipcia muy marcada, como es el caso de unas imágenes de diosas con cabeza de pájaro. Como punto de referencia, esta época es valiosísima. En el primer milenio antes de nuestra era, estos pastores de bueyes conocían el caballo y hasta poseían carretas. En cambio, no había dromedarios. Estos no aparecen sino al comienzo de nuestra era.

Las famosas pinturas rupestres del sudoeste de Francia datan de la época paleolítica. Aquí, en cambio, las más antiguas deben ser del comienzo de la neolítica, es decir, de la edad de la piedra pulimentada. Las obras más antiguas no pueden remontar sino al sexto o al séptimo milenio y la gran época de los bovinos debe situarse hacia el año 3.500 antes de Cristo.

Pero lo que interesa principalmente en este caso es la pureza extraordinaria de los dibujos de la época "bovina", a continuación de un período de "decadencia", en el cual la representación de figuras humanas era basta, fea y presentaba en cada caso una cabeza redonda como una escafandra. Interesa también la riqueza de información sobre el hombre de esos parajes, mientras que en las grutas europeas sólo se encuentran representaciones de animales.

Por otra parte, es de suma importancia el hecho de que esas figuras rupestres brindan una información sobre el medio físico y la fauna. Los hombres que aquí vivían, en el primer milenio anterior a nuestra era contaban con la compañía de animales de todas clases y hasta de animales acuáticos. Y el largo proceso que ha hecho de esta región un desierto lunar y que los geólogos, aún estando convencidos de la existencia de un pasado "húmedo", no pueden fechar con precisión, es mucho más reciente de lo que se creía: tres milenios han sido suficientes para convertir esas tierras en el mayor desierto del mundo. En efecto, los grabados de Tassili N'Ajjer prueban que allí prosperaban grandes rebaños bovinos. ¿Cómo, entonces, no preguntarse si acaso no han sido los propios animales los que han dado cuenta de esos verdes parajes de antaño y contribuído así a acelerar la devastación de la zona, como ahora se está viendo que acontece con tierras igualmente fértiles, como las de Madagascar?— (UNESCO.)

"La Sombra Inquieta"

¿ES, "La Sombra Inquieta", una novela siútica y decadente, escrita por un cualquiera del montón? Y más que nada, ¿es, psicológicamente, risible?

Respecto a novela siútica para los pseudo-críticos, o para los imberbes coléricos, habituados al ruido ensordecedor del rock, a las violencias de películas "nueva ola", las apariencias obligarían a pensar que sí.

Pero resulta que a menudo las apariencias engañan. Y, si engañaron también, aunque en forma diferente, hasta a una Gabriela Mistral, profunda, que llama en sus versos a esa misma Sombra Inquieta: "Flor, flor de la raza mía" —esto sí, resulta ridículo—, bien podemos disculpar los errores de juicio de tanta persona superficial que confunde "objeto en sí, retratado", con "creación del mismo" y si ven en un cuadro la pintura de una cebolla, se apartan diciendo que hasta les provoca náuseas y les arden los ojos, preguntándose, aún, si el pintor no será más bien cocinero, para meterse así con cebollas. ¡Qué elogio, sin embargo, para tal pintor!

Isolée —la heroína del libro—, como aquel ejemplo de cebolla recreada, es en efecto, el vivo retrato de un alma siútica. Lo es en el más alto grado, como modelo "sui generis", precisamente, de aquella época representativa de la cursilería misma, en que el llamado "Art Nouveau" (nueva ola de entonces), era la norma en boga, y por el que consiguientemente se desvivían los snobs y la inexperta juventud, que cree llevar el pandero en el Arte y las Letras, en tanto los verdaderos valores sólo trabajan, "trabajan en la sombra, silenciosamente". Eran los tiempos precursores de "La Vierge folle", obra de teatro, del autor favorito, Henri Bataille, celebrado por toda la crítica. Paul Bourget y Fogazzaro —novelistas, ahora desmodados, censurados—, acaparaban la atención del lector, y sobre todo, de las lectoras. ¿Podía escapar a la influencia de tal ambiente la intelectualísima Isolée-Shade? Emula de las heroínas idealizadas por un romántico italiano, Isolée, es una típica bovárica. "Madame Bovari" dio ocasión al filósofo Jules de Gaultier para estudiar a través de la heroína inmortal de Flaubert, un estado mental particular de engaño de sí mismo, que calificó "bovarismo": la bovárica se fabrica una representación ideal de su persona, distinta de su ser verdadero. Nadie mejor que Isolée para hacernos comprender el caso, y podría decirse que es más bovárica que Madame Bovari.

No se crea que aquella mistificación de Isolée escapa a los ojos clarivientes del "Amigo vestido de negro" (cual ella lo ha llamado, siendo un hallazgo del autor, no darle un nombre, dejándolo figurar bováricamente, adecuado al ambiente). Tímido y enamorado, un sagaz observador, en él, le permite un desdoblamiento, juzgar a la que por su belleza y situación intelectual lo deslumbró al conocerla, pero que va revelándose distinta, tal vez, a lo que sus sueños imaginaban. No pierde ni uno solo de sus gestos, de sus entonaciones —esos característicos. "Pero si... pero sí? ¿Pero no? ...que nos recuerdan los "es verdad, es verdad?", de la Albertina de Proust—; y va sacando "tomas", o enfoques, con la frialdad de un entomólogo estudiando a su insecto. Y así, vemos a Isolée "en el saloncito casi obscuro, rigurosamente vestida de luto" (ha preparado, la bovárica, toda una escena de hija que no olvida a su padre muerto, y un traje negro que reemplace la bata imperio de otras ocasiones, hará resaltar de otra manera, su belleza rubia). "Al entrar yo —continúa el narrador, sin dejar de observar su gesto significativo—, dejó sobre el piano una Biblia... (los suspensivos son del autor-personaje). Luego, la escucha hablar en su idioma: "vêtue de noir" como mi amigo "qui me ressemble



HERNAN DIAZ ARRIETA (ALONE)

comme un frére" y procurando confortarme en la fe con esta lectura. ¿Qué le parece?". Y viene el enfoque, a un tiempo artístico y psicológico de la que, posando, siempre, se da cuenta del contraste, en la obscuridad, de su belleza: "Sus manos y su rostro —observa con Alone, el joven—, eran tres manchas blancas y transparentes en la penumbra. Contestando a la interrogación de mi mirada, añadió con un suspiro: —Estaba en el cementerio porque sentí el llamado de mi padre, etc. "La voz —continúa la descripción— le temblaba y las lágrimas le corrían por las mejillas, sin un gesto". Alone, por medio de su héroe, reproduce palabra por palabra la melodramática conversación de su amiga, dejándonos sacar la conclusión —a la inversa de un Proust, que siempre comenta—, de frases como estas: "Delante de su sepulcro, yo sentía deseos de arrancarlo, así como está, en su destrucción, y traerlo a mi casa y sentarlo ahí!" ...¿Es al Autor, preguntaríamos, o la heroína, que se pone en ridículo con tal escena? Ah, terrible Alone, de cuyo buen gusto nadie puede dudar, por haberse manifestado siempre a través de todo lo escrito y desde ese primer libro suyo. Comparemos, para comprobarlo, la escena del cementerio, al final, cuando es Isolée la que ha muerto y él quién visita su tumba ¡qué sobriedad, qué pudor al expresar su propio desgarramiento: ahí, es él quien comenta directamente, y como cada vez que lo hace dentro del diario y habla el joven vestido de negro, son muy, pero muy distintas sus expresiones y actitudes, de las de Isolée. ¡Qué autenticidad, opuesta al melodramatismo de ella! ¡Qué contraste forman aquellos dos personajes!

"La Sombra Inquieta", lejos de ser una novela de estilo anticuado, como tantas de su época, es una novela de hoy, por su técnica de absoluta similitud —tal lo he probado en mi artículo "Sagan — versus — Alone"—, con la de la joven novelista francesa, laureada por un exigente jurado.

MAGDALENA PETIT

Constelación detenida. Pintura de Mario Carreño que se incluye en la exhibición de la Sala Reifschneider. El maestro cubano establece curiosas relaciones entre las formas, de modo que el espectador es llevado hacia una suerte de ilusionismo óptico.

Lo Indecible en la Pintura de Mario Carreño

(*Especial para LA NACION*)

Por VICTOR CARVACHO

LA EXPOSICION de Mario Carreño en Reifschneider sería un acontecimiento en París o en Nueva York. En Santiago de Chile queda grande. Pocas veces se ha dado, además, el caso de una pintura que mejor corresponda con la disposición de la arquitectura interior de la sala. Es perfecta.

Las obras nos muestran a un maestro del purismo en nuevos descubrimientos. Desarrolla formas aparentemente surgidas de la asociación feliz de la destreza y del uso de la regla de cálculo. Y, sin embargo, lo que importa en las preocupaciones actuales de Carreño son sus pases de ilusionista. Con ellos da vida a formas en acción, a espacios sorpresivos, a relaciones de elementos en los cuales ha intervenido su duende transfigurador, y, a tal punto, que donde vaya rectángulo, cuadrado o dirección diagonal, todo se encadena, hasta adquirir inédito sentido.

Carreño entrevé lo que quiere. Y lo logra. Pocas veces el modo como está hecha una pintura importa menos frente a lo que nos revela. Aun siendo insuperable la perfección de la técnica, tanto la material —artesanía pictórica— como la artística —habilidad para poner en relación armónica los elementos pictóricos—, esta exposición importa porque saca a luz otras significaciones. El ideal coloquio de los colores, tonos, espacios y ritmos asuma un valor espiritual lleno de energía, actividad, ponderada nobleza. Es la conquista de la pintura pura, como ideal aspiración humana en pos de lo absoluto. Y el intento no estaba libre de la sequedad racional, el decorativismo a flor de piel, la caída en las fórmulas y los lugares comunes, como le ocurre a tanto iluminado consocio de la no figuración.

En Carreño todo se espuma: el racionalismo es uno con la gracia; tiene lo que es justo de decorativo, como ocurre con toda gran pintura; el radical impulso creador barre y aventa las fórmulas. ¿Qué más? Muchas otras cosas. Algo de todo esto es Carreño.

La Guerra Civil en España

● **Nueva historia por el autor británico DAVID EDURRAY, que demuestra que la lucha interna fue oscurecida por batallas, para alcanzar el poder en la escena mundial**

NUEVA YORK, FNS.— La Guerra Civil Española comenzó el 15 de julio de 1936 y terminó el 31 de marzo de 1939. Entre estas dos fechas más de 600.000 personas murieron y quizás 400.000 estuvieron en el exilio o en la cárcel.

Además, el escenario había sido montado militar y políticamente para la segunda guerra mundial, y aquellos que habían deseado tener una oportunidad, ignoraban ver a menudo cómo los regímenes totalitarios pueden oscurecer los propósitos nacionales honestos de un pueblo.

Un joven escritor inglés llamado Hugh Thomas ha reunido con el celo de un erudito y la ejecución de un poeta, numerosas informaciones y ha escrito lo que parece ser la historia definitiva de la lucha. "La Guerra Civil Española", se consigue por medio del plan del libro de la UNESCO y ha sido publicado por la editorial Harper.

Desde las primeras páginas el lector se transporta hacia un cuarto de siglo atrás para oír los casi olvidados gritos de la batalla, los bombarderos alemanes, para mirar los tanques republicanos inadecuados en Brunete y recordar los nombres de la gente y los lugares que formaron parte de la historia de ese confuso tiempo. Todos aparecen en el libro: La Pasionaria, "Madrid qué bien resistes", Galland y la Legión del Cóndor, Guadalajara y las Brigadas Internacionales.

Thomas, quien tenía cinco años de edad cuando estalló la guerra, ha trabajado intensamente para reunir una historia política, militar y social de la guerra de España, no solamente demostrando los efectos que produjo en el suelo de España sino también en la política de las doce naciones que se encontraron también envueltas en varios grados. Thomas describe los orígenes de la guerra y presenta al lector una historia resumida del debate de 125 años en España sobre la forma cómo debería ser organizada la sociedad, el papel de la iglesia Católica Romana, el desarrollo y dificultades de los republicanos, socialistas, anarquistas y falangistas, subrayando el trigésimo mes que "constantemente declina en el caos, la violencia, asesinato y finalmente en la guerra".

En la forma que el autor juzga la guerra los ejércitos no solamente marchan y contramarchan a través de los mapas de las batallas, sino que la lucha es relatada tomando en consideración principalmente al pueblo y a las ideas.

Probablemente en ninguna parte Thomas es tan brillante como en su descripción de las Brigadas Internacionales, las bandas de jóvenes trabajadores, estudiantes, escritores y exilados de muchos países que llegaron a luchar contra el fascismo y terminaron desilusionados porque había muy poco que escoger entre los alemanes e italianos y la inhumana maquinaria que estaba dirigida por Stalin.

Thomas describe los días de los voluntarios en las barracas, su entrenamiento, su partida para el frente entre los vítores de los campesinos. Con igual claridad y destreza narra cómo una tercera parte de la Primera Brigada pereció una noche brumosa de noviembre en una batalla que tuvo como testigos los árboles de caucho y las encinas de la Casa de Campo en las afueras de Madrid.

Y así sucedió, de Madrid a Jarama, a Guadalajara y a través de toda España. Estos jóvenes pelearon bravamente aunque fueron a menudo cruelmente puestos fuera de servicio y retirados de la batalla cuando el comando lo consideró necesario por razones políticas más que militares. A medida que la guerra en España continuaba, los comunistas respaldados por las armas y los consejeros rusos, controlaron más a los ejércitos y al gobierno republicanos. Los ideales entre los jóvenes voluntarios fueron subordinados a una dirección férrea y a la instrucción política. Las mejores armas y a menudo los únicos uniformes disponibles pasaron a mano de los comunistas en las filas de la brigada.

Eventualmente la desilusión le abrió paso a la desesperación y ésta a la revuelta abierta. Muchos fueron ejecutados y otros encarcelados solamente por hacerle preguntas a la administración comunista. Por otra parte, los nacionalistas comenzaron a ser dominados, pero Hitler y Mussolini, a menudo utilizaban los campos de batalla para perfeccionar sus propias armas y tácticas. Von Thoma, un general alemán de la división de tanques "Panzer", quien posteriormente fue el táctico de Rommel en la segunda guerra mundial, envió una punta de lanza de tanques nacionalistas a la batalla de Brunete contra los desusados tanques republicanos, los cuales estaban ayudando a la infantería en la clásica forma francesa.

Von Thoma ganó el día y otra página podía ser escrita en el manual de la "guerra relámpago". (Posiblemente Von Thoma obtuvo esta idea de los escritos militares de un poco conocido coronel francés llamado De Gaulle; ésta es una de las cosas que nosotros probablemente nunca sabremos).

Fuera de España, Thomas indaga el espíritu de los neutrales de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos y ellos investigan sus propios espíritus manteniéndose apartados de la lucha.

Churchill y Attlee aparecen en estas páginas uno contra el otro en la Cámara de los Comunes; Roosevelt y Cordell Hull tratan de mantener una neutralidad que también está moderada con la compasión para el pueblo español y las fuerzas leales.

Así, con una brillante composición y color, Thomas pinta sus lienzos de destrucción, desilusión, y muerte. Y mientras su narración es abundante en ideas e historia política e igualmente fértil en destrucciones militares, él nunca deja de mirar la guerra en España a través de las palabras de un desconocido voluntario británico:

"Los ojos del herido humedecidos en rojo
Los ojos del moribundo y aquellos del muerto".

EL PATO DONALD

POR WALT DISNEY



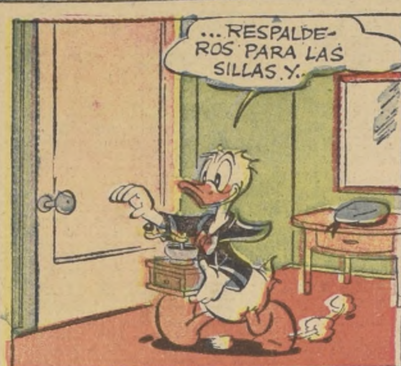








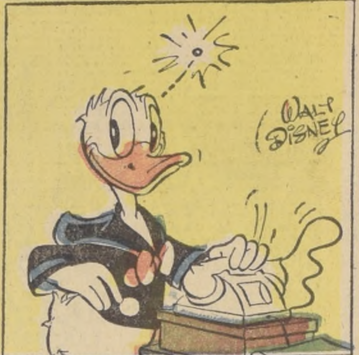
Distributed by King Features Syndicate.

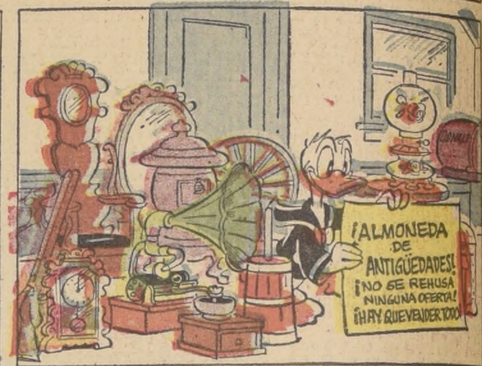












En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



TERESA SILVA G., joven artista de 10 años, domiciliada en Manantiales N.o 6071, Santiago, obtuvo esta semana un escudo de premio por haber coloreado mejor que varios cientos de otros pequeños artistas coloreadores del dibujo de Adduard. ¡No hay que desanimarse, niños! Trabajen con los ganadores, acuarelas, o simplemente con lápices de colores, y a enviar coloreado el próximo dibujo. El domingo venidero informaremos cuál fue el dibujo premiado el 15 de octubre.

























LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1961

Precio Eo 0,08

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el DR. FERNANDO CASASBELLAS.
...presidente de la Sociedad Científica de Chile.

LA AUSENCIA DE GRAVEDAD EN EL ESPACIO

HASTA EL advenimiento de la Era del Espacio, ningún ser viviente de la Tierra había experimentado la sensación de ausencia de ...do porque nadie había logrado es... de la fuerza de gravedad. La ...de gravedad es la atracción que ...nuestro planeta sobre un objeto, ...debe confundirse con la "masa". ...masa consiste en la cantidad de ...que contiene un objeto, y es... la misma, sea que el objeto esté ...o no a la fuerza de gravedad. ...pluma de pájaro o una gruesa ba... de acero carecen igualmente de ...en el espacio, fuera del alcance ...de la atracción de gravedad ...re.

...Luna, por ejemplo, gira alrededor de la Tierra a una velocidad de ...metros con segundo. Durante es... segundo, la fuerza de gravedad de ...Tierra hace que la Luna caiga ha... aquella un diecinueve décimo de ...Pero la Tierra es redonda y ...mismo segundo la curvatura ...Tierra se ha alejado de la Luna ...diecinueve décimo de pulgada y, por ...tanto, la Luna se mantiene en ór...

...satélite que gire a 482 kilómetros ...Tierra debe desarrollar una ve... mucho mayor alrededor de ésta ...velocidad a la que gira la Lu... debido a que a esta corta distan... de la Tierra, la fuerza de gravedad ...es mucho más fuerte. A 482 ...metros de la Tierra un satélite gi... en su órbita a una velocidad de ...kilómetros por segundo, y debido ...fuerza de gravedad caerá hacia ...Tierra a razón de 4,26 metros du... aquel segundo. Sin embargo, la ...velocidad del satélite hace viajar ...sobre una parte más grande de ...curvatura de la Tierra de lo que ...la Luna en un segundo. Por lo ...aunque el satélite caiga 4,26 me... la curvatura de la Tierra cae ale... del satélite exactamente la ...distancia.

...resultado es que el efecto de la ...de gravedad de la Tierra que... anulado y el satélite permanece en ...y sin peso alguno, hasta que ...otro factor, como, por ejemplo, ...fricción del aire, reduzca la veloci... de éste. En tal caso, el movimien... hacia adelante del satélite, siguien... la curvatura de la Tierra, no es ya ...ente para contrarrestar la distan... de la caída hacia la Tierra. El sa... entonces, descenderá de nuevo a ...Tierra, siempre que la fricción de ...atmósfera no lo queme por comple... al aproximarse a ésta.

...ando un hombre es colocado en ..., la falta de peso que experi... es un estado psicofisiológico, del ...no disfrutan igualmente, como un ...placentero, todas las personas ...lo experimentan. Los resultados ...muestran que ejerce cierta presión ...cional sobre estas personas, lo cual ...a causar una alteración en el fun...miento de los sentidos.

...opinión del doctor Gerathwohl, ...logo de la Fuerza Aérea, en Te... es necesario hacer "una cuida... selección y un acondicionamien... apropiado a los pasajeros de los ...tes tripulados y de otros vehícu... espaciales".

...ante la ausencia de peso en el ...cio, muchas personas se sienten ...pletamente cómodas, y aun agra... Otras no sienten efecto emocio... alguno, mientras otras últimas se ...man, aquejando signos de inco...dad, náuseas y síntomas de un ...mareo de movimiento.

RADIOISOTOPOS CONTRA ENFERMEDADES

...médicos de todo el mundo co...ron a hacer uso de los radioisó...—productos pacíficos del átomo— ...el diagnóstico y el tratamiento de ...enfermedades, hace cerca de 15 ...A este propósito, el doctor Le... profesor en la Universidad de ...go, dice: "No existe médico al... conocedor de los radioisótopos, ...no desee tenerlos siempre a mano. ...el hipertiroidismo, que consiste en ...exceso de secreción tiróidea, el ra... es la más eficaz forma de tra...nto. Miles de pacientes se han ...ado el costo de otras formas in... de tratamiento. Las reaccio... desfavorables del tratamiento del ...yodo pocas veces ocurren, y no ...pruebas que indican que ha... de encontrarse efectos retardados ...radiación".

...la policitemia, esto es, cuando ...exceso de glóbulos rojos en la san... el fósforo radioactivo es la más ...forma de tratamiento. Debida... usado, añadirá varios años de ...a los pacientes. El cáncer de la ...tiroides también puede tra... con éxito mediante yodo radio... En este tipo de cáncer, la me... atómica es literalmente un sal...".

...ando se trata de diagnósticos ...", sigue el Dr. LeRoy, "los ...radioactivos son de incalcu... valor en el diagnóstico de la ...perniciosa, y para medir el ...namiento de la glándula tiroi... Asimismo, sirven para medir la ...dad de sangre en el sistema cir...torio, y la duración máxima de la ...de los glóbulos sanguíneos".

...se trata de un cáncer, el cobal... radioactivo, derivado de los reacto... nucleares, ha hecho posible que un ...posea bombas de este tipo, ...otros isótopos radioactivos, ...el radiooro, el radiofósforo y el ...rium, se emplean, asimismo, en ...ación o en la prolongación de la ...en muchas afecciones cancero...

TELA DE ACERO EN PARACAIDAS ESPACIALES

...de ser perfeccionado en Es... Unidos, un nuevo producto de ...que puede emplearse en forma ...para la confección de para..., que permite resolver el pro... de frenar a los vehículos espa... cuando éstos entran a la at... terrestre, evitando, al mismo ..., que el material se queme con .... Se trata, en buenas cuentas, ...tela de hilo de acero inoxi... cuyo diámetro es de la mitad del ...de un cabello humano.

...necesita algo más de un kilóme... de hilo para tejer unos 30 centí... cuadrados de tela. El tejido es ...y apretado, que el agua ape... puede filtrarse a través de la te...

...material está destinado a te... utilidad en la confección de ...acaídas para uso espacial, pues ...rientes no soportan los 800 o ...grados producidos por la fricción ...aire a las tremendas velocida... de vuelta a la atmósfera.

LA MUERTE RADIACTIVA

Los científicos de "Emory University" colocaron hace algún tiempo un reactor atómico desprotegido en un bosque, a 70 kilómetros de Atlanta, haciéndolo operar durante un corto período a un alto nivel, para lanzar a distancia sus mortíferos rayos gamma y neutrones, que simularon el efecto del rocío radiactivo después de una guerra nuclear.

Al cabo de una semana, los pinos comenzaron a ponerse secos y a morir, en un radio de más de seis cuadras. Los únicos sobrevivientes fueron ciertas especies de plantas que vuelven a brotar desde profundas raíces perennes.

Después de estudiar sus records, los científicos concluyeron que algunos seres humanos bien refugiados pueden sobrevivir a una guerra atómica total. Pero al emerger a la superficie del suelo, estos sobrevivientes carecerían de ciertas valiosas cosas. La mayoría de los grandes mamíferos son tan sensibles a la radiación como el hombre. Todos los animales domésticos que sobrevivieran a las bombas morirían pronto al comer el pasto contaminado. Transitoriamente, las personas salvadas de la catástrofe podrían resistir comiendo raíces no contaminadas, pues no habría carne, leche, huevos, ni los demás alimentos proteínicos acostumbrados.

Los científicos de Emory aconsejan formar stocks de semillas de pinos y de otras plantas, dentro de refugios profundos, para restablecer los bosques y las haciendas, a medida del decrecimiento de la radiación mortífera.

TELEVISION DESDE EL ESPACIO

Pronto será realidad que los locutores de televisión hagan anuncios como éste: "Este programa es ofrecido a ustedes desde el espacio ultraterrestre.". Pues, ya es factible la instalación de transmisores de televisión en satélites, para retransmisión a vastas superficies de la Tierra.

Por ejemplo, un satélite estacionario situado sobre la línea ecuatorial podrá retransmitir programas de televisión a Sudamérica y Norteamérica simultáneamente, o a otras zonas equivalentes del mundo. La energía eléctrica para esas retransmisiones será proporcionada por reactores atómicos o por sistemas de conversión de la energía solar en fuerza eléctrica.

LA LUNA DARA LA CLAVE DEL ORIGEN DE LA VIDA

En una reunión reciente de hombres de ciencia, en California, tres de ellos afirmaron que cuando el hombre llegue a la Luna, podrán descubrirse nuevas claves sobre el origen de la vida.

Contrariamente al caso de la Tierra, la Luna es un objeto en el cual se han conservado sin mutaciones de ninguna especie los depósitos de materia orgánica, cosa que hace más fácil la determinación de su origen.

Los citados hombres de ciencia proponen un plan de análisis químico de la superficie lunar, mediante la cromografía de los gases. Los resultados que se obtengan explicarán la transición evolutiva de la materia, desde no viviente a viva.

MENSAJERO POR RADIOTELEFONO

Cualquier secretaria puede ahora localizar a su patrón cuando éste se encuentra fuera de la oficina, mediante un dispositivo de la "American Telephone", llamado "Mandadero telefónico".

Este instrumento, que funciona con 10 transistores, cabe en cualquier bolsillo. Si se envía un mensaje al poseedor de tal instrumento, cuando está lejos de su oficina, la secretaria solo tiene que llamar a un teléfono especial, y colgar en el momento que oiga las palabras de una grabación que da cuenta de haber recibido el llamado.

Entonces, un transmisor telefónico hace automáticamente una llamada por radio, que produce un sonido especial en el Mandadero Telefónico. El alcance de la llamada es de unos 16 kilómetros. Lo que el poseedor del aparato en cuestión tiene que hacer a continuación, es simplemente llamar a su oficina, para averiguar en qué consiste el mensaje que se le ha anunciado.

LOS MONOS TIENEN LENGUAJE

Los monos tienen lenguajes propios, mediante los cuales pueden hablar entre sí con bastante soltura. Sus palabras, de mucha complicación, están formadas por ladridos, silbidos y otros ruidos, con inflexiones diversas, mediante los cuales los simios se comunican unos a otros.

Tales son los resultados de un estudio que se realiza en las selvas de la Isla Barro Colorado, una reserva para vida tropical de la zona del Canal de Panamá, bajo vigilancia de la Institución Smitsoniana de Washington.

El lenguaje de los monos difiere un tanto de una especie de macaco a otra, si bien el tipo de sonidos se usa para transmitir significados semejantes. Muchos de los ladridos de los monos recaen, en general, dentro de la categoría de las "amenazas". Sin embargo, dice el doctor Moynihan, Jefe de "Barro Colorado", éstas varían desde las amenazas, muy débiles, como con las que reciben a un ser humano que se les aproxima, hasta las amenazas violentas contra los que ellos saben que son sus agresores. El grado de la amenaza es transmitido por las inflexiones del aullido, de los cuales hay más de media docena.

Los silbidos y los otros ruidos parecen expresar diversas formas de frustración.

ORIGEN DE LAS ESTRELLAS FUGACES

Por fin han descubierto los científicos el verdadero origen y naturaleza de las estrellas fugaces, que tan a menudo se ven por las noches, en particular durante la estación otoñal. Todas ellas son suficientemente brillantes para ser observadas a simple vista; son minúsculos trozos de cometas, que penetran en la atmósfera terrestre, a tremendas velocidades, y su roce con el aire los calienta hasta el punto de gasificarlos.

Los cometas son también, el origen de aquellas partículas espaciales pequeñitas, denominadas meteoritos, según lo informó recientemente a la Academia Norteamericana de Ciencias el doctor Whipple, director del Observatorio Astrofísico de Cambridge.

La determinación definitiva de la fuente de las estrellas fugaces visibles se basa en el análisis de cientos de fotografías tomadas con una cámara especialmente potente y sensible, Baber Super-Schmidt.



Los seres humanos bien refugiados podrían sobrevivir a una lluvia radiactiva, pero al emerger a la superficie carecerían de numerosos elementos y para subsistir tendrían que consumir raíces no contaminadas, el único tipo de alimento consumible que le quedaría al hombre, pues todo lo demás habría sido destruído o contaminado por la radiactividad.

Qué es la Chispa Eléctrica de la Vida

● Base química de los impulsos nerviosos

LOS BIO-QUIMICOS la han estudiado hasta llegar a la conclusión de que es el impulso que recorre los nervios del hombre o de los animales.

Cada función o movimiento muscular del cuerpo humano es producida por una pequeña corriente eléctrica transmitida a los músculos a través de los nervios. Hace mucho tiempo los médicos creían que los impulsos nerviosos eran causados por una reacción química en la terminación de los nervios —así, etapa por etapa— hasta que el impulso llegaba a los músculos. Los nuevos descubrimientos indican que el impulso es llevado por la fibra entera del nervio, lo mismo que una corriente eléctrica, y se corta cuando hay exceso de carga.

Hace unos cincuenta años se enunció la teoría de que las corrientes eléctricas en el sistema nervioso se debían al movimiento de partículas cargadas con electricidad positiva llamadas iones, como iones de sodio y potasio. Después de la segunda guerra mundial fue posible medir estos iones utilizando materiales radiactivos; pero todavía quedaba por resolver el problema de comprender la actividad nerviosa, o sea, ¿cómo se controlan estos movimientos de iones?

Hace veinte años, el doctor David Nachmansohn, profesor de bioquímica del Departamento de Neurología de la Escuela de Medicina y Cirugía, de la Universidad de Columbia, en Nueva York, planteó la teoría original que explica cómo las chispas eléctricas de la vida vibran en nuestro sistema nervioso.

Esta teoría se oponía a la tesis del gran fisiólogo francés Claude Bernard que hace más de un siglo llegó a la conclusión, después de largas investigaciones, de que las terminaciones de los nervios son diferentes en sus propiedades químicas del resto de la fibra nerviosa.

El doctor Nachmansohn y sus ayudantes bioquímicos, después de difíciles investigaciones, han demostrado ahora que las propiedades químicas de las terminaciones nerviosas no son diferentes, y que la actividad química ocurre en toda la fibra nerviosa tanto como en las terminaciones.

Descubrieron estos bioquímicos que cuando se estimula un nervio, se produce dentro de éste una substancia química denominada "acetylcholine".

Esta substancia se combina con otras substancias químicas —una de ellas llamada proteína receptora— que causa un intercambio de iones de sodio y potasio. Y estos iones —partículas infinitesimales cargadas de electricidad positiva— despiden a su vez más "acetylcholine" un poco más lejos, haciendo así avanzar la corriente. Para cerrar la señal eléctrica el cuerpo produce una enzima o substancia orgánica llamada "cholinesterase" la cual destruye instantáneamente la "acetylcholine" en el nervio.

Las substancias químicas que intervienen en este proceso se producen en cantidades increíblemente pequeñas. Las reacciones bioquímicas que resultan se producen en millonésimas partes de un segundo.

El Dr. Nachmansohn describe estos recientes descubrimientos como "trascendentales" y "decisivos", y dijo que se está llegando muy cerca de comprender las funciones básicas de la vida humana.

Aunque actualmente estos trabajos contribuyen esencialmente a un mejor conocimiento respecto a la forma en que funciona el sistema nervioso, es posible que futuras aplicaciones sean de enorme importancia en los estudios de investigación relativos a las enfermedades o desórdenes nerviosos como la miastenia (debilidad muscular) y el mal de Parkinson. Además la investigación relacionada con el veneno indio "curare" podría conducir al descubrimiento de nuevos y mejores anestésicos y drogas más eficaces para los desórdenes del sistema nervioso.





















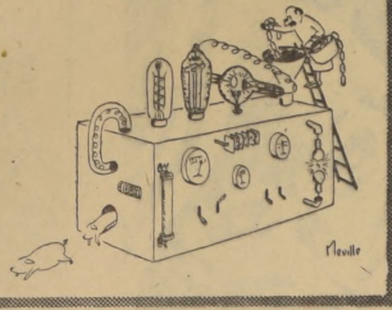




BUEN HUMOR



—Esto es sí, o es no.



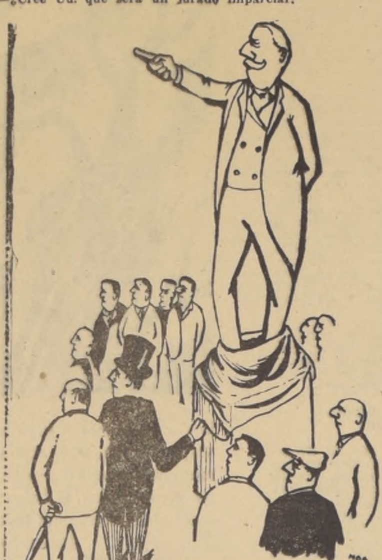
SIN PALABRAS



—¿Cree Ud. que será un jurado imparcial?

SIN PALABRAS

Doctor: Está listo el aparato de televisión



SIN PALABRAS



SIN PALABRAS

SIN PALABRAS

—Al fin tenemos la casa soñada. Nada de esas cosas tristes y anticuadas, racionalistas, de las generaciones pasadas.



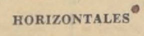




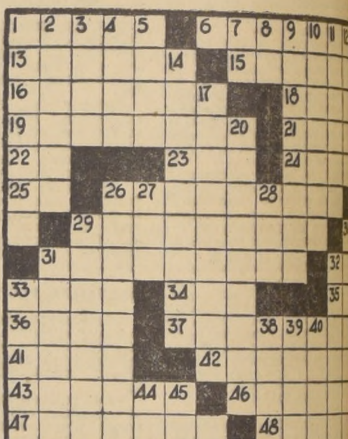








PALABRAS CRUZADAS



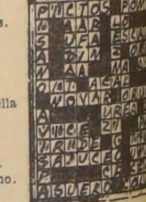
HORIZONTALES

1.—Propensos al mal.
6.—Acabar una cosa.
13.—Provistos de alas.
15.—Aparte, desuna.
16.—Prescribir el médico una medicina.
18.—Antiguo Estado vecino de la Caldea, cap. Susa.
19.—Frutos del acerolo, árbol rosáceo.
21.—Costado, parte lateral.
22.—Consonante.
23.—Utilice, emplee.
24.—Dueños, señores.
25.—Punto único del dado.
26.—Meditamos detenidamente.
29.—Mozos, criados.
31.—Partidarios de Lutero.
32.—Repetido: madre.
33.—Piedra preciosa.
34.—Poema lírico.
35.—Al reves: letra griega.
36.—Rey de Judea de 740 a 725 a. de J. C.
37.—Variedad de mineral que contiene oro, plata, plomo y azufre.
41.—Aflicción, congoja.
42.—Día de la semana (Pl.)
43.—Removían la tierra con el arado.
46.—Timbal (Ant.)
47.—De color rosa (Pl.)
48.—Cesta de los pescadores (Pl.)

VERTICALES

1.—Instrumento músico que se hace con una calabaza (Pl)
2.—Cierto guisado de hígado (Pl.).
3.—Brilla, resplandece.
4.—Río de Alemania y Polonia.
5.—Monte, bosque.
7.—Pertenece.
8.—Pron. personal.
9.—Recurrimos a una persona o cosa.
10.—Cortamos por el pie.
11.—Instrumento de agricultura (Pl.)
12.—Especie de pala de madera, que sirve para hacer adelantar las embarcaciones (Pl.)
14.—Dieron muestras de cortesía.
17.—Raídos, raspados.
20.—Tranquilizaban, sosegaban.
26.—Juntaba diversos colores.
27.—Quiera, aprecie.
28.—Anillo, argolla.
29.—De Cuba (Fem., pl.)
30.—Hombres afeminados (Pop.)
31.—Astro brillante, estrella grande.
32.—Que mueve (Fem.)
33.—Afeitar la barba.
38.—Se dirigían a un lugar.
39.—Resina de color moreno.
40.—Acción de ir (Pl.)
44.—Prep. lat. que [illegible] junto.
45.—Adv. de negación.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarela servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores, y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....
EDAD ....



Carta de la India.—

La Secta Brahma Espera el Inminente Final del Mundo

● Los Kumars creen que la Rectitud ha declinado y que Brahma ha regresado a la tierra para destruirla.

Por R. RAMANUJAM

NUEVA DELHI (FNS).— Cerca de 60.000 hombres y mujeres de la secta Kumar Brahma están orando para purificar sus almas y así sobrevivir a la destrucción del mundo que creen es inminente.

De acuerdo con los dogmas de su creencia, Brahma, que es la reencarnación de Vishnu, el Dios hindú de la protección, prometió hace 8.000 años reencarnarse y destruir el mundo cuando la rectitud declinara en la humanidad. Ellos creen que él ya se ha reencarnado y que el momento de la terminación del mundo está cerca.

Creen que Brahma ha retornado a la tierra en la persona de un joyero de 85 años de edad, Dada Lekh Raj, quien periódicamente entra en trances y, como creen sus prosélitos, está en Comunión con Dios. Cuando les habla, ellos afirman que lo hace con la voz de Brahma.

Su secta se llama "Brahma Kumaris Godly Vishwa-Vidyalaya", cuyo centro de actividades está en el Monte Abu, contiguo al Estado de Rajastham. Hay además algo así como 40 centros, incluyendo siete en Nueva Delhi. Los Kumars creen que su misión en la vida es convertir a los que no tienen religión, de tal manera que puedan sobrevivir.

Arguyen que el mundo durará solamente 5.000 años y durante este tiempo varias religiones, como el hinduismo, budismo, "jainismo", islamismo y cristianismo, tratan de refrenar la conducta irreligiosa en el mundo.

La influencia de Jesucristo, una reencarnación de Brahma, según creen muchos hindúes, perdurará sólo 2.000 años y únicamente restan 39 años para que el mundo desaparezca. De acuerdo con ellos el proceso de destrucción comenzará en 1962 en forma de inundaciones, terremotos y guerras.

Dada Lekh Raj, que se proclama Dios, "temporalmente habitando el cuerpo de un anciano", ha dicho: "He permitido a muchos hombres y mujeres dar un vistazo al mundo venidero, "Sat Yug", la Edad de la Verdad. He inspirado a los científicos europeos y rusos para preparar las bombas atómicas que se usarán en la tercera guerra mundial."

¿Cómo pueden las criaturas de Brahma convertirse en puras? El ingreso a esta religión dicen "que es difícil". Pero no las desaniman. Sólo les advierten: "Primero, debe usted conocerse a sí mismo y a su Dios".

Las criaturas de Brahma tienen un código de conducta disciplinado. Diariamente a las cinco de la mañana los Kumars Brahma y Kumaris (hijos e hijas de Brahma), vestidos de blanco, meditan por media hora con los ojos cerrados. Permanecen inmóviles y nada les distrae. Después la puerta se cierra y una luz roja y brillante encendida en una esquina, "nos ayuda a concentrarnos". Una muchacha a menudo cambia los discos de cantos religiosos durante la media hora.

Durante la meditación algunos entran en trance, y en este estado se les considera como "seres puros". Estos narran a los otros el lugar donde "han ido" y a quién han "visto" durante el trance. Posteriormente, una mujer en cada centro les dicta una conferencia acerca de la filosofía de las creencias que tienen por 25 años. El mismo programa se repite por la noche. Se les dice dos veces por día que para ser hijos buenos de Brahma deben seguir cinco principios: libertarse de la lujuria, ira, atracción, codicia y arrogancia. Además se les exhorta abstenerse del alcohol, tabaco y carne.

La meditación se explica como la comunión con la propia alma y es el primer paso hacia el entendimiento con Dios. Se les dice a los miembros que en el mundo actual los individuos se han tornado conscientes de sí mismos y que la meditación cambiará sus perspectivas.

¿Han visto a Dios los Kumars Brahma y Kumaris? "Ciertamente", dice Jagadish Ram Anand, de 55 años de edad. "El ha provisto a la mayoría de nosotros con sus divinos ojos. Hemos visto, estando en trance, la forma y mirada del Supremo Dios, las tres bellas regiones del cielo".

Como las criaturas de Brahma no solamente han purificado sus almas, sino otras también, han tenido dificultades con sus vecinos. En Hapur, cerca de 40 millas de Nueva Delhi, miembros de la secta hindú Arya Samajist rompieron la puerta del centro local, se apoderaron de los objetos de valor e hicieron desfilar a un prosélito Kumar por las calles con su cara pintada de negro. También por medio de un telegrama al Ministro del Interior de la India, elevaron la queja "que las esposas estaban abandonando a sus maridos y los niños dejaban de asistir a la escuela para adherirse al movimiento. Los hijos de Brahma están desorganizando la vida familiar".

Como la policía comenzara a proteger el centro Kumar Hapur, los adictos de Brahma en Nueva Delhi entraron en trance para ponerse en contacto con su Dios, quien les dijo: "Todo irá bien". De acuerdo con sus creencias el Gobierno del Estado de Uttarw Pradesh ha rehusado investigar sus actividades, basado en la libertad que tienen los ciudadanos de la India para profesar su religión.

Los cargos que existen de que la secta practica la poligamia, también la han afectado. Los más ortodoxos de los hindúes son monógamos y miran la poligamia con extrema desaprobación.

También a pesar de los esfuerzos de los Kumars Brahma, de ganar nuevos adeptos, según la información que existe, hay indicios de que han tenido muy poco éxito, y el pequeño número de sus prosélitos señala el hecho de que el total de los hindúes han permanecido alejados de la persuasión de los Kumars Brahma.

La creencia en "avatara", el Señor que descendió a la tierra en forma humana, no es extraña ni peculiar en la India. Casi todas las religiones tienen este concepto en una u otra forma, aunque el concepto hindú posee peculiaridades distintivas.

Los judíos creen en el Mesías o el Mensajero. Los cristianos tienen a Cristo, Hijo de Dios, y muchas formas del cristianismo sostienen que Cristo es no sólo el Hijo de Dios, sino el mismo Dios encarnado.

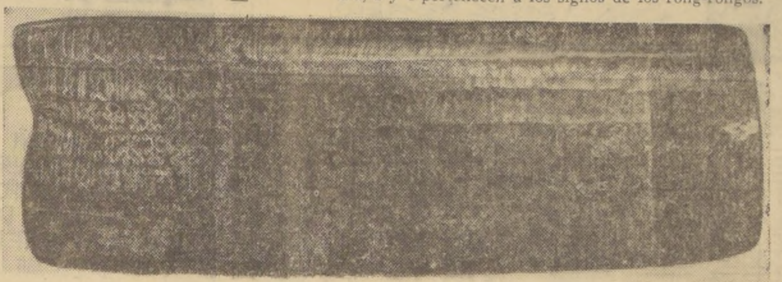
La concepción de los "Jains" de su "Arhat" y la de los budistas de Buda es similar. Ciertamente, en el Corán el profeta Mohammed declara repetidamente que él es un "simple amonestador" y un "mensajero mortal"; pero su enfática insistencia en que él revelaba lo que le fue inspirado por Dios, originó en la mayoría de sus prosélitos el atribuirle al profeta algo muy semejante a la Divinidad.

Pero en general se puede decir que, mientras en otras religiones el espíritu divino se ha dicho que desciende a un ser humano escogido, los hindúes creen que Dios desciende como hombre cuando la justicia declina y la injusticia prevalece, para establecer la verdad.

De suerte que cuando los Kumars Brahma y los Kumari proclaman que el mundo llegará a su fin muy pronto y que Krishna se reencarnará, los indios, que son en su mayoría hindúes de una persuasión más ortodoxa, no la consideran particularmente herética.



SIMBOLOS DE LA ISLA DE PASCUA E INDIA, de Mahenjodaro, cuyo parecido hizo pensar durante algún tiempo que podrían tener una conexión ambas culturas. Las columnas 1 y 3 son de India; 2 y 4 pertenecen a los signos de los rong-rongos.



RONGO-RONGO o "tableta parlante" de la Isla de Pascua, que se exhibe en el Museo de Historia Natural de la Quinta Normal, de Santiago, en la sala de izquierda, del primer piso. Existen solamente 16 en el mundo, que junto con otras fragmentadas y pequeñas, llegan a un total de 22.

Escritura Pascuense Descifrada Por Un Alemán y Dos Rusos

DESDE 1860, cuando el Obispo de Tahití, Mons. Jaussen, recibió una larga cuerda trenzada con los cabellos de los isleños de Pascua, que enrollaba una tableta de madera con extrañas inscripciones, que él creyó jeroglíficos egipcios, los científicos especializados del mundo han ensayado a descifrar la escritura de la Isla de Pascua.

Por un tiempo, durante el año 1934, se trató de encontrar una similitud entre los escritos de la antigua India, Mahenjodaró, y Pascua. Mayores estudios hechos posteriormente rechazan toda conexión de las dos culturas. En 1956, simultáneamente, el lingüista alemán Barthel (que visitó la Isla entre fines del año 1957 y comienzos de 1958) y dos lingüistas soviéticos, Butinov y Knorossoff, anunciaron que habían descifrado las tabletas escritas de Pascua, conocidas con el nombre de Rongo-Rongo.

Muy pocas de estas tabletas existen hoy en el mundo. Entre fragmentos y tabletas pequeñas, su número total no se eleva a más de 22, repartidas en los diferentes museos importantes del mundo.

Interrogado el arqueólogo chileno Gonzalo Figueroa, especializado en la Isla de Pascua, con casi dos años de permanencia en dicho lugar, manifestó lo siguiente: "Las conclusiones de Barthel y de los rusos son muy parecidas. Todos consideran que ellas contienen una escritura de transición entre ideográficos y fonéticos. Algunos son signos para indicar palabras, otros representan sonidos. En realidad, son demasiadas escasas las muestras de escrituras para poder sacar conclusiones. Especialmente con el sistema actual de descifrar claves e idiomas desconocidos. Hoy se emplea el sistema estadístico, es decir, contando las frecuencias con que un signo se repite en el texto clave. De las tabletas, tanto los rusos como el alemán han descubierto, en realidad, a lo que ellas se referían; pero no lograron hacer una traducción completa. Esto es cada día más difícil ya que el idioma tahitiano ha invadido la isla, casi desplazando el pascuense".

En 1914, la señora Rutledge hizo un último esfuerzo para consultar la tradición, tratando de averiguar con el único isleño sobreviviente, que había asistido a la escuela de rongo-rongo, y que moría en el leprosario de la Isla. En la entrevista, el moribundo sólo pudo susurrar algunas estrofas de un himno y dibujar, con mano temblorosa, algunos símbolos.

"Hay dos clases de tabletas: las llamadas Kohau-rongo, que se leen de izquierda a derecha, desde abajo; primero una línea por un lado; se hace girar la tablilla para leer en la misma forma en el lado opuesto, y las Rongotau, que se leen por un solo lado, siempre de izquierda a derecha, pero de arriba hacia abajo —dice Ruperto Vargas, también gran conocedor de la Isla—. En el viaje en que acompañé a Barthel, a Pascua, encontramos escrituras en rocas; las grandes quedaron en la Isla.

CARMEN MERINO

PICASSO

Barcelona, y después Madrid, han vaciado uno de sus Museos para exponer la más completa Antología de la obra grabada y pictórica de Picasso —unas 177 piezas— y así muchísimos españoles han podido al fin conocerle.

Picasso es la gloria de una época.

"Después de Picasso —ha dicho Cocteau— no se puede pintar como antes de Picasso".

Se ve que el arte, como todo, es sólo confiar de vez en cuando en un hombre, es que haya nacido alguien con encarnadura de capitán venciendo a una época que se le resistía porque sus cuadros echaban abajo todo el conjunto de la decoración ya que, introducidos en los salones, los primeros cuadros cubistas, "que a Picasso tenían por capitán", acabaron con lámparas y tapices, oponiéndose hasta que se tomase el té de la manera tradicional.

Picasso se renueva porque sabe que el obrar por escuela en pintura, es la cosa que más cansa en la vida.

Se da cuenta de que de año en año no se quiere lo que se acaba de ver, sino un objeto nuevo; por eso, todos los almanaques son cosa caducada por bella que sea su estampa.

Esa cosa de no poder meterle el diente que tiene el español, hace que no le puedan atajar o seguir los mismos franceses, pues, además, cambia el terreno constantemente al toro de la pintura.

Picasso es una gran lección, y por eso viven en él preocupaciones perpetuamente contrarias. Su secreto es que es polilingue y que utiliza la lengua figuratriz o la lengua cubista, según le conviene, como hable el francés o el español, según convenga la frase, según se pueda decir mejor lo que se quiera en uno u otro idioma.

Picasso es el individualista español y va huyendo de los que le siguen y dejándolos en las esquinas de la desorientación.

Picasso huye y se esconde. Yo lo he visto buscar la calle de las carbonerías, y aprovechar su negrura para disimularse.

Que es español no puede negarlo, pues el español es el que primero se cansa de las formas de arte.

Su rebeldía desobedece toda apariencia y ya, puesto a desobedecer, desobedece la apariencia de sus propios cuadros y se aparta de lo que se va haciendo tópico en ellos.

Conocedor del sistema nervioso de la pintura, sabe distribuir sus tejidos variados, rutilantes, latigueadores. Sabe todas las bisectrices del cuerpo humano y de su alma con sus diversiones y sus aburrimientos y crea los mapas más variados, gracias a eso.

El va más de prisa que nadie en sus despertares. Amanece más solo de lo que se cree en las "villas" y "castillos" que compra y toma los pinceles y recrea o rehace o contrahace el mundo. Ha operado en una época de la que convenía no fijar el perfil, que no merece trazos de conservación, sino que le echen fuera sus tripas de color, los secretos de sus nuevas instalaciones tubulares, el feto estupendo que en ella se plastificó y que como feto de otra época, pasaba por sucesivas transformaciones de mes en mes.

Cuando Picasso vino a Madrid al estreno de su "Parade", yo le di en Pombo un tosco banquete de antiguos recuerdos, como queriendo reivindicar el Madrid ciego de su primera juventuv. Aunque se buscaron comensales urgentemente, no se encontraron muchos para aquella cena que no podía ser, sino, aquella noche, porque Picasso se iba al día siguiente.

El mal artista, al que buscábamos para que hiciera bulto de maniquí con cabeza parlante, preguntaba:

—¿A Picasso? ¿Y quién es Picasso?

Brindé al final por Picasso, aprovechando para emoción de todos, aquel contraste del triunfador del mundo en la caverna española de Pombo, único sitio de resguardo de lo nuevo en aquel año. El habló después, emocionado, en su español de siempre como si fuese el emigrante de la gloria que indiano afortunado en el más extranjero de los países que es el de la gloria, volviese a la casucha de su aldea.

Ahora está de nuevo en Madrid (¡y hasta una representación malagueña de señoras ha asistido a la inauguración!).

Buenos Aires. R. G.

COSAS DEL OFICIO

RECTIFICACIONES

Por CESAR ALVAJAR

PARIS. (PRENSA INTERCONTINENTAL).— Este artículo se lo brindo más que al público, a los compañeros que reman cual yo en la galera del periodismo. No tiene otro mérito que el de que son auténticos, rigurosamente auténticas, las anécdotas que en él se refieren.

Comencemos por las rectificaciones. Una rectificación en un periódico es casi siempre fatal. El remedio peor que la enfermedad. Ocurre con esto lo que con las coladuras, planchas o "gaffes", en las reuniones de sociedad. Cuando se comete una, lo mejor es cerrar el pico y desviar enseguida la conversación hacia otro terreno. Tratar de componer lo que nuestra torpeza o imprevisión ha descompuesto, con explicaciones y disculpas, es echar sal en la herida. Con las rectificaciones periodísticas, no siendo en casos excepcionales y muy justificados, pasa lo mismo. Peor es meneallo, como diría Cervantes.

Pues, señor, en un antiguo periódico de La Coruña, que se llamaba "El Anunciador" —de aquella Coruña de hace sesenta años, que era todavía la cuasi pueblerina Marineda de ese magnífico escritor macho que fue doña Emilia Pardo Bazán—, publicóse una gacetilla denunciando los robos frecuentes que por entonces se cometían en los ferrocarriles. "Es escandaloso —venía a decir poco más o menos el suelto—, verdaderamente escandaloso lo que ocurre. Un amigo nuestro a quien enviaron de Madrid una caja de finos pañuelos, se vio al abrirla con la desagradable sorpresa de encontrar en ella dos manos". Y seguían unas líneas de alarma y de protesta.

¡Dos manos en una caja de pañuelos! Sin duda un crimen. Algún infeliz a quien los asesinos descuartizaron, repartiendo sus trozos aquí y allá. Y la febril imaginación del pueblo se echó a volar. No se habló durante todo el día en Marineda de otra cosa que de aquel macabro hallazgo de dos manos en una caja de pañuelos llegada de Madrid. Pero al día siguiente el diario rectificaba: "Donde decía dos **manos** hemos querido decir dos **monos**"... Ya no se trataba de un crimen, sino de una humorada de dudoso gusto. ¿Quién habría tenido la ocurrencia de meter dos monos, sin duda dos titís pequeñísimos, en una caja de pañuelos? Nuevas cábalas y comentarios jocosos de los lectores. Hasta que..., a la tercera va la vencida. Al otro día, nueva rectificación: "Donde el periódico decía dos **monos**, hemos querido sencillamente decir dos **menos**". Dos pañuelos menos de los enviados, que alguien había robado de las cuatro o seis docenas que contenía la caja. A eso se reducía toda la historia que exigió dos rectificaciones sucesivas.

La rectificación de Manuel Paso, inspirado poeta, y gacetillero algún tiempo, es bastante conocida, pero la recordaremos. Manuel Paso escribía en un periódico madrileño propiedad de cierto cacique provinciano que pasaba grandes temporadas en la capital. Cierto día publicó Paso una noticia, en la sección de sucesos, informando que en tal o cual calle un perro había mordido a un albañil. Es necesario —añadía— que sus dueños aten corto a estos peligrosos animales. Cuando al día siguiente llegó Paso a la redacción, los compañeros le dijeron: —"Pero, ¡qué has hecho, desgraciado...! Ese perro que ha provocado tu protesta es del dueño del periódico, "del amo". ¡Rectifica...!" Y Manuel Paso rectificó en el otro número: "Dábamos cuenta ayer de que, en la calle X, un perro había mordido a un albañil. Hoy, mejor informados, rectificamos plenamente: No ha sido el perro el que mordió al albañil; ha sido el albañil quien ha mordido al perro."

Pero más terrible aún es la rectificación de Acevedo. Don Ricardo Acevedo y Fullós era un viejo periodista, alto, escueto, grave, de gran solera y cáustica y acerada pluma. Dirigía un diario coruñés en esa época marinedina a que antes hemos aludido. Decíase, cuando ocurrió el hecho que vamos a referir, que padecía un mal incurable y que estaba desahuciado por los médicos. Una noche, al retirarse ya muy tarde, cumplida su tarea, advirtió, en la calle en que vivía, que dos sujetos perseguían a los gatos vagabundos que allí abundaban, cazándolos con una especie de flechas, construidas con varillas de paraguas, que disparaban con un arco sobre los indefensos felinos. Indignado, publicó un suelto en su periódico, rogando a las autoridades locales que dispusiesen mayor vigilancia nocturna, pues el mismo autor del suelto había sido testigo de que en la calle unos bárbaros se habían dedicado la noche anterior a cazar gatos por medio de flechas, etcétera.

A la tarde siguiente, cuando don Ricardo Acevedo se paseaba, solo, por la semiobscura y vasta sala de redacción, envuelto en su característico macfarlan, fumando una fuerte tagarnina, se presentaron a él dos caballeros a exigirle una rectificación. Eran ellos los autores del hecho denunciado por el periódico; pero no se trataba de unos bárbaros... Habían celebrado una fiesta con otros amigos, habían bebido un poco, y... ¡cosas de la juventud! Pero no consentirían de ningún modo que se les injuriase, y ¡ay del buen señor Acevedo si no rectificaba! Y le entregaron sus tarjetas en las que se leía: "Fulanito de Tal, capitán de Infantería" y "Zutanito de Cual, capitán de Artillería". El señor Acevedo Fullós, muy amable, díjoles que no había para qué enfadarse, que rectificaría de buen grado y que quedarían complacidos.

En efecto, al día siguiente aparecía en el diario de Acevedo una rectificación así redactada: "En nuestro número de ayer dijimos que la noche anterior unos bárbaros se dedicaban a cazar gatos con flechas en la calle Z. Pues bien, mejor informados, tenemos hoy que rectificar. El hecho es completamente exacto, pero los cazadores de gatos no eran unos bárbaros: eran el capitán de Infantería don Fulano de Tal y el de Artillería, don Zutano de Cual." (Y daba los nombres de ambos con todas sus letras).

Los interesados no insistieron, porque algunos amigos de Acevedo que conocían muy bien su carácter y su temple les aseguraron que si Acevedo había hecho eso, desahuciado como estaba, e importándole la vida ya muy poco, es que la próxima vez los recibiría a tiros. Y así quedaron las cosas.

César Alvajar

Los Dolores en el Pecho no son Siempre del Corazón

QUIZAS no haya dolores más frecuentes que los que se producen en la región del corazón. Y éstos son, sin duda, los que más inquietud provocan.

—¿No se me habrá paralizado el corazón? —pergunta una paciente angustiada.

—Creo que tengo angina de pecho —dice otra.

Es por eso que las consultas de los cardiólogos están llenas de enfermos que sepreocupan, con razón o sin ella, por el estado de su corazón. Y sin razón la mayoría de las veves, pues, en muchos casos es otro órgano el responsable de esos dolores.

En primer lugar están los que se quejan de dolores incesantes en la región del corazón. A ellos se les puede decir casi con entera seguridad: "Usted no tiene angina de pecho".

Pero, entonces, ¿cuál es la causa de ese dolor? A veces se debe simplemente a la celulitis, lo que ocurre muy a menudo en las mujeres gruesas. En efecto, cuando la celulitis afecta la zona toráxica, produce en ella punzantes dolores. Un tratamiento a base de masajes y de una dieta elimina rápidamente los malestares.

Puede tratarse también de una "mastitis" o inflamación de las glándulas mamarias. En ese caso, los dolores sobrevienen especialmente durante la menstruación. Pero pueden eliminarse mediante la administración de ciertas hormonas que sólo un médico puede recetar.

Esos dolores, llamados precordiales, pueden originarse también en las articulaciones cercanas, y se trata entonces de dolores reumáticos. Las articulaciones de las costillas con el esternón y las articulaciones intervertebrales ocasionan frecuentemente esos dolores "a distancia". Combatiendo el reumatismo se pondrá fin rápidamente a esos falsos dolores cardíacos.

Por último, las enfermedades del aparato respiratorio producen a menudo dolores toráxicos, especialmente las afecciones de la pleura. Esas enfermedades pueden hacer que los dolores sigan manifestándose aún después de curadas, en particular cuando el estado del tiempo es desfavorable.

En todos los casos que acabamos de mencionar, el dolor es más o menos continuo. En otros casos, en cambio, sólo dura una fracción de segundo. También aquí podemos eliminar, sin temor a equivocarnos, la posibilidad de que exista una angina de pecho.

—¿A qué se deben, pues, esos dolores tan fugaces? Los enfermos los comparan con "pinchazos". Pero en realidad no se trata más que de palpitaciones, es decir, latidos cardíacos sensibles, mientras que normalmente el corazón late sin que sus movimientos se sientan. Tales palpitaciones carecen de gravedad. Se observan sobre todo en las personas ansiosas o deprimidas. Esas personas casi siempre abusan de los alimentos y bebidas estimulantes o, lo que es peor, de drogas que deberían utilizarse únicamente bajo prescripción facultativa.

Sólo se podrá hablar de angina de pecho cuando el dolor tenga las características siguientes: en primer lugar, un inicio brusco, casi siempre después de un esfuerzo, sobre todo después de una caminata o de subir unas escaleras. En seguido lugar, se trata de un dolor profundo, situado detrás del esternón, difícil de localizar exactamente. En tercer lugar, es un dolor muy intenso, que produce una sensación de apretazón en el pecho y que muchas veces irradia hacia el brazo izquierdo. Además, el dolor cede casi instantáneamente cuando se administra una grajea de trinitrina. Por último, entre una crisis y otra no se experimenta ningún dolor.

Desde luego, los ataques de angina de pecho no siempre son tan típicos. Algunos pueden producir dolores localizables a cierta distancia del corazón. O sobrevenir durante el reposo. O reducirse a un dolor leve y pasajero. Pero, en general, los verdaderos ataques van acompañados por todos los síntomas descritos anteriormente.

El ataque puede deberse a una verdadera afección cardíaca. Pero también muchos ataques son causados por enfermedades del aparato digestivo.

Muchos enfermos que acuden al cardiólogo se asombran cuando éste les indica una radiografía del estómago, de la vesícula o de los intestinos. Es que esos órganos pueden ser causantes de las llamadas "falsas anginas de pecho".

Puede tratarse de una colitis (inflamación del intestino grueso) o de una colecistitis (enfermedad de la vesícula



biliar); en este último caso no es raro que la crisis sobrevenga después de una comida.

Hasta las úlceras de estómago pueden manifestarse por violentos dolores precordiales después de las comidas, con un horario notablemente fijo.

Pero sobre todo hay una curiosa enfermedad que produce síntomas engañosamente similares a los de la angina de pecho. Nos referimos a la "hernia diafragmática". Es una afección menos rara que lo que se piensa, que afecta preferentemente a las mujeres después de los cincuenta años de edad. ¿En qué consiste? Es una verdadera hernia del estómago, una parte del cual sube de la cavidad abdominal a la cavidad toráxica a través del diafragma. Se comprende fácilmente que la presencia de una parte del estómago en el tórax provoque distintos trastornos, especialmente dolores de apariencia anginosa.

Ahora bien, cualesquiera que sean las características del dolor y cualquiera que sea la opinión que se tenga sobre su causa, es imprescindible en todos los casos realizar un electrocardiograma. Sólo así se podrá determinar con entera seguridad si se trata o no de una verdadera afección cardíaca.

Y, aunque el resultado de este examen sea positivo, ello no significa que el enfermo esté condenado. La medicina cuenta cada día con más armas y conocimientos para combatir con éxito las enfermedades del corazón.

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

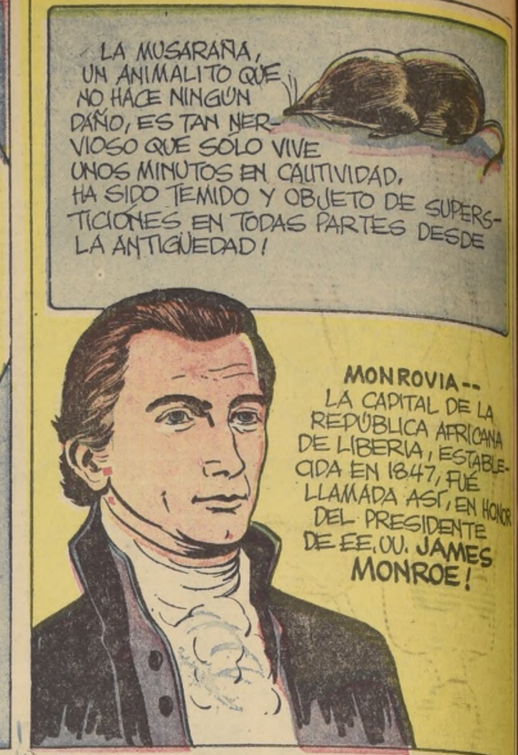
RUSIA NO EXISTÍA ANTES DEL 862 A.D.

RURIK, UN NORMANDO, FUÉ ESTABLECIENDO ORDEN Y UNIDAD ENTRE LAS TRIBUS SALVAJES ESLAVAS QUE VIVÍAN QUE VIVÍAN EN GRUPOS COMUNISTAS, Y FUÉ SU PRIMER GOBERNANTE!

¡EL BARCO "CONSTITUCIÓN" GANÓ UNA BATALLA NAVEGANDO PARA ATRÁS! MANIOBRANDO LOGRÓ VENCER A DOS BUQUES DE LOS INGLESES 1815-

EL "PATO DEL BOSQUE" NO CANTA COMO LOS DEMÁS PATOS... Y AUNQUE ES UN PALMÍPEDO SE POSA EN LOS ÁRBOLES Y HACE SU NIDO A 30 PIES DEL SUELO!

7-16



EN LOS ESTADOS UNIDOS SE CONSUMEN 400 LIBRAS DE PAPEL POR CADA PERSONA ANUALMENTE

EN EL RESTAURANT O'HARE, EN EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE CHICAGO, LOS CAMAREROS Y LOS RECOGEDORES DE PLATOS USAN UN APARATICO EN EL OÍDO PARA RECIBIR INSTRUCCIONES POR RADIO DE SU JEFE...





Jane Arden

Por WALT GRAHAM and W. G. HARGIS

3-26













TALVEZ, PERO HAY MAS.









TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Cubierto, gotas ocasionales. TEMPERATURA DE AYER.— Máxima, 16,8 grados C las 15.45 horas; mínima, 9,6 grados C a las 6.45 horas.

Con el Corso de Flores culminan hoy las Fiestas de la Primavera

La caravana con carros alegóricos se pondrá en marcha a las 14 horas

RECORRERA LAS AVENIDAS MATTA, VICUÑA MACKENNA Y PROVIDENCIA

Las Fiestas Primaverales de 1961 llegarán hoy a su fase culminante con la realización del Corso de Flores, que será encabezado por la agraciada Mercedes I, soberana de las festividades. Por razones conocidas, el paso de los carros alegóricos se mantendrá fuera del sector céntrico de la capital, pero los organizadores, de acuerdo con las autoridades, han dispuesto un recorrido que permitirá a miles de personas presenciar el paso de la farándula estudiantil.

RECORRIDO DE LOS CARROS

El primer anuncio del Corso tendrá lugar en la mañana de hoy, a las 11 horas, cuando la Reina Mercedes I, visite el Hipódromo Chile en su carro especial, que fue donado por esa institución hípica. Los aficionados al turf matinal podrán así aplaudir a la Reina y a su Corte de Damas de Honor, cuyo efímero reinado terminará el próximo sábado con la Velada Bufa.

Por la tarde, a las 14 horas, el Corso será organizado en el sector norte del Parque Cousiño, de acuerdo con las disposiciones dictadas ayer por la Intendencia de Santiago. Una vez dispuestos todos los preparativos, los carros avanzarán por el interior del Parque hacia la Avenida Matta, para proseguir por Vicuña Mackenna, Plaza Italia y Avenida Providencia, virando en Tajamar y regresando hacia Plaza Italia, donde deberá disolverse a las 18.30 horas.

Una vez finalizado el alegre desfile de la soberana con el Rey Feo, Enrique I, damas de honor, murgas, comparsas y conjuntos orquestales juveniles, los carros que deban retirarse hacia el norte lo harán por la Avenida J. M. Caro y Puente Recoleta, en tanto que los que deban desplazarse hacia el sur lo harán por Vicuña Mackenna y Avenida Matta.

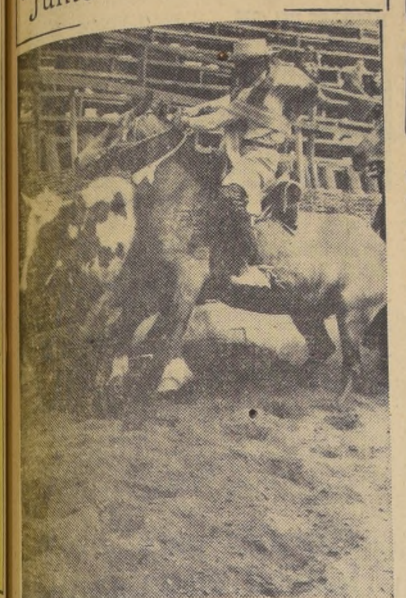
VISITA A LA EXPOSICION

Mañana, a una hora aún no precisada, la Reina de las Fiestas Primaverales de 1961 visitará la Exposición Agrícola e Industrial en la Quinta Normal.

A las 16 horas de ayer fue-

(PASA LA PAGINA 10)

"Junto a la Bandera..."



Una extraordinaria concurrencia ha visitado durante estos últimos días la Exposición Ganadera e Internacional de Industrias de la Quinta Normal. Además de sus diversos entretenimientos, ayer se inició el tradicional Rodeo, con la corrida de las primeras series que servirán mañana para clasificar el Champion. En el grabado, en la medialuna, uno de los hermanos Covarrubias, con su caballo "Belloto", ejecuta la atajada junto a la bandera en impecable forma, lo que le dio 6 puntos buenos a su "collera".

Volcán arrasará totalmente isla Tristán de Cunha

CIUDAD DEL CABO, 14 (UPI).— Luchando para adelantarse a la masa de lava que se desprende incesantemente del volcán de la Isla de Tristán de Cunha, grupos de rescate británicos tratan hoy de salvar el valioso equipo de una fábrica de conservas de pescado.

Autoridades estiman que la erupción del volcán, que ya obligó a la evacuación de toda la población de la isla, destruirá todas las fábricas y residencias de la misma.

El vapor "Tjisadane", a cuyo bordo viajan los 266 residentes de la isla rumbo a esta ciudad, informó que todos los pasajeros se encuentran bien.

Un "barbudo" que ni le hace asco al "rock"



Una muchacha que se las ha ingeniado para disfrazarse de algo que nadie entiende, baila con un "barbudo" que, al revés de los otros, no le hace asco al "rock and roll". Un "apache", y una morena que, al parecer, no tiene disfraz alguno, siguen entusiasmados el ritmo, que marcan, con visible agrado, tres "gitanos" de renegridas patillas. "Chinos", "piratas", "rotitos" y otros personajes más o menos bien caracterizados observan este animado episodio, captado por LA NACION en el baile de las Fiestas de la Primavera, que la FECH organizó ayer en el Estadio Nacional, y que se prolongaba hasta la hora del cierre de esta edición.

Con homenaje a la familia, hoy se inicia la Semana del Niño

Con una ceremonia que se realizará hoy, a las 10 horas en el Teatro Windsor, se inician en Santiago los actos celebratorios de "La Semana del Niño", patrocinada por el Rotary Club de Santiago.

El acto de hoy estará dedicado a "La Madre y la Familia". El homenaje a la madre estará a cargo del rotario Fernando Montaldo, y a la familia lo rendirá el rotario Mariano Bustos. Enseguida se entregarán los premios a las mejores madres y a los jefes de hogar que se han distinguido en la atención de sus hijos.

El programa consulta, además la exhibición de una película, la actuación del Coro del Centro Catalán, dirigido por Ricardo Fabregat, y el conjunto de guitarras de alumnas del Colegio Saint John's Village.

Las madres premiadas son Elba Cornejo, María Ramírez de Vilches, Herminia Flores viuda de Neira, y los jefes de hogar, Pedro Díaz Lobos, Arturo Claro, Manuel Torres, Luis Morales, Ramón Mansilla, Juan Rocuant, José Pardo, Rosamel Gajardo, Luis Elgueta y Alfredo Urra.

Los premios consisten en máquinas de co-..., frazadas y otros objetos de uso doméstico.

A las 13.30 horas, el presidente del Comité Rotario de "La Semana del Niño", doctor Exequiel Lira, hará una exposición sobre la trascendencia y significado de la festividad, a través de los micrófonos de Radio Magallanes.

Los actos celebratorios se prolongarán hasta el 22, en que se recordará a los rotarios fallecidos. El martes tendrá lugar en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas un foro sobre "el problema del analfabetismo en Chile", con la intervención de médicos, sociólogos, educadores y criminalistas. El miércoles se rendirá homenaje a la Patria, con un espectáculo público en el Estadio de la Escuela de Carabineros.

Listas bases para solución del conflicto de profesores

● Los fundamentos de la fórmula satisfacen las aspiraciones del Magisterio, dijo Humberto Elgueta, presidente de la FEDECH. ● Consultivo Nacional del Profesorado se reúne mañana en Santiago para acordar la aceptación del convenio que consta de 4 puntos

La Federación de Educadores de Chile, ha convocado a una reunión general de su Consultivo Nacional para mañana lunes a las 11 horas, con el fin de estudiar y adoptar una resolución definitiva frente a las proposiciones que les fueron entregadas ayer por el Gobierno y los partidos que lo apoyan.

La reunión se efectuará en las aulas de la Escuela Normal José Abelardo Núñez, y en ella se dará lectura a la proposición que fue formulada a nombre del Gobierno, por el Ministro de Educación, Patricio Barros, y por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, y a nombre de los partidos que apoyan al Gobierno, por Raúl Rettig, presidente del Partido Radical; Ladislao Errázuriz, presidente del Partido Liberal, y por Sergio Diez, vicepresidente del Partido Conservador.

LAS BASES

Las proposiciones son las siguientes:

"BASES PARA EL ARREGLO CONFLICTO DEL MAGISTERIO

1.— El personal docente del Ministerio de Educación percibirá la bonificación de E° 11, acordada en la Ley General despachada en favor de los demás servicios públicos.

2.— Las rentas del Magisterio se reajustarán, a partir del primero de octubre próximo pasado, en E° 11, con incidencia en el sistema trienal de que goza este personal, con una renta máxima de E° 450.

3.— El Ministro de Educación nombrará una comisión integrada por representantes del Gobierno y del Magisterio que estudiará las materias siguientes:

a) Las posibilidades de extender el sistema educacional en forma que permita absorber rápidamente la población en edad escolar que actualmente queda al margen del sistema;

b) La aplicación de las medidas conducentes a eliminar el analfabetismo en Chile;

c) La adopción de las medidas que procedan para dar mayor agilidad a la administración de la educación nacional, considerando la posibilidad de descentralizarla.

d) Un plan de reconstrucción y de construcciones escolares;

e) Un plan de asistencialidad escolar;

f) La aplicación de la Ley 14.453 en lo relativo al reajuste del 13,67 por ciento y del encasillamiento del personal administrativo y de servicio, sin que ello signifique mayor costo; y

g) La racionalización de los sistemas de trabajo y de rentas en la enseñanza, para procurar que se contemplen las aspiraciones del Magisterio dentro de las posibilidades del financiamiento fiscal.

4.— Finalmente, se acordó que los profesores se reintegren de inmediato a sus labores."

MARCHAS DE PROFESORES

Como un medio de obtener que se acepten sus puntos de vista, los profesores, que hoy cumplen 52 días de huelga, han organizado diversas marchas desde el norte y sur del país hacia Santiago.

Un grupo de 30 maestros, de los cuales ocho son mujeres, que partió de Coquimbo, pasó ayer al mediodía por el lugar llamado Quebrada Seca, ubicado a 35 kilómetros del lugar de partida. Acompañan a

(PASA LA PAGINA 10)

PRIMER MINISTRO DE URUNDI FUE ASESINADO AYER

LEOPOLDVILLE, 14 (UPI)— El príncipe Louis Rwagasore, Primer Ministro de Urundi, fue muerto a tiros anoche por un asesino escondido en los árboles que rodean el restaurante donde el príncipe estaba cenando, según se informó aquí.

La versión agrega que Rwagasore estaba comiendo con algunos amigos y miembros de su Gabinete en la terraza del restaurante Tanganika, en Usumbura, capital de Urundi, cuando fue alcanzado en la garganta por un balazo. El asesino se dio a la fuga.

Noticias no confirmadas, llegadas aquí desde Usumbura, aseguran que varias otras personas que se encontraban en la terraza resultaron heridas.

Chile y Nigeria: nueva amistad



Mediante documentos suscritos en la sede de las Naciones Unidas por el Canciller chileno Carlos Martínez Sotomayor y su colega de Nigeria, ambos países establecieron relaciones diplomáticas y consulares. El mismo día, el Ministro Martínez firmó iguales documentos con otros tres países africanos: Marruecos, Ghana y Túnez. En el grabado, cumplida la firma, el Canciller Martínez estrecha la mano del Ministro de Relaciones de Nigeria. Junto a ellos, el senador Juan Luis Maurás; el consejero de la misión diplomática chilena, Alfredo Somavía; el Asesor Político, Enrique Bernstein, y funcionarios de la misión africana.

Un "auténtico" pirata en las Fiestas



Las viejas historias de piratas de Salgari, Stevenson o Sabatini, que emocionaron a los viejos de hoy y los llevaron a dramatizar sus asaltos, abordajes o combates con sables y machetes de madera, revivieron en estos días de Fiestas Primaverales. Un "auténtico" pirata, con una no menos legítima pata de palo, sorprendió a los niños con su presencia en las fiestas. Por sobre la multicolor variedad de disfraces, el suyo fue el que captó con mayor interés la atención infantil. Los nombres de Morgan, "Tiburón Rojo", "Barracuda", Drake o el "Capitán Blood", fueron asociados por la mentalidad infantil a este personaje que dio especial animación a la celebración estudiantil. Cada uno de los detalles de su vestimenta, incluyendo la pata de palo, coincidía con la imagen que cada uno se había formado en su tiempo sobre estos combativos personajes animados por una abundante literatura de aventuras. (Fotografía de Víctor Rojas de la Barra.)

SATELITE NORTEAMERICANO FUE CONFUNDIDO CON ASTRONAVE RUSA

TOKIO, 14 (UPI).— La Dirección de Correos del Japón captó hoy señales de radio que dijo pueden ser de una nave espacial soviética tripulada por un hombre.

El Instituto de Radio de la Dirección de Correos en Tokio manifestó que había oído las señales entre las 9.27 y las 9,32 de la noche del viernes.

Según el Instituto, las señales mencionadas eran similares a las emitidas por la nave espacial rusa "Vostok II", que llevaba a su bordo al astronauta Gherman Titov en su viaje alrededor de la tierra, a mediados de este año.

ERA UN "DISCOVERER"

WASHINGTON, 14 (UPI) — Las señales procedentes del espacio ultraterrestre y que son captadas en distintos puntos del mundo, probablemente, proceden de un satélite "Discoverer" norteamericano lanzado ayer.

Un portavoz del Centro Goddard de Vuelos Espaciales, dijo que el "Discoverer 32" contiene un pequeño transmisor que envía señales en una frecuencia de 20.005 megaciclos. Esa es precisamente la zona donde estaciones en Japón, Alemania y Suecia captaron las señales.

Por consiguiente, el vocero desechó las conjeturas de que las señales significan que los rusos han puesto en órbita otro artefacto espacial.

Dijo que "es muy poco probable que los muchachos del otro equipo hayan puesto algo en órbita al mismo tiempo".

El Canciller regresaba hoy en la mañana

Debido a un desperfecto en el cilindro del avión en que partió desde Ciudad de México en dirección a Santiago atrasó su llegada a la capital el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

La máquina debió aterrizar en Costa Rica, y desde allí el Canciller chileno se dirigió a Panamá, donde tomó el avión de la Línea Aérea Nacional, que lo conducirá a Santiago.

De acuerdo con informaciones proporcionadas en las oficinas de LAN, el avión del servicio internacional debía llegar alrededor de las cinco horas de hoy a Los Cerrillos.

AYER, HOY y MAÑANA

● **Sociedad Chilena de Salubridad**

Mañana, a las 19 horas, en el Auditorio de la Sociedad Médica de Chile, tendrá lugar la reunión para conocer las conclusiones y comentarios sobre las sesiones de Consultorio Externo de Adultos y Pediátricos.

● **Salud mental y ruidos molestos**

Ayer se informó que la Asociación Nacional contra Ruidos Molestos realizará el próximo miércoles 18, a las 19 horas, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, 3.er piso, un foro sobre las perniciosas consecuencias de los ruidos molestos en la salud mental de la población.

● **Junta general ordinaria de ARCHI**

Ayer se iniciaron los preparativos para reunión de radiodifusores del país, que se realizará en Viña del Mar durante los días 27, 28 y 29 de octubre, organizada por el Comité Regional de Radiodifusores de la ARCHI de la Zona Valparaíso-Aconcagua. Esta reunión será uno de los actos oficiales de celebración del 25.o aniversario de la institución.

● **Representante de la BBC en ARCHI**

Ayer fue recibida por la directiva de la ARCHI, la Baronesa Lida von Schey, representante de la BBC de Londres en los países de América del Sur, quien está de visita en nuestro país. Acompañado del secretario de la Embajada británica, David Ives, se trató en esta oportunidad sobre la cooperación de las emisoras chilenas a la labor de difusión cultural de la BBC.

● **Congreso Panamericano de Endocrinología**

Ayer partieron en viaje a Lima el profesor Alejandro Lipschutz y Dr Rigoberto Iglesias, del Instituto de Medicina Experimental del SNS, para participar como relatores oficiales en el Quinto Congreso Panamericano de Endocrinología que se realizará en la capital del Perú entre hoy y el 21 del presente.

EN CONCEPCION:

Cinco muertos al arrollar un micro a 11 personas

Entre las víctimas figuran dos oficiales de Carabineros

Un microbús que pasó a gran velocidad arrolló anoche a 11 personas, dando muerte en forma casi instantánea a cinco de ellas, entre las que se cuentan dos oficiales de Carabineros. El accidente ocurrió a las 23.30 horas de anoche en el camino entre Talcahuano y Concepción y las víctimas se encontraban informándose de un accidente ocurrido una hora antes en ese lugar.

La máquina, el microbús de patente RO 246, cuyo chofer carecía de documentos para conducir, huyó luego de atropellar a las once personas. Los seis heridos graves fueron trasladados al Hospital Regional de Concepción y esta madrugada el estado de dos de ellos era de suma gravedad.

Los oficiales de Carabineros muertos son, el mayor Luis Retamal Iribarren y el capitán Luis Llanos López.

Los civiles que también fallecieron son Humilde Alarcón, Osvaldo Carrillo y Sergio Custodio Díaz.

A última hora se informó que seis de los heridos están en estado de suma gravedad.

PIDEN SANGRE PARA JINETE

En las últimas horas de la tarde de ayer el jinete Juan Barrios que rodó el domingo pasado en la pista del Hipódromo Chile, se agravó súbitamente, por cuya razón los médicos que le atienden en la Clínica del Hospital Traumatológico, solicitaron plasma sanguíneo.

Los amigos del infortunado jinete o las personas de buena voluntad que así lo deseen, pueden concurrir en las primeras horas de mañana lunes a entregar sangre en el Banco Sanguíneo del Traumatológico y ayudar a salvar la vida del popular jockey palmeño.

CONSULTORIO EN VITACURA

CONSULTORIO EN VITACURA.— En Vitacura, comuna de Las Condes, el Servicio Nacional de Salud ha instalado un Consultorio de Salud para atención de la población, especialmente materno-infantil, el cual funciona desde hace dos meses, a cargo de la Cruz Roja de Las Condes. EN EL GRABADO, la Dra. Eugenia Barros, junto con la enfermera Paulina Moraga, atiende a un pequeño paciente, mientras su madre observa el proceso a que es sometida la guagua.

Consultorios de salud de Vitacura y Lo Barnechea atiende Cruz Roja

Esa institución firmó convenio con el SNS para hacerse cargo de ellos

El Dr. Jorge Palma, Médico Jefe del Area Oriente de la V Zona de Salud, acompañado de los doctores De la Maza, Abogadro Aguilera y funcionarios del Servicio Nacional de Salud, efectuó una visita inspectiva por los Consultorios de Salud de Lo Barnechea, Vitacura y San Antonio, de Las Condes, ubicados en esa comuna y que funcionan con la cooperación de la Cruz Roja y la Municipalidad de Las Condes.

Los dos consultorios de Vitacura y Lo Barnechea funcionan bajo la dirección y atención de personal de la Cruz Roja Chilena, de acuerdo a convenios suscritos con el Servicio Nacional de Salud. El primero de ellos está dirigido por Rosa Alessandri de Deves y la presidenta de la Cruz Roja de Las Condes, Josefina Vial de Walker.

Al informar sobre el funcionamiento de los Consultorios bajo la Cruz Roja, la señora Vial de Walker manifestó que se encontraba contenta por la forma en que marchaban bajo la completa autonomía de la Cruz Roja y en completo acuerdo con el SNS. Como Jefe Médico de este Consultorio está el pediatra doctor Aníbal Ariztía y el doctor Abogadro Aguilera.

El Consultorio de Vitacura se encuentra funcionando desde hace dos meses a entera satisfacción de la población que es atendida por él.

En cuanto al Consultorio de San Antonio, de Las Condes, este funciona a cargo del SNS, con personal del Servicio.

Joss, la modelo francesa que vino con el modista Sergio Matta, luce uno de los trajes de esa colección, en el té a beneficio de la Cruz Roja de Providencia y Las Condes. En el grabado, un aspecto de la numerosa concurrencia.

Curso sobre Administración Pública se inicia el martes

Un curso que comprenderá cuatro temas fundamentales de Administración Pública ofrecerán a partir del martes el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile y el Círculo de Estudios de Administración Pública.

Este ciclo de lecciones —que dirige el catedrático y Jefe del Control y Presupuestos del SNS, señor Narciso Contreras—, está especialmente preparado para entrenar a funcionarios de los principales organismos de la Administración Pública e instituciones semifiscales y privadas. A fin de que estos funcionarios puedan asistir, las clases se ofrecerán los días martes y jueves en horario vespertino, de 19 a 20 y de 20 a 21 horas.

Las materias incluídas en el curso —de cada una de las cuales se ofrecerán cinco lecciones—, son Introducción a la Administración Pública, Política y Organización Económica, Problemas de la Administración del Personal y Organización y Métodos en los Servicios Públicos.

Los temas serán tratados, respectivamente, por el profesor de Administración Pública en las Escuela de Economía de la Universidad Católica y de Concepción, Jorge Israel; el catedrático y Director del Centro de Planificación Económica de la Universidad de Chile, José Vera; el profesor de Administración Pública en la Escuela de Economía y en Escolatina, Hugo Zunino, y el profesor en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de los ramos "Organización y Método" y "Planificación y Presupuesto", Samuel Godoy.

Las inscripciones para el curso se reciben diariamente de 13 a 20 horas, en Huérfanos 1117, oficina 318.

Area de Libre Comercio sacará a nuestro país del subdesarrollo

DIRIGENTES DE LA COMISION CHILENA DE LA ALALC, FORMULAN DECLARACIONES

Dirigentes de la Comisión Chilena del Area de Libre Comercio manifestaron a LA NACION la necesidad de divulgar en la forma más amplia posible, los objetivos y el significado del Tratado de Montevideo, ya que el organismo que crea este convenio es la gran herramienta, que permitirá sacar al país de su situación de subdesarrollo. El tratado de Montevideo debe ser comprendido y apoyado por todos los chilenos.

Los principios y objetivos básicos del Tratado —agregaron— están comprendidos en su preámbulo. Se expresa allí que los Gobiernos signatarios no sólo buscan la solución práctica para los problemas inmediatos de orden comercial, sino que desean también forjar un instrumento dinámico, capaz de contribuir a la remoción de los obstáculos, al desarrollo económico y consiguientemente al mejoramiento del nivel de vida de los pueblos.

Confían para ello en que la ampliación de los mercados resultante de la liberación del comercio entre los países miembros impulsará al mejor aprovechamiento de los factores de producción disponibles y permitirá poner en juego otros nuevos, con provecho para la economicidad de las inversiones y el acrecentamiento de las oportunidades de empleo. Sin embargo teniendo en cuenta las diferencias existentes entre las estructuras y el grado de desarrollo de las economías de los países participantes, el programa de liberación de la Zona hubo de ser elaborado sobre bases flexibles, en cuya preparación se dio especial importancia a tres principios fundamentales: la gradualidad en el proceso de liberación, la reciprocidad en las concesiones y el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida.

EXPANSION Y DIVERSIFICACION

Se han agregado también otras cláusulas, como las relativas a la expansión y diversificación del intercambio y complementación económica y las medidas en favor de países de menor desarrollo económico. Tales disposiciones, junto con vigorizar el programa de liberación, serán de por sí elementos valiosos en la finalidad de impulsar a más altos niveles las economías de los países interesados.

Ciertas producciones de gravitación económica importante no han podido desarrollarse en un grado eficiente de productividad, ya sea por la insuficiencia de los mercados nacionales o por otros factores. Como esas producciones no pueden afrontar con éxito la competencia exterior se establecen para ellas cláusulas específicas de salvaguardia que, sin afectar al programa global de liberación, les permitirán adaptarse gradualmente a las nuevas modalidades del comercio.



LUIS MARTY, Secretario General de la Comisión Chilena del Area de Libre Comercio.

COMERCIO INTERZONAL

Una vez puesta en marcha la Zona en el plano de la comunidad de intereses en que ha sido ideada, podrá darse satisfacción a otro de los objetivos básicos del Tratado, esto es, el incremento del comercio de los países latinoamericanos entre sí y con el resto del mundo. Ello será posible, en el primer caso, por la eliminación de las barreras arancelarias y de otro orden al intercambio zonal y, en cuanto a terceros países, se revé que el mayor desarrollo económico del área determinará una considerable intensificación en la demanda de bienes y servicios cuya producción no existe en la Zona o es aún insuficiente. Se asegurará así la expansión de su comercio con el resto del mundo, aun cuando ese ritmo ascendente de desarrollo económico pudiera provocar una cierta disminución de las adquisiciones habituales por la posible sustitución de importaciones que aquél traería consigo.

El Tratado de Montevideo, como se ha dicho, no fue concebido con el único objeto de dar soluciones locales a los problemas que afrontan los países signatarios. Su estructura tiende a sentar los fundamentos para una efectiva complementación e integración de sus economías, en base a principios ya consagrados por todos los países latinoamericanos al prestar su aprobación y apoyo a las iniciativas sobre creación del Mercado Regional de América Latina. Es por ello que está abierto a la incorporación del resto de las naciones latinoamericanas para que, en igualdad de condiciones y derechos, sumen sus esfuerzos para el logro de esta aspiración de tan hondas proyecciones para el porvenir de la región.

10 becas dará USA a favor de alumnos secundarios de Chile

En diez plazas amplió la cuota de becas para que estudiantes secundarios chilenos estudien en Estados Unidos, la "International Fellowship Incorporated".

Los interesados deben entregar su documentación y antecedentes, antes del 25, en Estado 173, oficina 5, los lunes, martes, viernes y sábado, de 18 a 20 horas.

La fecha de exámenes aún no ha sido fijada.

Integran el comité seleccionador de postulantes el director ejecutivo de la institución, R. P. José Riveros; Larry Jackson, Director del Santiago College; Gabriela Yáñez de Figueroa, Directora de La Maissonnette; R. P. Gerald Whelan, Prefecto del St. George's College; Waldo Stevenson, Director del Colegio Nido de Aguilas; Rvdo. Dador S. Green y Teresa Cajiao de Salas, delegada oficial del "Women's University Club of Chile".

EN LA MONEDA:

Convenio de Libre Tránsito con Bolivia

Embajador Trucco inició gestiones para su concertación. Se invitará a Ministro de Obras Públicas boliviano para cambiar ideas sobre la materia



Sobre las gestiones destinadas a concertar un convenio de libre tránsito y comunicaciones con Bolivia, informará la próxima semana al Ministro de Relaciones Exteriores el Embajador en La Paz, Manuel Trucco. Las gestiones fueron iniciadas por el Embajador Trucco durante su permanencia en Santiago. Luego de su informe al Canciller regresará a Bolivia, a donde lleva el encargo de invitar oficialmente al Ministro de Obras Públicas de ese país para que visite Chile a fines de noviembre, a fin de cambiar ideas con su colega chileno en relación al convenio en estudio. Participarán en las conversaciones, además, el Director de Transporte y el Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional.

MINISTRO DEL RIO INFORMO A S. E.



El Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, se entrevistó al mediodía con el Presidente de la República, a quien informó sobre la situación general del país.

SE PUSO TERMINO A INVERSIONES CON CARGO AL 2%

Con la destinación de 25 mil escudos para la demolición de dos establecimientos educacionales en Concepción, el Ministerio del Interior puso término a la inversión de los fondos autorizados con cargo al 2 por ciento del presupuesto nacional que la Constitución prevé para calamidades públicas. La inversión total alcanzó a la cifra de 6 millones 526 mil 429 escudos 23 centésimos, que se ocuparon en gastos derivados de los sismos de mayo del año pasado. Fuera de esa suma, el Ministerio ha estado girando partidas de dinero especialmente para construcciones escolares y de retenes de Carabineros, con cargo al fondo proveniente de erogaciones nacionales y extranjeras. Este alcanza la cantidad aproximada de ... millones de escudos.

600 MIL ESCUDOS CUESTA ESTADIO DE ARICA

Sobre el estado de la construcción del estadio de Arica conversó con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, el Gobernador de ese Departamento, Antonio Encina. Según la información del Gobernador, el campo abarcará todas las ramas del deporte y, hasta el momento, el presupuesto de los trabajos asciende a 600 mil escudos. Arica es una de las subsedes del Campeonato Mundial de Fútbol.

Ceden terrenos fiscales para construir Escuelas y un Hospital en la Zona Sur

● **Dos escuelas se construirá en Collipulli y un hospital en Lautaro**

El Ministerio de Tierras y Colonización cursó el decreto que transfiere gratuitamente a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales 4.088 metros cuadrados de terrenos fiscales en la ciudad de Collipulli, en la provincia de Malleco, para la construcción de escuelas.

En estos terrenos, según los proyectos presentados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, se construirán las Escuelas N.o 1 de Hombres y la N.o 2 de Mujeres, lo que permitirá absorber la población escolar de esa vasta región.

HOSPITAL

Por otra parte, el Presidente de la República firmó el decreto de esa misma Secretaría de Estado, por el cual se conceden 10 mil metros cuadrados de terrenos en la ciudad de Lautaro, entre las calles Aníbal Pinto, San Martín, Saavedra y Avenida Brasil, para la construcción de un nuevo y moderno Hospital Regional.

Igualmente, quedó cursado el decreto por el cual se destina al Departamento de Deportes del Estado la propiedad fiscal en que se encuentra ubicado el gimnasio cubierto de Curicó, para los efectos de su administración.

EN EL NORTE CHICO:

Los productores de tomates reciben ayuda del Gobierno

Un préstamo de 50.000 escudos, otorgado por el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, será distribuido entre pequeños productores de tomates, de San Lorenzo, San Marco, Huatulame y El Palqui, para que puedan terminar sin tropiezos económicos el cultivo de sus plantaciones.

Con este objeto viajarán mañana a San Lorenzo, el Jefe del Departamento de Campos Experimentales del Ministerio de Agricultura, ingeniero agrónomo Erwin Muñoz y el asesor de CONFIN, ingeniero comercial, León Berstein, quienes, en la misma tarde, empezarán a entregar los préstamos a los agricultores beneficiados con el plan del Gobierno, de ayuda al Norte Chico.

Este préstamo de 50.000 escudos, corresponde a la segunda cuota otorgada por organismos estatales a propietarios de predios agrícolas inferiores a tres hectáreas, los cuales se habían descapitalizado por el período de ... años de sequía que afectó al Norte Chico y que este año terminó.

Con la primera cuota, facilitada por el Banco del Estado y que ascendió a la suma de 23.000 escudos los pequeños productores de tomates quedaron en condiciones de trabajar sus tierras y efectuar las plantaciones. Estos créditos han sido supervigilados por CONFIN y sin ellos los productores no habrían podido trabajar sus pequeñas extensiones de terrenos.

Debido a la ayuda oportuna proporcionada por el Gobierno a través de CONFIN, la cosecha de tomates se iniciará en los primeros días de noviembre logrando obtener precios remunerativos por su calidad de "primores" permitiendo así, a los productores de tomates cumplir con sus compromisos económicos con el CONFIN y capitalizarse.

CON EL... (De la 1a. Página)

(De la 1a. Página)

ron abiertas las puertas del Estadio Nacional para el festival organizado por los estudiantes, el que continuaba en la madrugada de hoy en medio del mayor entusiasmo y a pesar de los repentinos chubascos que cayeron sobre la capital y sus alrededores.

La Reina de las Fiestas Mercedes I, llegó aproximadamente a las 22 horas al Estadio, y su presencia fue recibida con salvas y sostenidas aclamaciones por los miles de asistentes, especialmente estudiantes, que se encontraban en este lugar. La soberana radicó sus actividades en el stand preparado por sus compañeros de la Escuela de Economía, y visitó las diversas instalaciones y quioscos que adornaban el campo deportivo.

Los estudiantes instalaron 27 stands, haciendo gala en cada uno de su ingenio y alegría. Destacaba entre ellos el del Tercer Año de la Escuela Dental, el que bajo el título de "La Muela Clueca" ofrecía a sus clientes toda clase de atenciones, sorpresas y bebidas.

Alrededor de doscientos estudiantes, luciendo las insignias de P. U. (Policía Universitaria), colaboraban en la mantención del orden en el Estadio. La vigilancia policial, a petición de los organizadores de las fiestas, estuvo a cargo de personal de las distintas Comisarías de Investigaciones y Carabineros; pero, felizmente, el festival se efectuó dentro del mayor entusiasmo, sin que nada empañara su desarrollo.

VELADA BUFA

Por acuerdo de la Comisión Organizadora de las Fiestas de la Primavera, la Velada Bufa se efectuará el sábado próximo en el Estadio Nacional. La fecha es definitiva y fue elegido este día para facilitar la mayor concurrencia de público.

ACTIVIDADES DE MERCEDES I

Mercedes I, la Reina de las Fiestas Primaverales, durante el curso de la semana visitará las distintas facultades universitarias, hospitales y asilos.

Concurrirá, además, a diversos festejos preparados en su honor por organizaciones sociales, deportivas y estudiantiles.

POETA LAUREADO

Al mediodía, el colchagüino Julio Campos Avila, Poeta Laureado de las Fiestas, recibió de manos de la Reina el cheque por Eº 250 con que fue premiado por la Comisión respectiva de las Fiestas. Además de la Reina, estuvieron presentes en este acto efectuado en Radio Portales, Esther Matte y Alfredo Lieux, y dirigentes de las festividades.

CORSO

Con motivo del Corso de Flores y Farándula, la Prefectura General de Carabineros dispuso diversos cambios en el tránsito público, de lo que damos cuenta en información separada.

LISTAS...

(DE LA 1.a PAGINA)

la columna dos comionetas, dos motonetas y un camión con víveres.

Dirigentes de la FEDECH, saldrán en la mañana de hoy hacia el norte para encontrarse con la caravana en Ovalle. Anoche partió de Santiago un camión con víveres donados por los maestros de la capital. A su vez desde Arica y Antofagasta salieron camiones con profesores para sumarse a la marcha.

CARAVANA DE TEMUCO

Hoy partirán por tren y otros medios de locomoción los profesores de la provincia de Cautín con destino a Santiago. Por el camino se sumarán los maestros de las ciudades y localidades intermedias hasta Rancagua, donde abandonarán los medios de locomoción y formarán una columna que marchará a pie hacia la capital.

COLUMNAS DE SAN ANTONIO

También hoy 25 profesores del puerto de San Antonio, iniciarán una marcha a pie a Santiago. Diversos gremios los acompañarán durante los primeros kilómetros. Esperan llegar el miércoles a la capital.

Se sumarán a esta columna profesores de Melipilla y otras localidades. Participan en este grupo 10 mujeres.

DECLARACIONES DE HUMBERTO ELGUETA

Humberto Elgueta, presidente de la FEDECH, manifestó que la fórmula dada a conocer tiene algunos elementos que satisfacen las aspiraciones del profesorado y que se pueden tomar en cuenta como base para una posible solución del conflicto. Si no fuera así, agregó, no habríamos aceptado presentarla ante el Consultivo Nacional para su discusión. En todo caso son los profesores, en su totalidad los que deben pronunciarse sobre la fórmula propuesta.

Obras Públicas

INAUGURACION DE CARRETERA.— El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, se dirigió ayer a las 9 horas, a la ciudad de San Felipe, acompañado de funcionarios del Ministerio, para inaugurar el camino de Las Tórtolas, que conduce a ... Los Andes. En la tarde, el Ministro Pinto realizará una gira de inspección por la zona para imponerse del estado de las vías de comunicación y de la marcha de las obras públicas que allí se realizan y la rectificación del trazado del camino de San Felipe a ... taendo.

AGUA POTABLE PARA ARICA.— Personeros de la Junta de Adelanto de Arica se entrevistaron con el Director de Obras Sanitarias para estudiar los proyectos de instalaciones de redes de agua potable y alcantarillado, a ejecutarse en la zona. Se acordó en la reunión enviar un ingeniero para que estudie en el terreno mismo los problemas relacionados con estos proyectos.

PAVIMENTACION DE RENCA Y CONCHALI.— La Dirección de Pavimentación Urbana del Ministerio de Obras Públicas, acordó la pavimentación de aceras y calzadas en las comunas de Renca y Conchalí. También se ejecutarán trabajos de pavimentación en el balneario de Quinteros y en la localidad de Lonquimay. Para todas estas obras se cuenta con un presupuesto de ... escudos.

La Corte de Apelaciones decide el martes desafuero de diputados del PADENA

En un Pleno a celebrarse el próximo martes, la Corte de Apelaciones emitirá su fallo si acoge o no la petición de desafuero en contra de los diputados del Partido Demócrático Nacional, acusados por el Ministro en Visita, Juan Pomes García, de haber cometido el delito de injurias en la persona del Primer Mandatario, don Jorge Alessandri Rodríguez.

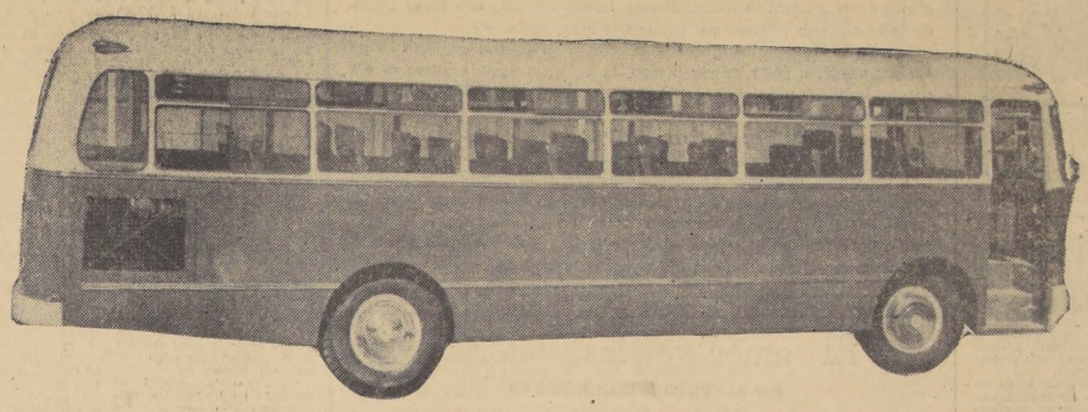
Como se recordará, el libelo injurioso fue dado a la publicidad por el Comité de los diputados padenistas, en los diarios de oposición correspondiente al jueves 5 de octubre último y el Ministro del Interior dedujo la querella de rigor.

De acoger favorablemente la Corte la petición del Magistrado Juan Pomés —declaró en los pasillos de los Tribunales, ayer, uno de los abogados del PADENA— los parlamentarios apelarían ante la Corte Suprema.

INDUSTRIAS DE ACERO FRANKLIN

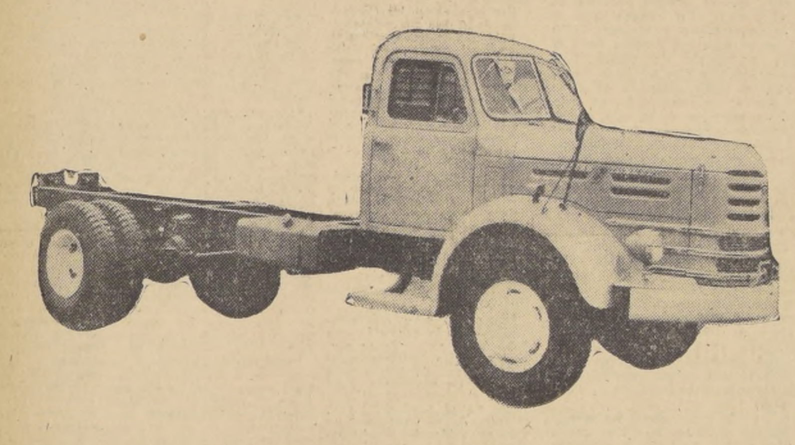


ISUZU MOTORS LTD.

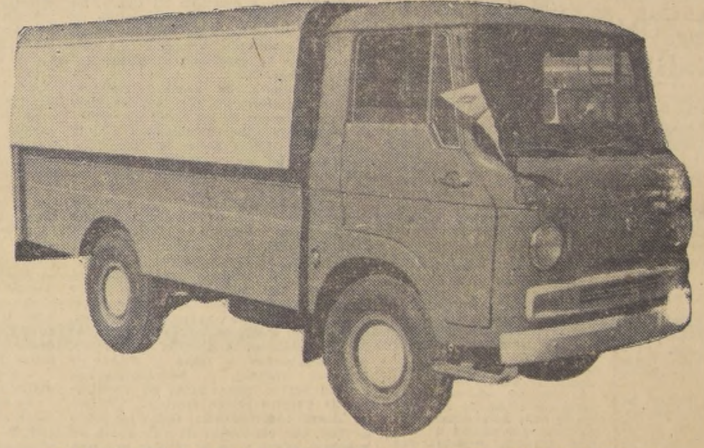


BUS "ISUZU" PARA 41 PASAJEROS CON CARROCERIA **FRANKLIN.** — MOTOR DIESEL DE 155 H. P. TURBO MOTOR.

ENTREGA INMEDIATA EN TODOS LOS MODELOS

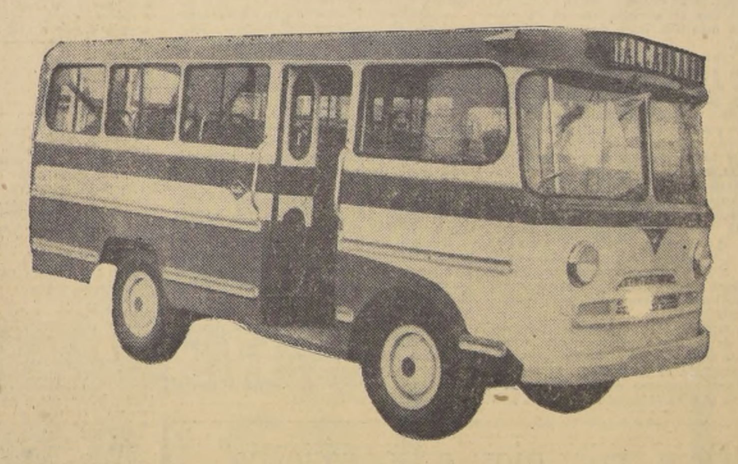


CAMION "**ISUZU**" 8 TONELADAS, MOTOR DIESEL 190 HP. 7 NEUMATICOS 1000 x 20 DE 14 TELAS — CAJA DE CAMBIOS DE 5 VELOCIDADES SINCRONIZADAS.



FURGON "**ISUZU**" 2.000 KILOS DE CARGA UTIL, CARROCERIA **FRANKLIN**, MOTOR DIESEL 12 H. P., 5 NEUMATICOS 750 x 15 DE 10 TELAS. CAJA DE CAMBIOS DE 4 VELOCIDADES SINCRONIZADAS. RENDIMIENTO NOMAL 15 KILOMETROS POR LITRO.

FRANKLIN, LA MAS IMPORTANTE INDUSTRIA DE CARROCERIAS DEL PAIS.



"ISUZU", LA MAS PRESTIGIOSA FABRICA DE CAMIONETAS, CAMIONES Y BUSES DIESEL DEL JAPON.

LIEBRE "**ISUZU**" 17 PASAJEROS — CARROCERIA **FRANKLIN**, MOTOR DIESEL 52 H. P. — 5 NEUMATICOS, 750 x 15, DE 10 TELAS — CAJA DE CAMBIOS DE 4 VELOCIDADES, SINCRONIZADAS — RENDIMIENTO NORMAL 15 KILOMETROS POR LITRO.

CONSULTA DE PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO, A SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE

INDUSTRIAS DE ACERO FRANKLIN

CAMINO MELIPILLA 11450 — MAIPU

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Escondite

—Basta ya, González... ¡Entréguese de una vez!

Impulso habitacional

La mentalidad nacional exhibe una incontenible tendencia a esperarlo todo de la acción de los Poderes Públicos.

De este modo, la vida entera de la colectividad tiende a girar en torno de las actividades fiscales como si no existiese también una órbita privada en cuyas manos está principalmente la solución de múltiples problemas que afectan al país.

Por fortuna no todos los sectores sustentan este error y algunos, estimulados precisamente por el mismo Gobierno, contribuyen positivamente, en numerosos campos, al desarrollo de nuestras posibilidades y a una mejor aplicación de las energías nacionales.

Tal ha ocurrido y está ocurriendo, por ejemplo, en materia habitacional. Mediante las disposiciones del DFL 205 de marzo del año pasado, se han formado dieciséis Asociaciones de Ahorro y Préstamo, cuyo objetivo es canalizar el esfuerzo y el ahorro privado hacia la solución del problema de la vivienda.

En otras palabras, todas estas entidades, automáticamente, se han convertido en eficaces herramientas al servicio del Plan Habitacional puesto en práctica por la actual Administración.

Es lógico que así sea, porque el esfuerzo privado puede convertirse en un factor tanto o más importante que el fiscal en la solución de dicho problema.

Por de pronto, a pesar del corto tiempo transcurrido desde la constitución de estos organismos, ya se advierten sus ventajas. El primero de ellos, constituido con el nombre de Calicanto, tiene un ambicioso programa de trabajo que consulta para el futuro unas treinta operaciones de préstamo por mes. Por ahora, en su última sesión, resolvió operaciones que favorecen a dieciséis socios con un monto total de 190.000 escudos, es decir, casi doscientos millones de pesos.

Sin embargo, se trata sólo de un comienzo, como lo ha señalado su presidente, el Gerente General de la ENDESA, don Raúl Sáez, personalidad vastamente conocida. Se puede apreciar, pues, la seriedad que reviste la acción de estas Asociaciones llamadas a jugar tan importante papel en la eliminación de nuestro déficit habitacional.

El mecanismo mismo de ahorro sobre el que se funda su acción garantiza enteramente a quienes se acojan al sistema, a la vez que constituye un importante incentivo el hecho de que éste sea reajustable de acuerdo con el índice de fluctuación del salario medio.

El carácter eminentemente social que anima las operaciones de estas Asociaciones, desprovistas enteramente de sentido utilitario, permitirá dar un nuevo impulso a la campaña habitacional del Ejecutivo, facilitando para miles de chilenos la concreción del noble ideal de la casa propia.

ARTUS

BUZON del DIABLO
por SATAN

BUFOS

Suspendieron la velada bufa

Con la que representa el PADENA basta.

PUNTO DE VISTA

El senador Allende encontró patriótica la crónica de "Time" en que deja a Chile como la mona.

Pero no dijo a qué patria se refería.

MEMORIA

¿Se acuerdan ustedes de los aplausos socialistas y comunistas a Fidel Castro cuando prohibió la revista "Time"?

¿Se acuerdan de los insultos a esa revista por criticar el régimen de Cuba?

Pero ahora que ofende a Chile, según el líder del FRAP sus publicaciones son "objetivas, veraces, completas y patrióticas".

Hace falta pasas, para la memoria.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Los disfrazados

Cuando en mi casa se supo que este año iban a renacer las antiguas fiestas de los estudiantes, todos se entusiasmaron. Mi tía Melania comenzó a hacer recuerdos de las antiguas fiestas, y contó cómo había conocido al tío Anásforo en uno de esos carnavales. El iba vestido de Pierrot, y cuando vio a mi tía disfrazada de princesa hindú, arriba de un carro alegórico, le lanzó una flor, y le recitó una poesía. Así se estilaban las cosas en los tiempos de Hugo Goldsack.

Y como pensaron que ahora iba a ser lo mismo, nos disfrazamos todos, y partimos para el centro en el camión del compadre de mi tío Anacoreto. El más elegante era mi tío Anásforo, que se puso el "chaqué" que se mandó hacer cuando los radicales entraron al Gobierno, y él creyó que le iba a tocar una embajada.

La colérica de mi hermana se había puesto unas plumas en la cabeza, y se sentía la Reina de Saba, pero todos creyeron que iba disfrazada de plumero.

Cuando llegamos a la Plaza de Armas, ya la fiesta estaba en lo mejor, y tal como se hace en otros países, estaban jugando con agua. Había un carro alegórico disfrazado de "guanaco" tirando chorros como malo de la cabeza.

Y los disfrazados corrían para todos lados. Claro que ahora los disfraces son muy distintos a los de antes, y ya no se ven ni colombinas, ni piratas con parche en el ojo, ni mosqueteros.

La comparsa más organizada que andaba era una en que todos iban disfrazados de vándalos, y actuaban con tanto realismo, que parecía que hubieran sido de verdad. Rompían los bancos, quebraban faroles, les tiraban piedras a los vidrios de las tiendas, y quemaban autos, o sea, lo que se llama una diversión sana.

Y un gallo que los dirigía daba las instrucciones correspondientes:

—"¡Ya, niños, ahora echémosle una repasada a la calle Huérfanos, que está llena de tiendas capitalistas...!"

—"No se les olvide hacerle re'tira los vidrios a la casa Grace, que si no, mañana me van a pedir cuentas en el Partido, y no estoy para que me purguen..."

Pero a todo esto apareció otra comparsa, más organizada todavía. Venían todos disfrazados de carabineros, pero con unos cascos en lugar de la gorra. Entonces se pusieron a jugar a que correteaban a los disfrazados de vándalos.

Y lo hacían tan bien, que si no hubiesen sido las Fiestas de los Estudiantes, uno habría creído que eran carabineros de verdad, por la puntería que tenían para los chorros de agua, y la maestría con que pegaban los lumazos a los más porfiados para quebrar vidrios.

Y para darle más color todavía, echaron a un montón de disfrazados a unos carros pintados de "juanitos" y partieron a seguir la fiesta a otra parte.

Pero a pesar de lo perfecto que era el disfraz de la comparsa de "carabineros", yo encontré que lo hacían mejor "los vándalos". Ni se les notaba la cara de estudiantes.

Blegotto

Aumentos de producción

La industria manufacturera nacional —según la Dirección de Estadística y Censos— ha incrementado notoriamente el volumen de su producción en lo que va corrido del año, a pesar de existir una serie de factores adversos.

Entre los meses de enero a julio inclusive, el aumento —respecto a igual período del año anterior— alcanzó a un 4,6 por ciento.

Si se considera que este porcentaje ha podido contabilizarse pese a la huelga que paralizó las actividades de la Compañía de Acero del Pacífico, durante el mes de julio, con la correspondiente repercusión negativa sobre todas aquellas industrias siderúrgicas que se abastecen de materia prima en Huachipato, es posible formular un doble orden de deducciones.

En primer término, que sin la existencia de esa huelga el incremento de la producción manufacturera habría exhibido una curva ascendente mucho más pronunciada que la que acusó realmente.

Y, en segundo lugar, que si la producción general aumentó en un 4,6 por ciento, a pesar de esa huelga, la industria manufacturera se encuentra en un excelente pie de expansión, lo cual no puede ser más positivo y alentador.

Si a lo anterior agregamos el hecho de que las ventas industriales durante el mismo lapso —enero-julio— han aumentado en un 12,8 por ciento, tendremos un cuadro completo de la situación de bonanza que está comenzando a exhibir la industria manufacturera nacional.

Mientras tanto, la Oposición insiste en sostener que la estabilización ha producido el estagnamiento y retroceso de la producción. Los hechos que señalamos indican exactamente lo contrario.

El amor y las calorías

Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Nunca he sido más idealista que a los veinte años. No tenía nada que perder. No tenía casa ni automóvil. No tenía más que sueños. Sueños y esperanzas. De estas últimas me nutría, especialmente, y por esta razón conservaba la línea y la salud. Con el correr de los años fui adquiriendo cosas y engordando, por manera que, insensiblemente, dejé de ser el Quijote de los años mozos y me convertí en el Sancho reumático de la senectud. Triste condición humana. Sin embargo, esta condición se caracteriza por su complejidad y yo, a pesar de mi figura, mi peso y mis achaques, sigo gustando de los versos, de la música y salgo de noche a mirar el plenilunio. A veces llego a pensar que no he cambiado ni pizca; que nadie cambia.

En esa época de juventud radiante partí a Inglaterra en son de aventuras. Eran los tiempos de los viajes de esfuerzo de nuestro Tancredo Pinochet y de la filosofía de Orison Sweet Marden: "Cada hombre un rey" y "Puede el que cree que puede", y del optimismo evangélico de Emerson.

Pensábamos, entonces, que nuestros padres, en colaboración con el Divino Hacedor, nos habían dado la vida y una alma inmortal, y les estábamos por ello agradecidos. Lo demás, dependía de nosotros. No nos hacíamos esas tremendas preguntas existencialistas que se hacen los muchachos de hoy. Tomábamos la vida así no más, con aprensión ingenua, a la ligera, como un hecho consumado. No profesábamos la filosofía de la Nada, ni le echábamos la culpa al Estado de nuestros fracasos, y, pensábamos con Amado Nervo, "que éramos los arquitectos de nuestro propio destino". Un torpe ideario individualista, según los niños de hoy, que consideran la vida como un presente griego y no se olvidan que han nacido "inter faeces et urinam".

¿Romanticismo, "la belle epoque", el can-can? Sí. Todo junto. Había quienes se suicidaban, pero aun esos suicidios tenían algo de romántico, de esperanza y de optimismo, de fe en un mundo mejor. Mi amigo Claudio de Alas, conocido poeta y bohemio de aquellos años, se suicidó en Buenos Aires, en casa del pintor Cock-Cock, pero mató primero a su perro para que le acompañara en la otra vida: un más allá lleno de ternura y de ladridos.

Con estos sueños y esperanzas viví los primeros años en Europa y, es claro, la falta de dinero me afectó en un principio. Yo, por mi ancestro británico, soy un idealista práctico, es decir, ayuno hasta cierto punto y sueño hasta donde conviene; más allá, corro el peligro de morirme de hambre o de decir disparates. Los entendidos, creo, llaman a este comportamiento conducta pragmática. Esta necesidad mía de reconciliar lo material con el espíritu me indujo, en Londres, a hacer el naturista, a estudiar el Ramayana y la filosofía hindú, a practicar ayunos y ejercicios yoguis; en otras palabras, a observar buena conducta. El vicio siempre resulta caro, de modo que, por pura modestia y penuria fui yo virtuoso y abstinente.

Una mañana le dije a Cedric, mi compañero de cuarto: "¿Sabes?, he estado pensando toda la noche. Sufro de insomnio. Aunque a ti te molesta la ciencia, por natural condición de tu espíritu poético, creo que ha llegado la hora de aplicar un poco de materialismo a nuestro diario vivir. Dejemos, por un momento, la literatura, la música y el arte, y dediquémonos a conocer a Darwin y a Marx. Hace ya cinco años que triunfó la revolución comunista en Rusia y creo se extenderá por todo el universo (me sentía profeta). Cuando el triunfo socialista sea completo, los discípulos de Lenin matarán a todos los burgueses, vale decir, a todos los gordos. Conviene, pues, empezar desde ahora a mantener la línea. Tu sabes, añadí, que el hombre necesita de calorías para vivir. Un minero joven y robusto y un alpinista necesitan 5.000 calorías; un cartero que camina todo el día, 4.500; un policía de punto fijo, 3.800; un millonario que no hace nada, 3.000 (come el doble, violando los principios de Marx); un enamorado, en vigilia, 2.500; un profesor de escuela, 2.000, y un vagabundo echado en el césped del parque, 1.500. Ahora bien, si nosotros nos quedamos en cama todo el invierno, podemos reducir el consumo de calorías a 800 diarias. (Había reconciliado, en una sola doctrina pragmática, la ciencia dietética y la filosofía hindú.) El dinero que tenemos nos alcanzará de sobra para comprar galletas, azúcar y té. Como alimento espiritual te he traído una obra muy escasa que trata de los Sulvasutras de Apastamba, una tribu indígena que floreció a principios de la era cristiana y que descubrió el binomio de Newton, unos 1.500 años antes que el matemático inglés. ¿Qué te parece la idea?" Cedric guardó silencio un largo rato, luego sentenció con íntima convicción:

—Eres terriblemente inteligente. Pura materia gris.

Se estiró en la cama, cruzó las manos sobre el pecho, cerró los ojos y se quedó callado todo el día. Le había convencido plenamente. Cuando comenzó a anochecer, me dio miedo su actitud, y le hablé:

—¿Qué te pasa?

—Calla —me respondió—, estoy meditando; pienso que tus teorías son excelentes. No me hables durante un mes.

Al cabo de tres días, sentimos unos golpes a la puerta y entró nuestra patrona. Era, como ya he dicho en otra ocasión, una judía-alemana que me había tomado mucho cariño.

—¿Qué están haciendo en cama a estas horas? —exclamó indignada—. Dejó de llover; ha salido el sol y el parque está lleno de pájaros. Mein Gott!

—Estamos meditando —le informé, sin cambiar de posición y procurando mirarla lo menos posible.

—¡Qué tontería!, vociferó, y salió de la habitación. Volvió al poco rato con una bandeja llena de manjares exquisitos: queso, mantequilla, mermelada, pan tostado, huevos cocidos y una enorme tetera llena de té...

—Coman esto inmediatamente, exigió. Salió dando un portazo. Estaba furiosa con mi actitud espiritual.

Regresó en la noche, cuando mi compañero de cuarto estaba en el baño. Corrió las cortinas, se acercó a mi lecho y me besó tiernamente en los labios. Había enviudado hacía tiempo y era terriblemente sentimental.

Cuando volvió Cedric a la habitación ya ella había salido. Notó algo extraño, me miró con ojos escrutadores y dijo:

—¡Aquí ha pasado algo!

—Sí, le contesté. Resolví, por fin, el problema de las calorías.

"Dejo mis ojos a los ciegos"

De cada cien no videntes, veinte pueden sanar del todo y recobrar la vista. Así lo ha dicho a la prensa el Director de la Clínica de Oftalmología del Hospital del Salvador, doctor Abraham Schweitzer, en nuestra capital. Todo es cuestión de transplantar a tiempo córneas sanas en los ojos enfermos de los ciegos.

Pero el problema es que faltan córneas suficientes para ello. Y la solución para tan trascendente asunto parece encontrarse en la formación de un Banco de Ojos, que acaba de inaugurarse en Santiago.

La cuestión fundamental, que preocupa a nuestros médicos, es disponer de córneas sanas, para conservarlas y transplantarlas, en el instante oportuno, a los ojos de un enfermo y devolverle la vista. Según dicen los expertos, la córnea es la parte trasparente del ojo humano, la membrana que lo recubre exteriormente y que cumple las funciones del cristal de un reloj.

La córnea, pues, anda con nosotros. La llevamos, muy ufanos, en el fulgor de la mirada. No es el caso, por lo tanto, de que nos desprendamos de ella en vida.

Pero, al decir de los oftalmólogos, es perfectamente posible emplear para el transplante las córneas sanas de quienes han fallecido, siempre que ellas se extirpen dentro de las seis primeras horas siguientes al deceso de una persona. Y la técnica médica ha hecho también posible la conservación de las córneas así extraídas, durante años, en estado de ser útiles, para devolver la visión a quienes carecen de ella.

Hasta ahora, los médicos sólo disponen de aquellas córneas cuya extracción autorizan los deudos de los recién fallecidos con tan loable finalidad. Pero son pocas. No siempre se logra semejante autorización.

De ahí la idea de la creación de un Banco de Ojos, que se ha abierto en la Clínica de Oftalmología del Hospital del Salvador. Los médicos alientan la esperanza de que así se formará una reserva de córneas, que permitirá surtir a todos los Hospitales de Chile.

Todo dependerá, sin embargo, de la comprensión que tan noble iniciativa encuentre en la población del país. Y el dilema ahora es éste: ¿daremos o no los medios para que la ciencia médica cumpla la misión de dar visión a los ciegos?

La ceguera no es ya una maldición irremediable. En un apreciable porcentaje, por lo menos, es posible derrotarla, gracias al progreso de la ciencia médica. Y mediante algo que es nuestro: las córneas de nuestros ojos.

Nada será más grato y reconfortante —pensamos— que saber en vida que nuestros ojos, cuando muramos, serán útiles a alguien. Cerrados para siempre, darán luz —sin embargo— a los ojos de un semejante. Seguirán brillando, como una luz en las tinieblas, desde la eternidad.

Para ello será necesario legar los ojos y disponer, en vida, que nuestras córneas vayan a incrementar las reservas del Banco Oftalmológico tan pronto como se cierren definitivamente nuestros párpados.

ARTURO VENEGAS

LA SEMANA POLITICA:

Oposición sin argumentos

Dos significativos debates en la Cámara de Diputados.— La falacia de [illegible] cargos del PADENA.— Freudiana declaración de Lavandero.— La redis[illegible] bución del ingreso y el proyecto de reajuste.— Cuando la CEPAL no [illegible] datos, los comunistas los inventan. — Aplanadora del Ministro Escobar

Quien acude a las sesiones del Congreso Nacional, o lee las versiones in extenso de los debates parlamentarios, seguramente habrá podido percatarse de un curioso hecho. Por una parte, los representantes de la Oposición dicen lo que les viene en gana, sin ser molestados. Por la otra, los parlamentarios de Gobierno y los Ministros de Estado tienen que soportar toda suerte de interrupciones, incluso cuando apenas han esbozado las ideas que explican determinado planteamiento o justifican éste o aquel proyecto de ley.

Es lo que acaba de ocurrir en la Cámara de Diputados, durante la sesión especial en que se analizaron y desvirtuaron los gratuitos cargos que la representación del PADENA ha formulado contra el Gobierno, y durante el tercer trámite constitucional del proyecto de reajuste.

•• LUEGO DE UNA DELIRANTE intervención del señor Minchel, que en la versión respectiva no tiene otra poda que la derivada de la profilaxis reglamentaria, aceptada por todos los partidos, le correspondió el turno al diputado radical Raúl Morales.

Tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado —afirmó este parlamentario— se han recibido las más amplias informaciones sobre la ayuda distribuida con ocasión de los sismos de mayo de 1960 y sobre las inversiones correspondientes. En dos ocasiones el Ministro del Interior fue a la Cámara a ofrecer las informaciones del caso. Asimismo el Gobierno ha contestado todos los oficios indagatorios que se le han dirigido acerca de esta misma materia.

"¿Es posible —añadió el diputado Raúl Morales, desvirtuando otro cargo— que una sociedad o industria quede marginada de los beneficios que las leyes otorgan para recurrir a los organismos de crédito, por el hecho de que uno de sus anteriores directores sea actualmente Presidente de la República?".

En cuanto a la CORFIAT, cuya instalación se canceló en la provincia de O'Higgins, se trataba de una industria antieconómica, como lo reconoció la propia Corporación de Fomento.

Por otra parte, las Compañías de Cobre no reintegraron las diferencias cambiarias, cuando el precio del dólar subió de 835 a 1.050 pesos, porque sus costos se elevaron en un porcentaje superior, según un amplio informe del Departamento del Cobre, enviado hace más de un año al Senado, y que allí se encuentra a disposición de todos los señores parlamentarios.

Y ha sido el propio presidente de la Confederación de Empleados Particulares, correligionario de los denunciantes —agregó Morales—, quien ha expresado que la acusación relativa a la provisión de un cargo de director en la Cooperativa de este gremio es una burda "tergiversación de tipo político..."

Igualmente falsa —se puntualizó— es la acusación que habla de adjudicación de predios agrícolas pertenecientes a las Cajas de Previsión, a conocidos terratenientes. Aquí —dijo el diputado Raúl Morales, ya al final de los 15 minutos de su tiempo— no sólo se evidencia el obscuro propósito de la campaña de desprestigio del Gobierno, sino se peca de ignorancia de la ley. En efecto, ésta no permite adjudicar esas parcelas a personas que sean propietarias de terrenos agrícolas de valor superior al de dichos predios, y éstos, por tal causa, han sido distribuídos entre campesinos, mayordomos e inquilinos de fundos, salvo el caso del fundo "San Martín", que, por sus características agrícolas, debió adjudicarse principalmente a administradores de fundos o ingenieros agrónomos, elegidos todos en conformidad con la ley.

A continuación, y con acopio de argumentos jurídicos, los diputados Maturana, liberal, y Ruiz-Esquide, conservador, desvirtuaron otros de los cargos y, sobre todo, evidenciaron que el fuero parlamentario no es una especie de patente de corso, para jugar con la honra y con el prestigio de la gente, ni para enlodar a las personas que son dignas de consideración y respeto.

Luego, y en esta misma sesión, hablaron los diputados Gumucio, demócratacristiano; Millas, comunista, y Barra, socialista. Sus coincidencias, además de pintorescas, fueron sugestivas. Pero ninguno podrá decir que fue perturbado o distraído en sus observaciones. La algazara que fluye de sus bancos, cuando hablan los representantes de los partidos de Gobierno, es la consecuencia natural de su falta de argumentos y, más que nada, de esa lógica reacción que experimentan quienes ven sus falacias pulverizadas por la verdad.

Merece, con todo, un párrafo especial la intervención del diputado padenista Jorge Lavandero Illanes. **"Traeremos a conocimiento de esta Cámara —dijo— dos o tres escándalos semanales, en lo que queda de este mes, para destruir la confianza que la opinión pública tiene en este Gobierno."** En realidad, esta freudiana declaración no necesita mayores comentarios.

•• EN EL TERCER TRAMITE del proyecto de reajuste, los observadores no entendieron bien —como ocurre con frecuencia— las argumentaciones del diputado socialista Carlos Altamirano ni alcanzaron a desentrañar en un galimatías del diputado comunista José Cademártori.

Fue explicable, por lo mismo, que ambos se revolvieran en sus asientos cuando el Ministro Luis Escobar comenzó a dejarlos en descubierto.

"El proyecto —sostuvo el Ministro— implica una redistribución del ingreso nacional, primero, porque transfiere ingresos del sector no asalariado al sector asalariado, y segundo, porque dentro del sector asalariado se da un aumento superior al alza del costo de la vida a las personas que perciben remuneraciones inferiores a 110 escudos mensuales.

"¿No es acaso redistribución del ingreso el hecho de que el Fisco financie los aumentos de remuneraciones del sector público, mediante recargos en las tasas de los impuestos sobre los bienes raíces, la tercera categoría del impuesto de la renta, la cuarta y sexta categorías, el global complementario, el adicional y el impuesto al cobre?

"¿No lo es, asimismo, el hecho de que los aumentos de remuneraciones, dentro del sector privado, vayan a tener que financiarse con cargo a las utilidades de las empresas?

"Aquí —acotó el Ministro, en medio de la desazón opositora—, no es cuestión de que pueda concederse cualquier porcentaje de reajuste. El porcentaje debe ser del 16,6 por ciento, porque es el que puede ser costeado por las empresas con cargo a sus utilidades, "salvo que estemos interesados en paralizar la actividad económica nacional, obligando a las empresas a absorber, con cargo a sus utilidades, reajustes que nadie seriamente puede exigirles, porque serían absolutamente incompatibles con el volumen de utilidades que tienen en la actualidad".

—¿Y quién lo garantiza? —preguntó Altamirano.

—El Gobierno, ¡y eso basta! —contestó en el acto el [illegible] nistro.

Pero Escobar debió [illegible] cargo, más adelante, [illegible] comentario de Cadem[illegible] quien había expresado [illegible] Ministro, como tal, [illegible] ideas distintas a las que [illegible] seña como Decano de la [illegible] cultad de Economía.

—El señor Cadem[illegible] —comentó Escobar— [illegible] yo he sostenido que los [illegible] justes inferiores al alza [illegible] costo de la vida, como [illegible] ma, son injustos. Sí, señor, [illegible] sigo sosteniendo. Pero [illegible] que este proyecto de rea[illegible] no sólo no da reajustes [illegible] riores al alza del costo [illegible] vida, sino que otorga [illegible] tes muy superiores a dicha [illegible] za a todas las personas [illegible] ganan hasta 110 escudos [illegible] suales. ¡Y esto es lo que [illegible] Gobierno ha venido sost[illegible] do desde el mismo día que [illegible] vió el Mensaje al Parla[illegible] to!

Enseguida, el Ministro [illegible] desvirtuar otra afirmación [illegible] Cademártori, que había [illegible] nido que la CEPAL ha [illegible] do que la participación [illegible] clase asalariada, en el [illegible] nacional, ha venido ba[illegible] desde 1956 en adelante...

—No hay cifras sobre [illegible] bución del ingreso na[illegible] —afirmó el Ministro—, [illegible] la CEPAL ni en la CORFO [illegible] en el Instituto de Eco[illegible] de la Universidad de Chile. No existían hasta ayer [illegible] que habrían llegado a mi [illegible] pacho, salvo que se hubie[illegible] publicado hoy, pero el [illegible] que las conocería sería el [illegible] ñor Cademártori...

Al término de su contun[illegible] te intervención, y siempre [illegible] tre manifestaciones [illegible] prensibles de los dip[illegible] opositores, el Ministro de[illegible]

"Reconozco, como ta[illegible] lo reconoce el Gobierno, [illegible] en este país se necesitan [illegible] formas estructurales [illegible] das. Pero nunca se ha [illegible] que este proyecto sea una [illegible] nacea para los males [illegible] micos de Chile. Es un pa[illegible] vo de emergencia para [illegible] cionar una situación [illegible] también nos parece de [illegible] gencia. Hay otras cosas [illegible] el Gobierno está hacie[illegible] que dicen relación con las [illegible] fundas reformas que el [illegible] men económico de [illegible] país requiere. Este Go[illegible] que no fue elegido por el [illegible] tido Radical —al que me [illegible] ro en pertenecer—, y [illegible] primera vez ha formu[illegible] plan de desarrollo eco[illegible] de Chile y ha elabora[illegible] planificación económi[illegible] nuestro país, también [illegible] Gobierno de la Reforma [illegible] butaria, como también [illegible] Reforma Agraria; en suma, [illegible] rá el Gobierno, mal que [illegible] pese a algunos, que, [illegible] del régimen democrático [illegible] dar solución a los [illegible] problemas nacionales."

Una sostenida ovación [illegible] de los bancos radicales [illegible] rales y conservadores, [illegible] la intervención del Mi[illegible] Este había prometido a[illegible] preguntas; pero al térm[illegible] sus palabras, la Mesa a[illegible] que se había pedido la c[illegible] ra del debate y que ella [illegible] votarse de inmediato, co[illegible] me al reglamento.

Comunistas y socialistas [illegible] testaron pero la Mesa a[illegible] tió, leyendo el reglamento, [illegible] quienes podían volver a [illegible] venir, en el debate, ya no [illegible] dían hacerlo, ni siquiera [illegible] la vía de la interrupción, [illegible] que habían ocupado los [illegible] pos de dos discursos.

Votada la clausura del [illegible] bate, ella fue aprobada por [illegible] votos contra 47.

Sin embargo, los Com[illegible] oposición entregaron [illegible] mente una declaración [illegible] que sostenían que el M[illegible] "por temor" —todavía [illegible] sabe a quién— les había [illegible] pedido proseguir en el [illegible] teo...

Sonámbulos

Por momentos, algunos sectores —y acaso los más cultos— dan la impresión de que se mueven por impulsos irreflexivos, como sonámbulos.

Se anuncia que los profesores de la provincia de Coquimbo han emprendido una marcha pedestre sobre Santiago. Esta caminata, ¿qué puede aportar a la solución de la huelga de los profesores? Los economistas más preparados del país están de cabeza dedicados a buscar un financiamiento a las peticiones del profesorado. Financiamiento no inflacionista, por cierto, porque otro significaría desatar de nuevo las alzas de precios que cercenan las rentas de los trabajadores. Sería hacer que ellos paguen el mejoramiento en cuestión, a costa de mayores privaciones y necesidades. Eso no lo quiere el Gobierno, los partidos ni nadie. Por eso el asunto es difícil.

Se trata de financiar un gasto del orden de los cincuenta mil millones de pesos. No es cosa de caminatas más o menos. Ya antes se puso el procedimiento en práctica, en un caso análogo, con motivo de una huelga del carbón. Se hizo marchar a los obreros desde las minas a Concepción. ¿Con qué resultado? Ninguno, absolutamente ninguno. Era cuestión de plata y las compañías carboníferas no la tenían. El Gobierno, desde un principio, para evitar la paralización de las faenas había ofrecido un reajuste con cargo a fondos fiscales que había disponibles entonces, pero el ofrecimiento fue rechazado. Después de grandes pérdidas de salarios y de producción y a pesar de las marchas del hambre, esta solución —la única posible— fue aceptada. Que los obreros fueran engañados en aquella ocasión, con malicia o de buena fe, por sus dirigentes, es explicable. Pero que los profesores caigan en una cosa semejante, nadie puede entenderlo. El automatismo no parece propio de seres con conocimiento de las cosas y con suficiente ilustración como para enterarse de ellas.

Por otro lado, se inicia un proceso en contra de un corresponsal de una revista extranjera que contiene informaciones falsas, denigrantes y dañinas para el prestig[illegible] país en el exterior. U[illegible] vigente castiga el [illegible] tales informaciones a[illegible] rior y por esta razón [illegible] riodista es detenido, de [illegible] do con las normas del [illegible] dimiento judicial aplica[illegible] caso. Inmediatamente [illegible] asociaciones de periodis[illegible] apresuran a protestar [illegible] acción de la justicia y [illegible] lificar lo obrado co[illegible] atentado a la libertad de [illegible] formación. Ninguno [illegible] ta el menor interés p[illegible] riguar si el periodista [illegible] do envió o no esas [illegible] ciones, si ellas son [illegible] perjudican el buen [illegible] del país. Con toda [illegible] consideran que el sim[illegible] cho de la detención [illegible] autoridad judicial co[illegible] un atentado a la liber[illegible] información.

Pero, entonces, ¿la [illegible] tiene ninguna signific[illegible] ¿Un corresponsal ext[illegible] goza de fueros especia[illegible] Chile? ¿Un chileno [illegible] afrentar impunemente [illegible] patria y sin recibir [illegible] dio de sus conciudadanos [illegible] el contrario, ¿merece [illegible] dad, apoyo, amparo [illegible] ¿Es esto reflexivo? La [illegible] tad de información, com[illegible] das las libertades cívicas [illegible] juega dentro del marco [illegible] las leyes? ¿Consiste en [illegible] cultad de calumniar, [illegible] injuriar y vejar por la [illegible] sa a las personas, al Go[illegible] a la nación?

Dentro de lo posible [illegible] que ese periodista haya [illegible] por error, porque [illegible] se informó mal, o inclu[illegible] las informaciones que [illegible] no hayan sido las mism[illegible] los textos que vieron [illegible] pública. Es de desear [illegible] sea, por el buen nombre [illegible] Chile; pero eso es cosa [illegible] establecerá la justicia. [illegible] tras tanto, está el hecho [illegible] que él no se cuidará [illegible] soluto de rectificar [illegible] aclarar su situación.

Así las cosas, antic[illegible] clamar por una supuesta [illegible] lación de la libertad de [illegible] formación, no parece una [illegible] flexiva, sino que de [illegible] bulos.

NIÑOS CANTORES DE VIENA

Por PABLO GARRIDO

En su concierto inaugural, ayer en el Teatro Municipal, los infantes austríacos dieron una lección inolvidable de confraternidad humana. Ya fuere jugando en la extensa ópera cómica "Cuentos de la vieja Viena" (donde la escena del militarismo en parodia sacó bis), como en los signos de "buena voluntad" genuina que fueron la inclusión de "Sound the trumpet", del británico Purcell o del "Cielito Lindo" mexicano, como también en las tremolantes secrecías telúricas del paisaje de sus Schubert, Mozart y Johann Strauss, estos veintitrés niños trajeron a nuestros espíritus aquella consolación de que aún hay, sobre la faz terráquea, algo que no huela a "fall-out" radiactivo ni inveterancias de plenarios internacionales. Una sala repleta de corazones palpitantes así lo comprendió también.

Es indudable que el profesor Helmuth Froschauer es un pedagogo de primer orden. Frente al piano —donde su ejecución es arrobadora— o guiándolos "a capella", su discreción corre a parejas con su intuición de la psicología infantil. Es decir, nos muestra niños niños, y no "casos". ¿Se puede pedir más?

eva política de inversiones en América tina discuten industriales de EE. UU.

tos básicos de ella fueron formulados en la reunión anual de industriales en Nueva York

Departamento del Co- en su informe quincenal, el mercado de este me- incluye habitualmente do- tos económicos de gran rtancia y significado pa- la economía del país.

En el último de estos in- publicó las declaracio- que Harold Blancke, im- nte industrial norteame- formuló ante la Natio- Conference Board (Re- Anual de Industriales) Nueva York.

Hablando sobre el tema diciones de los negocios América Latina", expresó los inversionistas norte- canos, deben tener en las siguientes condi-

1.—Los países latinoameri- no están subdesarrolla- excepto en el sentido ómico. Son países anti- con tradiciones cultura- y sociales bien establec- Sus habitantes tienen gran orgullo nacional, an- una vida mejor y más pleta, y reaccionan vio- mente contra todo lo que a colonialismo o explo- ción.

2.—Sus economías dependen gran parte de los artículos primera necesidad y mate- primas, y los latinoame- necesitan grandemen- y desean desarrollar sus trias locales.

3.—Las empresas norte- ricanas que deseen hacer ocios en estos países de- adaptarse a las tradicio- y métodos latinoamerica-

4.—Los hombres de nego- latinoamericanos acogen gusto ofertas genuinas de ación en las que el di- y la administración lo- tienen parte preponde- Exigen algo más que simple interés simbólico.

5.—Ninguna empresa norteamericana puede entrar en la América Latina con confianza y probabilidades de buen éxito si solamente busca utilidades rápidas y participación mínima en los asuntos locales. Se requiere un espíritu de "misionero industrial" y convivir con los nacionales trabajando con ellos en iguales condiciones.

En otro aspecto, comentó el señor Blancke, que el tiempo apremia y que si la nueva Administración del Gobierno de Estados Unidos desea realmente ayudar a construir una América Latina próspera basada en libertad, debe actuar rápidamente en tres puntos:

1.—Formular a nivel intergubernamental, un programa de préstamos con bajo interés y a largo plazo, para financiar el desarrollo de carreteras, transportes, puertos, energía, abastecimiento de agua y otras actividades públicas y servicios básicos que necesitan las industrias locales;

2.— Proporcionar préstamos directos a un plazo medio a las compañías privadas que estén preparadas para ampliar sus empresas de fabricación en la América Latina o, alternativamente, avalar o garantizar préstamos para este propósito, y

3.— Revisar la estructura de impuestos en los Estados Unidos para permitir mayor libertad e incentivo para el movimiento internacional de invertir dinero y utilidades y, de este modo, cambiar la política fiscal que desanima activamente a las empresas de los Estados Unidos para hacer inversiones en el extranjero.

La población de América Latina, que monta actualmente a 195 millones, está creciendo más rápidamente que en cualquier otra parte del mundo y probablemente llegue a 400 millones en 1980, dijo el señor Blancke. Manifestó asimismo que aún cuando el poder adquisitivo en esos países es en la actualidad comparativamente bajo, este mercado continental que está al sur puede llegar a ser, dentro de 40 a 60 años, tan grande como lo son actualmente los mercados de Estados Unidos y Europa juntos.

NUESTRA OBRA
De enero a septiembre, la sección Viviendas del Hogar de Cristo, ha dado casa a 165 familias. Podremos aún construir más con su cooperación.

Reinauguración de Oficina de Reporteros de Moneda



Con un coctel ofrecido por la Agrupación de Reporteros de Moneda, se celebró ayer, la reinauguración de la oficina de esa agrupación, conocida tradicionalmente como "La Copucha". La vieja oficina fue refaccionada por la Presidencia de la República y debido a los trabajos de remozamiento, desde hacía algunos meses no podía ser ocupada por los periodistas que cubren las informaciones de Palacio. En el grabado, durante la manifestación, de izquierda a derecha, el Jefe de la Oficina de Información Exterior de la Cancillería, Alejandro Gumucio; el Jefe del Protocolo, Domingo Amunátegui Lecaros; el funcionario de la Cancillería, Juan Zúñiga; el presidente de la Agrupación de Reporteros de Moneda, Manuel Carvajal; el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Valenzuela Montenegro; la reportera Adriana Searle; el contador de la Cancillería, Rigoberto Torres, y el reportero Jorge Magaña.

Juristas nacionales y extranjeros en Jornadas de Derecho Público

Las organiza la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile

Juristas nacionales y extranjeros se reunirán en Santiago del 18 al 21 del presente, en las Primeras Jornadas de Derecho Público, organizadas por la Universidad de Chile a través de su Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, y en las que se estudiarán problemas de Derecho Administrativo, Aéreo, Constitucional, Internacional Público y del Código Orgánico de Tribunales.

Las Jornadas se iniciarán con un acto solemne en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, el miércoles 18, a las 19 horas, en el que participarán el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas; el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar; el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Rafael Fontecilla; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Darío Benavente; el Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma, y el Director del Seminario de Derecho Público y de las Jornadas, Humberto Cifuentes.

TEMARIO

En materia de Derecho Administrativo, Francisco Manterola, abogado de la Contraloría y ayudante de este ramo en el Seminario, expondrá el tema "Revisión crítica del concepto de ente autónomo en el Derecho Positivo Chileno". Analizará principalmente los conceptos generales sobre la descentralización administrativa en nuestro derecho, la descentralización funcional y territorial y finalmente, los entes autónomos y sus diferencias con las instituciones semifiscales.

El abogado de LAN, Alberto Cumplido, expondrá el tema "Derecho Astronáutico", en el que incluye una visión de la astronáutica y su influencia sobre el Derecho; condición jurídica del espacio interplanetario y los problemas que suscita; sateloides artificiales, astronaves y estaciones espaciales.

El catedrático, Francisco Cumplido, profesor de Derecho Constitucional en la Escuela de Derecho y en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas presentará una ponencia relativa al "Análisis crítico de la Constitución de 1925", exponiendo las características del momento político y social de 1925 y de 1961, los problemas de la vigorización del Poder Ejecutivo, de las Facultades del Congreso y estudiando la conveniencia de incorporar al texto los principios del constitucionalismo social.

El tema de "Derecho Internacional Público", que expondrá el catedrático de este ramo en las Escuelas de Derecho y de Ciencias Políticas y Administrativas, Santiago Benadava, será la "Seguridad colectiva y las Naciones Unidas". Analizará en él la renuncia a la fuerza en la Carta de las Naciones Unidas; las disposiciones sobre seguridad colectiva contenidas en esta Carta, y la forma en que ha funcionado el sistema, en el caso de Corea, por ejemplo; concluyendo con una evaluación del sistema de seguridad de la Carta a la luz de la experiencia actual.

El quinto y último tema correspondiente al Código Orgánico de Tribunales, es "La independencia del Poder Judicial y la creación de los Tribunales Administrativos", expuesto por el ayudante de esta disciplina y secretario del Seminario, Alfonso Janine. Incluye en su exposición la descripción de las diversas posiciones que existen respecto a la justicia administrativa que puede ser perteneciente al Poder Judicial, a la Administración o independiente.

Seminario de Administración de Empresa organiza Fomento Fabril en conjunto con ICARE

Bajo el auspicio de la Sociedad de Fomento Fabril y en cooperación con ICARE, se efectuará en Santiago un seminario sobre principios de Organización y Administración de Empresas, que se desarrollará entre el 25 de octubre y el 17 de noviembre.

El programa completo comprenderá siete reuniones, de 18 a 20 horas, todos los días miércoles y viernes, en la sede de la SFF.

Los temas que se estudiarán son los siguientes:

Producción y Manufactura, cuyo relator será el señor Enrique Sánchez, ingeniero del Servicio de Cooperación Técnica;

Finanzas, a cargo del señor Vicente Kovacevic, Contador General y Auditor Público e ingeniero comercial;

Relaciones Humanas, que será desarrollado por el señor Juan Englander, Jefe de Relaciones Públicas del Servicio de Cooperación Técnica;

Relaciones Públicas, a cargo del señor Angel Sanhueza, presidente del INCREP;

Mercados y Ventas, cuyo relator será el señor Johann Wolf, promotor de ventas de Almacenes París y,

Costos, a cargo del ingeniero señor Víctor Granifo, subgerente administrativo de Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones.

Primera donación en vida recibió el Banco de Ojos del Salvador

La señora Gisela Thierry lo hace por disposición testamentaria. Ayer se inauguró la exposición sobre la labor de este Servicio en Pabellón de Oftalmalogía

Con un acto realizado al mediodía de ayer, fue inaugurada la exposición clínico-estadística fotográfica del Banco de Ojos del Servicio de Oftalmología del Hospital del Salvador, que dirige el doctor Abraham Schweitzer, en base de elementos del Pabellón de Oftalmología. Este Banco de Ojos, funciona desde el año 1957, pero, sólo ahora se le ha dado a conocer públicamente.

Cuenta este servicio para sus operaciones, con córneas provenientes del Servicio de Anatomía Patológica del Hospital, las cuales son utilizadas con autorización de los familiares del enfermo fallecido, y se mantienen mediante un proceso de conservación en forma indefinida, hasta su utilización en las operaciones que requieren trasplantes.

Durante el acto de ayer, hicieron uso de la palabra el doctor Jorge Palma, Director del Hospital del Salvador; el doctor Abraham Schweitzer, quiénes se refirieron al acto, los fines de la exposición y la labor que realiza el Banco de Ojos; y el doctor Gormaz, quien hizo de relator en una película sobre operaciones y enfermedades oculares, cedida por el Instituto Barraquer de Barcelona.

El Banco de Ojos del Servicio de Oftalmología del Hospital del Salvador es el cuarto de los fundados en América Latina. Primero que nuestro país instalaron Bancos de Ojos, Argentina, Uruguay y Brasil, y después de Chile, lo ha hecho Colombia.

Este Servicio lo atienden 20 especialistas y por su Pabellón pasan al año 30 mil enfermos. Cuenta con 62 camas de hospitalización y se realizan 2.600 intervenciones quirúrgicas y 80 injertos corneales.

Las enfermedades más comunes a la vista que deben tratar, según los médicos, son las cataratas y los glaucomas, las cuales se producen por lo general por la degeneración de los tejidos a causa de la edad. También, se dan comunmente los casos de estrabismo, que según el doctor Gormaz, es una enfermedad que se presenta en los centros de mayor civilización, y los desprendimientos de retinas.

VALIOSA DONACION

El doctor Gormaz, al proceder hacer la relación de la exposición y de la exhibición de la película del Instituto Barraquer de Barcelona, dio a conocer una carta enviada por la señora Gisela Thierry de Culdman, por la cual da a conocer que por disposición testamentaria, dona sus ojos en vida para el Banco de Ojos del Hospital del Salvador. Esta es la primera donación de esta especie que se recibe, lo cual se espera sea imitado por otras personas y que servirán en muchos casos para devolver la vista a otros seres humanos.

BANCO DE OJOS.— Ayer al mediodía, en el Pabellón de Oftalmología del Hospital del Salvador, se abrió una exposición sobre el servicio de oftalmología de ese establecimiento, con el fin de dar a conocer la labor que se desempeña y la existencia del Banco de Ojos que es el cuarto de los existentes en América Latina en cuanto a antigüedad. EN EL GRABADO, junto a una mesa donde se exhibe el instrumental que se utiliza en las intervenciones quirúrgicas, el Dr. Jorge Palma, Director del Salvador, hace uso de la palabra y escucha, al fondo, el Dr. Abraham Schweitzer, Director del Servicio de Oftalmología.

CAMBIOS DEL TRANSITO CON MOTIVO DEL CORSO

La Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito nos pide informar a los conductores y público en general, los desvíos que afectarán a la locomoción colectiva, con motivo del corso de flores de hoy.

Los desvíos en referencia empezarán a las 16 horas y son los siguientes:

LOCOMOCION DE NORTE SUR: Será desviada en 10 de Julio para seguir por Castro-Viel o Beauchef-Rondizzoni-San Ignacio-Ñuble a sus recorridos.

LOCOMOCION DE SUR A NORTE: Por Victoria será desviada a Viel-Rondizzoni-Beauchef-Blanco a sus recorridos.

LOCOMOCION DE ORIENTE A PONIENTE: a) La de Providencia y Vitacura seguirá por Avenida El Bosque-Costanera-Puente El Cerro-Santa María-Bellavista a sus recorridos; b) La Avda. Matta, será desviada por J. María Caro-José M. de la Barra-Santa Lucía-Avda. O'Higgins-Carmen-10 de Julio, a su recorrido; c) La de Irarrázaval y Bilbao, por Bustamante o Manuel Montt, a Providencia-E. Yáñez-Santa María; d) La de Sucre, Manuel Montt, Miguel Claro, Seminario, J. Miguel Infante y Salvador, por Irarrázaval a V. Mackenna y Avenida B. O'Higgins.

LOCOMOCION DE PONIENTE A ORIENTE: La de Avenida Bernardo O'Higgins y Compañía-Merced, por Costanera-Avda. El Bosque-Providencia, a sus recorridos.

Carabineros ruega al público cooperar para que estas innovaciones causen las menores molestias posibles.

FESTEJANDO UN ATRACO

Los argentinos Roberto Pizarro, Juan Araujo y Antonio Lozano —todos detenidos en la Cárcel— más el prófugo Carlos Alberto Fernández son los autores del asalto a mano armada de la Sucursal Apoquindo del Banco del Estado y de otros cuatro atracos más. Después que Fernández y Lozano dieron el primer golpe (asalto a la carnicería "Santander", ubicada en Avenida Irarrázaval, el 15 de septiembre último), con los 500 escudos de botín, se dirigieron con toda impudicia a un céntrico lugar de diversión nocturna y allí, en compañía de la mujer de Fernández, "celebraron" el éxito que los impulsó a continuar en sus fechorías que culminaron con el asalto al Banco. El prófugo Fernández es buscado en Valparaíso por la policía, la que estima que debe caer de un momento a otro. EN EL GRABADO, los asaltantes "celebrando" el atraco a la carnicería de Avenida Irarrázaval.

Resucitaron a persona después de dos minutos de haber "fallecido"

Una joven de 21 años de edad, que fisiológicamente "falleció" ayer en Valparaíso durante una operación que se le practicaba en el Hospital Ferroviario, fue resucitada dos minutos después. El "brevísimo" deceso se produjo cuando dejó de funcionarle el corazón.

En las primeras horas de hoy la paciente se reponía normalmente.

"Si la paciente —dijo más tarde el médico, que no dio su nombre por prohibírselo el Colegio de Médicos de Chile— hubiese permanecido con el corazón paralizado un minuto más, entonces sí que la muerte habría sido definitiva, al sufrir el cerebro la salida o drenaje total de la sangre y perder su actividad."

Cuando el cirujano, que la operaba de una afección a la vesícula, fue informado que la paciente había sufrido la paralización del corazón, cerró rápidamente las venas y vasos sanguíneos afectados de la región abdominal y luego, tomando un bisturí, le abrió el tórax para iniciar de inmediato un masaje al órgano paralizado que duró exactamente diez segundos. Al cabo de dos minutos logró que el corazón empezara nuevamente el bombeo sanguíneo a las arterias y, prácticamente, "resucitó" con ello la joven, cuyo nombre tampoco fue revelado.

En Chile, según datos proporcionados anoche, se sabe de nueve casos similares que anteriormente han ocurrido en diversos establecimientos hospitalarios del país, de los cuales, dos personas aún están con vida.

Comerciantes minoristas fueron condenados ayer por desacato a diputados

A sesenta y un día de presidio menor condenó ayer la Corte de Apelaciones a los comerciantes Fernando Barahona Barahona y Juan Francisco Moreno Contreras, por desacato al Congreso Nacional.

Como se recordará un grupo de comerciantes minoristas arrojó monedas sobre los parlamentarios durante una sesión nocturna celebrada por la Cámara de Diputados el día 28 de junio pasado, cuando se votaba un proyecto de ley que, a juicio de los comerciantes, les perjudicaba en sus intereses.

El presidente de la Corporación, diputado Jacobo Schaulsohn hizo la denuncia ante el Ministro del Interior, quien requirió de la Corte de Apelaciones la designación de un Ministro en Visita, cargo que recayó en la persona del magistrado Vicente del Pino.

En el fallo se expresa que los afectados se acogen a los beneficios de la remisión condicional de la pena, quedando durante un año sujetos al control del Patronato de Reos de Santiago.

OCURRIERON EN UNA SEMANA:

Consecuencias y causas de 34 accidentes del tránsito

● Santiago tiene el porcentaje más alto. Le sigue S. Miguel. ● Interesante estadística de Carabineros de Chile

De acuerdo con una completa estadística proporcionada por Carabineros de Chile, por intermedio de su Sección Investigación de Accidentes en el Tránsito, de la Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito, en la semana comprendida entre las 00.01 horas del sábado 7, hasta las 24 horas del viernes 13 del mes en curso, se registraron 34 accidentes, los que motivaron 8 personas muertas, 17 con lesiones graves, 11 con lesiones menos graves y 30 con lesiones leves.

CAUSAS Y HORAS

Las causas de estos 34 accidentes, fueron: 25 choques, 6 atropellamientos, 2 volcamientos y 1 caída, y se produjeron, 8 de ellos, entre las 12 y las 16 horas; 7 entre las 4 y las 8 de la mañana, y entre las 8 de la mañana y las 12; 6 entre 16 y las 20 horas, 4 entre las 20 y las 24 horas; y 2 entre las 00.01 y las 4 de la madrugada.

14 EN SANTIAGO

La estadística indica que por Comunas, en Santiago se produjo el mayor número de accidentes: 14. Le siguen San Miguel, con 6; Ñuñoa, con 4; Providencia y Las Condes, con 3; y Quinta Normal, Maipú, Talagante y Puente Alto, con 1. Ahora bien, tenemos que de estos 34 accidentes, 28 de ellos ocurrieron en cruces, 3 en los caminos y 3 a mitad de la cuadra.

CAMIONES Y CAMIONETAS

En el total de estos accidentes, ocurridos en la semana del 7 al 13, intervinieron 60 vehículos, cuota de la cual les corresponde el porcentaje más alto a los camiones y camionetas, con 10. Le siguen automóviles, con 8; motonetas y taxis, con 7; Station Wagons, con 5; buses de la E. T. C. E., con 3; autobuses, tracción animal y tracción humana con 2; y vehículos R. P., taxibuses, jeeps y bicicletas, con 1.

CAUSAS PRINCIPALES

Por último, en la estadística de la Sección Investigación de Accidentes en el Tránsito, se señalan las causas que promovieron los 34 accidentes, distribuidas en la siguiente forma: 8 por llegar al cruce a velocidad no reducida; 6 por no respetar el letrero "Pare"; 5 por conducir en estado anormal de temperancia; 4 por no ceder derecho a vía a otro vehículo; 2 por exceso de velocidad, transitar a velocidad no razonable ni prudente y por la imprudencia de los peatones; y 1 por no ceder derecho a vía a peatón, conducir contra la circulación del tránsito, manejo descuidado, vehículo sin frenos y vehículos con frenos en mal estado.

Banco Interamericano de Desarrollo en 2a. Conferencia Interparlamentaria

Felipe Herrera anunció la designación de dos delegados observadores al torneo que se inicia en Santiago el domingo próximo. Mañana sesionará el Grupo Interparlamentario del Congreso Nacional

La secretaría general de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, que se efectuará en Santiago, entre el 22 y 29 del presente mes, recibió ayer una comunicación del Banco Interamericano de Desarrollo. La nota viene dirigida a los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados y, junto con agradecer la invitación para que esa institución bancaria internacional acredite un delegado observador ante la Conferencia, expresa, textualmente:

"El Banco Interamericano de Desarrollo no puede menos que acoger con viva complacencia la oportunidad que ustedes le brindan generosamente de seguir en detalle las deliberaciones en un foro de excepcional importancia al que acudirán, precisamente, distinguido estadistas americanos, llamados, en sus respectivos países, a plasmar aquellas corrientes de pensamiento en fórmulas jurídicas e institucionales eficaces."

La comunicación, firmada por el presidente del Banco, Felipe Herrera, agrega que varios de los asuntos consultados en el temario de la Conferencia son de interés directo de la institución que preside.

Informa, finalmente, que se ha designado al señor Manuel Noriega-Morales, director de la División de Asistencia Técnica, y a su asistente, señor Alfonso Moscoso, como delegados observadores del Banco Interamericano de Desarrollo de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana.

SESION DEL GRUPO CHILENO

Para mañana, a las 12 horas, en la presidencia de la Cámara de Diputados, fue citado el Grupo Interparlamentario del Congreso Nacional, que sesionará presidido por el señor Gustavo Loyola.

Tratará las siguientes materias:

1.— Cuenta del presidente sobre las determinaciones del Comité Ejecutivo Organizador.

2.— Integración de la delegación del Congreso Nacional a la Conferencia.

3.— Designación de los edecanes parlamentarios de las diversas delegaciones extranjeras.

4.— Reglamento interno de la Conferencia.

5.— Otros asuntos relacionados con la organización de la Conferencia.



Manuel Noriega-Morales, delegado observador del Banco Interamericano de Desarrollo a la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.— Celebrará sesión ordinaria a las 11 horas de hoy, en su sede de José Joaquín Pérez.

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE SAN MIGUEL.— Invita a todos los militantes y simpatizantes a firmar los nuevos registros del Partido. La secretaría, ubicada en Gran Avenida José Miguel Carrera 4770, atiende diariamente, de 19 a 20 horas.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DE LA TERCERA COMUNA.— Cita a reunión para el martes próximo, a las 19 horas, en el local de Manuel Rodríguez 130.

Empleados de comercio a comisión serían incluidos en reajustes



GREGORIO EGUIGUREN

El diputado Gregorio Eguiguren informó ayer que, luego de una entrevista con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, se había decidido la inclusión de los empleados de comercio que trabajan a comisión, en el proyecto de reajustes de sueldos y salarios. La inclusión estará sujeta, naturalmente, a la decisión final del Presidente de la República.

Se hará a través del veto que, según el mismo parlamentario debe llegar a la Cámara de Diputados en el curso de la próxima semana.

Según el señor Eguiguren, serían vetados, entre otros, los artículos del proyecto que legislan sobre interés bancario, pasajes gratuitos en la locomoción colectiva a mensajeros y carteros de Correos y Telégrafos y días no trabajados de profesores y ferroviarios.

HOY SE REUNEN CONSERVADORES DE QUINTA NORMAL

A las 17 horas de hoy, en el local del Club "Presidente Prieto", ubicado en Walker Martínez esquina de Mapocho, se reunirá la Asamblea del Partido Conservador de Quinta Normal, que preside don Aquiles Sotomayor.

Se analizará la gestión de la directiva, no sólo en el aspecto político, sino que también en lo relacionado con la solución de problemas urbanísticos, sanitarios y habitacionales de la comuna.

Se invitó a miembros de la Junta Ejecutiva del partido, al diputado Manuel Tagle Valdés y al ex diputado Juan Valdés Riesco.

De problemas de Quinta Normal y Barrancas se impuso Dr. Del Río

El Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, visitó las comunas de Quinta Normal y Barrancas, invitado por el diputado liberal Héctor Lehuedé.

Se impuso en el terreno mismo de los problemas que requieren más urgente solución, problemas que le fueron expuestos por el parlamentario mencionado, por la Alcaldesa de Quinta Normal, señorita Berta Fuentes; por el Alcalde de Barrancas, Fernando Quezada, y por el regidor de la misma Municipalidad, Mario Pinto.

El Ministro se impuso de la necesidad de pavimentar varias calles, de instalar luz de gas de mercurio, arreglo de los servicios de alcantarillado, construcción de un hospital, arreglo del Estadio Municipal y terminación del contrato del Ferrocarril Oeste, que permitiría algunas innovaciones consideradas de evidente beneficio para el sector Blanqueado.

CONSERVADORES REPUDIAN LOS ATAQUES DEL PADENA

Los conservadores del Primer Distrito de Santiago entregaron a la publicidad el siguiente acuerdo, en relación con los ataques de que ha sido objeto el Gobierno del Presidente de la República, por los diputados del Partido Democrático Nacional:

"Ante los ataques que anónimamente han lanzado los diputados del PADENA al Gobierno del Excmo. señor Alessandri, el directorio departamental del Primer Distrito de Santiago acordó hacer público el siguiente acuerdo:

"1.— Reiterar al Excmo. señor Alessandri su adhesión y la de las bases del Partido Conservador de las 10 comunas de Santiago;

"2.— Señalar a la opinión pública que este Gobierno ha realizado en materia habitacional, en colonización agrícola y estabilización monetaria, lo que ningún Gobierno anterior pudo hacer hasta ahora y que son las parlamentarios de un partido que se dice defensor de las clases populares, los que atacan estas realizaciones que tienen la más alta trascendencia social;

"3.— Que resulta igualmente paradójico que estos parlamentarios que critican la existencia de monopolios ataquen al Gobierno por la liquidación de CORFIAT, que es precisamente el resultado de una política real y efectiva que se está siguiendo en contra de los monopolios; y

"4.— Finalmente, que no tienen derecho estos parlamentarios, escudándose en su función fiscalizadora, a pretender enlodar al Gobierno con cargos vagos y formulados muy a destiempo, sobre el empleo dado a la ayuda extranjera que se recibió para el terremoto, circunstancias que de ella dió cuenta minuciosa y documentada el Ministro del Interior, e informó además S. E. en el mensaje del 21 de Mayo último."

Declaración del Partido Comunista sobre los actos de vandalismo

La Comisión política del Partido Comunista entregó una declaración pública, de la cual extractamos los siguientes párrafos:

"La Comisión se reunió para considerar las amenazas que surgen contra las garantías democráticas y las libertades públicas y, en especial, los sugestivos actos de vandalismo perpetrados en éstos días en el centro de Santiago."

"El Partido Comunista desestima la tesis de que estos atentados sean circunstanciales o espontáneos. Ha sido evidente la actuación de grupos de elementos dedicados a estimular y encauzar la violencia contra las personas, los vehículos y los establecimientos comerciales. ¿Quiénes son éstos elementos? Ocurre, singularmente, que la policía se abstiene de detener a los dirigentes de los atentados, y que sólo uno de ellos, agente de la Planta de la Dirección General de Investigaciones, cayó en una de las ... dadas. El Partido Comunista ha denunciado reiteradamente la intromisión en nuestro país de agentes de la C.I.A., organismo central de espionaje norteamericano que organiza atentados terroristas, provocaciones y grupos de choque ... ros. A raíz del anuncio de un complot..., sólo se ha ... trado... la formación de guardias blancas, o sea de ... dispuestos a emplear la violencia. Es notoria, en especial, la proliferación de sectas ... tas y de otros equipos de provocadores..."

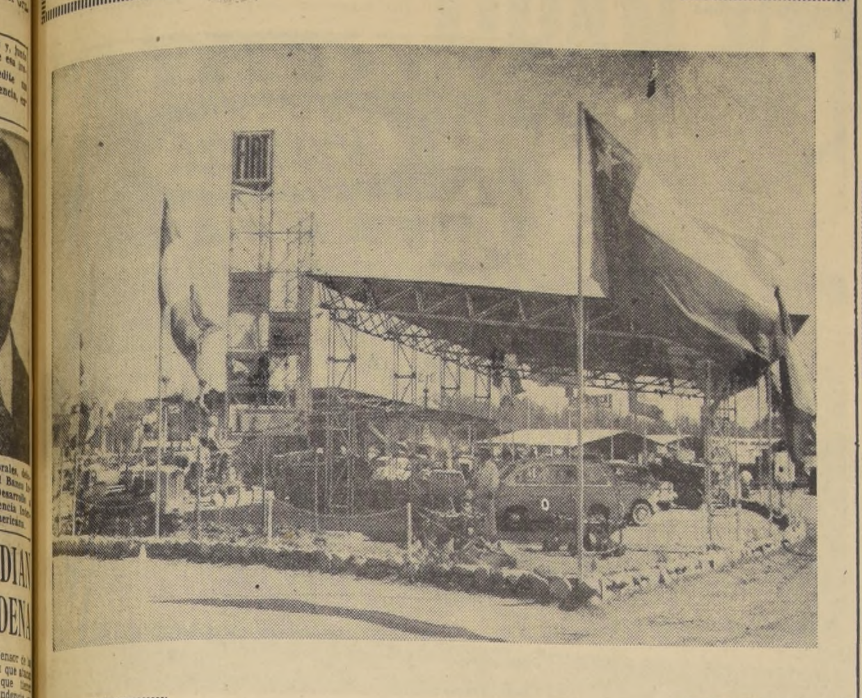
La declaración termina con invocaciones a "todos los ... nos amantes de la democracia..."

La democracia de ... ciertamente.



Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

PABELLON DE MODELOS FIAT



● AGROTECNICA S. A. C. I. presenta en un amplio y elegante stand en la 91a. Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industria los nuevos modelos de automóviles y tractores FIAT. Estos representan el gran éxito mundial en la mecanización de la agricultura.

LA "BATALLA DE LOS TALLARINES"



"La batalla de los tallarines", denomina el público a la competencia establecida dentro del recinto de la Exposición entre los stands de las firmas LUCCHETTI y CAROZZI, situación simpática que ha significado una evidente ventaja para el público, pues, aparte de poder saborear exquisitos platos de especialidades de estos molinos, éstos están al alcance de cualquier bolsillo, por lo bajo de sus precios. En el grabado, un matrimonio degusta, junto a una botella de tinto, suculentos platos de tallarines a la auténtica italiana en el stand de Molino y Fideos LUCCHETTI.

Industrias de Acero Franklin exhiben, en 17 años, impresionante producción

Con un capital de $ 41.000 inició sus activi dades en pequeño local de calle Nataniel

INDUSTRIAS DE ACERO FRANKLIN, fundada el año 1943, inició sus actividades en un modesto local de 48 metros cuadrados, ubicado en calle Nataniel de esta capital.

Su capital inicial fue de 41.000 pesos. Después de 17 años de constante superación, hoy ocupa un terreno de 45 mil metros cuadrados, con una superficie edificada de 10 mil metros cuadrados, en la vecina localidad de Maipú.

En el ramo de fabricación de carrocería de todo tipo, la producción de la industria FRANKLIN representa aproximadamente el 80 por ciento del consumo de todo el país. Este desarrollo sin precedentes en Chile se ha logrado sin aportes extraños de capitales; únicamente con el esfuerzo de técnicos y obreros chilenos, lo que está haciendo ahorrar a nuestro país más de dos millones de dólares en divisas al año, pues, en la fabricación de estos productos se emplea el ciento por ciento de materias primas nacionales.

Los beneficios y utilidades obtenidas las ha invertido totalmente en el desarrollo y engrandecimiento económico de la industria y hasta el momento se considera que la etapa hasta aquí cumplida, es sólo parte del programa de expansión futura.

ISUZU MOTORS LTD.

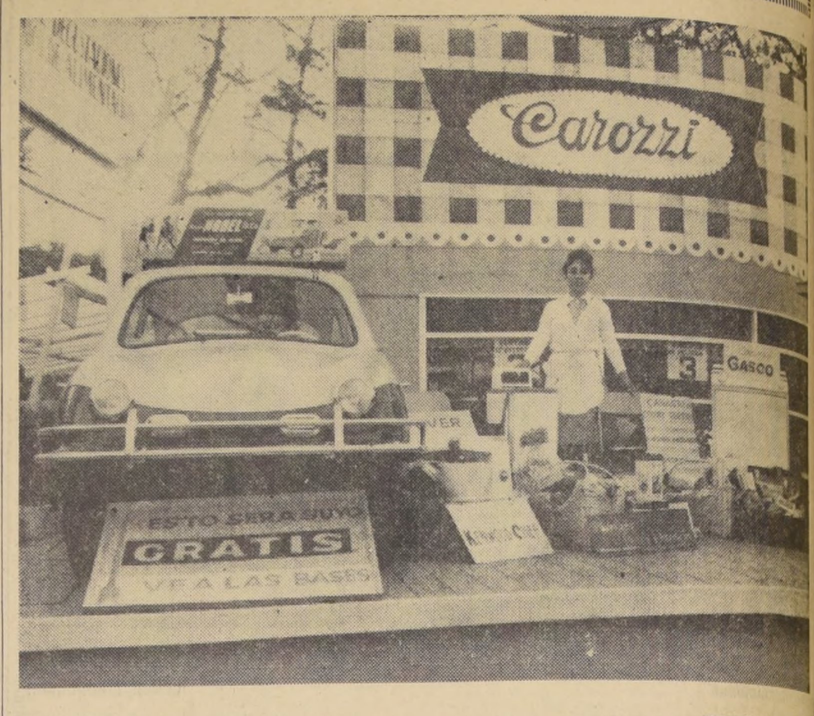
El propietario de Industrias de Acero FRANKLIN, señor Francisco Collell, sobre el particular manifiesta:

"En el presente año hemos iniciado para todo el país, la distribución de los productos de la fábrica más antigua y acreditada de Japón en la construcción de vehículos motorizados: ISUZU Motors Ltd., que representa más del 50 por ciento de la producción de buses, camiones y camionetas con motor Diesel en ese país. Los vehículos Isuzu se impondrán en nuestro mercado, por su alta calidad, eficiencia y gran variedad de tipos y modelos, que los harán los favoritos de nuestro público.

"El prestigio y organización de ISUZU y FRANKLIN estarán respaldados por una perfecta organización de distribución y servicio a través de todo el país.

INDUSTRIAS DE ACERO FRANKLIN hace públicos sus agradecimientos, a sus favorecedores y a quienes que, con su confianza, han contribuido al éxito de esta industria."

CAROZZI EN LA EXPOSICION



● Una novedad ha constituido en la 91a. Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industria, la participación de la firma Molinos y Fideos CAROZZI, quien, en su moderno stand, atiende miles de personas diariamente que acuden a saborear los siempre exquisitos productos de esta firma. En el mismo stand de degustación, los clientes participan en sorteos diarios y uno final con los siguientes estímulos: Un automóvil NOBEL 200, una batidora KENWOOD CHEF, 6 máquinas de afeitar Philips, 1 cocina a gas GASCO, sillas metálicas, etc.

AL COMERCIO, BANCOS Y PUBLICO EN GENERAL

Se previene la pérdida y substracción de un talonario de cheques del Banco de Chile, Oficina Central, cuenta corriente N.o 7432, Serie I A 2921201 al 250, de los cuales se habían utilizado hasta el 2921215. Quedan nulos, por tanto, los restantes, parte de los cuales estaban firmados en blanco por doña Mathilde D. de Bunster. Se ha dado el aviso correspondiente al Banco, a Investigaciones y al Juzgado del Crimen, y se hacen las publicaciones para los efectos legales, y ante el evento de que se haga un mal uso de estos documentos. Igualmente, se previene la pérdida y substracción de un talonario de cheques del Banco de Osorno y La Unión, Oficina de Valdivia, cuenta 1581, Serie L A 0116701 al 800, de los cuales se había hecho uso hasta el 724, y otro talonario del Banco del Estado de Collipulli, completo, cuenta 1279, quedando ambos nulos, por haberse hecho iguales trámites legales ante las autoridades competentes y haberse dado el aviso a los respectivos Bancos.

Quedan nulas y sin valor tres letras de cambio por Eº 56,50, con vencimiento al 15 de diciembre; Eº 26,00, con vencimiento al 30 de octubre, y Eº 38,07, al 23 de noviembre, y 8 cheques del Banco del Trabajo, Serie AA 1, N.os 2526930 al 38, con excepción del 33, por Eº 44,00 cada uno, menos el 37, que era por Eº 49,00, a mi orden, a diversas fechas, y algunos endosados documentos todos que también se encontraban en el portadocumentos negro, que me fue substraído desde un automóvil, el lunes 9 del presente, en la madrugada, frente a mi domicilio de Teatinos 251.

Sin embargo, se gratificará, sin mayores preguntas, con **CIEN MIL PESOS**, a la persona que devuelva estos valores a su dueño, avisando al teléfono 69430, o a calle Teatinos 251, 6.o piso, departamento 602, Santiago.

MARIO BUNSTER

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

FECODECH hace un llamado para que resuelvan la huelga del profesorado

● Grave daño se está infligiendo a la economía del país, señala

La Federación de Comerciantes Detallistas, en su última sesión, acordó hacer un llamado al Magisterio para que depongan su intransigencia en lo que respecta a la solución del conflicto huelguístico que los afecta. Al mismo tiempo, hace extensivo a los Poderes Públicos, con los mismos fines, por considerar que el grave daño que se está haciendo a la economía del país se prolonga demasiado.

Luis Gallardo Gallardo, presidente de la FECODECH, dijo a LA NACION, que el organismo que preside considera que deben sopesarse los intereses del país, y deben evitarse por todos los medios posibles la prolongación de esta situación que hoy lamenta toda la ciudadanía.

Asimismo, recalcó que el comercio minorista es uno de los principales afectados desde el punto económico con este conflicto.

El texto del llamado, tanto al Magisterio como a los Poderes Públicos, es el siguiente:

"La Federación del Comercio Detallista Establecido de Chile hace un llamado al Magisterio para que encare en forma urgente la solución de este conflicto, en que sin dejar de reconocer las razones expuestas, se ha mantenido sin solución por más de 50 días.

El grave problema de esta huelga y otras —agregó— mantenidas por periodos extremadamente largos han causado a la economía nacional un daño irreparable. Asimismo, repercute en el comercio detallista que, constituido en el verdadero Banco del consumidor, en estos casos debe afrontar el peso de un consumo a crédito que lo priva de atender en forma normal el cumplimiento de sus propios compromisos exponiéndose a una situación de falencia.

En consecuencia, la Federación del Comercio Detallista reitera un patriótico llamado al Poder Ejecutivo, a los dirigentes del gremio del Magisterio y a todos los que tengan atingencia en este conflicto económico, a fin de que, considerando los altos intereses de la buena marcha de la economía del país, busquen una solución armónica, evitando en esta forma la prolongación de la situación que hoy toda la ciudadanía lamenta muy profundamente. Y, finalmente, también, el daño irreparable que se esta infligiendo a los educandos de la nación, futuros hombres del mañana".

L. Gallardo

Brújula Gremial

CURSOS PARA CAJEROS.— Hoy se inaugura en La Serena el decimo curso de perfeccionamiento para cajeros y oficiales de contabilidad. Para asistir al acto inaugural viajó ayer a esa nortina ciudad el Jefe de la Sección Contabilidad del Servicio Nacional de Salud.

QUIMICOS-FARMACEUTICOS.— Varios conflictos colectivos por pliegos de peticiones afectan a una serie de sindicatos de la Federación de Química y Farmacia. Dirigentes de esta institución declararon que esperan su solución en los proximos dias, con el fin de evitar un movimiento huelguístico.

EL COBRE.— Para mañana fue postergada una reunión entre dirigentes del Cobre, representantes de la Andes Copper Mining Company y el Ministro Hugo Galvez. En esta ocasión, las partes recibirán de manos del Ministro la formula cómo proseguir tratando el conflicto que les afecta.

LA PRENSA.— La Federación de Trabajadores de la Prensa celebrara, con una sesión especial, el primer aniversario de la realización de su última convención. Habrá un coctel y han sido invitados periodistas de diarios de la capital. También se intercambiarán opiniones acerca de las reformas que se introducirán al sistema previsional de estos gremios.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

ASIGNACION FAMILIAR A IMPONENTES FISCALES DE CAJA DE MARINA MERCANTE

CONSULTA.— Los lectores Z. J. R., de Valparaiso, Manuel A. Cancino, de Iquique y Rosamel Antonio Sepúlveda, residente en Valparaiso, pero de paso en Santiago, nos han pedido aclarar el sentido de una ley que reconoce al personal de los Servicios y Empresas Fiscales que impone en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, el derecho a devengar asignación familiar desde la vigencia del DFL No 338. Se ha consultado, en particular, desde cuándo rige el pago y quién deberá hacerlo.

RESPUESTA.— Suponemos que los lectores se refieren a la ley N.o 14.630, cuyo texto se publicó en el Diario Oficial del 22 del mes en curso.

Esta ley, que consta de un artículo único, dice, a la letra, lo que sigue: "Declárase que el personal de los Servicios y Empresas Fiscales que efectúa imposiciones en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, tiene derecho a percibir, a contar desde la vigencia del Decreto con Fuerza de Ley N.o 338, de 1960, la asignación familiar que corresponde a los imponentes de dicha institución. El referido organismo previsional deberá cancelar directamente este beneficio a los interesados El goce de esta asignación familiar será incompatible con el de cualquier otra."

Se desprende del texto de la ley transcrita lo siguiente: 1) Beneficia al personal de los Servicios y Empresas Fiscales que hacen actualmente sus imposiciones en la Caja de la Marina Mercante Nacional; 2) La asignación se pagará según las cargas de familia que el imponente tenga acreditadas o acredite. El monto será equivalente al que paga la Caja de la Marina Mercante a sus imponentes, menos dicho, al que haya pagado en cada año, desde el 6 de abril de 1960, fecha de vigencia del DFL N.o 338, que corresponde al Estatuto Administrativo. 3) De consiguiente, los imponentes que pertenecen a Servicios y Empresas Fiscales, que hayan percibido asignaciones familiares según dicho Estatuto, tienen derecho a cobrar de la Caja de la Marina Mercante, las diferencias respectivas, desde el 6 de abril de 1960. El pago debe hacerlo la Caja en forma directa al imponente. Los interesados deben solicitar dicho pago de la Institución, proporcionando los antecedentes de rigor.

La próxima semana suspenderán huelga los empleados de Schwager

● Conflicto será entregado a un Tribunal Arbitral.

● Proposición la formuló a las partes el Ministro del Trabajo

La próxima semana quedará suspendida la huelga legal que afecta a los empleados de la Compañía Carbonífera Schwager cuyo movimiento obligó a la Compañía —como medida de seguridad— suspender las faenas de extracción de carbón desde la mina.

El retorno al trabajo se producirá una vez firmado un acta de aceptación, entre las partes, mediante la cual la solución del pliego de peticiones quedará en manos de un tribunal arbitral.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, citó a las partes con los fines expuestos para las 11 horas de mañana lunes.

Ayer no quedó suscrita el acta en cuestión, a pesar de que los dirigentes sindicales y un representante de la empresa sostuvieron una prolongada sesión con el Ministro Gálvez.

Cabe señalar que a pesar de existir un acuerdo desde la semana pasada, en orden a que el conflicto será resuelto mediante el arbitraje —tal como lo propusiera el Ministro Gálvez —los empleados hicieron efectiva la huelga hace tres días.

Esta es la primera ocasión desde los años que labora esta Compañía, que los empleados legalizan un pliego de peticiones de carácter económico-social, desembocando en una paralización de sus labores.

La delegación sindical que gestiona el avenimiento en la capital es presidida por el jefe máximo del sindicato Mario Montes.

SOLO UNA HUELGA LEGAL EXISTE EN TODO EL PAIS

Sólo un conflicto huelguístico de carácter legal afecta al país en estos momentos. Es la que mantienen desde hace tres días los empleados de la Compañía Carbonífera de Schwager, y quedará suspendida los primeros días de la próxima semana.

Otro conflicto huelguístico es el del Magisterio, que cumple hoy 52 días y cuyas gestiones de avenimiento continuarán mañana.

LAS FUERZAS ARMADAS EN RETIRO CLAUSURARON AYER CONVENCION

Con un almuerzo servido en los comedores del Club Militar, fue clausurada oficialmente ayer la Convención de los personales de las Fuerzas Armadas en Retiro.

En el torneo, que se inició el jueves pasado, y en el que participaron delegaciones de diversas provincias del país, se analizaron importantes asuntos de interés para los socios de la Confederación respectiva. Entre otros, figuraron las modificaciones generales que se piensan introducir a los regímenes previsionales existentes; situación económica de los montepiados, etc.

Presidió las sesiones plenarias, en las que hubo deliberaciones dentro de un ambiente de cordialidad y compañerismo, Humberto Castro González.

EE. UU. REITERO QUE DEFENDERA A BERLIN

BERLIN, 14 (UPI).— El Secretario de Comercio de los Estados Unidos, Luther H. Hodges, dijo hoy a los berlineses occidentales y a los gobernantes alemanes en general, que la determinación del Gobierno norteamericano de defender Berlín occidental es inquebrantable.

Mientras Hodges hacía uso de la palabra en la ceremonia inaugural de la Feria Industrial Anual de Berlín, en Funkturm, la policía comunista del este se ocupaba en deportar más alemanes orientales de zonas próximas a la línea de delimitación.

Poco después de las ocho de la mañana, unos cien policías orientales provistos de pistolas ametralladoras se presentaron en las zonas fronterizas con camiones de mudanza para trasladar las pertenencias de familias residenciadas en casas de departamentos de cuatro y cinco pisos junto a la frontera del sector francés.

La afluencia de prófugos orientales a occidente disminuyó considerablemente hoy, no habiéndose producido tiroteos desde el este de la ciudad durante las horas del día. Tres personas, entre ellas dos mujeres, salvaron las vallas de alambre de púa al mediodía, consiguiendo refugiarse en los sectores aliados Por lo menos dos alemanes orientales más lograron escapar durante la noche.

En los terrenos de la Feria, Hodges departió con numerosos comerciantes y hombres de negocios del mundo occidental, provenientes de 62 países, entre ellos Gran Bretaña, Italia y Estados Unidos. En la ceremonia inaugural estuvieron presentes también numerosas personalidades inclusive el general Lucius D. Clay, emisario personal del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, y el Alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt.



NUEVA YORK.— El 1.o del presente quedaron establecidas las relaciones diplomáticas entre Chile y Túnez, con la firma de los documentos, de los siguientes diplomáticos. De izquierda a derecha, aparece el senador chileno, Juan Luis Maurás; el Ministro de Relaciones Exteriores tunecino, Satek Mokkadam; el Ministro chileno de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, y el Embajador tunecino en los EE. UU., Habib Bourguiba, hijo (FOTO UPI.)

LA LUCHA CONTRA EL COMUNISMO DURARA AUN OTRA GENERACION

BRIGHTON, Gran Bretaña, 14. (UPI). — La lucha ideológica con el "extraño y pervertido credo del comunismo" puede durar otra generación y, posiblemente, más tiempo aún, dijo el Primer Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan.

En discurso pronunciado ante una concentración del Partido Conservador, agregó que "mediante un paso equivocado podemos perder rápidamente; pero para ganar necesitamos desarrollar un gran esfuerzo y esperar hasta que el propio comunismo caiga víctima de las fuerzas espirituales que desprecia."

Dijo que Occidente debe tomarse el tiempo necesario, mantener sus posiciones y esperar hasta que una oportunidad se presente en el mundo comunista. "Es posible entonces que los países comunistas comiencen a desarrollarse y se conviertan en una civilización más normal, que les permita recuperar una base moral para su vida."

Refiriéndose a los experimentos nucleares, Macmillan dijo:

"Sigo confiando en que los rusos, en su propio beneficio, acepten algo que sea un elemento disuador; que deseen una especie de pausa en esta etapa de la lucha, y es posible que Berlín ofrezca la primera oportunidad verdadera."

El Primer Ministro se dirigió a continuación al mundo occidental y dijo: "Debemos mantener nuestra calma y nuestra firmeza. Pero firmeza no significa obstinación. No debemos oscilar de un extremo a otro. Ser unilaterales un año, multilaterales el otro, aislacionistas unas veces e internacionalistas otras. Y en algunas oportunidades, un poquito ambas".

La observación sobre la oscilación de la posición que propicia el desarme nuclear unilateral a la que favorece una política multilateral, fue interpretada como alusión al Partido Laborista, de oposición.

ANUNCIA RETIRO

A continuación se refirió a los planes del Partido para la próxima década. El Primer Ministro insinuó que proyecta su retiro, dijo: "No puedo prometer que estaré en la dirección durante todo ese período... En las filas del Partido Conservador no hay escasez de espíritus jóvenes."

El Primer Ministro aludió a diversos problemas que afectan al Reino Unido. En relación con el Mercado Común Europeo, dijo: "Estoy convencido de que una Europa más unida podrá beneficiar a toda nuestra familia de la Commonwealth.

Con referencia a la Mancomunidad de Naciones británicas, dijo: "Los próximos diez años serán de prueba para el nuevo Commonwealth. No debemos pensar que Europa y el Commonwealth son rivales, sino peregrinos en el camino de la paz y de la libertad".

ADVERTENCIA A NEUTRALISTAS

Por último, una advertencia a los neutralistas. Dijo: "La experiencia demuestra que uno puede ser neutral y mantener su seguridad únicamente si hay otros dispuestos a defenderlo.

Dijo que el comunismo "es un credo extraño y perverso que atrae simultáneamente a las sociedades más primitivas y a las más sofisticadas... A algunas naciones el comunismo ofrece dinero, a otras armas y a otras un credo revolucionario.

Y con respecto a las naciones que aceptan ayuda comunista, dijo: "Una vez que el abrazo del oso lo tiene atrapado, lo probable es que no vuelva a soltarle".

Dirección de Industria y Comercio

PATENTES DE INVENCION

Santiago, 13 de Octubre de 1961.

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda patentes de invención por las materias que se indican:

732—61 ALBINO TROTTER SCHIFKO Y URSUS TROTTER SCHIFKO, de Santiago. — "Perfeccionamientos en termostatos para el control de la temperatura en aparatos calentados por corriente eléctrica."

733—61 LOVENS KEMISKE FABRIK VED A. KONGSTED, de Dinamarca.— "Procedimiento para la producción del antibiótico ZN-6" y de sus sales."

734—61 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda. — "Composiciones insecticidas."

736—61 BERNARD SANDERS, de Inglaterra. — "Método para fabricar bolsas de material termoplástico, adaptadas para contener líquidos o sólidos granulados."

737—61 POMOPLAST CHILE LIMITADA, FABRICA DE PRODUCTOS PLASTICOS, de Santiago.— "Mejoras en persianas."

739—61 MAGNEFAX CORPORATION, de Norteamérica.—"Aparato de carga y revelado, para utilizarse en una impresión electrostática."

740—61 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda.—"Una composición sólida insecticida que comprende un compuesto orgánico carbocíclico."

741—61 UNION CARBIDE CORPORATION, de Norteamérica.—"Procedimiento de soldadura con fundente sumergido y composición."

742—61 UNION CARBIDE CORPORATION, de Norteamérica.—"Formulaciones de espuma de uretano, conteniendo copolímeros de siloxano-oxialquileno hidrolíticamente estables."

743—61 JOHN SEDLACSK, Jr., de Norteamérica.—"Método y medios para deposición electrostática."

744—61 RONSON CORPORATION, de Norteamérica.—"Válvula para encendedores."

745—61 TRICO HOLDINGS LIMITED, de Sud-Africa.—"Mejoras en máquinas de tejidos de punto."

746—61 SANDOZ A. G., de Suiza. — "Preparación de nuevos compuestos orgánicos."

747—61 BUD ANTLE INC., de Norteamérica. — "Proceso y aparato para la envoltura y preparación en el punto de origen de productos para el mercado."

748—61 ROOT-LOWELL MANUFACTURING CO., de Norteamérica.—"Pulverizador por compresión, perfeccionado."

749—61 LUSTRAFIL LIMITED, de Inglaterra.—"Mejoras en máquinas acumuladoras y avanzadoras para el tratamiento de hilos, caracterizadas principalmente por comprender medios para aplicar el licor de tratamiento evitando su acumulación y esparcimiento sobre la superficie del rodillo."

751—61 CARLOS CARDOEN DECOENE, de Santiago. — "Mejoras en revolvedoras de hormigón, caracterizadas por alimentar el tambor revolvedor por un collar de capachos que lleva el ripio y la arena, así como la rotación del tambor se efectúa mediante los polines de descanso."

752—61 MAX HENRY HOEPLI, RUDOLF NOWAK Y WILHELM SCHUSTER, de Norteamérica y Alemania.—"Extracción de hierro de elevada pureza, de minerales, mediante cloración y otras operaciones, con recuperación de los elementos valiosos y tratamiento posterior para formar acero."

753—61 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Material electrofotográfico."

755—61 MANUEL SANTOS BERARDI, de Argentina.—"Revestimiento de recipientes de vidrio, mediante una malla metálica elástica."

756—61 DOCTOR KARL THOMAS G.m.b.H., de Alemania.—"Procedimiento para la obtención de nuevos derivados del 1,1—dióxido de 7—sulfamil—3,4—dihidro—1,2,4—benzotiadiazina sustituidos en posición 3 por un resto bicíclico alicíclico."

757—61 LEDOGA S. p A., de Italia. —"Procedimiento destinado a producir soluciones de pentosa de pureza muy elevada."

758—61 SANDOZ A. G., de Suiza.—"Producción de compuestos de urea de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

759—61 SOCIEDAD INDUSTRIAL PIZARREÑO S. A., de Santiago.—"Mejoras a la unión tipo Gibault para que pueda ser usada en tubería de material plástico."

760—61 HILARIO VARGAS MARAMBIO, de Santiago.—"Un sistema para el transporte de quesos sin usar envases."

764—61 CONTINA BUREAUX - UND RECHENMASCHINENFABRIK A. G., del Principado de Liechtenstein. — "Un aparato con visor de reflexión dotado de un espejo basculante."

765—61 GIL ROSSONI, de Brasil.—"Nuevo sistema para poner tapones a las botellas."

766—61 DAVID KAHN, INC., de Norteamérica.—"Método y aparato para deformar artículos plásticos y los productos resultantes y particularmente proyecciones laterales sobre tubos plásticos para su utilización como cartuchos para tinta de instrumentos de escritura con punta esférica."

767—61 INVENTA A. G., de Suiza.—"Procedimiento para la obtención de ácido P-oxibenzoico."

769—61 HUGHES TOOL COMPANY, de Norteamérica.—"Conjunto de cojinete con sistema perfeccionado para su lubricación."

770—61 FORTUNATO YOMA YOMA, de Santiago.—"Artefactos giratorios especiales para ser utilizados en la exhibición de artículos en vitrinas."

771—61 DR. A. WANDER A. G., de Suiza.—"Un procedimiento para producir compuestos polibásicos."

772—61 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.—"Cañones electrodos para tubos de rayos catódicos."

775—61 MERCK & CO. INC., de Norteamérica.—"Procedimiento para producir nuevos compuestos de piperazina."

776—61 HUGHES TOOL COMPANY, de Norteamérica.—"Sistema de lubricación, para herramientas de perforación, tales como trépanos."

778—61 SOCIETE DES USINES CHIMIQUES RHONE-POULENC, de Francia. — "Procedimiento de preparación de nuevos derivados de la tetrahidro—5—10—11—12 dibenzo (b,g) azocina."

779—61 L. VON ROLL A. G., de Suiza.— "Una instalación de purificación para aguas residuales que opera de acuerdo con el procedimiento de lodo activado."

780—61 ANTARGAZ SOCIETE ANONYME DE DISTRIBUTION DE GAZ LIQUIDES DE PETROLE, de Francia.— "Placas radiantes para quemadores."

782—61 KAUTEX WERK REINOLD HAGEN, de Alemania.—"Procedimiento y dispositivo para la elaboración de cuerpos huecos, especialmente botellas de material termo plástico."

783—61 JORGE JANCIDAKI Y CONSTANTINOSUVALIOTIS MIJALOPULOS, de Tocopilla.—"Una máquina para lavar ropa que funciona a mano o automáticamente."

784—61 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento y un aparato para estirar una lámina de vidrio."

785—61 GOODRICH-GULF CHEMICALS, INC., de Norteamérica.— "Composición nueva de hule o caucho y procedimiento para obtenerla."

786—61 GEORGE DEWEY LACKEY, Jr., de México.— "Producto mejorado para preparar alimentos que permitan colorear el cuerpo y huevos de las aves de corral, elaborado a base de determinadas plantas."

788—61 SOC. ANONIMA MANUFACTURERA CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS CATECU S. A., de Peñaflor.— "Mejoras en cajas para zapatos."

789—61 SAMUEL KLEINMAN, de Santiago. —"Mejoras en la construcción de cámaras frigoríficas."

790—61 VICTOR WELDT DAVID, de Santiago.—"Procedimiento para recuperar las fibras celulósicas contenidas en materiales residuales o de desuso."

793—61 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para eliminar los iones de los flúidos."

794—61 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.— "Procedimiento para obtener nuevos compuestos esteroides."

795—61 TEOBALDO ORTIZ NEIRA, de Santiago.— "Un molde para recauchar neumáticos de hombro a hombro y para recauchar neumáticos en su banda de rodamiento."

797—61 BOLIDENS GRUVAKTIEBOLAG, de Dinamarca.— "Un preservativo de la madera, a base de compuestos inorgánicos de As, Cr, B y otros."

798—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Procedimiento para obtener derivados de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

799—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Producción de nuevos derivados de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

800—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Producción de nuevos derivados del indol."

146—61 BURROUGHS WELLCOME & CO. (U.S.A.) Inc., de Norteamérica. — "Procedimiento para la fabricación de una píldora, destinada a suministrar sustancias biológicamente activas a los rumiantes."

801—61 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Aparatos grabadores y reproductores magnéticos, y, en particular, aparatos para transportar una grabación magnética arrollable."

802—61 ALUMINIUM - INDUSTRIE - AKTIEN-GESELLSCHAFT, de Suiza.— "Instalación para la colocación de hornos de electrólisis para fabricación de aluminio."

803—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Producción de nuevos derivados del ácido lisérgico."

804—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Producción de haluros de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

805—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "Producción de compuestos 2,3-dihidro, de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

806—61 THE INTERNATIONAL SYNTHETIC RUBBER COMPANY LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para reducir la viscosidad de látex de caucho y aumentar el tamaño de las partículas del polímero."

807—61 WALLACE & TIERNAN, INC., de Norteamérica.— "Procedimiento para obtener un producto amino resinoso farmacéutico, insoluble en agua."

808—61 EDMUNDO DE LA FUENTE DURAN, de Santiago.— "Perfeccionamiento en columpios-mecedores para niños."

809—61 N.V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Perfeccionamientos en lámparas eléctricas provistas de un contacto central y un contacto lateral."

762—61 LEVOLOR LORENTZEN, INC., de Norteamérica.— 5 años más, para la Patente N.o 12.607, que fue concedida por: "Mejoras en topes metálicos para cordones de persianas formado por una tira en U con corte seccional arqueado y extremo inferior cerrado en forma semiesférica."

777—61 AGUSTIN DIAZ BORDEU Y ERNESTO WILLIAMS HERBST, de Santiago.— 5 años más para la Patente N.o 12.638, que fue concedida por: "Elementos de construcción."

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la oficina de Patentes de Invención, Teatinos N.o 50, 2.o piso,

p. Ingeniero Jefe del Departamento
14, 15-X-1961.

INTERES MUNDIAL POR EL XXII CONGRESO COMUNISTA SOVIETICO

MOSCU, 14.— (UPI).— La máxima autoridad constitucional del Partido Comunista de la Unión Soviética —el Congreso del Partido— comenzará sus deliberaciones en el Kremlin el 17 del corriente, para planear el futuro del comunismo mundial.

Presente durante las deliberaciones estará la sombra de Alemania y de Berlín, a pesar de que se trata de dos temas que no figurarán en el temario del Congreso.

El Primer Ministro y secretario del partido, Nikita Khrushchev, informará en detalle a los 4.354 delegados y observadores procedentes de 90 países de todo el mundo. Tomando en cuenta precedentes existentes, Khrushchev hablará de cuatro a ocho horas.

POSICION INTERNACIONAL

Uno de sus informes, consistirá en una declaración completa sobre la situación internacional y la posición de Rusia en lo concerniente al problema de Berlín. Indicará, asimismo, qué es lo que se propone hacer con respecto al problema número uno de la guerra fría.

El Congreso deberá aprobar un nuevo programa partidario, cuyo objetivo es dar a la Unión Soviética el nivel de vida más alto del mundo en los próximos 20 años.

Por sus proporciones y esplendor, el Congreso de 1961 contrastará notablemente con las primeras reuniones celebradas por el Partido Comunista. El primer Congreso del Partido Laborista Socialdemócrata tuvo lugar en Minsk, en 1898, en forma clandestina para eludir a la policía del Zar.

En lugar de los 4.354 delegados que se congregarán dentro de unos días, en esa oportunidad se reunieron nueve trabajadores revolucionarios. En el próximo vigésimo segundo Congreso, cada delegado representará a 2.000 miembros del Partido Comunista, es decir, que hablarán en representación de 8.708.000 miembros de esa agrupación.

Y en contraste con la ruinosa choza en que se reunían los revolucionarios de la primera época, el Congreso celebrará ahora sus deliberaciones en el teatro del Kremlin, una moderna estructura palaciega que ha sido terminada este mismo mes.

Rodeado de iglesias históricas y de palacios zaristas, el nuevo teatro tiene capacidad para 6.000 personas y está dotado de los más modernos artefactos tecnológicos, electrónicos y de acústica.

Los delegados, incluyendo representantes de los Partidos Comunistas extranjeros, comenzaron a llegar a Moscú y llenan ya los hoteles y residencias especiales.

Simultáneamente, los dirigentes de los Partidos Comunistas de todo el mundo se reunirán en su primera conferencia en la cumbre desde noviembre de 1960.

DISCURSO DE KHRUSCHEV

Se atribuye gran importancia y ha despertado máximo interés el informe que presentará Khrushchev sobre la situación del partido, de la Unión Soviética y del mundo.

Khrushchev pasó varias semanas en un retiro sobre el Mar Negro, preparando su discurso. Se prevé que la mayor parte del mismo estará consagrada a la situación internacional.

No se prevé ninguna acción soviética importante en relación con la situación en Berlín, mientras esté reunido el Congreso del Partido.

La presencia en Moscú de los principales dirigentes comunistas dará a Khrushchev oportunidad de examinar las relaciones existentes con el bloque comunista, particularmente con China comunista, así como de determinar la actitud del bloque con respecto a Yugoslavia y Albania.

Nuevos disturbios en toda Argelia

ORAN, 14.— (UPI).— Musulmanes y europeos volvieron a luchar hoy en la zona portuaria de esta ciudad. Por lo menos dos europeos resultaron heridos por disparos hechos por los musulmanes.

Poderosas fuerzas policiales que patrullan la zona portuaria de la gran ciudad del Miditerráneo, intervinieron rápidamente y restablecieron la calma después de 15 minutos de intenso desorden y lucha.

Es éste el único incidente que ocurrió después de los sangrientos choques de ayer, en los que resultaron muertos 6 musulmanes y heridos 11 musulmanes y europeos.

Tres granadas estallaron frente a una residencia de ancianos que pertenece a un prominente partidario de la política del Presidente Charles de Gaulle.

En Argel, un mayor del Ejército francés fue herido de varios disparos de revólver mientras se dirigía al cuartel. El atacante logró huir.

En el puerto de Bone estalló una bomba de material plástico.



15 países americanos apoyarían sanción colectiva contra Cuba

Conferencia de Cancilleres pedida por Perú se haría en Washington

WASHINGTON, 14 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos (OEA) parece encaminarse hacia una importante prueba la semana próxima, con relación a los problemas planteados por los lazos de Cuba con el mundo comunista.

El Perú pidió ayer que se convoque a una Conferencia de Cancilleres americanos, según los términos del Pacto de Río de Janeiro Sobre Defensa Mutua, presumiblemente para considerar el caso del régimen del Primer Ministro cubano Fidel Castro.

Esta presunción fue apoyada hoy por fuentes diplomáticas fidedignas, allegadas a la delegación peruana a la OEA.

Tal Conferencia de Cancilleres podría dar por resultado una ruptura colectiva de relaciones diplomáticas con el régimen de Castro, y un severo embargo del intercambio comercial restante entre Cuba y los demás países americanos.

Fuentes diplomáticas que anticipan una votación sobre el problema cubano dicen que encuestas informales efectuadas ahora indican que la moción peruana reuniría los 14 votos requeridos —y posiblemente más— para tomar una medida colectiva contra el Gobierno de Cuba.

HABRIA MAYORIA

Los Estados Unidos y algunas otras repúblicas americanas han estado considerando desde hace tiempo la posibilidad de una acción colectiva en tal sentido, pero han temido no poder reunir la necesaria mayoría de dos tercios.

Una encuesta parcial realizada por la United Press International indica que una solicitud peruana de llevar el asunto de Cuba a consideración de los Cancilleres en un futuro muy cercano sería actualmente aprobada en primera votación.

Se cree que el Perú pedirá formal[...] convocatoria a la conferencia el lunes [...]mo, en una sesión extraordinaria del [...]jo de la OEA. Pero también se esti[...] la votación no tendrá lugar en esa [...]

Otras encuestas preliminares [...] indican que, de reunirse los Cancilleres, [...] de esperarse una ruptura colectiva [...] ciones diplomáticas con el régimen de [...]

Por lo menos 14 países, según se [...] votarían junto al Perú en favor de la [...]ra. México, Brasil, Ecuador y posi[...] Bolivia y Chile se abstendrían o votarían contra.

Una cuarentena diplomática colectiva [...] este tipo podría facilitar, al mismo [...] a los exilados cubanos, la formación [...] gobierno fuera de Cuba, que pidiese [...] nocimiento de los demás gobiernos [...]canos.

También pondría término al supuesto [...] por parte del régimen castrista, de [...] diplomáticos para difundir propaganda [...] mentar la agitación contra los go[...] constitucionales de América Latina.

SE HARIA EN WASHINGTON

Diplomáticos ansiosos de tratar el [...] de Cuba dicen que la reunión de Cancilleres [...] podría tener lugar aquí el mes próximo [...] creen que no se realizaría antes de [...]bre o enero.

Ya se está mencionando a Washington [...]de de la secretaría de la OEA —la [...] Panamericana—, como posible lugar [...] conferencia. También se habla de Lima, [...]gotá, Caracas y Panamá.

En una conferencia tal, los Cancilleres [...] erigirían en el órgano de consulta de la [...] el cuerpo supremo del sistema intera[...]cano.

Recuperan la cápsula del Discoverer 32

HONOLULU, 14 (UPI). — Un avión C-130 de la Fuerza Aérea recuperó hoy el cono anterior del satélite "Discoverer 32", desprendido de éste luego de haber hecho dieciocho revoluciones alrededor de la Tierra.

Se trata de la sexta cápsula que se recupera en el aire desde el comienzo de esta serie de lanzamientos, dos de ellas, incluso la de hoy, capturada por un aparato comandado por el capitán Warren C. Schenster.

Las autoridades no han dado a conocer hasta el momento la exacta ubicación del descenso ni la hora en que fue recuperada la cápsula.

Falleció Paul Ramadier, ex Premier galo

RODEZ, Francia, 14 (UPI). — El ex Primer Ministro francés Paul Ramadier, falleció hoy, a la edad de 73 años. Había estado enfermo de diabetes desde fines de julio último.

Ramadier pasará a la historia como el hombre que echó a los comunistas del Gobierno francés en 1947.

Esto se consideró en ese entonces como un paso audaz. El Partido Comunista contaba en 1947, con el mayor número de bancas en la Asamblea General, y congregaba a decenas de miles de personas en las calles de París y otras ciudades.

Ramadier —que había sido Ministro antes de la guerra— salió de una relativa oscuridad política en enero de 1947, cuando el entonces Presidente Vincent Auriol le pidió que formase el primer Gabinete de la flamante Cuarta República.

Socialista de maneras suaves, Ramadier fue confirmado por la Asamblea Nacional como Primer Ministro el 21 de enero de 1947. En mayo, anunció que despediría a todos los Ministros comunistas que habían tenido cargos en anteriores gobiernos provisionales, desde la liberación de Francia.

A la sazón pareció ser una medida sólo temporaria, pero en los 14 años transcurridos desde entonces, los comunistas nunca han vuelto a formar parte del Gobierno francés.

Copa Davis:

Italia igualó a uno con EE. UU.

ROMA, 14 (UPI).— Nicola Pietrangeli, de Italia, empató hoy la eliminatoria final interzonas de la Copa Davis entre Italia y Estados Unidos, al imponerse a Whitney Reed, por dos-seis, seis-ocho, seis-cuatro, seis-cuatro y seis cuatro. El partido fue comenzado ayer pero fue suspendido por obscuridad.

Inmediatamente después de terminado el partido la Comisión Italiana de la Copa Davis anunció que el match de dobles se disputará mañana en vez de hoy, según se había anunciado originalmente.

De acuerdo con el Reglamento de la competencia por la Copa Davis, si la terminación de un partido de individuales interrumpido necesita más de quince games, cualquiera de los países contendores puede solicitar que el partido de dobles sea aplazado hasta el día siguiente.

Pietrangeli y Whitney necesitaron hoy 23 games para terminar el partido.

En el partido inaugural de ayer el norteamericano Jon Douglas venció al italiano Fausto Gardini, por cuatro-seis, cuatro-seis, siete-cinco, diez-ocho y seis-cero.

MALESTAR EN ARGENTINA P[OR] CONCEPTOS DE ANTICASTRIST[AS]

BUENOS AIRES, 14 (UPI). — Todos los matutinos publicaron las declaraciones de Miró Cardona y Tony de Varona en la S.I.P.. Varios las consideraron como un agravio a la Argentina, en sus primeras páginas. Las declaraciones de De Varona en el sentido de que los exilados cubanos no confían en el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Miguel Angel Cárcano, ni en el Gobierno argentino, y que los oficiales del Ejército y Marina de este país, que recibieron una parte de los documentos robados de la Embajada de Cuba en Buenos Aires, "no cumplieron su palabra" parecen haber levantado una tormenta en el ambiente.

Si bien "La Prensa y "La Nación" presentan sobriamente los despachos recibidos de Nueva York, el diario oficialista "Democracia" intitula su primera página: "Nuevo agravio al país" seguido de un comentario que era "un acto de incalificable agravio hacia nuestro país". Por su parte, el tabloide "Clarín" publica adentro un editorial que reza "con profunda tristeza".

Agrega "Clarín": "Es con profunda tristeza que asistimos a los episodios que se suceden en torno a los falsos documentos con que se ha pretendido —y logrado en parte— perturbar la vida del país en los últimos días".

El diario dice que las declaraciones de Varona "deprimen el ánimo. El Gobierno argentino, la Cancillería argentina y las Fuerzas Armadas argentinas, estas últimas en la actuación de un grupo de sus oficiales de mar y tierra, son objeto de un tratamiento incalificable, se manosean nombres, instituciones, y personas con absoluta impavidez".

Agrega: "Se dice que el país, el Gobierno y la Cancillería argentinos no inspiran confianza, se dice que los [...] les que fueron en busca [...] documentos no cumpli[eron su] palabra de no entrega[rlos a la] Cancillería, vitupe[rando] porque no se presta[...] tarlos, substrayéndolos [a su] destino natural".

DEBATE EN LA S[IP]

NUEVA YORK, 14 [...] El ex Cónsul cubano [en Bue]nos Aires, Vitalio de la [...] y Pérez, exhibió hoy [origi]nales de tres de los do[cumen]tos que afirma haber [...]do de la Embajada de [...] en la Argentina, en [...] recomiendan medidas [...] destruir a la prensa [...]diente de esa nación [...]ricana.

De la Torre concurrió [...] segundo día consecutivo [...] la Comisión de Libertad [de] Prensa de la SIP, [...] Interamericana de [...] que también recibió [...]claración del dirigente [...]no José Antonio [...] coordinador general de [...]te Democrático Rev[...] (FDR), depositario de [...]cumentos, afirmando [...] difusión de éstos no [...] fin forzar rupturas de [...]ciones diplomáticas [...] régimen comunista" [...] Habana ni deben "pr[...] a los países que [...] una posición definida [...] lucha contra el comu[nismo].

NACIERON SIAMESES E[N] NIGERIA

LAGOS, 14.— (UPI) Se reveló hoy que [...] en la localidad de [...] en la región septentrional de Nigeria, gemelos [...]ses unidos por el est[ómago]. Los mellizos serán [...]dos en el hospital del [Cole]gio de la Universidad [de] Ibadán para separarlos.

Mercedes Taborga, elegida recientemente Reina de la Pri[mavera] recibe a través de la modelo Luisa Alcalde el primoroso [...] gala, obsequio de Almacenes París. Esta fue una de [las cere]monias culminantes del segundo desfile de modelos [...] por Almacenes París, con motivo de sus sesenta años [...] al servicio del público. Mercedes I lucirá, pues, en todos [los actos] oficiales de su reinado esta creación realizada en el [Departa]mento Señoras de la acreditada tienda santiaguina.

Dirección de Prisiones

oOo

PROPUESTAS PUBLICAS

para concesión del retiro de desperdicios de[l] rancho de establecimientos carcelarios de la ciudad de Santiago.

Solicítanse propuestas de acuerdo con [...] bases, para obtener la concesión del retiro [de] los desperdicios del rancho de los estable[ci]mientos carcelarios de la ciudad de Santiago, dependientes de la Dirección de Prisiones.

Las bases deberán ser retiradas en la D[i]rección de estos Servicios, Av. B. O'Higgins N.o 1602, Sección Rancho, Santiago. Las pro[...]puestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado hasta el día 25 de octubre en curso y se abrirán el mismo día, a las 15 horas, ante el Director de Prisiones.

EL DIRECTOR

EJERCICIOS AEREOS PARALIZARON VUELOS COMERCIALES EN EE. UU.

COLORADO SPRINGS, Colorado, 14 (UPI).— Hoy se hizo una gran calma en los grandes aeropuertos de América del Norte, mientras en el cielo rugían miles de aviones militares en curso de una de las más grandes maniobras aéreas de la historia.

Durante 12 horas —de una de la tarde a una de la madrugada, hora local— ningún aeroplano de Estados Unidos y Canadá, ya fuese de pasajeros, particular o militar no esencial, despegó durante la más prolongada suspensión de los vuelos civiles.

En ese transcurso de tiempo el Comando de Defensa Aérea Norteamericano (NORAD) dirigió el ejercicio desde su puesto de mando aquí.

El ejercicio, denominado "Sky Shield II", puso en operación el vasto mecanismo del comando de las dos naciones para detectar e interceptar un ataque enemigo, e intervinieron en él más de 20.000 oficiales y soldados desde Alaska hasta el Golfo de México, y cerca de 3.000 aviones militares.

Sky Shield II utilizó más de 200 bombarderos del Comando Aéreo Estratégico de EE. UU. (SAC) y de la Real Fuerza Aérea Británica, como "fuerza de ataque", y los cazas, proyectiles autopropulsados y computadoras electrónicas del NORAD como defensores.

La suspensión de los vuelos civiles se debió principalmente a que los dispositivos de las fuerzas "de ataque" de interferencia del radar hubiesen obstaculizado la navegación aérea civil. Se calcula que la suspensión impidió 3.000 vuelos comerciales canadienses, norteamericanos y extranjeros; 70.000 de otros aparatos civiles de EE. UU. y cientos de aeroplanos militares que no participaban en el ejercicio. Este se extendió hasta el Atlántico Norte, lo que obligó a varias aerolíneas a cancelar o fijar otras horas para unos veinte vuelos, lo que afectó a unos 2.000 pasajeros.

AUGE PARA BUSES

Alrededor de 2.000 cazas de NORAD hicieron unas 6.000 salidas contra la fuerza atacante, que convergió sobre el continente norteamericano a través de las redes de radar de EE. UU. y Canadá. Presenciaron la operación altos jefes de las Fuerzas Aéreas de Gran Bretaña y Canadá, junto con los de Estados Unidos.

Como el ejercicio se hizo casi todo el tiempo a alturas de 9.000 a 15.000 metros, el público no pudo ver gran cosa; pero el ciudadano medio tuvo una idea al suspenderse los vuelos civiles desde y hacia los aeropuertos. Fueron beneficiados por la suspensión los ferrocarriles y líneas de ómnibus, que transportaron muchos más pasajeros de lo que acostumbran.

Asaltaban para reunir fondos e invadir Cuba

NUEVA YORK, 14 (UPI). — Tres exilados cubanos fueron detenidos por tratar de asaltar un restaurante local para contribuir a costear una segunda invasion contra Fidel Castro.

La policía informó que Ramón Aplizar, de 41 años, y Lorenzo Cancio Crespo, de 31, asaltaron ayer a Seymour Singer, subgerente del Restaurante Black Angus, de Manhattan, y huyeron después de apoderarse de 4.000 dólares en efectivo, y en cheques.

Un empleado del restaurante tomó el número de la chapa del automóvil de los asaltantes y avisó a la policía, la cual les dio alcance en la Calle 79, cerca de de la Avenida West End.

Primero fue detenido Luis Montejo, de 35 años, que conducía el coche, y luego en el Hotel Lucerne, donde se había detenido el automóvil, arrestó a Aplizar y Cancio Crespo. El primero dijo ser ex oficial de la policía cubana. Ambos declararon que habían robado para ayudar a costear otra invasión de Cuba.

LA NU RECONOCIO VIRTUALMENTE LA INDEPENDENCIA DE KATANGA

ELISABETHVILLE, 14. (UPI).— A pesar de que las Naciones Unidas firmaron oficialmente la cesación de hostilidades con el Presidente de la provincia de Katanga, Moise Tshombe, éste previno a su pueblo que "la guerra no ha terminado".

En lugar de celebrar la concertación del acuerdo de cesación de la lucha, Tshombe decretó hoy día de duelo nacional, por las víctimas de la tentativa de las Naciones Unidas de reincorporar la provincia de Katanga al gobierno congoleño central.

Al firmarse el acuerdo de cesación de lucha, las Naciones Unidas quedaron en la misma situación en que estaban el 13 de septiembre, cuando comenzó la operación militar de las Naciones Unidas contra Katanga.

El documento constituye un reconocimiento virtual de la independencia de Katanga y garantiza que las tropas de las Naciones Unidas no intervendrán en caso de que las fuerzas locales luchen para rechazar una invasión militar.

En virtud del acuerdo, que tiene 13 cláusulas, el 16 del corriente tendrá lugar el canje de los 191 prisioneros de las Naciones Unidas en poder de las fuerzas de Katanga por los 200 prisioneros capturados por las fuerzas de la NU.

Tres subcomisiones, integrada cada una de ellas por dos oficiales de cada parte, supervisarán la tregua.

Las fuerzas de Katanga recuperarán el control del hospital, del hotel y del puente ferroviario, así como del edificio de correos. Los aeropuertos volverán a estar habilitados para los vuelos de aviones civiles.

El acuerdo, que entra en vigencia inmediatamente, deberá ser aprobado todavía por la Secretaría General de las Naciones Unidas.

Fuentes informadas dicen que el Gobierno central sigue confiando en que Tshombe y el Primer Ministro, Cyrille Adoula se reunirán en breve para tratar de llegar a un acuerdo.





CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

En honor de los Embajadores de Gran Bretaña



El Primer Secretario de Informaciones de la Embajada de Gran Bretaña, Excmo. señor David Eves y señora, Margaret de Eves, ofrecieron un coctel en honor de los Embajadores de Gran Bretaña, en su residencia de Avenida Los Leones. En el grabado, el señor Eves, la Embajadora de Gran Bretaña, señora Brigitte de Scott-Fox; la señora Margaret de Eves, y el Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor David Scott-Fox.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita María Cruz Egaña Moreno con el señor Gustavo Andrés Díaz Vial. Harán la visita de estilo el señor Gustavo Díaz Vial y señora Rosa Vial de Díaz. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Javier Pérez.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Andrés Luis, hijo del señor Juan Enrique Abalos del Pedregal y de la señora María Angélica Laso de Abalos. Fueron sus padrinos la señorita Sofía del Pilar Laso Gazitúa y el señor Jaime Laso Gana.

BODAS DE PLATA.- El señor Sergio Vergara Vergara y señora María Larraín de Vergara celebraron sus bodas de plata matrimoniales; con tal motivo fueron numerosas las personas que pasaron a saludarlos en su residencia de Avenida Isidora Goyenechea, dando lugar a una animada recepción. Entre las personas que recordamos en esta reunión social anotamos a las siguientes: Manuel Silva Yoacham y señora Marta Valdés de Silva, Guillermo Carey Bustamante y señora Ana Tagle de Carey, Juan Tocornal Ross y señora María Rogers de Tocornal, Eleodoro Matte Ossa y señora María Larraín de Matte, Exequiel Balmaceda Alamos y señora Luz Errázuriz de Balmaceda, Juan Ureta Rozas y señora Blanca Fernández de Ureta, Sergio Quesney Besa y señora Carmen Walker de Quesney, Ignacio Hurtado Echenique y señora María Vicuña de Hurtado, Juan E. Tocornal Gandarillas y señora Julia del Río de Tocornal, Salvador Correa Larraín y señora Mabel Raymond de Correa, Alfonso Guzmán de la Fuente y señora María Matta de Guzmán, Rafael Zaldívar Díaz y señora Luz Mackenna de Zaldívar, señoras Eliana Fabres de Correa, María Dittborn de Pascal, Mario Aldunate Errázuriz y señora Inés Correa de Aldunate Patricio Balmaceda Ossa y señora Adriana Ureta de Balmaceda, Jaime Vial Correa y señora Lolo Videla de Vial, José Bunster Balmaceda y señora Ana Montes de Bunster, Hernán Rivas Freire y señora Chita Montes de Rivas, Eduardo Ríos Mackenna y señora Silvia Vergara de Ríos, Eduardo Hurtado Quesney y señora Hortensia Vergara de Hurtado, Manuel Romaní y señora Laura Cañas de Romaní, Elena Larraín de Yrarrázaval, Carlos Puyó León y señora Delia Vergara de Puyó, Edmundo Pulido Morgan y señora Consuelo Salinas de Pulido, Mario Tagle Valdés y señora Teresa Pereira de Tagle, Alfredo Vicuña Correa y señora Meli Correa de Vicuña, Ventura Marín Correa y señora Carmen Espínola de Marín, señores Fernando Larraín Vial, José Toral, Mario Garcés, Juan Arteaga, y muchos más que no recordamos.

EN LA EMBAJADA DE ISRAEL.— El Embajador de Israel y la señora de Doron, ofrecieron en su residencia de Luis Thayer Ojeda 919, una comida a la que asistieron las siguientes personas: Excmo. señor Faust Ljuba, Embajador de Yugoslavia, y señora; Excmo. señor Sven Stiner, Embajador de Suiza, y señora; Excmo. doctor Abel Naranjo V., Embajador de Colombia, y señora; honorable diputado Raúl Irarrázaval L., y señora; señor Carlos Valenzuela, Subsecretario del Ministerio de RR. EE., y señora; señor Eduardo Cisternas, Subjefe del Ceremonial y Protocolo, y señora; señor Gil Sinay, presidente del Comité Representativo de la Colectividad Israelita de Chile, y señora; señor Samuel Gleiser, vicepresidente de la Federación Sionista de Chile, y señora; señor Juan E. Delpiano, jefe de Relaciones Públicas de la Confederación de Municipalidades, y señora.

VILLA MARIA ACADEMY. — La Madre Superiora del Colegio Villa María Academy, invita a las ex alumnas y socias de "Techo en Villa María" (con sus esposos o novios), a una misa y conferencia que tendrá lugar hoy domingo 15, de 9 a 13 horas. Habrá desayuno.

EN EL CLUB DE LA UNION. — La Legación Real de Grecia, y el Círculo de los Amigos de ese país, invitan a usted a una conferencia que dictará en el cuarto piso del Club de la Unión, el miércoles 18 del presente mes, a las 19 horas, la señora Yolanda Montecinos de Aguirre, cuyo tema será "La historia, su técnica, su estética y sus últimas tendencias", la que será complementada con demostraciones técnicas por los solistas del Ballet de Arte Moderno y primeras figuras del Ballet Uthoff. Se invita especialmente a los socios y sus familias, y a los amigos de Grecia.

VIAJEROS.— Se encuentran en Reñaca el señor José Manuel Izquierdo Urrejola y señora Amelia Correa de Izquierdo.

LA SEÑORA BLANCA LANGLOIS DE REYES.— Con el fallecimiento de la distinguida dama de nuestra sociedad, doña Blanca Langlois de Reyes, desaparece una figura tradicional de gran señorío y distinción. De excepcional belleza y encanto, su bondad de alma fue su rasgo característico, que la hizo ser muy querida en el vasto círculo de sus relaciones sociales. Sus funerales, aunque efectuados privadamente en el Cementerio General, dieron lugar a una sincera demostración del pesar que ha causado su fallecimiento. La señora Blanca Langlois de Reyes era madre de los señores Luis y Ernesto Reyes Langlois, de Blanca Reyes de Zañartu y de Alicia Reyes de Sánchez.

16a. Gran Exposición Canina Anual del Kennel Club de Santiago



KENNEL CLUB DE SANTIAGO anuncia para los días 4 y 5 de noviembre próximo su 16a. Gran Exposición Canina Anual, para todas las razas, en los Jardines del Santiago Paperchase y actuarán como jueces dos de los más importantes Jueces Jnternacionales, coronel Ernest E. Ferguson, con 36 años como JUEZ INTERNACIONAL, para TODAS LAS RAZAS. Actualmente está juzgando en Melbourne una exposición de 3.800 ejemplares, que dura 9 días.

Para el Kennel Club de Santiago significa un gran esfuerzo la traída de estas luminarias, exclusivamente para CHILE, igual que Herr Heinz Roeper, Juez Oficial de la "VERBAND FUR DAS DEUTSCHE HUDEWESEN", de Alemania, quien juzgará la raza Pastor Alemán.

Las inscripciones se cerrarán el 24 del presente mes.





NUESTRA OBRA

La Policlínica del Hogar de Cristo, atendió a 7.522 personas durante el año 1960.

PRESIDENTE DEL SENADO Y ALCALDES NORTINOS VISITAN CASA ARAUCO

UNA REAL SOLUCION A PROBLEMA HABITACIONAL DE PROVINCIAS

■ Interesantes conceptos de personalidades que estudiaron en el terreno mismo esta concreta realización.



La delegación de Alcaldes del Norte Chico que vino a Santiago para buscar soluciones a los apremiantes problemas de la región, incluyó entre sus actividades la visita a la "Casa Arauco", acompañada por el presidente del Senado, Dr. Isauro Torres. Esta casa modelo se encuentra ubicada al costado de la Biblioteca Nacional, por calle Mac-Iver, y forma parte de la exposición "La Vida Mejor". La Empresa Constructora "Arauco" vende esta casa en 2.600 escudos al contado, o bien a sólo catorce escudos mensuales, sin pie, por medio del préstamo para vivienda mínima de la CORVI.

Desde el primer momento los visitantes demostraron su agradable asombro, al comprobar cómo puede ser resuelto el problema habitacional en una forma tan completa y a tan bajo costo. Admiraron primero la amplitud del living-comedor, que permite cómodo estar a más de seis personas; la excelente distribución de las camas en los dos dormitorios, y, finalmente, la ingeniosa distribución de las instalaciones en el baño y la cocina, que permite un cómodo accionar a la dueña de casa y sus moradores, como también contar con todos los elementos que reclama el hogar moderno (cocina, refrigerador, lavadora, juguera, mesa y sillas de cocina o comedor diario, baño bidet, taza, lavatorio, etc.).

Los Alcaldes, al salir, exteriorizaron a la vez su admiración por la solidez de la construcción y la excelente calidad de los materiales empleados.

"Es increíble, comentó el Alcalde de Copiapó, Orlando Poblete, si yo no hubiera visto esta iniciativa, no la habría creído posible."

"Y a tan bajo precio, opinó su colega, el Intendente de Atacama, Carlos Porcile. Porque esta casa por 2.600 escudos en ninguna otra parte se habría logrado."

"Esta es, sin duda, la mejor solución para el problema habitacional de nuestra zona. Y así lo haré ver cuando regrese a mi tierra."

El presidente del Centro para el Progreso de Vallenar, Ladislao Darvasi, también tuvo palabras de elogio por la idea y la realización efectuada por la Empresa Constructora Arauco, refiriéndose también al buen gusto y sentido práctico con que dicha empresa había dado solución al problema.

Todos felicitaron en forma efusiva a los representantes de la Empresa Constructora "Arauco", por haber logrado tan extraordinaria realización.

Nuevamente, el Intendente de Atacama, Carlos Porcile, resumió el pensamiento general de la delegación, cuando dijo: "Nosotros hemos venido a Santiago a buscar solución a los problemas que afectan a las zonas que representamos, tanto en las esferas oficiales como en las particulares. Yo creo que esta solución que ahora admiramos es tal vez la más efectiva que podamos llevar al Norte Chico. La Empresa Constructora "Arauco" nos ha enseñado en forma real y tangible cómo puede ser resuelto el problema habitacional al costo más bajo que pueda imaginarse."

Finalmente, el presidente del Senado, Dr. Isauro Torres, manifestó que bien podía pensarse que la "Casa Arauco" ha de significar para todos los habitantes del Norte una efectiva solución a sus problemas, y que otorgaba tales facilidades a los futuros compradores.

Al término de la visita, informaron de que la Empresa pensaba hacer construir casas modelo en las ciudades de Copiapó, Vallenar y La Serena, para tener mejor informado al público sobre las características del proyecto.

La delegación continuó sus actividades dirigiéndose hacia Villa El Dorado, para imponerse de las últimas técnicas de la construcción moderna.



RESPETE LAS MARCAS EN EL PAVIMENTO



El Club de Seguridad en el Tránsito de Chile llama la atención de los conductores hacia el significado de las marcas en el pavimento. Indica que es una de las mejores colaboraciones que se pueden prestar al tránsito y al esfuerzo de la autoridad, que ha comenzado estas demarcaciones en la Avenida Providencia.

El principio básico es que las LINEAS LONGITUDINALES CONTINUAS no deben sobrepasarse por ningún motivo y en el caso de las DISCONTINUAS es obligación del conductor mantenerse dentro del espacio demarcado, su pista de circulación.

El gráfico adjunto muestra el desplazamiento correcto en una vía canalizada.



FEDERICO STANGE DE LA SOTTA.— Con motivo de cumplirse un mes de su fallecimiento, el próximo martes 17, a las 20 horas, se oficiará una misa por el descanso de su alma en la parroquia de la Vera Cruz, José V. Lastarria N.o 124.





NOTAS CHILENAS DE NUEVA YORK.-

—Para aprovechar de una beca de un año con que ha sido favorecida por American Field Service ha llegado a Washington, D. C., la señorita Edna Schneider Moore.

—Se encuentra visitando ciudades californianas el señor Julio Manuel Fogg, y visitando otros centros el señor Gonzalo Berríos Sagredo, señora María Oriana de Berríos, señor Marcelo Cisternas B., y señora María Cecilia Baeza de Cisternas, señor Gustavo González Plata y señora Juana Torrejón de González, el gerente de Grace & Cía. (Chile) en Concepción, señor Edmundo Varela Haussmann, señoras Alicia Salbach de Oporto y Ximena Carvallo de Bascuñán, señores Alberto Frías Budge, Edmundo Claro San Román, Octavio Aldunate, Eduardo Guzmán Ureta y señora Blanca Ureta de Guzmán.

—En vista de una invitación del Departamento de Estado ha llegado a Washington, D. C., el Director del diario "Crónica", de Concepción, señor Hugo Araya Guzmán, quien durante dos meses visitará organismos del Estado y después asistirá a la Reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa.

—El comentarista radial y redactor de "Ercilla", señor Luis Hernández Parker, por vía de México, llegará próximamente a Nueva York para aprovechar de una beca con que ha sido favorecido por las Naciones Unidas.

—Después de una visita a varias ciudades estadounidenses han regresado a Chile el señor Jorge Torretti Edwards y su señora, Patricia Zegers de Torretti, e hijos.

TOMA DE HABITO. — En la Parroquia de San Vicente de Paul, Bellavista, La Florida (camino a Puente Alto, paradero 14), el Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, presidirá hoy, a las 8.45 horas, las ceremonias de Toma de Hábito, de las novicias del Instituto de las Hermanas Marianas de Schoenstall.

La Superiora del Instituto ha hecho circular una invitación entre los familiares de las jóvenes religiosas para que puedan presenciar el desarrollo de esas ceremonias.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mirella Otazo Smith con el señor Claudio González López. Hicieron la visita de estilo don Gerardo González L. y la señora Inés López de González. Bendijo las argollas el Vicario Castrense, Monseñor Francisco Javier Gillmore Stock.

GUIA DEL ESPECTADOR

Kerry Keller en "El Rinoceronte", de Ionesco. Hoy



Notable es la actuación de Kerry Keller al animar el personaje de Daisy en "EL RINOCERONTE". La divertida fábula de Eugenio Ionesco ocupa diariamente la cartelera del Antonio Varas, según la producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "EL RINOCERONTE" va hoy en vermut, a las 19 horas. El próximo martes, nueva popular a precios rebajados.

Show de NOTICIAS

:: A LAS 19 horas de ayer se realizó el ensayo general de la obra "Llegará un día", de la que es autora la actriz Inés Moreno. Ella misma interpreta los tres únicos personajes de la pieza. El estreno se llevará a cabo mañana lunes en el Salón Filarmónico del Municipal, especialmente acondicionado ahora como sala para espectáculos teatrales.

:: EN EL CINE NILO despidieron anoche a los artistas soviéticos Ia Savina y Viacheslav Tijonov, que asistieron a la semana del cine ruso que se celebró en nuestra capital, Concepción y Viña del Mar. Al finalizar la última función de "La dama del perrito" protagonizada por Ia Savina, hablaron Hugo Miller, por el Teatro de Ensayo; Domingo Piga, por el ITUCH, y Armando Parot, por la Asociación de Directores y Productores de Cine. El conjunto folklórico Hanga Roa puso la música y las cuecas.

:: EN EL NILO se presentará a las 11 horas de hoy la Compañía de Títeres que dirige Meche Córdova con el cuento "La isla de los piratas".

:: "ESTA COSA increíble, esto que parecería a muchos un milagro, lo ha hecho, señoras y señores, no el dinero, no la influencia, no la política, sino únicamente el amor, el amor a una causa: la causa del cantar. Porque este milagro lo han hecho muchas manos unidas, muchas voces unidas, muchos corazones unidos". (Palabras con que comenzó su discurso el presidente de la Federación de Coros de Chile, Mario Baeza Gajardo, el jueves pasado, durante la inauguración del Segundo Festival Nacional Coral.)

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS

CIRCOS

BREMEN, Alameda esquina de San Diego.— Funciones a las 15, 18.30 y 21.40 horas.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437-85912).— A las 15.15 18.40 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "El rinoceronte", de Eugenio Ionesco.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959). Teatro de Ensayo. V: "Versos de ciego".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encaje negro", de Leslie Storm.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "La razón final", de Gerardo Larraín Valdés.
MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407).— A las 19: Coro de los Niños Cantores de Viena.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Conjunto Ictus. V.: "Un hombre llamado Isla" y "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Un 18 pa' caërse de la risa". Los Cuatro Provincianos. Los Diamantes del Sol. Mary Durand. Orlando Castillo. Orquesta típica de Alfredo de Angelis.
CARLOS CARIOLA, San Diego 243 (89350).— Show de Radio Minería: VN.: "El cosmonauta González". Carmelia Alves. Trío Cava Gengal. Los Chimberos. Trío Geralth. Mario Clavel. Hilda Sour. Mirtha Carrasco. Rolando Caicedo. Romillo Romo.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V y N: "Locura de primavera". Tito Lusiardo. Margarita Padín. Ambar La Fox y Maurin. Héctor Rivera. Iris del Valle. Alejandro Lira. Sergio Feito.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "De Catapilco a la Alameda". Johanna. Rosarito Villegas. Campeonato de strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — M.: Mil melodías. La legión invencible. V. y N.: Las sorpresas del amor.
ASTOR, Estado 257 (392112). — MSVN.: Sombras de sospecha. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN.: Telaraña.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal a las 11: Freddy bajo estrellas extrañas. Noticiarios y agregados. M.: El rey de los piratas. V. y N.: El regreso a la caldera del diablo.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —MSVN.: Ultimo atardecer.
DANTE, J. Washington 26 (494369). — Matinal a las 11: El perro indomable. Noticiarios y agregados. M.: Un país llamado Chile. La furia de Tarzán. V. y N.: Un país llamado Chile.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Hong-Kong, escala prohibida. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — M.: Pollyanna. Hacia la aventura. Despliegue aéreo. V. y N.: Las pícaras doncellas.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — M.: Sube y baja. V. y N.: La francesa y el amor.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Un país llamado Chile. Noticiarios y agregados.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — MVN.: La aventura.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) — MVN.: South Pacific.
IMPERIO, Estado 235 (397960) — MSVN.: El espía. Agregados.
KING, Huérfanos 840 (32838) — MSVN.: El regreso a la caldera del diablo.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— M.: Cita en Ischia. Su adorable enemiga. V. y N.: El vigilante. Noticiarios.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: El jorobado. V. y N.: Hong-Kong, escala prohibida.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Exodo. Agregados.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— M.: Hombres de prensa. Sangre en el río. V. y N.: Bajo diez banderas.
METRO, Bandera 137 (83361). — Matinal a las 11: Selección de cortos de Tom y Jerry. Noticiarios y dibujos en colores. MVN.: El regreso a la caldera del diablo. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (391201). — MSVN.: La dama del perrito.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M.: Casaca roja. Música y amor.— V. y N.: Ultimo atardecer.
PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921).— MSVN.: Deja que los perros ladren.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: El jorobado.— V. y N.: Las pícaras doncellas.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Un país llamado Chile.
REAL, Compañía 1040 (65555).— MSVN.: El destino de un hombre. Noticiarios.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097) — MVN.: Las conspiradoras. Desafío en el aire. Oro para todos.
REY, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: Doble vida.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). MSVN.: La francesa y el amor. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— El pequeño ruiseñor. Gesta heroica. Calles de Laredo.
AMERICA, Nuble 390 (52443).— Me gustan valentones. Hundan el Bismark. La tumba india.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— La calle de la esperanza. Obsesión pasional. Entre el cielo y la tierra.
ARTURO ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879.— El triunfo de Tarzán. Música, piernas y amor.
AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— Los jets atacan. Agregados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Un verano apasionado. Nido de ratas. La senda del pecado.
BALMACEDA, Balmaceda 841. (373779).— Café Europa. California.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La guerra de los planetas. Pepe.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— En la red de una mentira. Dos locos tras un fantasma. La senda del pecado.
CAPITOL, Independencia 224.— (372406).— Los inconquistables. Los siete jinetes de la victoria. Sudán.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Intermezzo. Escalera de caracol.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Yo no me caso compadre. La cigüeña dijo sí.
CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381894).— Alí Babá y los cuarenta ladrones.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Papá va al colegio. El niño mago.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Cadenas de odio. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — La bala perdida. Café Europa. Ha llegado un ángel.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60785).— El siete machos. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El gran impostor. Tanques demoledores. Konga.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —Trapecio. Babette se va a la guerra. Redadas en la ciudad.
ESMERALDA, San Diego 1035. (64303).— Ha llegado un ángel. La bala perdida.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Casaca roja.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Tierra de renegados. La muerte de un pistolero.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Gorgo. Estrellas de fuego.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Las novias de Drácula. Sudán. Los inconquistables.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Cuando hierve la sangre. Trapecio. La sombra de un pasado.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Juventud colérica. Dos fantasmas y una muchacha. Dos pasos a la horca.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) (371627).— Ha llegado un ángel. La bala perdida.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4694 (92705).— Sombras del pasado. Calles de Laredo. La caza de los siete halcones.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Eichmann asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Trapecio.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Guerra entre planetas. Pepe.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— En la noche del pasado. El encanto de vivir.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La mano del muertito. Uno que ha sido marino.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — A pleno sol. El bígamo.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). —A pleno sol. El bígamo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Me gustan valentones. Juventud colérica. Dos fantasmas y una muchacha.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) Eichmann, asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Nido de ratas.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Los reyes de la risa. Hércules. El gran impostor.
NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594).— El secreto de la esmeralda. Bandoleros del ayer. Los héroes nunca se rinden.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— El rey de los piratas.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El ángel vestía de rojo. La máquina del tiempo. La princesa y el plebeyo.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Ya no me caso compadre. Bendito entre las mujeres.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Dos fantasmas y una muchacha. Juventud colérica. Me gustan valentones.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Se necesitan dos para amar. El rey.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rocco y sus hermanos. Placeres de solteros.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El secreto de la esmeralda. Café Europa. Frente a las balas. Noticiarios.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Tanques demoledores. El gran impostor. El pequeño ruiseñor.
REPUBLICA, República 239 (93613) Nido de ratas. Once a la medianoche. Dallas.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La garçonniere. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380617).— Los cuatrocientos golpes. Mujeres atrapadas.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— La noche llama al deseo. Magdalena.
ROMA, San Diego 236 (67258) —La ley del más fuerte. Murió como los hombres. Sinopsis.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809) — La sombra de una duda. En la cima del terror.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605) — Por diez centavos un amor. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rocco y sus hermanos. Los vampiros.
SANTA FE, San Diego (1950) (55103).— Ricardo III. Hércules. carretera infernal.
SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Psicosis. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Dos locos tras un fantasma. La tumba india. Los inconquistables.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Del infierno a la eternidad. La sangre siempre es roja. Guerra sin cuartel.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Historia de un gran amor.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — El retorno de Arsenio Lupin.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93341) —Tempestad. Esta tierra es mía. Amistad sangrienta.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Yo no me caso compadre. Bendito entre las mujeres.
SUR, San Diego 935 (61524). — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Pepito el valiente. Dibujos de Popeye. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) La pluma picante.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Los héroes nunca se rinden. El secreto de la esmeralda. El pequeño ruiseñor.
VENECIA, Castro 130 (80336). — El fin del rey del crimen. Un verano de amor. Agregados.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La cigüeña dijo sí. Pancho Villa y la Valentina. Sinopsis.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — El botones.
YORK, Ahumada 166 (66687) — La justicia de Robin Hood. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— M.: Su más fiel amigo. El valor de Azabache. — Desde las 17.30 horas: Almas en subasta. La vida de Agustín Lara.
BULNES (Renca) - (92564). — M.: Pandilla maldita. El tejano solitario. Agregados.— Desde las 17 horas: Paloma brava. Tempestad.
CERVANTES (San Antonio). — M.: Himno de batalla. Regreso a Bataan.— Desde las 17 horas: El testamento del Dr. Cordelliere. Sansón y Dalila.
EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33 (53066, anexo 88). — M.: Me importa poco.— V.: Siete ladrones. Presentación de la Orquesta de la Escuela de Especialidades de la FACH.— N.: Siete ladrones.
CINCO DE ABRIL (Maipú). — M.: El sabueso de los Baskerville. Los desnudos y los muertos.— Desde las 17 horas: La sangre siempre es roja. El sabueso de los Baskerville.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Hiroshima, mi amor. Juegos peligrosos.
NACIONAL (Puente Alto).— Paloma brava. La novio de Drácula
MUNICIPAL (Peñaflor).— Cuarenta grados de amor. La tijera de oro.
PLAZA (Puente Alto).— Los amantes. Vampiros del amor.
PLAZA (Talagante).— M.: Un novio del espacio. Amistad sangrienta.— V. y N.: La bahía de los ensueños. El imperio de los gangsters.

FALLECIO DIRECTOR DE CINE

BEVERLY HILLS, California, 14 (UPI).— El famoso director cinematográfico Zoltan Korda falleció anoche de un ataque al corazón en su residencia de aquí.

Hermano menor de otro celebrado cinematografista, el difunto Sir Alexander Korda, Zoltan codirigió "El muchacho de los elefantes", dirigió "Tabores" y produjo "El ladrón de Bagdad".

Entre sus más famosas películas se cuentan también "Las cuatro plumas", "Sahara" y "Contraataque".

Zoltan Korda había nacido en Turkeve, Hungría, el tres de mayo de 1895.

Trío italiano SORELLES CANESTRELLIS, HOY en las TRIPLES DOMINICALES del TEATRO "CAUPOLICAN"



¡Magnetismo femenino, encantos físicos, personalidad; las estrellas italianas del ballet de las cuerdas aéreas, Sorelles Canestrellis, son las "regalonas" del gran público del Teatro Caupolicán, que gusta del Circo Moderno.

Hoy actúan en tres programas dominicales, matiné infantil a las 3.15 de la tarde y en vermut 6.40 y noche 9.40, que seguramente serán tres nuevos merecidos éxitos del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961, hoy como ayer, clasificado el primer gran espectáculo de Chile.

Los chimpancés, el gracioso "Chimps School" de Miss Patrice Hooper actúa en las tres fiestas de hoy, para emoción, regocijo y novedad de chicos y grandes.

Mil pesos platea baja numerada adultos, 500 pesos media platea niños, 600 pesos balcón anfiteatro 2.o piso, 300 pesos balcón niños, 400 pesos galerías y 200 galería niños.

Desde mañana lunes 16, inician la octava y última semana final de despedida, el 21 y 22 próximos serán las "finales, las últimas" del Gran Circo, en Santiago.

Anita Ekberg se querella

ROMA (UPI).— La actriz sueca Anita Ekberg presentó una demanda por difamación contra la Revista "Le Ore" por haber afirmado la publicación de la actriz estar provocando la ruptura del matrimonio del director cinematográfico Federico Fellini, y la actriz Giuletta Massina.

La revista afirmó que Fellini estaba dedicando su tiempo a la Ekberg, mientra su esposa no salía de su casa.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 28 DE SEPTIEMBRE AL 10 DE OCTUBRE, INCLUSIVE.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto — "SIAM".
Clase 2.—Briquetas, breas, alquitrán de hulla, etc. — "SIAM".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados. — "SIAM", "OMEGA".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería. — "NORMALITA", "WEISER", "SIAM"
Clase 5.—Substancias minerales, elaboradas, etc. — "SIAM".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales. — "SIAM".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "MAINCO", "SIAM"; "NEO DUR", "REVEMUR".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto. — "SIAM".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados. — "SIAM".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc. — "SIAM".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "ORGANITE"; "SIAM".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "SIAM", "PLASTIFLEX".
Clase 13.—Productos sacarinos no refinados. — "SIAM".
Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir, etc. — "SIAM".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc. — "SIAM".
Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas. — "SIAM".
Clase 17.—Carbones y cales animales.— "SIAM".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "SIAM", "OMEGA".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura. — "DEUSOL", "SIAM", "AGIP", "AGIPGAS", "ETIQUETA" "ETIQUETA", "SUPERCORTEMAGGIORE".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. — "ORGANITE", "SIAM", "PLASTIFLEX", "RED LYON", "PLASTICOLOR", "BETOL", "BETONOL", "DOMINO".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "BADEDAS" "STAR", "RENO", "SIAM", "LEADER", "MAGICO".
Clase 22.—Vidrios planos para construcciones. — "SIAM".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones, embetunados, etc.— "PLEXIGLAS", "NORMALITA", "SIAM".
Clase 24.—Papeles decorativos.—"SIAM".
Clase 25.—Cestería, cedazos, esteras.—"SIAM".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles. — "SIAM".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "SIAM", "ENVAPLAST".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas. — "RADIUM", "RODA", "SIAM".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. "SIAM", "FLOWER".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas. — "OKUSUN".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar. — "SIAM".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "OKUSUN", "MEVA".
Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas.— "SIAM".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales. — "SIAM".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos. — "BERLIET etc.", "BERLIET", "VIÑA" "LOEWY".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales. — "SIAM".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "SIAM".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST"
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST"
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "SIAM".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles,. — "SIAM" "HELVITRON".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.—"SIAM".
Clase 45.—Telas y tejidos.—"SIAM", "ONDINA", "CHERRIL".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. —"SIAM", "ONDINA", "CHERRIL".
Clase 47.—Ropa de vestir.—"MONTE CARLO", "SIAM", "ONDINA", "CHERRIL", "NEW-LOOK", "CRACK", "AMERICAN PANTS", "MONICA" "NIZA", "ESMERALDA", "TRAVIATA", "MONICA", "TRAVIATA", "ESMERALDA", "PRIMAVERA" "FANTASIA", "LUISA SPAGNOLLI".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc. — "SIAM", "PULSOPLANA".
Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales. — "SIAM".
Clase 50.—Calzado. — "SIAM", "YOYO", "NELIDA", "BATARAMA", "DOLCE LINEA", "DULCE LINEA".
Clase 51.—Sombreros. — "SIAM".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras, etc. — "SIAM".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos. — "SIAM".
Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "SIAM".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosas. — "SIAM".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.—"JOHNSON & JOHNSON", "SIAM", "ENVAPLAST".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. — "ONACO", "BI-CLER" "BIO-CLENSER", "CREAMESSENSE", "BADEDAS", "JOHNSON & JOHNSON", "HINDS MAGIC CLEANSER", "MODELING", "VINOLIA MODEL SET", "CLEI NOLA", "STAR", "SIAM", "DERMATINA", "BEAUTY BLEND", "ANIMATIV".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "SIAM".
Clase 59.—Grasas comestibles. — "SIAM".
Clase 60.—Leche y productos de lechería. — "BESTBRAND", "BESTLAIT", "STAR", "SIAM", "YELY".
Clase 61.—Aliños y condimentos. — "CHACAYES", "STAR", "SIAM", "CRISCO" "FRENCH'S".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos. — "SIAM", "GERMINAL", "GLORIA", "CASAGRANDE", "POST".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan. — "VIGOR", "STAR", "SIAM", "ETIQUETA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "STAR", "SIAM", "FRENCH'S".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares. — "SANTA FILOMENA" "STAR", "SIAM".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "STAR", "FRUTI-COLA", "SIAM", "YELY", "MASTICANDY", "MASTICSAN".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos. — "STAR", "SIAM".
Clase 68.—[illegible] analcohólicas, helados. — "FRUTI-COLA", "STAR", "SIAM".
Clase 69.—[illegible] bebidas alcohólicas. — "HENKELLTROCKEN", "MITJANS S. A.", "VASIJA DE ROBLE", "SAN CLEMENTE 4 etqs.", "STAR", "SIAM".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves. — "AMBRAVIT", "NUTRIPOL", "SIAM".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos. — "SIAM", "MOUNTAIN".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "ASTRONAUTA" "SANSON", "SIAM", "ROCINAN-TE", "ENVAPLAST".
Clase 73.—Talabartería, maletería y [illegible] para viajes, pesca y caza. [illegible]
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, [illegible] llas de goma. — "SIAM", [illegible]
Clase 75.—Medicinas y productos [illegible] farmacéuticos. — "GLUTEST", [illegible] "ACTOCORTINA", "S2-INHAL[illegible]" "MEDI-QUIK", "KEMPAK", [illegible] PER CRACK-OVER", [illegible] TE", "NEUROBIONTA", [illegible] ZAN", "FISIOBIL", [illegible] NA", "AMBRASTREPTO", [illegible] BRAVIT", "SIAM", [illegible] "ACCORD", "DOG-O-SAN", [illegible] PARRA FORTE", [illegible] "PROSTAFILINA", [illegible] "WITEPSOL", "LIOADEN[illegible]" BACTIL", "LIOGASTRIN", [illegible] GLOBIN", "LIOHEMIN", [illegible] PAL", "LIOHORM", [illegible] "LIOSUBTIL", "LIOTAL", [illegible] VIT", "L B", "EPSAMON", [illegible] MINE", "DIGIPAN", [illegible]
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos. — "SIAM", "OMEGA", [illegible]
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos [illegible] —"WHITE CLOUD", "NUBE BLAN[CA]".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. — [illegible]
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos, fotográficos. — "SIAM", [illegible] "KING".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales. — "SIAM", "TOP RANK".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papelería, impresos no periódicos. — [illegible] NIC", "SAT", "PRESENTE", [illegible] NIX", "AMBAR", "SAUCE", [illegible] "LION", "FORTACHIN Y [illegible]" TE", "SIAM", "FLOTA DE [illegible] DEIRANTES", "WHITE CLOUD", "NUBE BLANCA", [illegible] "BRILLO CROM", "ALBUM [illegible]" SEJERO DEL HOGAR", [illegible] "EL MAPA GASTRONOMICO DE CHILE", "SILABARIO [illegible]" CE", "LATON", "MAXIMO [illegible]" BONEZ", "O.K.", "TEMPIS[illegible]" "DOLCE LINEA", "DULCE LINEA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas. — [illegible] SENTE", "FENIX", "VENTAS", [illegible] "SAUCE", "MANUAL DEL [illegible]" DISTA", "SIAM", "SEGURO[illegible]" "CRITICA", "ACCION JUVENIL" "EL PAREDON", "VENTAS", [illegible] BUM CONSEJERO DEL HOGAR", "ARCE", "EL MAPA GASTRONOMICO DE CHILE", "LATON", [illegible] XIMO CHAMBONEZ", [illegible] TECFIN", "COMERCIO", [illegible] LLAS DE MEDIANOCHE".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, [illegible] nía. — "ESCUDO", "SIAM".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases. — "HARVEST[illegible]" "SIAM".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"ORCONTA", organización contable, en la provincia de Santiago; "ÑUÑOA", [illegible] y pastelería, en la provincia de [illegible]; "MAINCO", distribuidora y compraventa de materiales para la construcción, en la provincia de Santiago; "VILLA-SUR", [illegible] y pastelería, en la provincia de Santiago; [illegible] CA", instituto de contabilidad aplicada, en la provincia de Santiago; "EXIBIT INTERNACIONAL", "oficina de relaciones públicas, en la provincia de Santiago; "ELECIRMA", establecimiento de instalaciones eléctricas, en la provincia de Santiago; "NAGUILAN", [illegible] de repuestos de maquinarias en [illegible]; "MARPLAN", una oficina de publicidad y la investigación de mercados, en las provincias de Concepción, Santiago, Valparaíso y Antofagasta; "MANQUEHUE", botillerías y [illegible] de vino, en la provincia de Santiago; [illegible] taurants y similares, en la provincia de Santiago; "IMPERIO", oficina de corretajes, en la provincia de Santiago; "FIASH", taller de reparaciones de artefactos eléctricos, en la provincia de Santiago; "BAR GRILL [illegible]", bar y similares, en la provincia de Osorno; "RICHMOND", restaurant y similares, en la provincia de Osorno; "CRILLON", hotel y similares, en la provincia de Osorno; [illegible] TEC", "FINANCIERA DELTEC CHILE S. A.", una empresa comercial financiera que se dedica a promover, realizar o impulsar toda clase de negocios financieros y comerciales, en todas las provincias de Chile; "PANAIR DO BRASIL", empresa de transporte aéreo; "BANCO DO BRASIL", banco, en la provincia de Santiago; "SIAM", fábrica de artículos de las clases 1 al 84; establecimiento comercial de venta y distribución de artículos de las clases 1 al 84, en todas las provincias de Chile; "LLANCA", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 45, 46 y 47, en todas las provincias de Chile; "POSE", fábrica de artículos; "UNION", empresa constructora, en la provincia de Santiago; "TIROL", relojería, en la provincia de Santiago; "RUTA CINCO", empresa de transporte de pasajeros y carga, en la provincia de Valdivia; "DIOR", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "MISTRAL", librería; oficina de publicidad y propaganda, en la provincia de Santiago; "VIÑA", [illegible] recauchaje de neumáticos; "AGUSTIN", [illegible] similares, en las provincias de Santiago y [illegible] paraíso; "KENNEDY", estab. comercial de importación, venta y distribución de artículos de ferretería, juguetes, pilas y regalos, en las provincias de Santiago y Valparaíso; [illegible] empresa constructora, en las provincias de Santiago y Magallanes; "CASA DIANA", [illegible] comercial para la venta de marquesinas, [illegible] res, cocinas a parafina, colchones, [illegible] factos domésticos, relojes, fantasías y [illegible] los de regalo, en la provincia de [illegible]; "LUZ Y REDENCION", [illegible] y de la ciencia [illegible] filosófica-moral y de la ciencia [illegible] la provincia de Santiago; "FOLIE", [illegible] mercial de venta de artículos de [illegible] provincia de Santiago; "FECODECH", [illegible] zación nacional del comercio minorista [illegible]; "SAGRANDE", un predio agrícola, en la provincia de Curicó; "VIGAMIL", fábrica de [illegible]; "BRILLOCROM", taller de galvanoplastía, en la provincia de Santiago; "ENVAPLAST", [illegible] estab. comercial en Santiago y [illegible] los de las clases 27, 40, 41, 56 y [illegible] supermercado, en las provincias de [illegible] Valparaíso y Concepción; "MONACO", [illegible] TA HERMOSA", un edificio de departamentos para la venta por pisos, en la provincia de Valparaíso; "METALGRAF", fábrica de grabados y litografía sobre metal, vidrio, [illegible] género, etc., y artículos de propaganda de los mismos materiales; "CINEFOT", [illegible] distribuidora de artículos fotográficos, [illegible] en la provincia de Santiago; "AUDI[illegible]" SION", estab. comercial de compraventa de discos, radio y demás, en la provincia de Santiago; "TROCADERO", edificio de departamentos, en la provincia de Santiago; [illegible] FO", fábrica de artículos metálicos y [illegible] dera; "INTERCO", empresa contratista de [illegible] minaciones de la construcción, en la provincia de Santiago; "CAPRI", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "FACILPAGO", organización de créditos, en las provincias de Santiago, Concepción, Valparaíso y Osorno; "AMERICAN PANTS", fábrica de artículos de la clase 47; "IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA", compañía de aviación; [illegible] laboratorio de cinematografía y de [illegible] cinematográfica; "LA REINA", [illegible] trucción y sanitario, en la provincia de Santiago; "SHA-LOM", [illegible] propaganda, en la provincia de Santiago; "EN EN AMBIENTE CON LIBERTAD", [illegible] cina de publicidad, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán [illegible] la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, [illegible] contar desde la última publicación [illegible]. La etiquetas que se acompañan [illegible] se exhiben en las vitrinas de [illegible] mento.

Jefe del Depto. [illegible]

SOFIA LOREN: "¡QUE VOY A SER ORGULLOSA, SOY MUY TIMIDA!"

La sensacional actriz italiana filma en España, bajo la dirección de Christián Jacque.— "Prefiero el cine europeo. Todavía se encuentra la improvisación. Mi popularidad me priva de andar, de pasear por las calles, que es lo que más me gusta"

Sofía Loren, espectacular como siempre.

"Yo no me considero, en modo alguno, una mujer distinta de las demás, sino por el contrario, un ser vulgar y corriente, como tantos y tantos que andan por la calle. Soy sencilla, aunque en la forma externa tenga que aparentar lo contrario por mi oficio de actriz, por ser una mujer exuberante."

Así se definió ante periodistas españoles la sensacional Sofía Loren, que en estos momentos filma la película "Madame Sans Gene", en las afueras de Madrid.

La estrella del cine italiano desmintió también los rumores de su separación con el productor Carlo Ponti.

—Pueden desmentirlo —dijo—. Carlo Ponti es el gran amor de mi vida.

Inmediatamente cambió de tema y comenzó a hablar sobre el papel que interpretaba en "Madame Sans Gene".

—Es una mujer que vivió en la época napoleónica, pero que tiene los mismos problemas que las actuales. Una mujer que recorrió todos los estratos sociales sin que al llegar a los más altos el orgullo se apoderase de ella. Es un papel que responde a la lógica.

El caso real de Sofía Loren podría tener alguna semejanza con el de madame Sans Gene. Ella responde rápidamente a esa observación:

—!Qué voy a ser orgullosa! Al contrario, me encuentro bastante tímida. ¿No han observado que cuando la gente me rodea me cubro la cara con las manos? El papel que está más de acuerdo con mi forma de ser es el de "La llave".

La conversación deriva hacia otros planos. El del trabajo. Ella se queja:

—Trabajo siempre. Todos los días y a todas horas. No tengo tiempo de dedicarme a ninguna otra cosa. Empecé a los 14 años y aún no he terminado.

—¿Hasta cuándo?

—No lo sé. Creo que mientras viva. Después continuarán mis hijos.

—Pero si usted no tiene hijos...

—Pero podría tenerlos...

—¿Cuál cine prefiere: el norteamericano o el europeo?

—Resulta muy difícil de contestar, porque son tan distintos...

—Usted ha trabajado para los dos; debe de tener una opinión concreta.

—Prefiero el europeo. Todavía se encuentra la improvisación, el factor humano. En Hollywood todo responde a planes perfectamente concebidos, y los planes no me gustan. Prefiero la sorpresa. ¿Para qué hacer planes?

Sobre España, Sofía Loren opina entusiastamada: "No encuentro diferencias con mi patria. Aquí, en Madrid, estoy como en mi casa. Cuando me levanto en las mañanas y abro las ventanas de mi departamento creo que me encuentro en una calle romana. El carácter de los españoles es muy parecido al de los italianos.

—¿Y los toros le gustan?

—Sí... pero siento lástima por el pobre toro. Me interesa mucho más el cante flamenco. Quiero escucharlo bien interpretado, no en uno de esos sitios ideados exclusivamente para satisfacer a los turistas.

—¿Su popularidad la priva de muchas cosas?

—No... Sólo de andar, de pasear por la calle, que es lo que más me gusta. No puedo hacerlo porque el público inmediatamente se agolpa.

—¿Eso la molesta?

—¿Cómo me va a molestar? ¿Qué sería de mí si al andar por la calle la gente no me reconociera? Yo llevo mi cadena con gusto. Por Dios que nadie piense que soy una víctima. Yo encuentro diversión en mi propio trabajo. Como es algo que me gusta, la encuentro.

La estrella se despide de los periodistas con un cordial apretón de manos. Finalmente, exclama:

—Como ustedes ven, soy una mujer sencilla, sin complicaciones de ningún orden.



Hoy finaliza en Linares el Segundo Festival Nacional de Coros que se viene realizando exitosamente desde el jueves en esa ciudad. El grabado muestra un aspecto de la inauguración, ocurrida el jueves en el estadio fiscal linarense. El Coro de la Escuela de Pedagogía de la Universidad Católica espera la orden para iniciar su desfile.

Circo Las Aguilas Humanas 1961, hoy triples dominicales

Hoy, en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961 brinda tres nuevos espectáculos con la Escuela de Chimpancés, el gracioso "Chimps School" de Miss Patrice Hooper, que tanto regocija al público de todas las edades.

Hoy también actúan "Los Siete Hnos. Alcaraz", grupo acrobático de saltadores en el trampolín elástico; alemán Dieter Tasso, elegante alambrista; "Los Tres Guzmanes" payasos musicales asturianos; Trío Sorelles Canestrellis, estrellas italianas del ballet de las cuerdas aéreas; clowns, tonies, excéntricos y payasos, que divierten con fino humorismo.

Mañana lunes se inicia la octava y última semana de despedidas de Santiago.

El Sindicato de Actores abre Concurso de Obras Teatrales

El Sindicato de Autores Profesionales está preparando su próxima temporada teatral, la que se realizará en un Teatro Móvil.

Como una manera de estimular la producción de obras nacionales, el Sindicato resolvió abrir un concurso que se manejará por las siguientes bases:

1) Habrá dos géneros de obras:

a) Sainete chileno (campero o de cualquier otro ambiente).

b) Obra de tipo histórico.

2) Pueden participar en este concurso los autores que lo deseen, con el número de obras que quieran.

3) El concurso será cerrado el 15 de noviembre, a las 24 horas.

4) Las obras deben escribirse en papel tamaño oficio, a doble espacio, y debe durar un espectáculo completo. En sobre aparte se enviará el nombre del autor.

5) Los concursantes deben enviar sus producciones al Sindicato de Actores, Teatro "Cariola", cuarto piso.

6) El Jurado se dará a conocer próximamente.

EXAMEN DE PELICULAS

"LA AVENTURA". Buena.
"RECORDANDO". Más que regular.
"UN PAIS LLAMADO CHILE". Más que regular.
"LA FRANCESA Y EL AMOR". Regular.
"SOMBRAS DE SOSPECHA". Regular.
"EL VIGILANTE". Más que regular.
"LAS PICARAS DONCELLAS". Buena.





Sillón de Orquesta	E° 3,50	Balcón	E° 2,30
Platea	3,00	Anfiteatro Preferencia	2,00
Palcos de 1a.	2,50	Anfiteatro General	1,20
Palcos de 2a.	2,50	Galería	0,60



EXITO DE LA PRIMERA FERIA DEL MAR ESTA YA ASEGURADO

VALPARAISO.— Está totalmente asegurado el éxito de la Primera Feria del Mar, que se realizará en la Quinta Vergara de Viña del Mar, durante los días 18 de noviembre al 10 de diciembre próximo.

La Municipalidad de Viña del Mar, con el fin de permitir que se inscriba el mayor numero de expositores, ha fijado el 31 del presente como última fecha para reservar espacios para construir stands en la Quinta Vergara.

En tanto que se aceleran los preparativos de este acontecimiento que cuenta con los auspicios del Ministerio de Agricultura, a través de la Dirección de Pesca y Caza, figuran, entre otras atracciones de la Feria, las siguientes:

Una caverna del legendario personaje Robinson Crusoe, y exhibición de especies vivas, en viveros de cristales, que presentará la Empresa Pesquera Robinson Crusoe.

La Asociación de Armadores levantará un stand en que mostrará las funciones del cabotaje chileno, y exhibirá buques mercantes nacionales a escala.

Un completo Museo de Historia Natural de la Dirección de Pesca y Caza, con notables piezas, entre las que figuran tortugas gigantes, rayas gigantes, lobos marinos, tiburones, etc.

Un stand que semejará una enorme chimenea de barco transatlántico teniendo en su interior buques a escala, italianos, y otras novedades de la Cía. de Navegación Italiana Italmar. Además, en este stand actuarán las orquestas de dos buques italianos cuyas llegadas están anunciadas para esa fecha.

Presentación de stands con motores marinos, embarcaciones diversas, faros, balizas, señalización náutica, velas, etc., presentados por SKF., Temax, Socoe, y otras firmas de Santiago y Valparaíso.

Una boite ambientada con motivos marinos, de Coca-Cola; y una taberna bávara, de la Cía. de Cervecerías Unidas.

Presentación de 20 acuarios con peces tropicales de la Municipalidad de Viña del Mar.

Exhibición de hombres-ranas del Club Nautilus, en una inmensa piscina plástica transparente que será montada en uno de los prados de la Quinta Vergara.

Además se efectuarán, entre otros, los siguientes actos: Exposición de Fotografías "Chile frente al Mar", de carácter nacional, que ya está realizándose, pues se trata de un Concurso; Exposición de pinturas-marinas; Concurso Literario sobre asuntos del mar; demostraciones de la Escuela de Técnicos Pesqueros de la Universidad Católica; presentación de las principales actividades científicas de la Estación de Biología Marina de Montemar; concursos de pesca en el mar; competencias de autobotes y esquí acuático en la laguna de El Sausalito; competencias de yates frente a las costas de Viña del Mar; conferencias y charlas sobre asuntos del mar.

Durante la Feria del Mar llegará a Viña del Mar una delegación de hombres de negocios norteamericanos en el ramo de la pesca, con el objeto de sostener conversaciones con los ejecutivos de las empresas pesqueras chilenas y establecer un mayor mercado para la producción nacional. Esta jira de los norteamericanos ha sido organizada por la Embajada de los EE. UU. en Santiago, y ha despertado el consiguiente interés entre los industriales pesqueros del país, por las posibilidades que estas conferencias ofrecen.

200 marinos del "Kitty Hawk" pintaron una Escuela porteña

Elogiosos comentarios suscitó esta iniciativa de los marinos del portaviones de Estados Unidos

VALPARAISO.— Una elocuente demostración de lo que puede lograrse cuando se ponen en práctica la iniciativa y la buena voluntad al servicio de una causa, ofrecieron ayer alrededor de doscientos marineros del portaviones Kitty Hawk, de la Armada de los Estados Unidos. Su tarea consistió en la refacción de la pintura y el arreglo de los bancos y otros implementos de la Escuela N.o 7 de este puerto guardadora del pabellón de los Estados Unidos, y que lleva el nombre del gran país del Norte.

El gesto de los marinos norteamericanos ha sido objeto de elogiosos comentarios, tanto de parte de las autoridades como del público en general.

DONACION

Los marinos del Kitty Hawk, han consultado, además, la donación de medicamentos y materiales ortopédicos a diversos establecimientos especializados de nuestro país. Esas donaciones serán llevadas a la capital por un grupo de oficiales del portaviones.

En lo que concierne a las actividades de ayer, cumplidas en relación con la llegada del gigantesco barco, destacan las visitas efectuadas por escolares porteños, un grupo de los cuales fue agasajado con un almuerzo a bordo, en tanto que otros recibieron premios especiales, obtenidos en un concurso literario que organizó el Ministerio de Educación.

El público visitó también la nave durante horas de la tarde. Los marinos, por su parte, han sido objeto de varias atenciones oficiales, ofrecidas por la Armada Nacional y otras instituciones porteñas.

TOCOPILLA.— EMBARQUE RECORD DE SALITRE: El jueves último, por el nuevo muelle mecanizado de la Compañía Anglo-Lautaro, que fue inaugurado el 21 de agosto del presente año, se embarcaron 14.791 toneladas de salitre, cantidad record en un día, de las cuales 12.853 toneladas correspondieron al vapor "Chilean Nitrate" y las restantes a otro barco. Antes de estar en uso este muelle, un barco demoraba 15 y 16 días en recibir una carga igual, con grandes gastos que hoy se ahorran, entre otros, 1.500 dólares diarios por derechos portuarios. En el grabado aparece el vapor danés "Tenna Dan" el día de la inauguración del muelle. Puede observarse el salitre que, llevado por correas transmisoras por el muelle, cae directamente a las bodegas del barco, con economía en los costos que la Compañía busca afanosamente para poder competir en los mercados mundiales del nitrato. (Albino Pezoa, corresponsal especial.)

LA SERENA:

Con homenaje a Gabriela Mistral finalizó Congreso de Escritores

LA SERENA.— Con una romería a Montegrande para rendir homenaje ante el catafalco de Gabriela Mistral, finalizó ayer el IV Congreso de Escritores organizado por el Círculo "Carlos Mondaca", de esta ciudad.

Previo a esta visita a la tumba de nuestra insigne poetisa, los congresales viajaron hasta Vicuña para celebrar en la tierra de Gabriela la última reunión del torneo. En esa localidad, los escritores, poetas y ensayistas fueron recibidos por el Gobernador, Hernán Carrasco; el Alcalde, doctor Pedro Contreras, y dirigentes de los Círculos Literarios elquinos. Antes de continuar viaje a Montegrande, el grupo de intelectuales fue agasajado con un almuerzo campestre por el Círculo "Gabriela Mistral", de esa ciudad.

Este Congreso de los Círculos Culturales de todo el país, tuvo un brillante desarrollo presentándose en las diversas sesiones temas de alto interés cultural y artístico, entre ellos el expuesto por el Grupo "Mapu", denominado "Casa de la Cultura", en el que actuaron como relatores Guillermo Kommfield y Lila Pinto. Al final de la exposición se aprobó la iniciativa de crear en cada ciudad o comuna una "Casa de la Cultura", de la misma manera como existen "Casas del Deporte", con el objeto de difundir por todos los ámbitos poblados del territorio la literatura y las ciencias y a fin de establecer un mayor vínculo con el público, prescindiendo totalmente de las pugnas políticas. Estas Casas de la Cultura podrán funcionar con ayuda estatal o de los mismos municipios.

Otros de los temas que provocaron mayor interés fueron el "Proyecto de plan para investigaciones folklóricas regionales", presentado por el Grupo "Juan Francisco González", de Melipilla (relatores Nicasio Tangol y Luisa Schlager), y el que versó sobre "Relaciones culturales latinoamericanas", expuesto por el Grupo "Coalma", de Talca (relatores Benjamín Morgado y Carmen Alonso).

El día viernes 13 el Alcalde de La Serena, Jorge Martínez, ofreció a los escritores un coctel en nombre de la Corporación. Ese mismo día se realizó un recital poético, en el cual los propios autores recitaron sus composiciones, efectuándose, posteriormente, un concierto de cámara en los salones del Hotel "Francisco Aguirre", con participación de la orquesta "Juan Sebastián Bach", de esta ciudad.

Entre otras actividades desarrolladas por los asistentes a este Congreso cabe mencionar la inauguración de una exposición de grabados y dibujos en el Museo Arqueológico, en la cual presentaron trabajos de gran calidad artística Hermosilla Alvarez, Roger Bru, Albino Quevedo, Pedro Lobos, Carlos Dorlhiac, Ladislao Cherney, Erwin Werner, Exequiel Figueroa y Gregorio de la Fuente.

LA NACION tuvo oportunidad de conversar con varios de los escritores participantes en este torneo, entre ellos el poeta Fernando González Urizar, quien, después de expresar su satisfacción por el buen éxito del Congreso, manifestó que su poesía es "únicamente el fruto de sus propias experiencias y sueños con capacidad de encarnarse en los demás". Esta posición estética estará vastamente descrita en el próximo libro de González Urizar "Las nubes y los años". Por otra parte, el escritor Gonzalo Drago, autor, entre otras obras, de "Una casa junto al río", "Surco y Purgatorio", declaró a LA NACION: "Yo no escribo nada que no haya vivido o visto vivir."

La presidenta del Círculo "Carlos Mondaca" y presidenta de este Cuarto Congreso de Escritores, Fresia Benquis de Caro, después de agradecer la colaboración prestada por este diario y la prensa en general, dijo: "Hemos cumplido con creces nuestros propósitos y todos estamos verdaderamente satisfechos con los brillantes resultados obtenidos". La señora Benquis expresó, además, el profundo reconocimiento al Intendente de la Provincia, Tulio Valenzuela, a la Municipalidad, especialmente al Alcalde, Jorge Martínez, y a todas las instituciones que, amalgamando esfuerzos, contribuyeron eficazmente al mejor éxito del torneo. (Luis Muñoz Leiva, corrsponsal.)

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don
TOMAS CARDENAS FLORES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Parroquia San Lázaro, después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará a las 10 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora
AIDA HEREDIA DE ARAYA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia Recoleta Dominica, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas por el eterno descanso de su alma.
Alejandro Araya Salinas, Eduardo Araya Heredia.

Ha dejado de existir nuestro consocio don
JORGE SEGUNDO GALVEZ SALGADO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Población Villa Sur, Calle Aurelio N.o 5074, al mausoleo social de la institución en el Cementerio Católico.
Soc. SS. MM. de Choferes "Manuel Montt"

Comunicamos a nuestros familiares y amigos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor
CARLOS OYARZUN MIRANDA
Se oficiará una misa en su memoria en la Iglesia del Santo Cura de Ars (Carmen Mena), a las 11 horas, partiendo el cortejo al Cementerio Católico, a las 15.30 horas de la misma Iglesia.
Su esposa e hijas

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y esposo, señor
TRANSITO VILLARROEL MAUREIRA
Sus restos serán sepultados mañana lunes en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia Buen Consejo, a las 11.30 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas. La velación se está efectuando hasta el momento, antes de su traslado a la Parroquia, en calle Porto Seguro 4720.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
JORGE 2.o GALVEZ SALGADO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados mañana lunes 16, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá, a las 10 horas, desde su casa-habitación, calle Aurelio N.o 5074, Población Villa Sur.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Ana L. viuda de Díaz e hijos
agradecen a sus parientes y amigos su asistencia a la misa y entierro de nuestro querido esposo y padre, señor
VICENTE DIAZ BUCHEO
(Q. E. P. D.)

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora
ANA MURILLO VDA. DE TAPIA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de San Lázaro, a las 11.30 horas (Ejército esquina de Gorbea), desde donde partirá el cortejo a las 16 horas.
Sus hijas y familia.

Ha dejado de existir mi querida e inolvidable mamacita, doña
ANA MURILLO VDA. DE TAPIA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la Parroquia de San Lázaro, Ejército esquina de Gorbea, desde donde partirá el cortejo a las 16 horas.
Olga Tapia Murillo.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señorita
ENRIQUETA ANRIQUE ZUAZAGOITIA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia de la Gratitud Nacional hacia el Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana, suegra y abuelita, señora
GRACIELA DEL CANTO DE CONCHA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán trasladados al Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16.30 horas, de Pasaje La Raza 1627, Población Arauco.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
LUIS NUÑEZ CALDERON
Sus funerales se efectuarán hoy domingo, partiendo el cortejo desde Brown Sur 918, a las 16.30 horas, hacia el Cementerio Católico.
La familia.

Ha dejado de existir la señorita
TERESA FABREGA ZEPEDA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 15 en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia Los Capuchinos (Catedral 2345).
El Hogar de María y sus amigos.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
LEONOR PASTRIAL MORALES
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa-habitación, ubicada en Rosemblitt N.o 5020 (Ñuñoa).
La familia.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Santa Teresa de Jesús.
MAÑANA: Stos. Martiniano y Gerardo.

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono	40055
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Gran Avenida 17707	83020

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

DOMINGO.—
Salidas:
08.00 horas, vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.
08.15 horas, vuelo 904, DC-6B, directo a Arica.
Llegadas:
16.10 horas, vuelo 905, DC-6B, directo de Arica.
19.40 horas, vuelo 803, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

DOMINGO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 82. Llega de Buenos Aires a las 19.45 horas. Sale a las 20.45 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 DE OCTUBRE AL 21 DE OCTUBRE DE 1961.

FARRU, Avda. B. O'Higgins 901; ECUADOR, San Pablo 1277; ANDACOLLO, Mapocho 2309; SANAX, Mapocho 4125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; ARCAYA, Los Muermos 202; BENTJERODT, Avenida Bernardo O'Higgins 2802; DUCAL, Avenida Blanco Encalada 2151; GIL, Rondizzoni 2398; BELEN, Nataniel 931; SAN FRANCISCO, San Francisco 1615; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; DON BOSCO, Covarrubias 9441; SAN ISIDRO, San Isidro 599; NACIONAL, Portugal 1399; ARRIARAN, San Francisco 1201; BARONA, Independencia 489; O'HERENS, Independencia 3527; CONCHALI, Recoleta 3110; O'HIGGINS, Gamero 2296; CASTILLO, Loreto 162; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75; CANADA, Obispo Donoso 20; LAS CONDES, Isidora Goyenechea 2862; PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; PADIG, Villagra 25; CENTRAL MACUL, J. P. Alessandri 3120.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena, sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo, sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves, a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho, a las 16.00 horas.

El Rápido Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

DE NORTE A SUR

COQUIMBO.— ENTREGARAN MOTORES PARA EMBARCACIONES PESQUERAS.— Están en la aduana de Coquimbo 19 motores, obtenidos por intermedio de la CORFO para embarcaciones de pesca, los que serán entregados a igual numero de pescadores. Esta noticia la proporcionó el presidente del Sindicato de Pescadores porteño, Tomás Silva. La CORFO concedió un plazo de cinco años para cancelar estos motores, y la transacción se hizo aprovechando el plan de ayuda a la industria pesquera nacional. Con estos nuevos implementos, se tiende a lograr una mayor producción de pescado, con su consiguiente abaratamiento para el consumidor.— (El corresponsal).

LIMACHE.— NUEVO ABOGADO MUNICIPAL.— La Municipalidad de Limache designó al conocido profesional de esta ciudad, Carlos Montenegro, como abogado municipal. El señor Montenegro asumirá estas funciones en reemplazo de Hernán Ramos V., quien renunció a este cargo.— (Ramírez, corresponsal).

SAN FERNANDO.— RODEO OFICIAL Y EXPOSICION AGRICOLA.— Las diversas Comisiones encargadas de la organización del próximo rodeo Oficial y Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de San Fernando, están trabajando activamente en la preparación de este torneo que tendrá lugar entre los días 21 al 23 del presente mes. El rodeo se efectuará en la cómoda medialuna del Estadio Municipal y contará con la participación de afamados corredores. El directorio del Rodeo y Exposición está integrado por: Presidente, Abel Bouchón Fauré; vicepresidente, José Arduengo G.; secretario, Fernando Urzúa U.; prosecretario, Eduardo Marfán C.; tesorero, Eugenio Lyon R.; protesorero, Adolfo Fernández; administrador, José Tagle R.; asesor jurídico, Francisco Cuadra; vocales, Alejo Núñez y Pedro Rojas.— (Luis Silva Córdova, corresponsal).

CURICO.— NUEVO EDIFICIO PARA BANCO ESPAÑOL.— Se iniciaron los trabajos de construcción del nuevo y moderno edificio del Banco Español-Chile de Curicó, obra a cargo de la firma Lee y Lozano, ubicada en calle Merced frente a la Plaza de Armas. El edificio será de dos pisos, pero sus cimientos se harán a gran profundidad para que en el futuro se pueda agregar un tercer piso sin peligro para la estabilidad de la construcción.— (Merino Bustos, corresponsal).

TALCAHUANO.— TERMINADO ANTEPROYECTO DE PLANO REGULADOR.— La Municipalidad de Talcahuano estará en condiciones de aplicar el nuevo Plano Regulador de esta Comuna a partir del próximo año. Según informaciones proporcionadas por los técnicos a cargo del anteproyecto, que ya está terminado, el Decreto respectivo será dictado antes de fines del presente año. Los objetivos del Plano Regulador son los de mejorar el diseño urbano, y desarrollar armónicamente los núcleos habitacionales, comerciales, industriales y las áreas de esparcimiento de la ciudad.— (Alberto Estrada, corresponsal).

VALDIVIA.— PROPUESTAS PARA 3 OBRAS MUNICIPALES.— La Municipalidad de Valdivia llamó a propuestas públicas para los trabajos de movimiento de tierras previos a la construcción del Gimnasio Municipal cerrado, a la construcción de una serie de refugios para peatones que se ubicarán en diversos sectores de la ciudad y la reparación de las viviendas ocupadas por personal de la Corporación Edilicia.— (El corresponsal).

Noticiario del Gran SANTIAGO

Maipú

800 NUEVAS VIVIENDAS

Recientemente el Consejo de la CORVI acordó construir 800 viviendas en esta comuna. Los trabajos se iniciarán en los primeros meses del próximo año.

Además, se informó que antes de fines de año, serán entregadas a sus destinatarios, las casas que actualmente se están terminando de construir en Avenida Los Pajaritos.

NUEVA PLANTA TELEFONICA

Hace poco se inició la construcción de una nueva planta telefónica automática, que consolidará las centrales de Maipú y Los Cerrillos, significando un aumento de ... por ciento sobre las líneas existentes.

San Bernardo

FORMAN CENTRO DE MADRES

Se formó en la Población Balmaceda un "Centro de Madres", cuya directiva preside la esposa del Alcalde, señora Lidia Ormeño Torres de Navarro. El resto de la directiva quedó compuesta así: vicepresidenta, señora Sara Escudero de Manríquez; secretaria, señorita Marianela ... C.; tesorera, señorita Otilia Gálvez; directoras, señora Matilde de Prado; señoritas Rosalinda Avilés, Marina Ormeño Torres, Eugenia Adasme y señora Ema Urzúa de ...

La Cisterna

DIRECTIVA DEL C. DE MADRES "SANTA ANITA"

La directiva del Centro de Madres "Santa Anita", que regirá los destinos de dicha institución por el período 1961-1962, es la siguiente: presidenta, María Donoso; vicepresidenta, María Moraga; secretaria, Alicia ...; tesorera, Luzmira Araya; protesorera, Regina ...; directoras, Luisa Lorca, María Munide, Luisa Cortés y ...sa Grolembarde.

"CENTRO CULTURAL Y PROGRESO"

Recientemente, esta institución ha elegido a su nueva directiva, la cual es: presidente, René Marambio ...; vicepresidente, Teodoro Pessech; secretario, Aquiles Benavides; tesorero, Otto Resyezinsky; y director Juan Mendoza.

San Miguel

DIRECTIVA DE ASOCIACION DE E. MUNICIPALES

Fue proclamada la nueva directiva de la Asociación de Empleados Municipales en una asamblea que se efectuó hace poco. Ella está integrada así: presidente, ... Fuentes Zapata; vicepresidente, Hernán Leiva; secretario, Filomeno Henríquez; tesorera, Doralisa Leiva, y director, Eduardo Vargas.

Las Condes

HOMENAJE A DON GUSTAVO ROSS

Por acuerdo municipal adoptado recientemente, una de las principales avenidas de esta comuna se llamará "Ministro Gustavo Ross", en homenaje al destacado hombre público fallecido este año, y que vivió gran parte de su existencia en Las Condes.

Conchalí

JUNTA VECINAL MUÑOZ GAMERO

El sector Muñoz Gamero, ha formado su Junta Vecinal, eligiendo un directorio provisorio, el cual, quedó integrado por las siguientes personas: presidente, Jorge ...gas; vicepresidente, Rigoberto Varela; secretario, ...rela; tesorero, Segundo Rivera; protesorero, Rosendo ... Martín; directores, Enrique Muñoz y Sergio Navarro.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



…NANDES, arquero de U. [illegible] equipo vicepuntero, [illegible] Independencia [illegible] San Luis, de Quillota.

U. DE CHILE TENDRA EN WANDERERS A UN RIVAL BRAVO Y DIFICIL

Con cuatro encuentros en la capital y uno en Valparaíso se pondrá fin esta tarde a la 18a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor.

En el Estadio Santa Laura, Gren Cross, que ocupa el 13.o lugar, con 9 puntos, enfrentará a Rangers, ubicado en el 12.o, con 10 puntos. Se trata de un match entre dos equipos muy venidos a menos. En la primera rueda, Rangers ganó en Talca a Green Cross por 1 a 0.

En el Estadio Independencia, Universidad Católica, velíder con 25 puntos, recibirá la visita del "colista" San Luis, que tiene 6 puntos. Diferencia grande entre los rivales. En la primera rueda, U. Católica —en un bullado match— derrotó en Quillota a San Luis por 3 a 0.

En el Estadio Nacional —a primera hora—, Palestino (4.o, con 19 puntos) recibirá la visita de Everton, que tiene idéntico puntaje y que, por ende, se halla en la misma

A U. Católica le toca con el "colista" San Luis. Colo Colo-Ferro, de fondo en el Nacional. Palestino recibe a Everton

ubicación. Match entre dos cuadros de campañas similares que puede resultar atrayente. En la primera rueda, Everton, en su reducto de Viña del Mar, venció a Palestino por 1 a 0. En el match de fondo, Colo Colo (3.o, con 21 puntos) enfrentará a Ferrobádminton (10.o, con 14 puntos). Común es la mejoría de los ferroviarios, especialmente cuando se trata de enfrentar a los albos. Ya en la primera rueda los mismos adversarios animaron un match muy disputado, que finalizó igualado a 1.

En el Estadio Playa Ancha, de Valparaíso, Wanderers, ubicado en el cuarto lugar con 19 puntos, recibirá la visita del puntero e invicto equipo de Universidad de Chile, que lleva sumados 26 puntos. Tradicional es la rivalidad entre estos cuadros. Y de seguro deben brindar un emotivo lance. En la primera rueda, siendo visitante, Wanderers perdió por escaso 2-1 ante la "U".

EQUIPOS: Las más probables alineaciones de los equipos para sus compromisos de esta tarde serán las siguientes:

Estadio Independencia (15.45):

UNIVERSIDAD CATOLICA (25 puntos): Behrens; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesce, Fouillioux, Soto, Trigilli y Ramírez.

SAN LUIS (6 puntos): Storch; Mena, Castillo y Arenas; Silva y Fanelli; Rojas, (Gatti), Milla, Alvarez, Ríos y Morales.

Estadio Santa Laura (16.15):

GREEN CROSS (9 puntos): Musimessi; Hurtado, Edwards y Chacón; Carrasco y Anglese; Iturrate, Driuzuk, Sepúlveda, Aravena y Díaz.

RANGERS (10 puntos): Rubio; G. Parada, Badilla y J. G. Parada; Azócar y Cantattore; Carrasco, Loyola, Arredondo, Roblá y Sepúlveda.

Estadio Nacional (14.15):

PALESTINO (19 puntos): Donoso; Toledo, Almeyda y Plaza; Castañeda y Mohor; Rojas (Araya), Vargas, Campos, Troncoso y Castro.

EVERTON (19 puntos): Contreras; González, Martínez y Solís; Gallardo y Pérez; Betta, Leal, Olivares, M. Rojas (Giarrizo) y Alcaíno.

(16.15 horas):

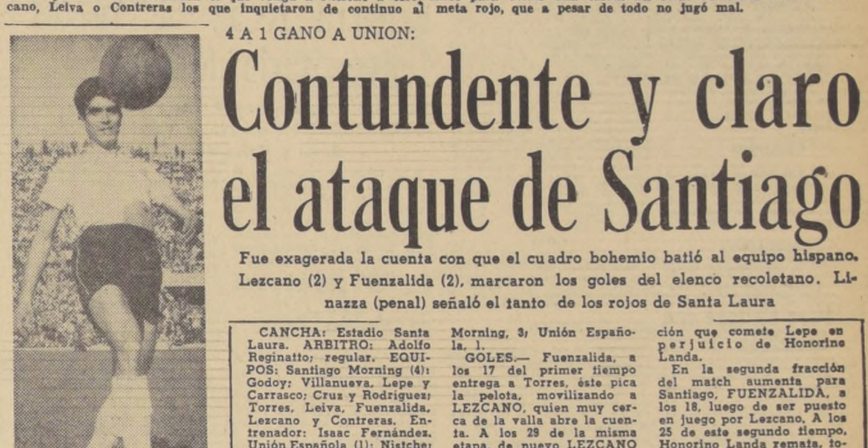
COLO COLO (21 puntos): Escuti (Valencia); Guevara (Peña), Navarro y J. González; E. González y Ortiz (Guevara); Moreno, Alvarez, Soto, Toro y Bello.

FERROBADMINTON (14 puntos): Piturra; Ramírez, Valenzuela y Ríos; Rodríguez y Díaz; Valdés, Fuentes, Bustos, Molina y Failla.

Estadio Playa Ancha (15.45):

WANDERERS (19 puntos): Olivares; Valentini, Sánchez y Berly; Salinas y García; Méndez, Reynoso, Tobar, R. Díaz y Hoffmann.

U. DE CHILE (26 puntos): Pacheco; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Ramírez y Sánchez.



ATAQUE SIMPLE, SIN COMPLICACIONES, el de Santiago mostró una contundencia que se reflejó bien en la cuenta. En el grabado es Fuenzalida el que obliga a Nitsche a esforzarse para evitar una caída. En otras ocasiones fueron Lezcano, Leiva o Contreras los que inquietaron de continuo al meta rojo, que a pesar de todo no jugó mal.

4 A 1 GANO A UNION:

Contundente y claro el ataque de Santiago

Fue exagerada la cuenta con que el cuadro bohemio batió al equipo hispano. Lezcano (2) y Fuenzalida (2), marcaron los goles del elenco recoletano. Linazza (penal) señaló el tanto de los rojos de Santa Laura

CANCHA: Estadio Santa Laura. ARBITRO: Adolfo Reginatto; regular. EQUIPOS: Santiago Morning (4): Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y Rodríguez; Torres, Leiva, Fuenzalida, Lezcano y Contreras. Entrenador: Isaac Fernández. Unión Española (1): Nistche; Beltrán, Aguilera y Miranda; Ossa y Gili; Ramírez, Linazza, H. Landa, Bodi y F. Landa. Entrenador: Voltaire Carvajal.

Primera rueda: Santiago Morning, 3; Unión Española, 1.

GOLES.— Fuenzalida, a los 17 del primer tiempo entrega a Torres, éste pica la pelota, movilizando a LEZCANO, quien muy cerca de la valla abre la cuenta. A los 29 de la misma etapa, de nuevo LEZCANO se hace presente, al aprovechar muy bien un centro de Fuenzalida enviado desde la izquierda. Descuenta LINAZZA para la Unión a los 38, con un lanzamiento penal por dudosa infracción que comete Lepe en perjuicio de Honorino Landa.

En la segunda fracción del match aumenta para Santiago, FUENZALIDA, a los 18, luego de ser puesto en juego por Lezcano. A los 25 de este segundo tiempo, Honorino Landa remata, tocando la pelota dentro de la línea, pero sin que el árbitro sancione el tanto. Finalmente, a las 43, FUENZALIDA consigue el cuarto gol, ante un espléndido centro de Lezcano.

Más sólido, más compacto como equipo, de una línea de juego más definida, muy clara y sin vacíos individuales ostensibles, ganó bien Santiago a Unión Española ayer en Santa Laura, por 4 a 1. Inobjetable, por lo dicho, el triunfo del cuadro bohemio; merece sólo reparos en lo relativo a la amplitud de la cuenta.

No hubo en el campo una diferencia de juego e incluso de posibilidades como la que pudiera deducirse en las cifras. Estas en su frialdad premiaron tal vez con exceso al equipo ganador. Fue su victoria totalmente justa, pero en su ejecutoria encontró problemas que no aparecen señalados en el marcador.

Las dificultades las vivió Santiago luego de ponerse en ventaja por 2 a 0. Antes, fue evidente su mejor conducta ofensiva y la más cuerda disposición de sus hombres en el sector medio del campo. Allí, trajinando muy bien Rodríguez y con el apoyo constante de Leiva y a ratos de Contreras, tanto frenaron los balbuceantes intentos de ataque de los rojos como surtieron de apoyo a sus compañeros de vanguardia. Estos, como siempre, luchadores, rápidos y muy fuertes en la disputa de la bola, abrieron muchas brechas en el sector defensivo del rival. Los dos goles logrados en esos momentos reflejaban perfectamente lo que pasaba en el campo.

Sin embargo, de a poco fue mejorando Unión. Su defensa marcó mejor y Gili que hasta entonces no había podido controlar su sector levantó su rendimiento. Puso más vigor, más entereza, más alma en la lucha por la posesión de la bola. Como una consecuencia del alza en el juego del volante rojo, creció todo el equipo. El penal con que descontó Linazza, discutible en su cobro, vino en el fondo a hacer justicia a la mejoría en la labor del cuadro hispano.

En el segundo tiempo, las cosas se mantuvieron más o menos igual. Equilibrado el partido, áspero, con mucho contacto personal mostraba al cuadro rojo en un plano equivalente en lo relativo a posibilidades. No había predominio neto de uno sobre otro, aunque sí una clara diferencia en planteamientos. Mientras U. Española tardaba mucho en trasladar el balón al sector contrario, Santiago con una idea más definida, más simple usaba el pase largo como medio de aprovechar la velocidad y la facilidad de disparo de sus forwards.

Este distinto enfoque de los ataques se reflejaron perfectamente en la cuenta. Dos vacilaciones de la defensa hispana, bien aprovechados por Fuenzalida llevaron al marcador a un 4 a 1 que con ser exagerado era el premio a la contundencia, a la simpleza del ataque de Santiago.

Antes del último gol de Fuenzalida el árbitro no validó un tanto de Honorino Landa, que tal vez pudo haber incluido en el resultado del match. Pero esto ya entra en el terreno de lo especulativo.

En el análisis frío queda en evidencia que no supo Unión terminar sus ataques. Creo muchas cargas, la mayoría gestadas por Honorino Landa, pero a la hora de definirlas les faltó a sus hombres (Bodi y Félix Landa), resolución, contundencia, punch, virtudes que por contraste tuvo el contendor.

En esto, en la ya dicha claridad y simpleza de sus ataques, en la firmeza de su retaguardia y en la mayor capacidad individual de sus hombres fundamentó Santiago su triunfo, que como reiteramos resultó sólo exagerado en la cuenta.

(Jorge Fernández R.)



GUEVARA, regular defensa de Colo Colo, elenco que hoy enfrenta al agrandado Ferrobádminton.



…ZZALI estuvo eficiente en la custodia de …valla. Cierto que fue realmente exigido …en los minutos finales. En la acción …despeja con golpe de puños un peligro que se cernía sobre su arco. Cerca suyo Araya, uno de los dos delanteros itálicos —el otro fue Zamora— que arriesgaron en busca del gol.

"UC" y Magallanes juegan en Cadetes

El programa de partidos de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol para hoy en las diversas canchas es el siguiente, destacando los de Universidad Católica, de gran puntaje, con Magallanes.

UNION ESPAÑOLA vs. S. MORNING.— Sta. Laura 2. 9.30 y 10.30 horas: primera y segunda infantil.

CANCHA 1.— 10 y 11 horas: Juvenil y cuarta especial.

U. CATOLICA vs. MAGALLANES.— Estadio U. Católica.

FERROBADMINTON vs. COLO COLO.— Estadio Ferrobadminton N.o 2. A. Italiano vs. Iberia. Estadio Nacional 5.

U. de CHILE vs. STGO. WANDERERS.— Estadio Nacional 7.

EVERTON vs. PALESTINO — Estadio Nacional 6.



CAMPOS, piloto del puntero e invicto team de U. de Chile, que tendrá en Valparaíso un compromiso muy riesgoso frente a Wanderers.

O'HIGGINS VOLVIO MEJORADO Y AUDAX CON EL PASO CAMBIADO

Por un 2 a 1 justiciero, el equipo rancagüino se adjudicó el triunfo. Goles de Soto y Zavaleta, para el equipo vencedor, y de Zamora, para el perdedor

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: Alrededor de 6 mil personas.
ARBITRO: Domingo Santos; mal.
O'HIGGINS (2): Zazzali; Droguett, Vairo y Romero; Pozo y Rodríguez; Luna, Morales, Soto, Zavaleta y Ortiz. Entrenador: Carlos Orlandelli.
AUDAX ITALIANO (1): Fernández; Vial, Torres y Escobar; Lespinasse y Parra; Vargas, Espinoza, Araya, Zamora y Aguila. Entrenador: Carlos Campusano.
PRIMERA RUEDA: O'Higgins, 2; Audax, 1.
GOLES (primer tiempo): 11', SOTO: Pozo disparó largo bajo, rebotando la pelota en Fernández, insistió Soto y el balón pegó en un vertical; retomó el piloto rancagüino, marcando el gol con chut alto. (En la emergencia el arquero y la zaga itálica no atinaron defensa alguna); 19', ZAVALETA, con golpe de cabeza —tras recibir corner de Ortiz—, anidó la pelota, que se fue a las vallas, pegada a un vertical. (El meta audacino en esta acción se quedó parado.) (Segundo tiempo): 36' ZAMORA, con chut colocado luego de recibir en el área buen pase en profundidad de Parra.

A O'Higgins le hizo bien, y Audax mal, la tregua del torneo, motivada por los partidos internacionales. Mientras el equipo rancagüino volvió a la lucha por los puntos con un equipo más ensamblado, el team verde lo hizo con el paso cambiado.

Las dos semanas que el campeonato estuvo parado, le valieron a los celestes volver a contar con Rodríguez y Zavaleta, dos piezas muy útiles en el elenco. Cierto es que perdieron a Cabrera, pero lo primero superó a lo segundo. Con Rodríguez en el medio campo, en estricta colaboración con Morales, O'Higgins fue el dueño casi absoluto del sector vertebral de la cancha Y con Zavaleta en la ofensiva, la línea ganó en homogeneidad y efectividad. Ahora no jugaron únicamente para Cabrera —mal en que estaban incurriendo los forwards rancagüinos—, sino que lo hicieron todos para todos. Es decir, que, como conjunto, el quinteto celeste se vio mejor sin Cabrera, que con él. Todo esto con el respaldo de una defensa —en bloque— muy solvente, en la que bajo los tres palos Zazzali fue prenda de garantía y eficiencia.

En cambio, Audax mostró una defensa en la que el meta Fernández fue principal causante de los dos goles que le marcaron, y en la que Torres ganó con el descanso varios kilos, lo que le significó perder en estado atlético. Estando el arquero mal y el zaguero central "muy gordo", de continuo la defensa audacina mostró lagunas. Lespinasse, bueno como obstructor, pero rifando la pelota cuando la rechazaba. Más adelante, Parra no destruyó ni construyó. Con Parra, Morales hizo lo que quiso. El 8 de Rancagua robó pelotas, generó cuanto avance se le vino en gana, y junto con Rodríguez fueron dueños del medio campo. A todo esto, el 8 de Audax —Espinoza— sólo se limitó a enhebrar algunos avances, pero no tuvo sangre ni fibra para discutir la supremacía del medio campo. Adelante, el cuadro verde fincó todas sus posibilidades en Araya y Zamora, porque Vargas estuvo casi siempre retrasado, y Aguila en una función que no fue de ataque ni de defensa. Recién en el cuarto de hora final —junto con agotarse algunos hombres vitales en el buen funcionamiento de O'Higgins, tales como Vairo y Rodríguez—, Audax levantó su juego. Parra y Espinoza le dieron más oxígeno a su ofensiva, por lo que Morales debió replegarse a las líneas posteriores, a colaborar en la defensa de su área. De tal suerte que el equipo visitante, por momentos, perdió su apostura. Se afincó en los dos goles de ventaja que llevaba, para imponerse una faena de contragolpe. Vino el descuento del equipo itálico, gracias a buena faena de Zamora, y Audax se fue arriba. Pero junto con ser tardía su levantada, no tuvo la suficiente fuerza. Sólo Vargas se sintió tocado por el despliegue en busca del empate, pero le duró poco, pues se lesionó a los 41' y salió en peso de la cancha. En cambio, Aguila y Espinoza siguieron sin arriesgar, donde las papas queman (léase área). Le bastó, en consecuencia, a O'Higgins poner más gente atrás para hacer estériles los afanes verdes, llegando el pitazo final con la merecida ventaja para los rancagüinos por 2-1.

O'Higgins fue, en líneas generales, un cuadro que tuvo más sentido de equipo y que supo encauzar las acciones por el camino más conveniente. Controló el medio campo y frenó comúnmente a Araya y Zamora, los únicos jugadores itálicos que llevaron real peligro a Zazzali. Su triunfo no puede merecer reparo alguno. Con ser estrecho, fue muy justo.

Audax perdió: primero, porque tuvo en Fernández a un arquero en una pésima tarde; segundo, porque Torres volvió con muchos kilos de más, y tercero, porque entregó el medio campo. Es imposible que el peso de un ataque recaiga sólo en dos hombres: Araya y Zamora. Como es imposible, igual mente, dejar construir al rival lo que se le venga en gana.

Match de ningún ribete técnico, desordenado —en muchos pasajes—, nublado como la tarde (con goterones y puntadas de sol), que sólo ganó en colorido cuando Audax hizo sentir —en los minutos finales— el aliento de un peligro que, en las tres cuartas partes del match, se limitó sólo a insinuar.

MANUEL EMILIO COSSA



TORRES, MOVILIZADO por Fuenzalida, picó hábilmente la pelota, en dirección a Lezcano, quien acercándose batió a Nitsche con un tiro bajo y violento. Esta conquista y tres posteriores llevaron a un 4 a 1 con que el equipo bohemio derrotó a Unión Española.



PRIMER GOL DE O'HIGGINS, marcado por Juvenal Soto, a los 11 minutos. El autor de la conquista tuvo toda clase de facilidades para anotar el tanto. El arquero itálico quedó caído ante un impacto de Pozo y tardó mucho en pararse. El primer chute de Soto pegó en un palo y el segundo anidó la pelota en las mallas.

34 x 5:

Chile ganó a Brasil en el S. A. de rugby

MONTEVIDEO, 14 (UPI).— El seleccionado de rugby de Chile derrotó al de Brasil por 34 puntos contra 5, en partido del Campeonato Sudamericano.

En el otro encuentro del programa doble, Argentina superaba a Uruguay al terminar el primer período, por 23 a 3.

VOLEIBOL:

Vida Sana - U. Católica

Se enfrentan por la segunda fecha del Triangular Internacional. En el preliminar, selección escolar de Paraguay y U. Católica

Con un programa doble de indudable interés prosigue hoy en el Gimnasio de Universidad Católica el Campeonato Triangular Internacional de Vóleibol, organizado por el club universitario católico y en el que también compiten Vida Sana y la selección de Santos, Brasil. La reunión que se inicia a las 10 horas, contará con un preliminar entre los equipos femeninos de la U. Católica y la selección escolar de Paraguay, campeón invicto del Torneo Sudamericano que finalizó recientemente.

En el partido de fondo juegan los sextetos de Vida Sana y Universidad Católica, tradicionales rivales del vóleibol metropolitano y actuales punteros del Campeonato Oficial de Santiago. Ambos equipos contarán con refuerzos de categoría y están en condiciones de ofrecer una contienda de calidad. La UC alineará con: Campero, Patricio y Hugo Grisanti; Garrido; Sir y Jorge Spanchez. Vida Sana con: Smith, Batazsew, Ghio, Saavedra, Mutoli y Del Valle. Aprovechando la fecha libre, Santos juega hoy en Valparaíso, ante la selección naval.

CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes espectáculos deportivos fueron programados para hoy en escenarios de Santiago y provincias.

ATLETISMO

ESTADIO NACIONAL: 9 horas, Segunda Etapa del Torneo para todo Competidor, organizado por la Asociación Santiago, pruebas de velocidad; saltos y lanzamientos.

BASQUETBOL MASCULINO
11a. Fecha del Campeonato Oficial.

GIMNASIO NATANIEL: 10 horas, Colo Colo vs. Unión Española; 11 horas, Palestino vs. Deportivo Sirio.

BASQUETBOL FEMENINO
Campeonato Oficial, 6a fecha.

GIMNASIO NATANIEL: 17 horas, Chile Brasil-Famae; 18 horas, Juan Yarur-Ferroviarios; 19 horas, Dávila Baeza-Cabrera Gana; 20 horas, Colo Colo-Favee.

CICLISMO

PLAZA DE SAN FELIPE: 10 horas, partida de la 3a. etapa carrera, Peñaflor-Los Andes, para corredores de todas las categorías.

EQUITACION

ESTADIO FISCAL: Talca. Concurso Hípico Oficial, organizado por el Regimiento Chorrillos. Pruebas de saltos para caballos de todas las categorías.

FUTBOL PROFESIONAL
División de Honor, 18a. fecha.

ESTADIO NACIONAL: 14.15 horas, Palestino-Everton; 16.15 horas, Colo Colo-Ferrobádminton. ESTADIO INDEPENDENCIA: 16.15 horas, Universidad Católica-San Luis. ESTADIO SANTA LAURA: 16.15 horas, Green Cross-Rangers. ESTADIO PLAYA ANCHA: Valparaíso, 15.45 horas, Santiago Wanderes-Universidad de Chile

DIVISION DE ASCENSO
18a. Fecha.

ESTADIO SANTA LAURA: 14.15 horas, Magallanes-Lister Rossel. ESTADIO MUNICIPAL: San Fernando, Deportivo Colchagua-Unión San Felipe. ESTADIO MAESTRANZA CENTRAL: San Bernardo, San Bernardo Central-Deportivo La Serena. ESTADIO SEMINARIO: Chillán, Ñublense-Iberia. ESTADIO TRANSANDINO: Los Andes, Transandino-Unión La Calera. ESTADIO MUNICIPAL: Coquimbo, Unión Coquimbo Unido - Universidad Técnica. Todos los partidos en provincias se inician, a las 15.45 horas.

GOLF

CLUB LOS LEONES: 10 horas, última etapa del Campeonato Abierto de Chile. Se juegan 18 hoyos Medal Play.

POLO

CLUB SAN CRISTOBAL: Competencia Copa "Jorge Besa", 11 horas, Universidad Católica "A"-San Isidro; 15.15 horas, Universidad Católico "B"-Santo Domingo; 16.30 horas, Naicura-Zapallar.

VOLEIBOL
Campeonato Triangular Internacional.

GIMNASIO UNIVERSIDAD CATOLICA: 10 horas, Selección escolar femenina de Paraguay-Universidad Católica; 11 horas, Vida Sana-Universidad Católica, división de honor varones.

GIMNASIO ARABE: Valparaíso, 11.30 horas, Selección de Santos-Seleccionado Naval.

Atlético Caliche con P. González F. C.

Atlético Caliche recibirá hoy, en la mañana, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades, la visita de Próspero González, cumpliendo así su compromiso oficial por la 8a. fecha de la 2a. rueda de la competencia que controla la Asociación Metropolitana. La confrontación será con tres equipos, empezando los 3.os elencos a las 9.15 horas. En la primera rueda las fuerzas estuvieron equilibradas, por lo que este match de revancha ha cobrado inusitado interés entre los adeptos de estos dos conjuntos. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores, a las horas de costumbre.



PATRICIO GRISANTI, Hernán Campero y Hugo Grisanti, tres valores destacados del equipo de vóleibol de Universidad Católica, que hoy enfrenta a Vida Sana por el Campeonato Triangular Internacional.

ESTADIO U. TECNICA:

Primera fecha de Juegos Universitario - Militares

En un interesante programa actúan la Gran Banda de la Guarnición y los equipos de fútbol de la Escuela Naval y Universidad Técnica

Esta tarde se inician en el Estadio de la Universidad Técnica los Segundos Juegos Universitario-Militares, certamen deportivo que reúne esta vez a 450 estudiantes en representación de nueve universidades del país y a las Escuelas Militar, Naval, Carabineros y de Aviación.

La jornada inaugural comenzará a las 17 horas, con el discurso de bienvenida, para seguir luego con una retreta a cargo de la Gran Banda Militar de la Guarnición, juramento, desfile de las delegaciones y, finalmente, un partido de fútbol, a cargo de los equipos de Universidad Técnica y Escuela Naval.

La "U" ganó torneo en ajedrez

Un buen triunfo obtuvo el equipo de ajedrez de Universidad de Chile, en el torneo "Fiesta de la Raza", que organizó Unión Española, y que se efectuó en la sede social hispánica.

Elementos destacados fueron el campeón español Leonardo Borg, que logró ganar a René Letelier, ex campeón de Chile, en 33 jugadas, y el juvenil del Instituto Nacional, Carlos Nasasevich, que se impuso invicto en todos sus partidos.

La clasificación final fue la siguiente: 1.o Universidad de Chile, 18 puntos; 2.o Unión Española, 17; 3.o Lo Ovalle, 12,5, y 4.o Chile, 11,5 puntos.

En Lo Miranda juega hoy el Osorno Defensor

Con sus tres equipos superiores de fútbol Osorno Defensor enfrentará esta tarde al Deportivo Lo Miranda, en disputa de un valioso trofeo.

El encuentro se realizará en la cancha del Hospital Roberto del Río, calle Zañartu N.o 1009, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

BASQUETBOL:

Palestino - Sirio finalizan la rueda de clasificación

En el preliminar de hoy, se enfrentan Colo Colo-Unión. Prosigue torneo femenino

En el Gimnasio Nataniel finaliza hoy la rueda de clasificación del Campeonato Oficial de Básquetbol de Santiago, con un programa doble de indudable interés. A las 10 horas lo hacen los quintetos de Unión Española y Colo Colo, para enseguida medirse Palestino y Deportivo Sirio. Por la capacidad de los rivales, se espera lucha sostenida y equilibrada a través de los dos partidos. La regularidad y capacidad de estos adversarios, seguramente brindarán una jornada llena de colorido.

Cualquiera que sea el resultado de estos partidos, los cuatro actores ya están clasificados para la rueda final y disputarán desde el 2 de noviembre el título de campeón del básquetbol santiaguino, junto, a los equipos de Ferroviario y Luis Marambio.

BASQUETBOL FEMENINO

También en el Gimnasio Nataniel proseguirá esta tarde, el Campeonato Oficial de la Asociación Femenina, disputándose cuatro partidos. El programa se inicia a las 17 horas, jugando Chile-Brasil con Famae; 18 horas: Juan Yarur con Ferroviario; 19 horas: Dávila Baeza con Cabrera Gana; 20 horas: Colo Colo, líder invicto, enfrenta a Favee.



DURA LABOR tendrá Domingo Sibilla, de Unión Española, en el partido que su club disputará frente a Colo Colo.

Olimpia de Asunción venció 75 a 56 a la selección Valparaíso

Sirio, de Brasil, derrotó 68.43 al Bilis, de Perú

ASUNCION, 14.— (UPI).— El equipo brasileño Sirio venció anoche al peruano Bilis por 68 a 43 puntos, en la nueva fecha del campeonato de básquetbol.

Luego del primer tiempo, intensamente disputado con acciones parejas, Sirio desarrolló en la segunda etapa una defensa eficaz, obligando a los peruanos a recurrir a lanzamientos a media distancia en los cuales no se mostraron afortunados. En la etapa complementaria, Bilis evidenció desorientación.

En el equipo brasileño se destacaron Celso y Víctor, quienes convirtieron diecinueve tantos cada uno, y en el peruano, Duarte, con 30 puntos.

En el segundo partido de la noche Olimpia, de Paraguay, se impuso a Valparaíso de Chile, por 75 a 56. Al terminar el primer tiempo el marcador era de 38 a 16 en favor del equipo paraguayo.

Los paraguayos se desempeñaron con gran velocidad que superó ampliamente a la representación chilena, demostrando también precisión en sus lanzamientos.

Entre los jugadores paraguayos sobresalieron Cordero, con 27 conversiones, y Anvarenga, con 10, y entre los chilenos, Rossin y Santana, con 13 cada uno.

El peruano F. Block venció en el Gran Premio de Ecuador

QUITO, 14. (UPI). — El campeón peruano Federico Block ganó hoy el Primer Gran Premio Automovilístico "Circuito Central del Ecuador".

Block se adjudicó hoy la quinta etapa de la carrera, de Río Bamba a Quito, cubriendo el recorrido de 192 kilómetros en una hora, 56 minutos, un segundo 2|5.

Segundo en la etapa se clasificó el campeón ecuatoriano Luis Larrea, con una hora, 56 minutos, 42 segundos 2|5.

En las colocaciones generales quedó primero Block con 15 horas, 58 minutos, 42 segundos 3|5, y segundo Larrea, con 16 horas, 33 minutos, 50 segundos 4|5. El recorrido total de la competencia, a través de sus cinco etapas, fue de 1.674 kilómetros.

Polla del Futbol
"LA NACION" REG. PROP. INT. Nº 16.522
CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961
SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA
PARTIDO CLAVE

S. MORNING .... U. CATOLICA ....

U. Española .... O'Higgins ....
Ferro .... Everton ....
Palestino .... San Luis ....
Rangers .... U. de Chile ....
Wanderers .... A. Italiano ....
Colo Colo .... Green Cross ....

Nombre
Dirección
Ciudad — Carnet

Polla del Futbol
LA NACION REG. PROP. INT. Nº 16.522.
CAMPEONATO PROFESIONAL 1961
SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA
PARTIDO CLAVE

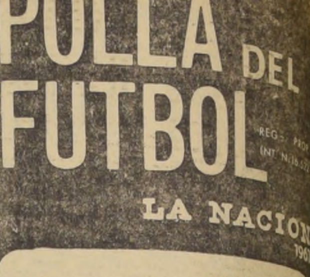
S. MORNING .... U. CATOLICA ....

U. Española .... O'Higgins ....
Ferro .... Everton ....
Palestino .... San Luis ....
Rangers .... U. de Chile ....
Wanderers .... A. Italiano ....
Colo Colo .... Green Cross ....

Nombre
Dirección
Ciudad — Carnet







Premios finales

1 Furgoneta "Thames" importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos. Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA. Víctor.
1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adex", de Casa Lobos, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
1 Receptor "Victory", de Sintonía", San Antonio N.o 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
2 Juegos Taca-Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solís J. J. Pérez 4885.
10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS. de Alameda 2815.
50 Juegos Gol King.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado. Además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.

5.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso el abono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

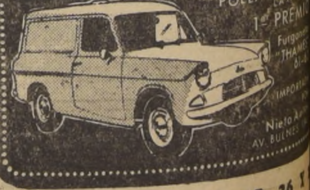
Premios para la 6a. fecha (Segunda Rueda)

2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa, Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3 Máquinas Jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
5 Juegos Gol-King.
1 Pelota de fútbol de "Alonso é Hijos", Alameda 2815.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981
24 Cajas de Betún Virginia, de Cía. Manufacturera de Aconcagua, casilla 4273, Valparaíso.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julio Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 694
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

Se reciben cupones en:

SANTIAGO.

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado a las 13 horas.
LA CISTERNA.— Municipalidad, hasta las 13 horas del día sábado.
PEÑAFLOR: señora Teresa de Lyon, 21 de Mayo 990, hasta las 12 horas del día sábado.
VALPARAISO.— CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.o 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
RANCAGUA.— GASLISUR, Independencia número 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
RENGO.— LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.o 45, Luis y Enrique Estrada J., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
SAN FERNANDO.— AGENCIA "LA NACION", señora América, Manuel Rodríguez N.o 689, hasta las 19 horas.
Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
CURICO.— CASA "MORAGA", Peña N.o 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.



CUPONES EN LAS PAGS. 26 ...

SIEMPRE MYRIAM YUTRONIC: EMPATO SU RECORD DE BALA

En la primera etapa del torneo para todo competidor lanzó 11.32 metros. Sólo marcas regulares en general. Programa de esta mañana

Una sola marca de real calidad se logró ayer, en la primera etapa del torneo para todo competidor de la Asociación Atlética de Santiago, realizado en el Estadio Nacional.

Fueron los 11.31 metros con que Myriam Yutronic empató su reciente marca juvenil de Chile en bala. En el resto del programa los resultados no pasaron de ser regulares y hasta deficientes. Tal vez por la ausencia de varias figuras, como varios de los especialistas del Atlético Santiago, que no estuvieron entrenando para actuar el sábado y domingo próximos en Buenos Aires, o de los juveniles que están participando en el campeonato con Argentina.

SUPERACIONES

Pero en toda forma se lució con entusiasmo, incluso anotándose algunas superaciones de registros personales en elementos que tienen interés en surgir, damas y varones. Alternar con los mejores les servirá de estímulo y de índice de capacidad. Es el caso de Roberto Peralta (C.C.) en largo o de la pequeña Lilian Farías en 100 metros.

BALA DAMAS

Aunque la recordman juvenil, no se vio como en otras ocasiones, ahora sin la "chispa" que la caracteriza, sin embargo, se afirmó en los últimos ensayos para finalizarlos con los 11.32 metros con que igualó su marca del 23 de de septiembre. Y como no pueden pedírsele records todos los días, es una cifra que debe satisfacer para el futuro que tiene la excelente atleta de la "U". Que mantenga un promedio de marcas, confirme sus condiciones y lo que de ella se espera.

OTRAS MARCAS

Luis Meza, aunque en buena acción llegó a 3.80 metros, no pudo salvar después de los 4 metros que se le subió la varilla, que no estuvo lejos de conseguir en la segunda tentativa. Joao Palma, el veloz cadete militar (U) saltó 6.57 metros en largo, su mejor rendimiento, sobre 6.32 metros de Peralta, a que hicimos mención; Juan Mouat, volviendo, 11.2" en 100 metros y Palma 11.3"; Pedro Aguilar 50.9', 400 metros (S.F.); Luis Bustamante 13.42 metros en bala (U); Johan Keller 4'13.2" (AS) 1.500 metros, lento aún; Armando Pino 42.80 metros, jabalina (R); 5.000 metros, Alberto Zamudio, en lucha tenaz con Mario Torrealba, pero sólo 16'02.6", y posta 4x100 metros, "U" 44.4" ganando en la meta a Stade Francais. Finalmente, anotamos los 16.7" de Felipe Montero (AS) en 110 metros vallas.

DAMAS

Fuera de la marca de la bala, se destacó el progreso de Lilian Farías (UT) que corrió la final de los 100 metros en 13.1" superando por buen margen a atletas de cierta experiencia como Silvia Aiccardi; largo, patricia Miranda (C.O.) 4.64 metros; jabalina, Cecilia Reyes (CC) 28.25 metros y posta 4x100 metros "U" 57.6", sobre 58" del Atlético Santiago.

PROGRAMA DE HOY

El torneo finaliza esta mañana, con el siguiente programa, en el que existe el interés de la posible reaparición del recordman nacional del disco, Hernán Haddad:

9 horas: 400 metros con vallas c|ypo. (varones). Disco (varones).

9.15 horas: 200 metros planos, series contra el tiempo (varones).

9.30 horas: Disco (damas). 200 metros planos, series contra el tiempo (damas). Salto alto (varones).

9.50 horas: 800 metros planos (varones).

10.10 horas: 3.000 metros steeplechase (varones). Salto triple (varones). Martillo (varones).

10.30 horas: 80 metros con vallas (damas).

10.45 horas: Salto alto (damas). 10.000 metros planos (varones).

11.30 horas: Posta de 4x400 metros planos (varones).

PALESTINO AFRONTARA DEBILITADO SU MATCH CON EVERTON DE VIÑA

Giambartolomei, Toro, Coll, Cortés y Fernández, en la lista de ausentes. Everton prescinde de Eladio Rojas para su compromiso de hoy



Palestino tiene lesionados y enfermos a Giambartolomei, Araya, Toro, Coll, Cortés y Fernández. ¡Casi nada! Por ello el equipo palestinista saldrá al campo del Estadio Nacional con una alineación que extrañará.

U. de Chile esperó su encuentro frente a Wanderers, en Maintencillo, mientras U. Católica descansó en Las Rocas de Santo Domingo, para su match con San Luis.

Se informó que la dirección técnica de Everton prescindiría de Eladio Rojas, el N.o 6 de la Selección Nacional, para su match de esta tarde con Palestino. La sanción de 100 escudos que impuso Everton, a Rojas, por su actuación en el match con Colo Colo, y esta separación del cuadro que se anuncia, son síntomas inequívocos que Eladio anda mal en más de algún sentido.

Por la 8a. fecha del torneo de los equipos reservas del fútbol profesional se disputarán el próximo martes los siguientes encuentros: Estadio Walter Müller, 14.15 horas: U. Española con W. Müller (amistoso); 16.15, U. Católica con Audax Italiano; Estadio Santa Laura, 14.15, Ferrobádminton con Iberia; 16.15, Palestino con G. Cross; Estadio U. Técnica: U. de Chile con Magallanes; 16.15, U. Técnica con Santiago; Estadio Maestranza de San Bernardo, 15.30, San Bernardo Central con Colo Colo.

Luis Vargas, delantero de Audax Italiano, sufrió ayer —casi al finalizar el match con O'Higgins— una seria lesión en su tobillo derecho. Tan seria que no pudo salir de la cancha con sus propios pies.

* Ricardo Cabrera, delantero de O'Higgins, recientemente operado de meniscos, se está recuperando rápidamente. Es posible que vuelva a las canchas antes de lo presupuestado.

* Ramiro Cortés, mediovolante de Audax Italiano, ya está haciendo ejercicios, luego de la operación a meniscos a que fue sometido.

* Las nuevas tribunas del Estadio Santa Laura ya fueron habilitadas. Bonito golpe de vista presenta el estadio español, con acomodaciones que rodean por tres costados la cancha de juego.



ELADIO ROJAS, quien ha sido multado y dejado al margen del equipo de Everton.

Ascenso:

Magallanes - Lister Rossel, juegan en Santa Laura

Magallanes con Lister Rossel disputarán hoy, a las 14,15 horas en Santa Laura, el único match de la 18a. fecha del torneo de ascenso, fijado para la capital. Los otros cinco encuentros de este campeonato se disputarán en provincias, a las 15,45 horas, en canchas de los equipos nombrados en primer término, y son los siguientes: Colchagua con San Felipe; Ñublense con Iberia; San Bernardo con La Serena; Coquimbo Unido con U. Técnica, y Trasandino con Unión Calera.

Más allá de la Crónica

Por Raúl H. Leppe



LANDA: hay que darle una oportunidad cierta

La contra más grande del fútbol chileno ha sido siempre su irregularidad. Un factor ausente en las victorias sobre Perú y Alemania y las confrontaciones con Brasil por la Copa O'Higgins, pero que volvió a hacerse presente de manera inesperada, en el reciente cotejo con los uruguayos. Los mejores valores del team jugaron mal y por lógica que su actuación influyó en el nivel bajo de fútbol que hizo todo el cuadro. Si no bajo, ineficaz. Calculen Uds. lo que le ocurriría a España en una tarde desafortunada de Di Stéfano, Puskas y Santamaría. O lo propio a Brasil en una performance falsa de Pelé, Didí y Zito.

(||) Todo esto, admitiendo que la faena del once rojo fue decepcionante, más por su regresión a un fútbol ya desterrado que por el score adverso. De la derrota surgen, sin embargo, algunas comprobaciones útiles. Una, que la defensa vale, a despecho de los tres goles. Y que así como está integrada debe llegar al Mundial, bien que habrá que ir pensando en un arquero capaz de reemplazar a Escuti en cualquier momento. El veterano guardavallas de Colo Colo sabe todavía usar su experiencia, pero deja también la sensación de que físicamente acusa los efectos de una trayectoria dilatada.

(||) En el ataque, ha llegado el momento de otorgarle una oportunidad a Honorino Landa. Auténtica oportunidad; ponerlo de comienzo a fin, en un match completo, para que diga de cuáles son realmente sus dimensiones con la casaca nacional En la fracción que jugó viró totalmente al quinteto, otorgándole velocidad y codicia. Y le dio el gol a Moreno. Nino tiene derecho a esa oportunidad, que bien puede mostrárnoslo en una estatura futbolística aún desconocida para nosotros. No es lo mismo estar jugando en un ataque quebrado, como es el de Unión Española desde que se fue Rial, que formar en uno de valores parejos, como debe serlo y lo es realmente el quinteto del Seleccionado Chileno.

(||) Los uruguayos quedaron admirados de lo que juega Honorino. Jugadores, periodistas y dirigentes confesaron que se sintieron inquietos cuando él ingresó al campo, porque tenían referencias suyas de lo que había hecho jugando con Cerro. Y que en esos minutos no sólo las confirmó, sino que "si el partido dura unos pocos minutos más nos empata".

(||) Landa juega con las medias abajo. A ratos deja la impresión de que se desinteresa por lo que ocurre en la cancha. Pero cuando agarra la onda es capaz de definir o dar vuelta un partido, como estuvo a punto de suceder con Uruguay, según lo declararon los propios "charrúas". El tiene eso que se llama talento; cuando lo trajó la cigüeña portaba bajo el brazo una pelota de fútbol y no la marraqueta que se dice de los afortunados. Nino Landa es un elegido. Es cuestión de permitirle llegar. Abrirle el camino.

RAUL HERNAN LEPPE

G. PREMIO CICLISTA BATA:

MUÑOZ, CON TIEMPO RECORD, GANO LA ETAPA PEÑAFLOR-SAN FELIPE

4 horas 7 minutos 56 segundos, empleó el triunfador en cubrir los bravos 143 Kms. del primer tramo.— Notable hazaña de los corredores del Bata: ocuparon las 4 primeras clasificaciones.— La prueba finalizará hoy en Peñaflor

El más señalado de los éxitos para los organizadores significó ayer el cumplimiento de la primera etapa de la interesante competencia pedalera en ruta Peñaflor-San Felipe-Los Andes-Santiago "Gran Premio Bata", organizada en magnífico esfuerzo por la rama de ciclismo de esta industria, bajo el control de la Asociación Santiago.

En efecto, respondiendo plenamente al concienzudo entrenamiento a que los había sometido su coach Luis Avendaño, los cuatro primeros lugares del tramo inicial Peñaflor-San Felipe fueron ocupados por corredores de la institución organizadora de la carrera, imponiéndose en el orden individual Manuel Muñoz, seguido de Orlando Guzmán, Raúl Saint-Jean y Luis Sepúlveda, todos del Bata.

RECORD PARA EL TRAMO

El tiempo señalado por Manuel Muñoz para los 143 kilómetros de recorrido fue de 4 horas 07'56", marca que mejoró en 4 minutos 24 segundos la performance record establecida el año pasado para la distancia por Juan Pérez, ganador de esa misma etapa.

Finalizada la primera etapa en San Felipe, la clasificacion de los 10 primeros en el tramo fue la siguiente: 1.o Manuel Muñoz (Bata) con 4 horas 07'56"; 2.o Orlando Guzman (Bata); 3.o Raúl Saint-Jean (Bata); 4.o Luis Sepúlveda (Bata); 5.o Guillermo Vargas (G. Cross); 6.o Juan Pradenas (U. Española) 7.o Isaías Macaya; 8.o Juan Pérez (CIC) 9.o Manuel Quzmán (CIC) y 10.o Augusto Silva (Livetti).

Como la llegada se produjo en pelotón, los jueces asignaron el mismo tiempo de 4 horas 07'56"a estos diez primeros clasificados, bonificando, eso sí, con 1 minuto al ganador, con 40 segundos al 2.o y con 20 segundos al tercero. Los tiempos entonces quedaron así: Muñoz, 4 horas 06'56"; Guzmán, 4 horas 07'16", y Saint-Jean, 4 horas 07'36".

FINALIZA HOY

La carrera finalizará hoy en dos episodios: el primero, con largada a las 8 de la mañana desde San Felipe comprenderá un tramo de 18 kilómetros contra reloj hasta Los Andes. Luego la prueba seguirá con la etapa Los Andes-Peñaflor, de 123 kilómetros, última fase de este evento.

Derrotados Olmedo y Pancho Segura

BARCELONA, 14.— (UPI). — Dos astros del tenis profesional australiano dieron cuenta hoy de los máximos profesionales de América Latina, en la segunda jornada de la competencia por la Copa Kramer.

Lewis Hoad derrotó al peruano Alejandro Olmedo, por 4|6, 6|4, 6|0 y 10|8, en tanto que Kenneth Rosewall superó al ecuatoriano Francisco Segura. Ganó por 7|5, 6|1 y 6|4.

Australia está ahora empatada con Europa en la vanguardia de la clasificación, con dos puntos cada uno. Estados Unidos tiene un punto y América Latina, ninguno.

En el único encuentro de dobles de la jornada, los norteamericanos Tony Traber y Pancho González vencieron a los europeos Andrés Gimeno, español, y Michael Davis, británico, por 6|4, 7|5 y 6|4.

El torneo finalizará el 16 y sigue en su dilucidación el mismo procedimiento que en los matches por la Copa Davis.

FUTBOL EN EL MUNDO

Puntero argentino Racing juega con Chacarita Juniors

● BUENOS AIRES, 14 (UPI).— La suerte que acompaña a Racing en lo que va de la disputa del Campeonato de Primera División de Fútbol, suerte que hemos comentado ya la semana pasada, tal vez no se repita mañana cuando juegue como visitante con Chacarita Jr.

Con todo, Racing ha acumulado siete puntos de ventaja sobre sus más cercanos escoltas; parece encaminarse hacia la conquista del campeonato, a pesar de que faltan nueve fechas para que termine.

Dos de ellos, que son a la vez los únicos que pueden conmover las posiciones de Racing, serán rivales entre sí. Se trata de River Plate y San Lorenzo de Almagro, que serán los protagonistas del único partido clásico de la jornada.

● PARIS, 14 (UPI).— En los partidos de fútbol de Primera División disputados esta noche, Rouen empato con Le Havre, cero a cero, y Sochaux igualó con Strasbourg, también sin tantos.

● CARDIFF, 14 (UPI).— Gales e Inglaterra empataron a uno su partido internacional de fútbol disputado hoy aquí.

Al terminar el primer tiempo había un empate a un gol.

2426 vis.

Arriendos Ofrecen

45 ESCUDOS, casita independiente en "Cisterna", 4 piezas, entrega inmediata. Nueva York 52, oficina 214.
(15) 15-10-61 P.

Aves y Animales

VENDO canarios Flauta: rojos, carmín y verdes, Avenida Portales N.o 3185. (8) 25-10 P.

Autos, Camiones, etc.

CAMIONETA RENAULT 1955, PICK-Up, 800 kg., carpa, 60.000 kms. legítimos, excelente estado, todo de fábrica, E° 1.950, facilidades. Verla: Avda. Manquehue (Sur) 1055. Fono oficina 381161, anexo 270.
(17) 16-X-61 P.

Bomberos

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Constancia". Bomba Mapocho. Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 16, miércoles 18, viernes 20, a las 6.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, The Grange School.— El ayudante.
(24) 20-10-61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 12 y domingo 15 del presente, a las 8 horas, en el Cuartel, con uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 12. 15-X-61 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". — Bomba "Claro y Abasolo".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy domingo, a las 10 horas. Punto de reunión, Vicuña Mackenna y Marcoleta. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 15-10-61 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". — Bomba "Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a sesión extraordinaria para mañana lunes 16, a las 20 horas. Tabla: Renuncia del teniente primero, y de un ayudante y elecciones a que haya lugar; Admisión de voluntarios, y otros asuntos de interés.— El secretario. (24) 16-10-61 O.

4eme. COMPAGNIE DE POMPIERS "Pompe France".— Réunion extraordinaire de Compagnie, lundi 16 octubre a 20 hrs. Ordre du jour: Election d'un Adjudant; Démission du Secrétaire et Election qu'il y ait lieu; Admission de Volontaires; Décision de Compagnie. Le Secrétaire.
(24) 16-X-61 O.

SEXTA CIA. DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para mañana domingo 15 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión: Escuela de Telecomunicaciones. Antonio Varas esquina Bilbao. Uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 15-X-61 O.

SEPTIMA COMPAÑIA "HONOR y Patria".— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana lunes 16, miércoles 18 y viernes 20 del presente mes, a las 22 horas. Reunión: El Cuartel. El Ayudante.
(24) 20-X-61 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy domingo, a las 9 horas. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
(24) 15-10-61 O.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación". — Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo 15 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.
(24) 15-X-61 O.

DECIMA COMPAÑIA "BOMBA España". — Patria y Trabajo. — De orden del señor Capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 11, a las 22 horas; viernes 13, a las 22 horas; sábado 14, a las 15.30 horas, y domingo 15, a las 9.30 horas, Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.
(24) 15-X-61 O.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI Pompa Italia. "Italica Gens". — D'ordine del sig. capitano convocasi la Compagnia ad esercizio per dominica 15 c. c., alle ore 9. Punto di riunione, Stadio Famae, Tenuta di lavoro.— Il aiutante.
(24) 15-10-61 O.

Bomberos

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI Pompa Italia. "Italica Gens". — D'ordine del sig. capitano convocasi la Compagnia ad esercizio per lunedi 16 c. m., alle ore 21.30. Punto di riunione, Stadio Famae, Tenuta di lavoro. —Il aiutante.
(24) 16-10-61 O.

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Chile Excelsior". De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicios para el lunes 16 y viernes 20, a las 21.45 horas en Plaza Ercilla, y miércoles 18, a las 20.30 horas, en el Cuartel (de civil)).— El ayudante.
(24) 20-10-61 O.

BRITISH COMMONWEALTH FIre Company "J. A. S. Jackson". An exercise will be held on tuesday 17th Oct., at 06.00 hrs., at the Country Club. Working: Uniform will be worn. — The Adjutant.
(24) 16-X-61

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca.— De orden del señor comandante, cito a las Compañías, para mañana domingo, a las 9 horas, con motivo de celebrarse el ejercicio general de la institución. Tenida uniforme de parada sin guantes. Punto de reunión, el Cuartel de la Primera Compañía.— El secretario general.
(24) 15 '0 O

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Sexta Compañía. "Lealtad y Abnegación". Bomba "Alberto Ried Silva".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día miércoles 18, a las 22 horas. Tabla: Asuntos varios.— El secretario.
(24) 18-10-61 O.

Citaciones

SOCIEDAD MINERA DE CONDORiaco. Convocatoria en segunda citación a Junta General Extraordinaria, para 31 octubre, en Moneda 759, a 18 horas. Objeto reunión: A) Aceptar o rechazar oferta compra dos millones quinientos mil acciones poder gerencia, debiendo destinarse producido cancelación deudas. Oferta condicionada a: B) Aceptación accionistas canjear cuatro acciones ordinarias por una preferida. Ordinarias devueltas se distribuirán entre acreedores cancelación sus créditos. C) Desaparecido Pasivo, firma compradora indicada letra A) otorgaría créditos por todo capital operación que se necesite. Por ser ésta segunda citación, Junta tomará acuerdos válidos sin quórum. Registro Transferencias permanecerá cerrado desde 23 a 31 octubre inclusive. Santiago, 6 octubre 1961.— El Directorio.
(25) 8, 15 y 21-X-61 P.

RENOVACION DE DIRECTORIO. Se cita a los socios del Sindicato Profesional de Obreros de la Manufactura del Cartón y Tejas, para el domingo 22 del presente, a las 11 horas, en su sede social de Recoleta 336, en reunión general extraordinaria. En presencia de un señor inspector del Trabajo se efectuará la elección del nuevo directorio. (25) 15-10-61 P.

ELECCION DE DIRECTORIO. SINdicato Profesional de Enfermeras y Practicantes. Santa Rosa 261. Cita para el lunes 23 del presente, desde las 19 a 21 horas, a las socias de los dos turnos para elegir nuevo directorio 1961-1962, con asistencia de un señor inspector del Trabajo. — Directorio.
(25) 15-10-61 P.

Consejos Utiles

MEJORE sus condiciones de vida, consultando a Tessa Adquiera el talismán de la suerte con su sorprendente clave. Yerbería Modelo, Castro 17.
(30) 16-10-61 P.

Compraventas Varias

VENDO ROPA, ZAPATOS USADOS, caballero. Avenida La Paz 176, casa particular
(28) 16-X-61 P.

VENDO RADIO, 2 ondas. Maturana N.o 98.
(85) 16-10-61 P.

E° 20, 25 REGALO DOS RADIOS. R.C.A., General Electric. Perfecto estado. París 857.
(85) 16-10-61 P.

Construcción, Materiales

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica Chiloé 3970. Depósitos, San Diego 743 y Chacabuco 31-B.
(28) 31-X-61 C.

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio Fono 88562.
(2?) 31-X-61 C.

CICUTA





GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137 oficina 78, fono 80813. H|O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559.

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312. Teléfono 84932. 31-X-61 GP.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31. Of. 607.
31-10-61 GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
13-XI-61 G. P.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886. Oficina 502. Teléfono 392003, 10 a 13; 18 a 20.30. Especialmente contratos compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, herencias, cobranzas cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas. 31-X-61 GP.

VOLTAIRE LOIS PERALES
Juicios Civiles y del Trabajo. Cobranza cheques y letras. Juicios de matrimonio. Huérfano 1294 - Of. 64 - Fono 83572.— Atención de 12 a 13 y de 18 a 19.30 horas.
3-XI-61 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. 31-10-61 GP.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE
Abogado.
Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé 466. Oficina 10. fono 60084
10—I—62 G. P.

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4 Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601 Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745 H|O-C.

Dra LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177. Fono 86762

Dr GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H|O.-C

DR. ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 333 Fono 382268 4-12-61 G

DR MARIN VIVADO
PROCTOLOGIA
Afecciones de ano recto y colon. Agustinas 715. Oficina 502. Fono 44685.
10-1—62 G. P.

Doctor NAVARRETE
Señoras. Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna 315, 35912
10—I—62 G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779. Tercer piso.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
31-X-61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, oficina 1103.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales, Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 31-X-61 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311 Fono 60828

ARAYA
Recoleta 320-A. 372515. Diariamente.
GP. 28-XII-61 P.

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750.
31-X-61 GP.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750.
31-X-61 GP.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas, enseñanza completa: peinados, corte pelo, permanentes, manicures, masajes, tinturas. Diplómese rápidamente, cómodas cuotas mensuales, atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Institute enseñanza modas, corte y confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas válidos. Bandera 809, 3er. piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera 809. 3er. piso.
31-10-61 GP.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
GP. 13-12-61 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. G. P.

Documentos extraviados

HABIENDOSE extraviado título 3370, por cien acciones Inmobiliaria Deportiva Unión Española a/n María Pereira Dinator, queda nulo por haberce dado aviso correspondiente. (38) 15-10 C

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 9409055, serie BG, cuenta 9219, del Banco del Estado, Suc. Estación, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
(38) 16-X-31 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtra aceptada por Manuel Merani Isolabella, con vencimiento al 15 de febrero 1962, por E° 2.188,65, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 14, 15, 16-X-61 P.

GRATIFICARE CON VEINTE ESCUdos al chofer del taxi que tomé en Gran Avenida esquina Avenida Silva, sábado siete del presente, más o menos a las 11.30 horas, que me llevó a calle Bettuven 5345, en Ñuñoa, devuelva a Avenida Silva 975, paquete con libros de contabilidad de la firma Alonso y Pérez, libros que sólo tienen valor para dicha firma.
(38) 16-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque por 240 escudos, del Banco Chile, la Vega, serie B. B. número 341894, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 16-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques N.os 1338779-800, del Bco. del Estado, Oficina Principal. Cta. 48406, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 17-10-61 P.

Educación y Medios

DIAZ-GASCOGNE, ESCUELAS POlitécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad práctica; peluquería completa señoras, caballeros, niños; cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección: Monjitas 341.
(40) 15-X-61 P.

E° 11, PAGO UNICO CURSO completo "Dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6 al 15-X-61 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, Catedral 1257. Mejor, más económica, enseñanza modas, sastrería, camisería. 6 al 15-X-61 P.

APRENDA gratis, dibujo cómico escriba: Casilla 7024, Santiago.
(40) 17-10 P.

ACADEMIA "JOMAR". BANDERA 670. Profesorado titulado, diplomas. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Radio, Modas, Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. Solicite prospectos
(40) 15-10-61 P.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfonos 69595.
(40) 31-10-61 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones: caballeros, damas.
6 al 15-X-61 P.

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado

Empleos ofrecen

COSTURERAS competentes para taller de faldas finas, únicamente con experiencia, muy buen pago. Presentarse con muestra, Avenida Pedro de Valdivia 2831
(46) 16-10-61 P.

EMPLEADA ayudar quehaceres casa. Buen sueldo, puertas adentro. Colón 2265 altos (Vivaceta), señora Lucy. (46) 16-10-61 P.

CECILIA: cartomancia, consejos sicológicos, pasado, porvenir. París 849. (30) 25-10-61 P

NIÑO PARA triciclo, Pedro de Oña 65,. Presentarse lunes 8 horas.
(46) 15-10-61 P.

Empleos buscan

REPARAMOS domicilio: radios, jugueras, enceradoras, lavadoras. Fono 97096. (85) 16-10-61 P.

OFRECESE señora sola extranjera, para la costura; sin pretensiones de sueldo. Catedral 1656.
(46) 15-10-61 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
H|O O.

Máquinas de Escribir

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Bandera 517. (60) 9-XI-61 P.

Remates

REMATE DEL MENAJE DE CASA, domingo 15 de octubre, a las 11 de la mañana, calle Miguel Infante 1848, por orden del señor Juan Carlos Filippi B., Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, Abdón Humeres, Luis Latorre, Víctor Oettinger, Arturo Farfán, Carlos Flesch, Carlos Pérez, Familia Osorio, Sergio Grimberg, Alfredo Soto, Oscar Villa, Raúl Molina, Joaquín Rosende, Alfredo Pérez, León Herman, Bernarda Salas de Valle, Walter Ryan, Juan Casals, Eugenio Salcedo, Pedro Martínez, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
(90) 15-X-61 C.

Remates

REMATE VOLUNTARIO. — Ante Quinto Juzgado Civil, 31 actual, 15 horas, remátase propiedad ubicada Santa Rosa 123-27, ésta ciudad. Mínimo veinte mil escudos. Garantía 10 por ciento mínimo en boleta o dinero efectivo. Más bases y antecedentes autos 92623, "Manzor-Autorización enajenar" —Secretario.
(90) 15-10 P.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 16 de octubre 1961, quince horas, propiedad ubicada en calle Los Sauces N.o 5883, hoy N.o 4843, de la comuna Quinta Normal, de esta ciudad. Inscrita a nombre demandado a fojas 4873, N.o 7015, Registro de Propiedades año 1956, Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimum subasta: E° 6.000. Forma de pago, con E° 6.000 al contado, saldo que hubiere a 180 días el 50 o|o, y el otro 50 o|o a un año plazo. Tomar parte subasta acompañar garantía en dinero efectivo o vale vista orden Juzgado por suma no inferior al 10 o|o mínimum. Todos gastos de escritura, inscripción e impuestos serán cargo exclusivo subastador. Saldo precio no pagado al contado devengará interés anual de 15 o|o y 18 o|o caso mora, también anual, quedando propiedad hipotecada responder saldo precio a plazo. Demás bases y antecedentes expediente N.o 155693, caratulado Banco Nacional del Trabajo con Quintana Zavala, Guillermo.— Ejecutivo.— Francisco Pérez.— Secretario.
(90) 14, 15-X-61 P.

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, el 20 de octubre próximo, a las 15 horas, se rematará propiedad en Artemio Gutiérrez 1495-99, comuna y departamento Santiago. Mínimum E° 2.700, pagadero con el mínimo al contado, saldo dos cuotas 3 y 6 meses, más intereses. Boleta garantía 10 por ciento mínimo. Bases y demás antecedentes en juicio Braulio Herrera González con Alejandro Nilsson Westerberg, en custodia Secretaría Juzgado.— El secretario.
(90) 15-10 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate.— Audiencia treinta y uno presente, quince horas, se rematará propiedad José Miguel Carrera N.o 729-56, Comuna de La Florida, inscrita fojas 7248 N.o 14523, Registro Propiedades Stgo. 1947, embargada autos Ejecutivos Carrasco Lagos José Antonio con Ortega y Magnoni Gutiérrez Humberto. Mínimum, E° 920. Igual avalúo fiscal. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes en Secretaría. Fernández. (90) 14, 15, 16, 17-X-61 P.

HOY DOMINGO 15 DE OCtubre 1961, a las 11 de la mañana, en calle Enrique Matte N.o 1553, remataré especies, consignadas por los señores F. Tokos, M. Silva, E. Satlov, C. Schimino, J. Tapia, B. Leichuk, F. Hamlet, A. Vieira, C. Flesk. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 14-15-X-61 C.

REMATE JUDICIAL.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematarase 3 noviembre 1961, 15.30 horas, propiedad calle Domingo Santa María 1773, Santiago. Mínimo: E° 1.460, deberá acompañarse caución 10 o|o mínimo. Demás antecedentes en causa N.o 154316, "Dassé con Gálvez".— El Secretario.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

NUEVAS RUEDAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Encuentros a cumplirse hoy

Las dirigentes de Santiago y comunas han fijado para hoy sus programas de fútbol en las canchas que se indican. Son los siguientes:

ASOCIACION SANTIAGO

Se juega con 3 equipos, desde las 14.30 horas:

SERIE ARGENTINA

Cancha Unión Pacífico.— Unión Pacífico con Santos Aybar. Cancha Cuarta Zona. — Cuarta Zona con Copal. Cancha Walter Müller.— Walter Müller con Arco Iris. Cancha Ilharreborde.— Ilharreborde con Nacional El Salto.

SERIE URUGUAY

Cancha Unión Condell.— Unión Condell con Gimnástico. Cancha Madeco.— Madeco con Propa. Cancha La Cruz.— La Cruz con Fortín Mapocho. Cancha Lautaro Atlético.— Lautaro Atlético con México Central. Cancha San Ramón.— Vista Hermosa con Valdebenito. Cancha Banfield.— Banfield con Liv. Wanderers. Cancha Rondizzoni.— Rondizzoni con Caupolicán.

COPA BRASIL

Cancha Valdebenito.— Primero de Mayo con Albión. Cancha Gimnástico A. Prat. — Libertad con Everton. Cancha Muzio Hnos.— Muzio Hnos. con Carlos Walker. Cancha Ipiranga.— Ipiranga con Teniente Godoy. Cancha Mademsa.— Unión Arauco con Germinal.

ASOCIACION FLORIDA

Se inicia a las 14 horas, con los terceros equipos:

Cancha Unión Santa Marta (Paradero 16 de Puente Alto).— Mirador Azul con Unión Santa Marta. Arbitro, Hernández.

Cancha 15 de Febrero (Paradero 25).— San José con 15 de Febrero. Clásico. Arbitro, Carreño.

Cancha Luis Silva (Paradero 12).— Nueva Alborada con Luis Silva. Arbitro, Toro.

Cancha Vicente Valdés (Paradero 14).— Santa Julia con Vicente Valdés. Arbitro, Carvajal.

Cancha Santa Julia (Paradero 17).— Santa Marta con Manuel Rodríguez. Arbitro, Beher.

ASOCIACION COLINA. — Se juega desde las 14 horas, con los terceros equipos:

Cancha Estación Colina (Estación Colina), San Miguel -Est. Colina.

Cancha Esmeralda, Algarrobal-Esmeralda.

Cancha Santa María (Paradero 25 de Colina), Larraín-Santa María.

Cancha Estadio Colina, San Luis-Colina.

LIGA CENTRAL VICTORIA.— Se juega la 6a. fecha. En la mañana desde las 9 horas y en la tarde desde las 13.50 horas:

MAÑANA: Estadio Nacional N.o 18.— Real de Santiago-Defensor V. Manuel. Cancha Estadio Nacional N.o 19.— Unión Sport - Tigre. Cancha Estadio Nacional N.o 20.— Nataniel-Santiago Universo.

TARDE: Estadio Nacional N.o 18, 13.50 horas.— Sporting Chiloí-Manuel González. Cancha Estadio Nacional N.o 19.— Cruz del Sur-Angamos. Cancha Estadio Nacional N.o 20.— El Cañonero-U. Comercial Franklin.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI.— Se juega la sexta fecha de la segunda rueda, con 3 equipos. En la mañana, desde las 9.30 horas y en la tarde, desde las 14 horas:

MAÑANA.— Estadio Rodighiero, cancha N.o 1: Escudo de Chile con Relámpago; cancha N.o 2: Eva de Perón con J. Guayaquil.

TARDE: Cancha N.o 1: Santa Teresita con San Cristóbal; cancha N.o 2: Academia con Verde Nilo; cancha Palais Royal: Palais Royal con A. Serena; cancha 21 de Ma-

amistosos

Han quedado concertados para hoy, los siguientes encuentros amistosos de fútbol, entre las instituciones que se indican:

DEPORTES FORESTAL — DEPORTIVO BENAVIDES.— Tres equipos adultos. Cancha N.o 13 del Estadio Nacional, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

BLUE STAR — DEPORTIVO QUINTA.— Tres equipos superiores. Cancha Quinta Normal, empezando los terceros conjuntos a las 9 horas.

CONSORCIO OCHAGAVIA — JUVENTUD RIVADENEIRA.— Tres equipos adultos. Cancha Ochagavía, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El elenco de honor del Ochagavía formará con: Carlos Rojas, Gerardo González, Guillermo Galaz, Luis Lillo, Enrique Miranda, Francisco Merino, Eduardo Kehrbernhard, Armando Lillo, Elías Lillo, René Flores y Jaime Vargas (capitán).

J. P. HUEMUL — UNION VILLA.— Tres equipos superiores. Cancha Manuel Plaza, paradero 22 de la Gran Avenida, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

DEPORTIVO LUMINOR — UNION AMERICANA.— Tres equipos. Cancha N.o 1 del Parque Cousiño, en disputa de un balón, empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.

UNION SAN PABLO — DEPORTIVO HNOS. CARRERA. — Tres equipos. En Maipú, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas. La delegación santiaguina partirá a las 14 horas, en micro especial, desde su secretaría en calle Baquedano 781.

DEPORTES ALBION — DEPORTIVO 1.o DE MAYO.— Dos equipos adultos. Cancha Valdebenito, Gran Avenida 3204, Hospital Barros Luco, Paradero 5, empezando los segundos cuadros, a las 15 horas.

Más de un millón de cupones en la Polla del Fútbol

● Con extraordinaria afluencia de público se cerró ayer, a las 14 horas, el plazo de recepción. Notorio favoritismo por Colo Colo, que enfrenta hoy a Ferrobádminton en el Partido Clave. Nuevos buzones se instalaron en La Cisterna y Peñaflor. Para la 19a. fecha, o 6a. de la segunda rueda: Universidad Católica con Santiago Morning, como Partido Clave

Nerviosos y siempre con dudas hasta el último momento, miles de concursantes de la Polla del Fútbol de LA NACION llegaron ayer hasta nuestro diario, durante toda la mañana y hasta las 14 horas, en que expiraba el plazo de recepción de cupones para la 18.a fecha del Campeonato Profesional. En esto de la Polla del Fútbol, más que "datos", como en la hípica, hay "tincadas" y "estudios". Para esta 18.a fecha que empezó ayer con los triunfos de O'Higgins sobre Audax Italiano (2x1) y de Santiago Morning sobre Unión Española (4x1), recibimos 1.114.000 cupones.

Con extraordinaria afluencia de público se cerró ayer, a las 14 horas, el plazo de recepción de cupones de la Polla del Fútbol de LA NACION, para la 18a. fecha del Campeonato Profesional, División de Honor.

Pueden calcularse en 1.114.000 los cupones recibidos para esta etapa y que tiene por Partido Clave el de Ferrobádminton con Colo Colo. Naturalmente que, de ellos, la mayoría favorece a los albos, en un número aproximado a 800.000, o sea, que es el gran favorito del match que se disputa esta tarde en el Estadio Nacional. Por cierto que lo más probable es que estén en la razón quienes con tanta seguridad anticipan el triunfo de Colo Colo, pero no olvidemos que, en materia de fútbol, la verdad es que todos los adversarios son iguales. Además, hay que insistir en que Ferro ha sido siempre un rival sumamente difícil para el conjunto de Misael Escuti En la primera rueda del presente campeonato empataron a 1 gol.

EMPEZO AYER LA FECHA

La 18a. fecha del torneo, o 5a. de la segunda rueda, se inició ayer en el Estadio de Santa Laura, con los triunfos de O'Higgins sobre Audax Italiano, por 2 a 1, y de Santiago Morning sobre Unión Española, por 4 a 1.

PARTIDOS PARA HOY

Esta tarde, en la capital y en provincias, se pone término a la 18a. fecha. El programa oficial es el que sigue:

Estadio Santa Laura, 16,15 horas, Rangers (12.o y 10 puntos) con Green Cross (13.o y 9). Estadio Independencia, 15,45 horas. U. Católica (2.o y 25) con San Luis (14.o y 6). Estadio Nacional, 14.15, Palestino (4.o y 19) con Everton (4.o y 19). 16,15 horas, Colo Colo (3.o y 21) con Ferrobádminton (10.o y 14). Estadio Playa Ancha, 15,45 horas, U. de Chile (1.o y 26) con Wanderers (4.o y 19 puntos).

NUEVOS BUZONES

Como una confirmación de que sigue su marcha inalterable el éxito de la Polla del Fútbol de LA NACION, el concurso deportivo más popular y de mayor volumen realizado hasta ahora en nuestro país, se han colocado dos nuevos buzones para la recepción de cupones. Uno de ellos, en el local de la Municipalidad de La Cisterna y, el otro, en Peñaflor, en donde es atendido por la señora Teresa de Lyon, 21 de Mayo 990.

EL PROXIMO SABADO

De acuerdo con lo que establecen las bases, el próximo sábado 21, a las 13 horas, corresponde entregar los premios a los ganadores de esta 18a. fecha que se inició ayer.

¡LA UC. CON SANTIAGO!

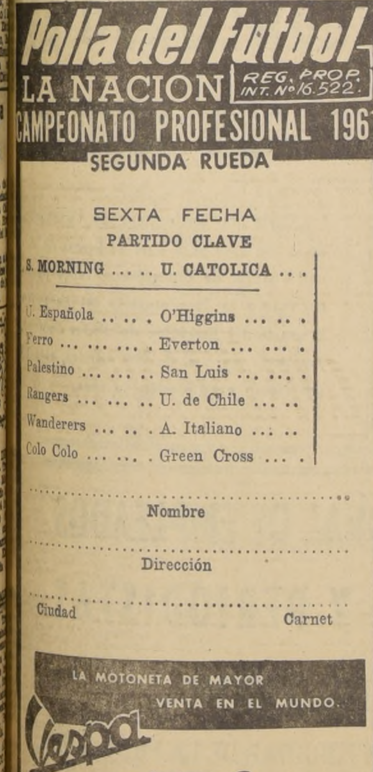
Mientras tanto, la Polla del Fútbol de LA NACION designó anoche el Partido Clave de la 19a. fecha, o 6a. de la segunda rueda: Universidad Católica con Santiago Morning. Gran match y de difícil pronóstico. La etapa completa comprende los siguientes encuentros: Ferrobádminton con Everton, Palestino con San Luis, Rangers con Universidad de Chile, Wanderers con Audax Italiano, Unión Española con O'Higgins, Santiago Morning con Universidad Católica y Colo Colo con Green Cross.



Un nuevo buzón para recibir cupones de la Polla del Fútbol ha sido instalado en la Municipalidad de La Cisterna, en atención al enorme interés demostrado por los deportistas de dicha Comuna y como una manera de darles mayores facilidades. En el grabado, vemos a Violeta Burgos en el momento en que deposita el último de sus cupones.



VIA LAN-CHILE viajó ayer a Lima, Perú, la delegación chilena de remo que intervendrá en el Segundo Campeonato Sudamericano para equipos civiles y Escuelas Navales. El torneo se desarrollará entre los días 21 y 22 del presente mes, en el balneario La Punta. Participan equipos de Argentina, Brasil, Perú, que organizan, Uruguay y Chile. La representación nacional la integran 31 remeros, además de entrenadores y dirigentes. En la nota gráfica, los jóvenes deportistas suben al avión que los condujo a Lima.





BASES EN LA PAG. 26

COPA "JORGE BESA":

Santa Ana y U. Católica "A" son los finalistas

Derrotaron estrechamente a Naicura y Angostura en los partidos de polo jugados ayer

Intensamente disputados fueron los partidos de polo jugados ayer, en las canchas del Club San Cristóbal, correspondientes a la penúltima fecha del campeonato Copa "Jorge Besa". Los triunfos de la jornada correspondieron a Universidad Católica "A", que doblegó a Naicura, y Santa Ana que al superar a Angostura se clasificó para la final del torneo.

En el preliminar, el cuarteto de la U.C. de 20 goles, ganó a Naicura, de 11, por la anotación de 11 a 10 1|2. Mucho tuvieron que bregar los universitarios para descontar los seis goles de handicap que dispensaron a su ocasional rival. Con esta victoria, el equipo de Julio Zegers aseguró el derecho para disputar a Santa Ana el título de campeón. El partido de hoy entre este equipo y San Esidro no influirá en lo anterior.

Santa Ana, de 11 goles, derrotó 8 1|2 por 5 a Angostura, de 18, que tuvo que dispensar 5 1|2 goles de handicap a su contendor. Los partidos de hoy son los siguientes: 11 horas, U. Católica "A" con San Isidro; 15.15 horas, U.C. "B" con Santo Domingo y 16.30 horas, Naicura con Zapallar.

Béisbol:

Infantiles de Tigres ganaron a G. Cross

Un lucido espectáculo ofreció ayer el béisbol en el "diamante" del Estadio Nacional, con la apertura del torneo "Arturo Ugarte", para equipos infantiles, en el que participarán 22 equipos.

Se inició con el desfile de ellos, bajo los acordes de la Banda del Regimiento Buin, hablando enseguida el presidente de la Federación, Emilio Becker, quien destacó la personalidad del deportista cuyo nombre lleva el campeonato. Agradecieron el sentido homenaje su esposa e hija.

Después se eligió reina a Gladys Zender, la que fue recibido con entusiastas aplausos.

TIGRES 15 GREEN CROSS 14. En esta forma se definió el partido base de la reunión de ayer, después de reñidas acciones que favorecieron a la cruz verde en los dos innings iniciales. Más trabado este conjunto y con más velocidad, logró una ventaja parcial de 6 carreras a 3. Sin embargo levantó su juego "Tigres" empatando el 3.o a 7, para llegar a 12 en el cuarto. Sin embargo reaccionó Green en el episodio final, anotando 7 carreras sobre sólo 3 de su adversario, pero sin descontar la ventaja conseguida por el que fuera ganador.

EQUIPOS.— Los conjuntos formaron como sigue:

TIGRES: Solar, Sepúlveda, Covasevic, Iribarren, Olate, Trolleum, Anguita y Villalobos.

GREEN CROSS: Polo, Pablovic, Carvajal, Yáñez, Pizarro, Caro, Tapia y Zimermann.

Tenis:

Ganó P. Rodríguez y perdió Chirado

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— En la segunda rueda del 32.o torneo anual nacional y sudamericano de tenis, que se realiza en esta capital, tuvieron lugar los siguientes partidos:

Solos para caballeros: Jorge Angiulli derrotó a José Chirado (de Chile), por seis-cuatro, seis-cuatro y seis-uno; el chileno Patricio Rodríguez se impuso a Ernesto Ríos, por siete-cinco, seis-cero y seis-uno; Eduardo Soriano, triunfó sobre Jorge Kon, por seis-dos, seis-cuatro y seis-cero.

Solos para damas: Norma Beylon se impuso a Ivonne Portal de Maronna, por seis-uno y seis-uno; Graciela Lombardi derrotó a Hilda Schafer por seis-cuatro y seis-cero; Mabel Bove ganó a Julia Borzone, por seis-cero y seis-cuatro.

Mundial de 1962:

Dittborn ratificó que sólo habrá cuatro subsedes

Carlos Dittborn, presidente del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol, envió al vicepresidente de este organismo, Juan Goñi, un cable desde Hamburgo, en el cual le ratifica el acuerdo tomado en el Congreso de la FIFA realizado recientemente en Londres, en el sentido de mantener sólo a cuatro ciudades como subsedes para el torneo de 1962. Estas ciudades son: Arica, Viña del Mar, Rancagua y Santiago, donde también se disputarán las finales. Agrega el señor Dittborn en el cable citado, que el sorteo de las series se efectuará en Santiago, en la primera semana de febrero de 1962. Por este motivo, la venta de abonos en el extranjero ha sido ampliada hasta el 28 de febrero, permitiendo así que los aficionados de los países clasificados puedan saber en qué subsede van a jugar sus representados, para el objeto de adquirir los abonos que correspondan.

Hoy: 11 encuentros por Nac. de Fútbol

Con once cotejos, a efectuarse en otras tantas localidades del país, proseguirá hoy la disputa del 29.o Campeonato Nacional de Fútbol Amateur de 1961, organizado por la ANFA.

La programación es la siguiente:

1a. ZONA: Tocopilla con Pedro de Valdivia, en Tocopilla, a las 15.30 horas, final de la zona.

2a. ZONA: Copiapó con Vallenar, en Potrerillos. Iniciación del torneo de triple eliminación en que actuará también la selección de Potrerillos.

4a. ZONA: Limache con Alejo Barrios, en la cancha Ferroviaria. Final del torneo de triple eliminación con Viña. Este último equipo ha acumulado 3 puntos contra 1 de Alejo Barrios y 0 de Limache.

5a. ZONA: Talagante con Peñaflor, a las 15.30 horas, en el Estadio Municipal de Talagante. Arbitro, Moisés Irtega.

Lo Franco con San Eugenio, a las 16 horas, en el Estadio Lo Franco. Arbitro, Jaime Meneses. Estos dos partidos serán por la semifinal de la zona.

6a. ZONA: Subzona "B". San Fernando con San Vicente, en Santa Cruz. Eliminación en torneo triangular con Santa Cruz, que anteriormente ganó a San Fernando.

7a. ZONA: Villa Alegre con Curicó, en Parral. Iniciación del torneo de triple eliminación con Curicó.

9a. ZONA: Subzona "B". Loncoche con Villarrica, en Loncoche Nueva Imperial con Temuco. en Nueva Imperial. Partidos de eliminación de la 2a. rueda.

Por la subzona "A": Mulchén con Traiguén en Victoria. Definición del empate pendiente.

10a. ZONA: Osorno con Pto. Montt, en Osorno. Final de la zona.

Gran repunte de Orellana en el Campeonato de Golf

En la jornada de ayer Murillo marcó un 78, mientras Van der Valk, hizo 73 para los 18 de la etapa. Para el premio con handicap, la mejor colocación la tiene hasta el momento, Erik Van der Valk, con 218 golpes aventajando por tres a Gustavo Adolfo Murillo y a René Urquidi.

FINALIZA HOY.— El campeonato terminará hoy cuando se juegen los últimos 18 hoyos. La salida de los competidores que aún quedan en lucha se hará de acuerdo al horario que sigue:

11.20, M. J. Vicuña, R. Flores; 11.27, E. Tornquist, E. Planella; 11.34, H. Valdivieso, F. Engelbach, J. Ross; 11.41, P. Schiffrin, E. Costábal, J. L. Ruiz; 11.48, C. Silva, S. Soffia, F. Walker; 12.10, E. Searle, E. Grove, M. Galeno; 12.17, F. Velasco, I. Besancón, M. Taverne; 12.24, M. Valdivieso, R. Dell'Orto, A. Pulido; 12.31, R. Angulo, L. Page, B. Astaburuaga, 12.38, C. Moreno, R. Emmons, R. Grasty; 12.45, F. Baena, J. P. Velasco, F. Condon, 13.06, M. Llanos, P. Lira, J. Vergara; 13.13, B. Vicentín, C. Prieto, R. Polanco; 13.20, P. Carriel, R. Murillo, C. Pizarro; 13.27, E. Palacios, W. Robinson, R. Urquidi; 13.34, A. López, R. Orchard, J. L. Mac Rostie; 13.41, A. Araya, R. Jerez, A. Mori; 13.48, N. Morales, O. Tudino, G. A. Murillo; 13.55, L. Calderón, F. de Luca, E. Van der Valk; 14.05, A. Cerdá, L. Ruiz, F. Cerda; 14.15, R. de Vicenzo, E. Orellana y M. Morales.

Roberto de Vicenzo, en una demostración de regularidad de juego notable se mantiene como líder del Campeonato Abierto de Golf, luego de cumplirse ayer en el campo del Club Los Leones la tercera rueda del certamen. El profesional argentino señaló para los 18 jugados en esta etapa, el score de 72— igual al par de la cancha— con una cuenta total de 215 palos para los 54 hoyos que se han jugado hasta el momento.

Enrique Orellana, el campeón chileno, que se vio vacilante en las dos primeras jornadas, alzó ayer su juego en forma notable. Marcó en la etapa un 68, que es hasta ahora el mejor score parcial del torneo. Con esta performance mejoró Orellana su posición pasando a ocupar el segundo lugar, a un palo de De Vicenzo. Antonio Cerdá logró el buen score de 70, y con ello iguala el segundo puesto con Orellana. Los hermanos Manuel y Natalio Morales, como asimismo Anicio Araya hicieron el buen score de 72 golpes. Francisco Cerda y Luciano Calderón decayeron ayer en sus rendimientos y con sus scores de 76 y 79 respectivamente, quedaron distanciados de los punteros.

En los aficionados se produjo un cambio en el tablero de posiciones. Arturo Mori, hasta ayer puntero sólo pudo hacer un 81 y con ello bajó al tercer lugar. El puesto de vanguardia quedó en manos de Erick Van Der Valk y Gustavo Adolfo Murillo con un total de 233 golpes.



ENRIQUE ORELLANA: Merced al excelente score de 68 anotado ayer, pasó a ocupar el segundo lugar del torneo, en empate con Antonio Cerdá, y a un palo de diferencia del puntero, Roberto de Vicenzo.

Ex púgil Tránsito Villarroel, murió

Ayer falleció en esta capital Tránsito Villarroel, que fuera campeón de Chile aficionado, en medio liviano, de los años 1923 al 1932, en memorables jornadas.

Sus funerales se efectuarán el lunes, después de una Misa que se oficiará en la Parroquia del Buen Consejo, a las 9 horas.

PAPERCHASE A "LO HERMIDA"

En honor de su congénere viñamarina, el Santiago Paperchase Club realizará hoy el tradicional paperchase de primavera, que partirá desde las caballerías del Club, a las 9.30 horas.

El recorrido se hará en los faldeos cordilleranos de la hacienda Lo Hermida, pasando por hermosos y amplios bosques. En el tranque, los equitadores harán un alto, para service un "tente en pie" y volver luego al Casino del Club, donde será servido un almuerzo de camaradería. Asistirán al paperchase delegaciones de todos los clubes de Santiago.

HIPODROMO Chile

Domingo 15 de octubre de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

E. Soto	1	Aquárium	56	9	H. González	03439
F. Toro	2	Panguecillo	56	16	G. Toro	0 0 4 7 4
J. Escobar	3	Bing	56	6	J. M. Baeza	0 5 5 5 6
H. Galaz	4	Cucurucú	56	12	J. M. Baeza	0 0 0
M. Alquinta	5	Cantarito	56	2	J. Bernal	Pu 0 0
C. Sepúlveda	6	Chocolito	56	5	P. Avaria	3 4 7 0 8
C. Ojeda	7	D. Palmilla	56	8	J. Castro R.	0 0 0 0
R. Jaque	8	Escritor	56	3	T. Herrera	9 0 0 0
M. Lazzús	9	Jackie	56	14	C. Santos	0 5 9 0 8
No corre	10	Lucano	56	15	I. Duque	Pu 0 0 0
J. Gómez	11	Papelucho	56	11	P. Briones	Pu
R. Madariaga	12	Pichingal	56	4	J. Salas	3 0 3
L. Muñoz	13	Rey Claro	56	17	C. Castro	U Pu
Hugo Pilar	14	Scapin	56	13	E. Sepúlveda	Pu U
A. Salas	15	Tamar	56	7	A. Vodanovic	9
J. Martínez	16	Telémaco	56	1	D. Miranda	3 6 0 0 5
L. Rojas	17	Viento Sur	56	10	O. Muñoz G.	9 0 U 0 9
G. Jorquera	18	Windsor L.	56	18	F. León R.	0 4 0 2 6

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

R. Madariaga	1	A. Mundos	56	6	R. Bernal G.	0 6 8 3 0
No corre	2	Atila	56	1	A. Sepúlveda	Pu 0 0 0
H. Galaz	3	Berceo	56	16	A. Valdés	Pu 0 0 0 0
J. Escobar	4	Braveador	56	9	J. M. Baeza	3 9 3
F. Toro	5	Erkko	56	10	C. Castro	3 2 Pu 4 2
V. Espinoza	6	Filafil	56	18	J. Salfate M.	0 0 9 7 8
C. Sepúlveda	7	Golden Crown	56	7	R. Quiroz	0 8 0 4 9
L. E. Toledo	8	Lavoisier	56	12	J. Vial	Debutante
E. Vásquez	9	Lord Afghan	56	4	A. Marchesini	0 7 0 0 5
D. Cerda	10	Marcador	56	14	E. Navarro	5 0 4 0 5
A. Salas	11	Meissen	56	13	O. Jara	0 8 0 2 0
E. Araya	12	Muziano	56	15	R. Méndez	7 8 6 0 7
E. Soto	13	Nizam	56	3	H. Cisternas	6 5 0 9 6
R. Valenzuela	14	Pandión	56	11	E. Inda S.	0 8 Pu 0 4
V. Parra	15	Río Apure	56	17	H. Inda	2 2 2 2 2
H. Salas	16	Scévola	56	2	H. González	7 3 5 5 5
G. Farfán	17	Siempre M.	56	8	J. Castro R.	7 2 8 7
J. Gómez	18	Suspiro	56	5	P. Briones	Debutante

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

H. G. Arancib.	1	Adivina	54	8	J. Herane	7 0 8 8 0
E. Araya	2	B. Pinta	54	15	G. Urquidi	2 5 5 1 Pu
B. Parra	3	Concurrencia	54	4	J. M. Baeza	6 6 8 1 0
A. Salas	4	Contumelia	54	13	A. Vodanovic	3 2 3 5 8
L. Camus	5	Coteria	54	12	E. Sepúlveda	8 5 4 7 8
F. Toro	6	Jalapa	54	7	H. Cisternas	7 2 3 1 4
G. Farfán	7	Lavándula	54	1	H. Navarro	1 5 2 3 4
C. Sepúlveda	8	M. England	54	9	A. Petit	9 2 1 U 5
C. Ojeda	9	Pampa Mía	54	11	H. González	9 9 6 4 0
H. Salas	10	Payada	54	14	F. Castro	5 9 7 1 0
S. Meneses	11	Pilaruca	54	2	L. Alvarez B.	8 6 1
E. Soto	12	Poema	54	3	O. Jara	8 0 4 Pu 8
J. Amestelly	13	Quemadora	54	10	I. Saavedra	7 2 3 U 0
J. Gómez	14	Rectory Girl	54	6	P. Briones	0 0 8 7 6
R. Madariaga	15	Royal Dancer	54	5	R. Quiroz	Pu 1 4 5

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 9.20 horas.— Condicional.

C. Sepúlveda	1	Abydos	54	8	A. Petit	3 1 0 U 0
J. Martínez	2	Bujara	54	13	M. Maira	0 0 9 Pu 0
J. Araya	3	Década	54	4	S. Fuentes	0 0 9 7 6
M. Díaz	4	Doreen	54	5	E. Rodríguez	3 0 Pu 0 5
E. Soto	5	L. Hill	54	12	P. Avaria	6 0 9 0 Pu
R. Jaque	6	Minera	54	2	J. Melero	Pu 0 5 4 4
H. Pilar	7	Nanmarú	54	14	O. Jara	0 4 2 4 3
A. Salas	8	Pollyanna	54	9	E. Cáceres	1
B. Parra	9	Pura Casta	54	7	O. Becerra	4 4 8 1 6
J. M. Aravena	10	R. Mary	54	1	N. Peralta	6 6 3 2 1
L. Muñoz	11	Salima	54	3	A. Sepúlveda	Pu 2 1 0 0
R. Madariaga	12	Tempestiva	54	6	O. Silva	8 Pu 6 2 U
J. Amestelly	13	Temucana	54	15	F. Castro	U U 0 9 1
F. Toro	14	Trouvaille	54	11	J. Suárez	3 5 5 5 U
J. Sandoval	15	Ult. Hora	54	10	A. Ramírez	0 Pu 7 9 2

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.55 horas.— Octava serie.

O. Cerda	1	Miss Amores	54	10	E. Bécar	4 0 1 7 Pu
L. Camus	2	Cindy	54	3	A. Muñoz	0 4 6 Pu 0
J. Toro	3	Cursado	54	18	S. Miceli	0 9 8 5 2
No corre	4	Mañosita	53	14	C. Castro	2 0 5 0 7
J. Sandoval	5	Sabrina	53	5	R. Rabello	0 7 4 0 7
E. Vásquez	6	Agrisur	52	7	O. Becerra	4 8 8 0 6
D. Cerda	7	Brownell	52	1	O. Becerra	0 7 0 0 5
F. Pizarro	8	P. de Meleí	52	6	F. Castro I.	0 0 0 8 6
A. Salas	9	Farafra	52	16	R. Villa	Pu 9
F. Meneses	10	Rivotorto	52	12	M. Valenzuela	0 0 0 8
J. Martínez	11	Bayón	50	8	A. Valenzuela	0 0 U 0 6
Hugo Pilar	12	Trompeta	50	15	E. Sepúlveda	8 2 0 0 8
R. Jaque	13	Caddie	49	17	A. Castro	0 9 2 U 9
V. Barra	14	Queplicho	49	9	H. Yáñez	6 8 4 4 3
L. Hevia	15	Trotil	49	2	C. Rivera	U 0 0 0 Pu
S. Meneses	16	Lilomén	48	13	R. Constantini	0 8 0 0 0
S. Escudero	17	Vanagloria	48	11	E. Barticevic	0 U 0 0 0
A. Farías	18	G. Rojo	47	4	J. Galleguillos	0 0 0 9 0

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.35 horas.— Segunda serie.— (Primera válida para la apuesta triple.)

F. Toro	1	Stravinsky	58	7	S. Miceli	0 5 2 0 0
I. Sandoval	2	Hillman	53	3	A. Muñoz	5 2 4 1 Pu
C. Ojeda	3	Falsete	54	5	J. Castro R.	R 9 6 5 8
R. Madariaga	4	Fastuosa	52	11	L. E. Vásquez	1 2 6 3 2
J. M. Aravena	5	Triunfador	52	19	F. Castro	7 Pu Pu Pu 4
A. González	6	C. Gandolfo	51	9	A. Henríquez	0 8 5 1 6
J. Martínez	7	Fleuret	50	1	E. Rodríguez	0 U U 8 5
H. Pilar	8	Palo Blanco	50	8	G. Urquidi	3 3 4 1 3
D. Cerda	9	Q. Ideal	49	4	O. Lizama G.	U 6 Pu 8 Pu
C. Paredes	10	Ranieri	46	6	A. Ramírez	6 U 7 8 U
J. Amestelly	11	Curicó	46	2	O. Aliaga	1 6 5 1 1

SEPTIMA CARRERA.— 1.800 metros.— Clásico.— A las 11.10 horas.

Fdo. Toro	1	Ana Frank	56	8	J. Suárez	1 3 1 3 2
G. Farfán	2	Chisela	56	5	E. Scala	1 3 7 4 0
H. Salas	3	Azorella	54	2	J. M. Baeza	8 7 1 4 6
H. Pilar	4	Garbiñe	54	1	O. Becerra	5 1 6 5 1
C. Sepúlveda	5	Lombardía	54	3	C. Covarrubias	1 2 1 5 1
R. Parodi	6	Anita	52	6	R. Allen	2 5 0 5 7
A. Núñez	7	Busca	52	4	A. Valdés	Pu 9 0 4 1
R. Madariaga	8	Candorosa	52	7	O. López	2 4 2 2 0
J. M. Aravena	9	Quality	52	9	P. Valderrama	1 1

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 11.50 horas.— (Primera válida para la apuesta doble.)

J. Sandoval	1	Big Lady	56	16	J. Suárez	2 9 8 0 8
Fdo. Toro	2	Lariete	55	13	J. Bernal	9 6 0 6 6
M. Alquinta	3	K. Pachá	55	14	M. Valenzuela	6
C. Paredes	4	Universo	48	1	M. Valenzuela	2 6 2 9 0
L. Camus	5	Magalito	54	17	T. Bustos	2 0 3 2 4
M. Díaz	6	Mohín	54	8	A. Henríquez	9 9 0 8 5
Juan Toro	7	Pericles	53	4	F. Castro	1 6 0 0 6
C. Ojeda	8	Friseo	53	12	V. Cepeda	Pu 7 0 0 Pu
E. Soto	9	Elite	52	7	P. Avaria	0 9 0 1 0
H. Pilar	10	Ambientado	50	18	E. Barticevic	9 5 0 0 4
D. Reyes	11	P. Celeste	50	6	M. Valenzuela	3 0 0 3 0
N. Vásquez	12	Sun Glory	50	15	E. Núñez	0 0 0 5 0
D. Cerda	13	Wagram	50	3	A. Vodanovic	U U 0 Pu 0
J. Martínez	14	Azulejo	49	11	A. Valenzuela	5 2 5 2 1
A. Salas	15	Cachito Mío	47	2	A. Valenzuela	9 7 7 5 4
A. Muñoz	16	Bravío	48	5	F. Chamorro	5 9 9 Pu 5
F. Meneses	17	Ocoa	46	10	L. Guajardo	0 0 Pu 7 0
A. González	18	Faustina	45	9	L. A. Orellana	0 0 0 7 0

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.30 horas.— (Segunda válida para la apuesta triple.)

I. Sandoval	1	El Espino	54	6	A. Muñoz	4 2 U 1 7
E. Araya	2	Huechuquito	54	2	D. Miranda	5 1 6 Pu 5
E. Saavedra	3	Gran Visir	55	16	M. Viballos	0 0 0 0 1
H. Olguín	4	Arabesque	53	14	F. Castro	2 5 7 0 6
E. Soto	5	Cielo Claro	53	4	H. Cisternas	4 3 0 0 8
H. Pilar	6	Crow	53	5	A. Valenzuela	4 7 0 1 1
J. Gómez	7	Romancero	52	10	P. Briones	0 0 U 0 0
J. M. Aravena	8	Moulinet	51	1	G. Herrera	3 0 0 5 9
Juan Toro	9	Ppe. Azul	51	8	J. Galleguillos	4 7 4 7 Pu
H. Basay	10	Ferid	50	12	R. Villa	8 8 1 0 3
V. Barra	11	Foulard	50	15	A. Proschle	Pu 4 0 0 Pu
E. Vásquez	12	Vatán	50	13	O. Becerra	8 0 U 0 U
J. Martínez	13	Audrey	49	9	R. Bernal G.	1 0 0 1 4
U. Gaete	14	Hincapié	49	3	R. Albornoz	6 0 9 8 0
D. Cerda	15	Kubán	49	7	J. Salfate M.	8 5 2 9 8
F. Meneses	16	Lombardero	49	11	J. Suárez	0 9 6 5 1

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 13.05 horas.— (Segunda válida para la apuesta doble.)

J. Castro	1	Black Bar	58	2	P. Valderrama	3 3 7 Pu 7
F. Toro	2	Fairy Tale	57	14	J. Suárez	8 9 4 6 4
B. Parra	3	Manuelillo	57	7	E. Inda G.	1 1 6 1 Pu
C. Ojeda	4	Repintado	56	12	J. Castro R.	0 0 5 4 0
E. Soto	5	Anjou	54	13	A. Petit	Pu 7 U U Pu
C. Sepúlveda	6	Big Chancellor	49	10	A. Petit	4 4 0 U 7
J. M. Aravena	7	Granadino	48	8	A. Petit	7 5 6 0 7
E. Saavedra	8	Querétaro	54	3	L. Guajardo	U 0 9 U 8
H. Salas	9	Parisién	53	1	G. Sarmiento	7 1 7 3 6
No corre	10	Black Emp.	5[illegible]	6	J. Bernal	1 3 4 1 1
S. Meneses	11	Acreedor	48	9	P. Inda	3 5 1 U [illegible]
R. Montoya	12	Dolmar	48	4	C. Castro	0 U U Pu 0
J. Martínez	13	Marullo	54	5	A. Sepúlveda	5 1 U 0 0
F. Meneses	14	Winston	47	11	A. H. García	3 3 6 0 0

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 13.40 horas.— (Tercera válida para la apuesta triple.)

L. E. Toledo	1	Souvenir	57	12	I. Duque	Pu Pu Pu 0 9
C. Ojeda	2	Don Fausto	52	10	L. A. Orellana	9 5 0 2 Pu
J. Martínez	3	Erebus	55	3	J. Bernal	2 2 2 5 2
O. Muñoz	4	Sardiniere	55	9	J. Fuentes	0 9 U 0 3
H. Ponce	5	Nazra	54	13	T. Herrera	0 0 4 5 0
I. Sandoval	6	Dorman	53	1	J. Santos	U 6 0 U Pu
E. Saavedra	7	Lázaro	53	8	A. Luna Q.	2 4 3 6 6
C. Paredes	8	Noctámbulo	5[illegible]	2	H. Yáñez	1 7 U 7 9
A. Núñez	9	Don Sata	52	4	C. Santos	8 2 7 6 0
E. Soto	10	Las Condes	52	5	A. Petit	5 8 Pu 9 1
F. Meneses	11	Montepín	48	6	J. Castro R.	U 5 9 5 0
E. Vásquez	12	Stefan	47	7	G. Toro	8 2 1 6 0
N. Vásquez	13	Chapeada	45	14	O. López	7 0 0 1 0
S. Meneses	14	Vizcaíno	45	11	A. Lab	0 4 5 4 3

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.15 horas.

S. Véliz	1	Castañar	55	14	O. Becerra	2 9 8 8 0
E. Vásquez	2	Argel	51	2	O. Becerra	5 U 2 0 7
E. Soto	3	Liz	54	9	J. Suárez	Pu 0 6 8 U
I. Sandoval	4	Yupanqui	53	11	G. de la Cerda	1 3 3 2 9
G. Farfán	5	Mi Viejo	51	1	A. Luna Q.	8 1 9 7 2
L. Hevia	6	My Lad	51	5	M. Valenzuela	5 7 9 6 0
F. Meneses	7	Mister Chuki	48	7	M. Torres	3 3 R 3 4
A. González	8	Coliguano	49	10	L. Alvarez B.	8 9 8 5 0
A. Salas	9	Gin and Rhum	49	4	L. Guajardo	0 0 0 2 1
S. Meneses	10	Ahuyentada	48	6	D. Miranda	6 1 0 4 Pu
J. Martínez	11	Behistán	48	3	A. Vodanovic	0 0 U 6 3
R. Montoya	12	Candil	49	12	C. Castro	0 8 8 3 5
D. Cerda	13	Marcianita	48	8	L. A. Orellana	2 5 1 1 0
U. Gaete	14	Ahora Sí	47	13	S. Gajardo M.	0 5 1 1 4

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Aquarium Telémaco Windsor Land	S. Magallanes Río Apure Erkko	Royal Dancer Jalapa Buena Pinta	Nanmarú Polyana Ultima Hora	Bayón Agrisur Queplicho	Curicó Triunfador Castel Gandolfo	Quality Ana Frank Garbiñe	Azulejo Mohín Ambientado	Ferid Crow Lombardero	Marullo Chancellor Fairy Tale	Vizcaíno Erebus Las Condes	[illegible]
LA SEGUNDA	Telémaco Pichingal Bing	Río Apure Erkko Braveador	Poema Jalapa Rectory Girl	Minera Rose Mary Ultima Hora	Queplicho Brownell Cursado	Curicó Palo Blanco Triunfador	Ana Frank Chisela Lombardía	Ambientado Azulejo Mohín	Huechuquito Audrey Crow	Parisién Granadino Manuelillo	Erebus Sardiniere Las Condes	[illegible]
EL CLARIN	Windsor Land Pichingal Bing	Río Apure Scévola Erkko	Buena Pinta Pampa Mía Jalapa	Ultima Hora Nanmarú Minera	Queplicho Caddie Sabrina	Curicó Palo Blanco Falsete	Ana Frank Lombardía Garbiñe	Elite Ambientado Azulejo	Lombardero Moulinet Crow	Granadino Black Emperor Parisién	Stefan Las Condes Don Sata	[illegible]
LAS ULT. NOTICIAS	Pichingal Telémaco Bing	Río Apure Erkko Braveador	Lavándula Jalapa Rectory Girl	Minera Nanmarú Ultima Hora	Queplicho Brownell Bayón	Palo Blanco Curicó Triunfador	Ana Frank Garbiñe Chisela	Azulejo Ambientado Mohín	Crow Huechuquito Lombardero	Parisién Granadino Manuelillo	Las Condes Erebus Sardiniere	[illegible]
EL SIGLO	Telémaco Panguecillo Bing	Erkko Río Apure Scévola	Jalapa Buena Pinta Contumelia	Ultima Hora Nanmarú Doreen	Queplicho Cursado Brownell	Palo Blanco Fastuosa Curicó	Ana Frank Lombardía Garbiñe	Azulejo Ambientado Pericles	Crown Huechuquito Lombardero	Marullo Big Chancellor B. Emperor	Las Condes Sardiniere Noctámbulo	[illegible]
LA ULTIMA HORA	Telémaco Panguecillo Windsor Land	Río Apure Erkko Scévola	Jalapa Buena Pinta Contumelia	Namarú Ultima Hora Doreen	Queplicho Cursado Brownell	Curicó Fastuosa Palo Blanco	Ana Frank Garbiñe Lombardía	Azulejo Ambientado Pericles	Crown Huechuquito Lombardero	Marullo Big Chancellor Black Emperor	Las Condes Sardiniere Don Sata	[illegible]
LA HIPICA	Pichingal Bing Aquarium	Erkko S. Magallanes Golden Crown	Royal Dancer Jalapa M. England	Pollyana Ultima Hora Nanmarú	Sabrina Queplicho Vanagloria	Fastuosa Fleuret Triunfador	Garbiñe Ana Frank Quality	Azulejo Bravío Mohín	Crow Ferid Cielo Claro	Marullo Parisién Granadino	Las Condes Lázaro Sardiniere	[illegible]
LA HUASCA	Telémaco Aquarium Bing	Río Apure S. Magallanes Erkko	Jalapa Rectory Girl Royal Dancer	Nanmarú Ultima Hora Doreen	Queplicho Cursado Brownell	Fastuosa Palo Blanco Curicó	Ana Frank Lombardía Candorosa	Azulejo Ambientado Mohín	Crow Lombardero Ferid	B. Chancellor Fairy Tale B. Emperor	Las Condes Sardiniere Lázaro	[illegible]
EL ENSAYO	Pichingal Telémaco Windsor Land	Erkko Río Apure Scévola	Rectory Girl Buena Pinta Jalapa	Nammarú Pollyana Ultima Hora	Queplicho Cursado Caddie	P. Blanco Fastuosa Curicó	Garbiñe Lombardía Ana Frank	Azulejo Ambientado Elite	Moulinet Crow Lombardero	Granadino Parisién B. Emperor	Las Condes Vizcaíno Stefan	[illegible]
EL CLUB	Aquarium Telémaco Bing	Erkko Meissen Río Apure	Jalapa Rectory Girl Contumelia	Ultima Hora Nanmarú Pollyana	Queplicho Cursado Bayón	Fastuosa Palo Blanco Triunfador	Lombardía Ana Frank Anita	Azulejo Mohín Ambientado	Lombardero Crow Gran Visir	Parisién Marullo B. Emperor	Don Sata Las Condes Montepín	[illegible]
R. NACIONAL "T. DERECHA"	Windsor Land Aquarium Jackie	Río Apure Erkko Meissen	Contumelia Pampa Mía Miss England	Ultima Hora Nanmarú Minera	Queplicho Trompeta Agrisur	Fastuosa Palo Blanco Falsete	Candorosa Ana Frank Chisela	Ambientado Azulejo Pericles	Hincapié Arabesque Lombardero	Fairy Tale Parisién Granadino	Vizcaíno Stefan Don Sata	[illegible]

Damos preferencia a la invicta Quality

En el Clásico "Perú" sobre 1.800 mts.; Ana Frank queda para 2a.

Con un excelente premio de 6.000 escudos a la primera, se disputará esta mañana en el Hipódromo Chile el clásico "Perú", competencia sobre 1.800 metros, para potrancas de 3 años.

Un selecto grupo de ejemplares —aunque falta Miss Therese, la gran invicta— se dará "cita" y sabremos así cuál es la más capaz.

Nuestras preferencias estarán con Quality, ejemplar que no ha perdido en ninguna de sus únicas dos intervenciones en esta pista y que en sus aprontes ha demostrado continuar en progreso. Para 2a. hemos dejado a las canchera Ana Frank, y para tercera, a Garbiñe, cuyas condiciones para las distancias, como ésta de 1.800, deben ser óptimas.

1a. DON PALMILLA, 1.000 metros en 1.05, conducido por S. PICHINGAL, 1.200 metros en 1.22, con Benjamín Parra, en la pista del Club Hípico.

2a. AMBOS MUNDOS, 1.200 metros en 1.17, jineteado por E. Soto.

ERKKO, 1 vuelta (1.632 metros), en 1.58, con F. Toro.

SIEMPRE MAGALLANES, 1.200 metros en 1.18 1|5, con G. Farfán, acompañado.

3a. ADIVINA, 500 metros en 31 3|5, con H. G. Arancibia.

BUENA PINTA, 600 metros en 37 3|5, con C. Galdames.

COTERIA, 400 metros en 26 2|5, con L. Muñoz.

MISS ENGLAND, 600 metros en 38, con C. Sepúlveda.

PAYADA, 500 metros en 31 3|5, con H. Salas.

POEMA, 1.200 metros, en 1.18, montada por aprendiz y acompañada por Nanmarú.

4a. ABYDOS, 500 metros en 32, con José Adasme.

DOREEN, 400 metros en 24, con M. Valdivieso.

LITTLE HILL, 300 metros en 18 3|5, con R. Jaque.

POLYANA, 1.000 metros en 1.04, con A. Salas.

PURA CASTA, 1.200 metros en 1.23 3|5, con S. Véliz.

TEMUCANA, 500 metros en 31 3|5, con Juan Amestelly y acompañada. Venció Temucana.

5a. MISS AMORES, 200 metros en 13, con O. Cerda.

CURSADO, 500 metros en 32 1|5, con J. Toro.

SABRINA, 1.200 metros en 1.20 2|5, J. Sandoval.

AGRISUR, 1.200 metros en 1.20 1|5, J. Adasme.

LILOMEN, 600 metros en 40 2|5, con L. Muñoz.

VANAGLORIA, 400 metros en 24, con Enrique Saavedra; repitió 200 en 12 3|5.

6a. S T R A VINSKY, 1.400 metros en 1.31, con J. García.

FALSETE, 200 metros en 12 4|5, M. Valdivieso.

TRIUNFADOR, 800 metros en 50 2|5, R. Valenzuela.

FLEURET, 400 metros en 23 2|5, M. Valdivieso.

QUICK IDEAL, 200 metros en 12 1|5, con V. Romero; repitió distancia en el mismo tiempo.

7a. ANA FRANK, 1.800 metros en 1.59 3|5, F. Toro.

CHISELA, 1.800 metros en 1.59, G. Farfán.

AZORELLA, 1.600 metros en 1.47, H. Salas. C. H.

GARBIÑE, 1 vuelta (1.632 metros) en 1.51 2|5, con H. Pilar.

CANDOROSA, 1 vuelta (1.632 metros) en 1.54, con Ricardo Madariaga.

QUALITY: 1.800 metros en 2 04, con José M. Aravena, en la pista del Club Hípico.

8a. UNIVERSO, 1.200 metros en 1.21, J. Sandoval.

PERICLES, 400 metros en 26, con L. Hevia.

FRISEO, 500 metros en 31 3|5, S. Campos.

AZULEJO, 500 metros en 31 4|5, montado por Mario Valdivieso.

9a. ARABESQUE, 200 metros en 12 2|5, A. Díaz.

CROW, 500 metros en 32, M. Valdivieso.

ROMANCERO, 1.200 metros en 1.18 2|5, J. Gómez.

HINCAPIE, 200 metros en 13, con U. Gaete.

LOMBARDERO, 600 metros en 36 3|5, con Fernando Meneses, en pista de arena y de bajada.

10a. FAIRY TALE, 600 metros en 38, F. Toro.

M A N U ELILLO, 1.000 metros en 1.05, E. Araya. C. H.

REPINTADO, 1.200 metros en 1.18, M. Lazzús.

ANJOU, 500 metros en 32, con M. Valdivieso.

QUERETARO, 1.000 metros en 1.6 2|5, J. Adasme.

DOLMAR, 600 metros en 38, con R. Silva.

MARULLO, 200 metros en 12 3|5, C. Paredes.

11a. EREBUS, 1.200 metros en 1.19 3|5, J. Martínez.

N O C TAMBULO, 800 metros en 53, con M. Díaz.

STEFAN, 800 metros en 52, con E. Saavedra.

CHAPEADA, 500 metros en 32, con Ulises Gaete, acompañada, venció por 1 cuerpo Chapeada.

12a LIZ, 1.200 metros en 1.17 2|5, con F. Toro.

YUPANQUI, 800 metros en 52 2|5, con J. Aravena.

MY LAD, 1.000 metros en 1.06, con L. Hevia.

BEHISTAN, 600 metros en 39, con Artemio González; repitió 200 en 12 2|5.

RECARGOS Y DESCARGOS

Los siguientes recargos y descargos se han producido para las reuniones de hoy en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

6a. Carrera: Hillman, de 54 kilos a 53,5 kilos.

9a. Carrera: Gran Visir (3) de 54 kilos a 55,5 kilos.

10a. Carrera: Marullo (13), de 47 kilos a 54 kilos.

12a. Carrera: Mister Chuki (7) de 49 kilos a 48,5 kilos, y Candil (12) de 48 kilos a 49 kg.

CLUB HIPICO

5a. Carrera: Gabardina (9), de 50 kilos a 55 kilos.

7a. Carrera: Rosa Gil (6), de 51 kilos a 58 kilos.

12a Carrera: Cara Linda (1), de 57 kilos a 59 kilos.

Avon's Pride ganó el Cesarewitch St.

NEWMARKET, 14 (UPI).— El caballo de cuatro años, Avon's Pride, ganó hoy por una nariz el Cesarewitch Handicap Stakes, corrido sobre la distancia de dos millas y cuarto (unos 3.620 metros). Segundo se clasificó Alcoa y tercero Persian Lancer a tres cuartos de cuerpo del segundo. El total de premios de la carrera fue de 4.215 libras esterlinas, de las cuales 3.715 (10.402 dólares) corresponden al mayor Lionel Hollyday propietario de Avon's Pride.

NO CORRE[N]

Los siguientes ejem[plares], han sido retirados [pa]ra las reuniones de ho[y en] ambos hipódromos:

HIPODROMO CHI[LE]

1.a CARRERA: LU[CA]NO (10).

2.a CARRERA: AT[ILA] (2).

5.a CARRERA: MA[ÑO]SITA (4).

10.a CARRERA: BLA[CK] EMPEROR (10).

CLUB HIPICO

5.a CARRERA: TA[...]TE VERDE (8); FI[...] (10) y CURSADO (..).

7.a CARRERA: CH[...]LA (4); MELEKZA[...] (4-A.); TANAGUA[...] (7) y NORTE CH[...] (12).

12.a CARRERA: [...]GOR (12-A.)

CONCURSO EN PODER JUDICIAL

La Corte de Apelaciones de Concepción abrió concurso para Juez de Letras de Menor Cuantía de Curanilahue, cargo perteneciente a la 7a. Categoría del Escalafón Primario del Escalafón del Poder Judicial, con renta mensual de 330 escudos, más [...] por ciento gratificación de zona.

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.—

REMATE DE LOCALES COMERCIALES

Ubicados en el edificio de **SAN PABLO N.o 2213**, a realizarse en los días 16 y 17 de octubre de 1961, a las 10 horas, en la Sala del H. Consejo de la Institución, Avda. B. O'Higgins N.o 1353, ante el Notario señor Pedro Cuevas C. La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el DFL. número 39, de 1959, ley N.o 6071 y Reglamento de Copropiedad, pudiendo participar todo postor.

N.o Local	Ubicación	Mts.2	Minimum	85%
1	San Pablo 2255	88,00	10.903.35	9.267,85
2	San Pablo 2251	41,20	4.946,89	4.204,86
3	San Pablo 2247	41,60	4.997,37	4.247,76
4	San Pablo 2243	47,80	5.704,06	4.848,45
5	San Pablo 2239	41,40	4.997,37	4.247,76
6	San Pablo 2235	55,00	6.814,59	5.792,40
7	San Pablo 2219	41,40	5.562,73	4.728,32
8	San Pablo 2223	55,00	7.229,52	6.145,09
9	San Pablo 2215	47,80	6.364,32	5.409,67
10	San Pablo 2209	41,60	5.548,59	4.716,30
11	San Pablo 2205	41,20	5.516 29	4.688,85
12	San Pablo 2201/03	88,00	12.514,62	10.637,43
13	M. de Rozas 2248/52	75,30	8.278,47	7.036,70
14	M. de Rozas 2234/38	62,40	6.865,07	5.835,31
15	M. de Rozas 2218/22	62,40	7.075,06	6.013,80
16	M. de Rozas 2204/06	75,30	8.564,17	7.279,54

CONDICIONES:

a) Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de la adjudicación.

b) El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora pagarán un interés penal del 12 por ciento anual.

c) El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el art. 68 del DFL. N.o 2, de 1959.

d) La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.

e) Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un vale-vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del mínimum del local por el cual se interesa. Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

f) Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.

g) La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.

h) El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.

i) Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

j) Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).

k) La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.

l) En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del DFL. N.o 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1353, 6.o PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente Santiago

RAUL INFANTE YAVAR
Vicepresidente Ejecutivo

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

LEY Nº 14.642 AMPLIA PLAZO PARA ACOGERSE A LA LEY DE CONTINUIDAD DE LA PREVISION

Se comunica a los señores imponentes de la Institución, que:

1.o—En el "Diario Oficial" de fecha 2 de octubre en curso, se ha publicado la Ley N.o 14.642, que concede un plazo de UN AÑO para acogerse a la Ley N.o 10.986 sobre Continuidad de la Previsión, que permite el reconocimiento de servicios mediante el íntegro y/o reintegro de imposiciones;

2.o—Los imponentes que para optar a ese reconocimiento hayan presentado solicitud anteriormente, de acuerdo con los plazos legales que vencieron el 21 de enero y el 29 de julio de 1955, o dentro de los [...] días desde la reincorporación a un servicio afecto a esta Caja, no necesitan presentar nueva solicitud;

3.o—Los imponentes que presentaron solicitud entre el 13 y el 30 de septiembre último de acuerdo con la Ley N.o 14.618 (que sólo rige para el personal de obreros del Jardín Zoológico Nacional) deberán acompañar una declaración con el objeto de revalidar dicha solicitud a fin de poder ser considerados afectos a la Ley N.o 14.642, que es la que autoriza el reconocimiento de servicios a los imponentes en general.

Las solicitudes pueden presentarse en Santiago, en la Oficina de Partes de la Institución, y en provincias, en las Agencias de Arica, Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Concepción, Temuco y Punta Arenas.

La Oficina de Informaciones de la Caja proporciona gratuitamente, formularios para solicitud y para la declaración indicada en el punto 3.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Club HIPICO

Domingo 15 de octubre de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— Serie "A".— A las 13.30 horas.— (Primera válida de la doble.)

1	Agasajada	52	6	C. Covarrubias	—9—10—11
1a	Ariette	52		C. Covarrubias	2—2—3—11
2	Agitación	52	3	Chamorro	15—5—11—8
3	Ansia	52	0	A. López	—9—3—17
4	Calcis	52	5	D. Sotomayor	9—2
5	Chacalluta	52	4	R. Allen	10
6	G. Gaucha	52	8	S. Fuentes	2—2—6—5
7	Johanna	52	1	G. Urquidi	6—2—10—5
8	Noris	52	10	P. Castro	4—11—5—12
9	Ola Marina	52	12	J. Suárez	0—7—7—7
10	Only You	52	2	F. Bagú	16—15—16—9
11	Talabartera	52	7	A. Castro	13—12—12—11

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— Serie "B".— A las 13.55 horas.

1	Belarmina	52	1	A. Proschle	11—13—8—8
2	Flamme	52	11	E. Fuentes	14—13—4—10
2a	Queskela	52	8	S. Fuentes	16—4—6—10
3	Ganchera	52	6	F. Cáceres	15—5—4—3
4	Iris	52	7	A. Breque	4—0—2—3
5	Jactanciosa	52	5	C. Covarrubias	11—3—4—2
6	La Temblor.	52	10	F. Bustos	5—11—13—15
7	Marión	52	2	J. Melero	15—12—7
8	Scandause	52	9	C. Muñoz	8—2
9	Sissi	52	4	A. Petit	7—6—14—9
10	Tamalera	52	3	R. Allen	7—5—6—8

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 14.20 horas.— (Segunda válida de la doble.)

1	Acendrada	52	6	A. Castro	5—4—2—3
2	Antonina	52	7	C. Covarrubias	4—6—3—2
3	Borracha	52	12	J. Melero	13—5
4	Casinera	52	8	S. González	11—16
5	C. Becchia	52	1	R. Allen	3—6—4—9
6	Codorniz	52	11	J. B. Argagnon	6—5—9—9
7	Inshalla	52	13	D. Sotomayor	17—14
8	La Charo	52	2	J. Santos	10—12—18
9	Magancia	52	9	P. Inda	3—8—8—3
10	M. en Flor	52	10	J. Cavieres	4—19—8
11	Nitela	52	3	A. Petit	2—6—4
12	Persa	52	14	C. Tapia	12—17
13	Q. of Clubs	52	15	E. Rodríguez	2—5—3—4
14	Rada Bella	52	5	J. García	8—14—14—21
15	R. del Fuego	52	4	P. Valderrama	14—12—18—9

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.45 horas.— Condicional.

1	Alevosa	52	1	H. Medina	15
2	Apoteósis	52	8	H. Inda	9—12—10—13
3	Bowl	52	10	R. Méndez	14—12—16
4	Chola	52	9	J. Argagnon	3—7—2—7
5	Espadista	52	14	A. Petit	6—4—13—7
6	Lusitania	52	3	J. Inda	7—4
7	Marikay	52	4	J. Castro	7—9—6—3
8	Mequema	52	2	J. Melero	14—3—8—[illegible]
9	Ofelita	52	13	L. G. Alvarez	10—11—14—18
10	Pamplemos	57	7	C. Covarrubias	8—4—6—10
11	Phaona	52	11	L. Contreras	16—12—6—6
12	Precisamente	52	5	F. Chamorro	17—17—9—17
13	Rulita	52	6	G. Herrera	16—12—12—8
14	Sakkara	52	12	J. Chomorro	20—14—6—12

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 15.10 horas.— Sexta serie.— Handicap.

1	Don Max	57	6	F. Chomorro	7—4—13—9
2	Purgatorio	57	7	J. Suárez	7—17—18—9
3	Baldón	55	14	P. Bagú	3—1—12—13
4	Laica	53	4	A. Proschle	6—8—12—15
4a	Taladro	49	1	A. Proschle	5—8—12—15
5	Caudalosa	52	5	J. González	3—1—11—11
5a	Fichero	45	12		9—5—1—12
6	M. Theresia	52	9	J. González	13—17—18
7	Conjurado	51	10	J. Troya	12—4—10—11
8	T. Verde	51	8	R. Méndez	3—14—11—9
9	Gabardina	55	13	C. Tapia	11—1—14—9
10	Fiador	48	11	J. B. Argagnon	11—10—13—6
10a	Cursado	46	2	S. Micell	9—8—5—2
11	Army	45	3	F. Castro	3—5—9—10

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.40 horas.— Sexta serie.— Handicap.— (Primera válida de la apuesta triple.)

1	Marfare	58	5	O. Jara	13—1—2—10
2	Nagara	57	11	C. Covarrubias	10—16—20—16
3	Bayao	56	4	A. Valdés	5—10—10—3
4	Teche	54	10	T. Bustos	8—2—10—1
5	Tetraciclina	54	12	D. Miranda	10—7—9—4
6	G. Rusa	53	6	F. Chamorro	4—8—19—9
7	Byrón	51	13	J. Chamorro	9—14—10—13
8	Bad Berka	50	7	F. Pfau	9—5—7—9
9	Maranguapé	50	8	O. Becerra	16—8—15—8
10	Bajita	49	1	F. León	10—4—13—13
11	V. Dulce	49	3	A. Lab	13—14—18—8
12	Brentano	47	14	L. A. García	16—5—4—15
13	C. Lara	46	2	M. Rendic	6—9—11—9
14	Arcana	45	9	J. Argagnon	7—7—8—6

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— Handicap.

1	Bazar	57	5	G. Herrera	8—1—10—9
2	Bella Esther	56	11	J. Inda	2—1
3	Imperiosos	56	6	O. Jara	6—13—4—8
4	Giguela	52	12	T. Herrera	1—1—9—3
4a	Purrete	52	10	T. Herrera	6—14—4
5	Rosa Gil	58	2	J. Castro	12—7—12—12
6	Tanaguarena	51	4	H. Inda	15—8—11—2
7	Catrala	50	3	F. Castro	6—7—10—12
8	Hill Master	50	9	R. Allen	15—4—2—1
9	Melekzaman	48	1	J. Melero	7—1—18—6
10	L. Chatterley	47	13	L. Alvarez	1—16—12—6
11	Marilita	47	8	J. González	4—4—4—12
12	Norte Chico	45	7	L. Espinoza	2—9—5—9

OCTAVA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.700 metros.— Handicap.

1	Snow Boy	57	1	H. Cisternas	8—9—2—7
2	Felipe	55	7	A. Petit	8—1—5—1
3	Cortesano	54	6	D. Sotomayor	2—1—13—9
4	Respetable	54	5	S. Micell	2—5—3—9
5	Contrabando	53	8	P. Inda	7—3—1—1
6	Molinero	53	2	E. Scala	1—4—3—4
7	Big Luck	51	9	J. Melero	6—2—1—3
8	Somalía	50	4	L. García	2—6—1—1
9	Incienso	46	3	L. Espinoza	5—10—11—9
10	Johannesburg	46	10	V. Ramírez	6—7—7—11

NOVENA CARRERA.— A las 17 horas.— 1.200 metros.— Especial, handicap.— (Segunda válida de la apuesta triple.)

1	Freno	60	2	C. Covarrubias	4—1—6—2
2	Blackbushes	58	10	G. Urquidi	5—1—5—4
3	Don Villa	55	5	C. Tapia	3—1—4—8
4	Fenicio	55	9	A. Breque	1—14—12—15
5	Riesgo	54	1	J. Castro	3—5—2—1
6	Mambrino	51	8	A. Castro	3—3—7—1
7	G. Puyehuito	50	3	E. Cáceres	3—7—7—5
8	Queltehue	50	4	A. Breque	2—7—2—7
9	El Cometa	48	7	C. Tapia	2—1—8—14
10	Epigrama	47	6	D. Sandoval	5—9—1—2
11	Shadow	45	11	J. Cavieres	2—6—6—10

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.— Handicap.— A las 17.35 horas.

1	Tronío	57	4	J. Fuentes	2—5—6—6
2	Dominguín	55	11	D. Sotomayor	2—6—4—7
3	Jasodito	54	5	A. Petit	2—1—7—2
4	Big Dandy	52	3	A. Breque	7—2—7—5
5	Dominado	52	9	J. Herane	2—3—7
6	El Amanecer	52	10	D. Sandoval	6—1—5—5
7	Fiery	52	2	J. M. Baeza	4—11—2—5
8	Rey del Sol	52	12	F. Jacial	6—11—9—9
9	Tabalí	51	6	A. Breque	9—6—1—3
10	Vejestorio	51	13	J. Salas	3—9—4—9
11	Alerón	50	7	V. Ramírez	1—8—6—10
12	Americanista	48	8	J. Argagnon	8—1—2—2
13	Peñaflor	48	1	J. Cavieres	1—2—8—6

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.— Handicap.— A las 18.05 horas.— (Tercera válida de la apuesta triple.)

1	Inquisidor	58	8	H. Cisternas	2—4—4—7
2	Idéntico	56	13	D. Sandoval	5—1—3—10
3	Canadian	55	2	D. Sotomayor	1—1—18—9
4	Gringo Bravo	54	9	J. Fuentes	5—6—2—1
5	Maciza	54	1	A. Castro	3—7—4—6
6	Nantar	53	12	A. García	6—10—9—15
7	Boquinegra	52	3	J. Melero	2—8—5—1
8	Matalinda	52	4	H. Inda	6—1—2—3
9	Belise	47	6	A. Breque	9—15—7—13
10	Mino	47	7	E. Cáceres	12—13—10—1
11	Trámbelo	47	10	P. Inda	16—19—9—14
12	Xochil	47	5	L. A. García	9—13—5—2
13	Mayor	46	11	J. González	6—2—1—14

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.— Handicap.— A las 18.40 horas.

1	C. Linda	59	2	A. Proschle	4—5—3—9
2	Grandiosa	57	11	A. Castro	10—9—7—10
3	Atolón	54	15	L. A. García	5—7—6—13
3-A	Boreal	45	8	C. Tapia	11—1—18—13
4	Cimbrón	54	1	J. Cavieres	2—8—1—4
5	D. Eustaquio	54	16	A. Breque	14—11—3—6
6	Hill Duke	53	9	E. Inda	7—5—10—7
7	Jardín	53	10	E. Castillo	10—22—1—7
8	Abeluk	52	21	J. Castro	1—13—6—13
8-A	Edmund	50	7	M. Rendic	9—11—20—18
9	Cucalón	52	17	R. Méndez	8—6—14—18
10	Fistón	52	19	G. Urquidi	4—9—4—8
11	L. S. Envidia	52	3	J. Chomorro	18—2—5—4
12	Purey	51	12	P. Bagú	13—12—8—12
12-A	Rigor	49	6	R. Villa	6—11—15—14
13	Río Tajo	51	4	P. Medina	6—6—10—14
14	Chacona	50	18	C. Covarrubias	4—1—4—5
15	La Linotte	50	13	J. Argagnon	5—1—3—13
16	Siniscola	50	20	O. López	7—1—16—4
17	Nebreda	49	5	P. Inda	8—6—3—12
18	Talquino	48	14	A. Lab	5—9—7—7

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Calcis Johanna Arlette	Flamme Iris Jactanciosa	Magancia Antonina Acendrada	Lusitania Mequema Marikay	Gabardina Caudalosa Purgatorio	Tetraciclina Bayao Byron	Bella Esther Catrala Rosa Gil	Cortesano Contrabando Somalia	Freno Epigrama Blackbushes	Tabalí Peñaflor Fiery	Xochil Gringo Bravo Boquinegra	D. Eustaquio Cimbrón Hill Duke
LA SEGUNDA	Arlette Calcis Johanna	Jactanciosa Scandaleuse Iris	Antonina Acendrada Magancia	Lusitania Chola Marikay	Caudalosa Gabardina Fiador	Tetraciclina Bayao Teche	Bella Esther Catrala Rosa Gil	Cortesano Contrabando Big Luck	Freno Epigrama Mambrino	Peñaflor Tabalí Americanista	Xochil Boquinegra Gringo Bravo	D. Eustaquio L. S. Envidia Cimbrón
EL CLARIN	Calcis Arlette Johanna	Jactanciosa Queskela Ganchera	Antonina Acendrada Borracha	Lusitania Marikay Chola	Caudalosa Tapete Verde Fiador	Bayao Tetraciclina Arcana	Hill Master Catrala Rosa Gil	Cortesano Contrabando Incienso	Queltehue Freno Don Villa	Tabalí Americanista Big Dandy	Xochil Gringo Bravo Matalinda	L. S. Envidia Cimbrón Río Tajo
LA ULTIMA HORA	Calcis Agasajada Gloria G.	Jactanciosa Scandaleuse Iris	Antonina Acendrada Nitela	Lusitania Chola Mequema	Caudalosa Gabardina Tapete Verde	Bayao Tetraciclina Brentano	Rosa Gil Catrala Bella Esther	Big Luck Cortesano Contrabando	Freno Epigrama Mambrino	Peñaflor Tabalí Americanista	Xochil Gringo Bravo Boquinegra	Cimbrón D. Eustaquio Río Tajo
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Agasajada Calcis Johanna	Jactanciosa Ganchera Quesquela	Antonina Acendrada Magancia	Lusitania Chola Marikay	Caudalosa Gabardina Fiador	Bayao Tetraciclina Teche	Hill Master Bella Esther Catrala	Big Luck Contrabando Cortesano	Mambrino Freno Epigrama	El Amanecer Americanista Peñaflor	Gringo Bravo Xochil Matalinda	L. S. Envidia Río Tajo Cimbrón
T. DERECHA, RADIO NACIONAL	Gloria G. Arlette Ola Marina	Jactanciosa Flamme Sissi	Antonina Acendrada Queen of C.	Lusitania Sakkara Mequema	Caudalosa Tapete Verde Conjurado	Brentano Bayao Byron	Bella Esther Purrete Hill Master	Molinero Contrabando Somalía	Freno Don Villa Mambrino	Dominado Fiery Tabalí	Boquinegra Xochil Gringo Bravo	Nebreda Grandiosa Fistón
EL SIGLO	Calcis Agasajada Gloria G.	Jactanciosa Scandaleuse Iris	Antonina Acendrada Nitela	Lusitania Chola Mequema	Caudalosa Gabardina Tapete Verde	Bayao Tetraciclina Brentano	Rosa Gil Bella Esther Catrala	Big Luck Contrabando Cortesano	Freno Epigrama Mambrino	Peñaflor Tabalí Americanista	Xochil Gringo Bravo Boquinegra	Cimbrón D. Eustaquio Río Tajo
EL CLUB	Calcis G. Gaucha Johanna	Scandaleuse Ganchera Jactanciosa	Antonina Acendrada Borracha	Lusitania Mequema Marikay	Gabardina Tapete Verde Caudalosa	Tetraciclina Bayao Bad Berka	Bella Esther Catrala Rosa Gil	Felipe Incienso Contrabando	Epigrama Freno G. Puyehuito	El Amanecer Tabalí Jasodito	Boquinegra Xochil Gringo Bravo	Río Tajo Cimbrón Talquino
LA HUASCA	Calcis Arlette Johanna	Jactanciosa Scandaleuse Ganchera	Antonina Acendrada Nitela	Lusitania Marikay Mequema	Tapete Verde Fiador Gabardina	Bayao Tetraciclina Brentano	Bella Esther Catrala Imperioso	Cortesano Felipe Contrabando	Freno Queltehue Epigrama	Peñaflor Tabalí Fiery	Gringo Bravo Matalinda Boquinegra	Cimbrón La S. Envidia Grandiosa
EL ENSAYO	Calcis G. Gaucha Chacalluta	Jactanciosa Scandaleuse Ganchera	Antonina Acendrada Borracha	Lusitania Mequema Chola	Tapete Verde Gabardina Caudalosa	Tetraciclina Bayao Teche	Rosa Gil Giguela Catrala	Contrabando Big Luck Felipe	Freno Mambrino Riesgo	Tabalí Americanista Peñaflor	Xochil G. Bravo D. Eustaquio	Matalinda La S. Envidia Cimbrón

Entre velocistas puede lucirse Freno

Será nuestro favorito en la mejor prueba del Club Hípico

Un conjunto de excelentes velocistas mide condiciones en el premio "Manuel Hurtado Vial", prueba sobre 1.200 metros y que ocupa el lugar central de la tarde. Tenemos la impresión que esta competencia, pese a ir muchos rápidos, la ganará un caballo que ataque "de atrás". Por ello nos gusta Freno, elemento que en la recta del Club Hípico tiene mucho campo para atropellar, ya que lo que le cuesta al hijo de Faubourg es "tomar vuelo". Agreguemos a ello su buen apronte del viernes, cuando con más de 60 kilos en sus lomos anotó 29 segundos 2|5 para los 500 metros.

Epigrama, que se ha revelado como valor en corto, lo dejamos para el segundo lugar. En su anterior, su jinete, a 300 metros no largaba y miraba hacia atrás. Al final avanzó con bríos y fue segundo.

El tercero en la pelea, creemos que será Blackbushes, elemento que está en muy buena forma y que en mediofondo y en corto es de cuidado.

1a. ARLETTE, 1.400 metros en 1 minuto 33 segundos 3|5, con C. Cepúlveda. 700 metros en 45.

JOHANNA, 1.400 metros con O. Muñoz, en 1 minuto 36 segundos. Con F. Toro, 600 metros en 38 segundos 2|5.

OLA MARINA, con F. Toro, 600 metros en 38 1|5.

2a. FLAMME, 600 metros, con J. Aravena, en 38 segundos.

IRIS, con H. Pilar, 800 metros en 53 segundos.

MARION, P. Ulloa, 1.000 metros en 1.8 3|5.

LA TEMBLOROSA, H. Olguín, 800 metros en 54 segundos.

3a. ACENDRADA, José Miguel Aravena, 600 metros en 38 segundos.

BORRACHA, A. Núñez, 400 metros en 26 segundos.

LA CHARO, M. Valdivieso 400 metros en 25 segundos 4|5 de bajada.

MALVA EN FLOR, R. Parodi, 400 metros en 25 segundos.

4a. LUSITANIA, Héctor Salas, 400 metros en 25 segundos.

BOWL, S. Vera, 500 metros en 32 segundos 2|5.

RULITA, O. Muñoz, 800 metros en 52 segundos 2|5.

5a. DON MAX, H. Ponce, 800 metros en 52 segundos 3|5.

PURGATORIO, F. Toro, 600 metros en 38 segundos 3|5.

TALADRO, O. Muñoz, 600 metros en 39 segundos.

LAIKA, L. A. Rojas, 500 metros en 31 segundos 3|5.

TAPETE VERDE, L. Marchant, 1.000 metros en 1 minuto 8 segundos 2|5.

CURSADO, J. Toro, 600 metros en 39 segundos.

6a. BAYAO, O. Olivares, 600 metros en 38 4|5.

GALGA RUSA, H. Ponce, 1.000 metros en 1 minuto 8 segundos.

BAJITA, S. Escudero, 500 metros en 33.

ARCANA, Guillermo Monetta, 500 metros en 32 segundos 2|5.

7a. BELLA ESTHER, Héctor Salas, 400 metros en 24 segundos 3|5.

ROSA GIL, Samuel Meneses, 400 metros en 24 segundos.

HILL MASTER, Ricardo Madariaga, 1.000 metros en 1 minuto 6 segundos.

8a. FELIPE, Albino Salas, 1.000 metros en 1.5.

CORTESANO, S. Vera, 1.400 metros en 1 minuto 36 segundos 3|5.

CONTRABANDO, A. Núñez, 800 metros en 51 segundo 3|5.

BIG LUCK, A. Núñez, 1.400 metros en 1.35 3|5. Con H. Pilar, 700 metros en 44 3|5.

SOMALIA, L. A. Marchant 700 metros en 44 segundos 2|5.

JOHANNESBURGH, A. Núñez, 700 metros en 47 segundos 3|5.

9a. FRENO, Luis Espinoza, 500 metros en 29 segundos 3|5.

BLACKBUSHES, Enrique Araya, 600 metros en 38 segundos 2|5.

DON VILLA, Galvarino Jorquera, 500 metros en 32 segundos.

FENICIO, E. Contreras, 600 metros en 38. Repitió 500 en 32 3|5.

RIESGO, Gustavo Farfán, 1.000 metros en 1.4. Ultimos 500 en 33 1|5, acompañado 200 metros en 12, repitiendo en igual tiempo la misma distancia.

MAMBRINO, José Escobar, 1.000 metros en 1.6. Con J. M. Aravena 400 metros en 24.

10a. TRONIO, Luis A. Rojas, 400 metros en 26 segundos.

DOMINGUIN, R. Medel, 800 metros en 51 3|5. Con S. Vera, 700 metros en 44 segundos 3|5.

JASODITO, Eduardo Soto, 600 metros en 37 2|5.

REY DEL SOL, O. Muñoz, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos.

TABALI, Héctor Pilar, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos.

VEJESTORIO, R. Gatica, 1.200 metros en 1 minuto 25 segundos. 800 metros con S. Meneses, en 52 2|5, acompañado.

AMERICANISTA, M. Yáñez, 600 metros en 39 segundos 3|5.

11a. INQUISIDOR, H. Olguín, 500 metros en 31 segundos.

IDENTICO, Juan Araya, 700 metros en 47 segundos.

CANADIAN, 1.200 metros, con S. Vera, en 1.20.

GRINGO BRAVO, G. Jorquera, 500 metros en 31 3|5.

MACIZA, Renato Montoya 1.200 metros en 1.21 3|5.

MATALINADA, E. Contreras 600 metros en 38 2|5.

XOCHIL, J. M. Aravena, 600 metros en 37 3|5.

12a ATOLON, G. Jorquera, 800 metros en 53.

CIMBRON, Héctor Pilar, acompañado, 700 metros en 45 segundos.

PUREY, Angel Jaque, 800 metros, acompañado, en 52 segundos.

RIO TAJO, Víctor Bravo. 600 metros en 39 segundos 3|5.

NEBREDA, Víctor Bravo, 600 metros en 39 segundos 3|5.

Pronósticos para el Sporting Club

1.a CARRERA: AUSTRIACO, Miss Sonia, Bonina.

2.a CARRERA: RECTANGULO, P. Al Viento, Welfare.

3.a CARRERA: LA CARACOLINA, HORTALIZA, JANE GRAY.

4.a CARRERA: JANITOR, Ducia, Tamboreo.

5.a CARRERA: Periquilla, Deriva.

6.a CARRERA: LINDO DIA, Masterlike, Espiral.

7.a CARRERA: NAUTICO, Rajadiablo, Santo Amaro.

8.a CARRERA: PASO FIRME, Santulona, Canadá.

9.a CARRERA: VALEROSO, Bankú, Jim.

10.a CARRERA: Póker, Tonifare, Fregado.

VALPARAISO Sporting CLUB

VIÑA del MAR

Domingo 15 de octubre de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— Premio OTOÑO.— A las 12.45 horas.

G. Saavedra	1	Austríaco	56	4	R. de Costant.	0 3 0 4
R. Arredondo	2	Barquinazo	56	3	J. Arenas	0 0 0 6
A. Hughes	3	Magreb	56	5	J. Romero	0 0 0
H. Quijada	4	Némesis	56	8	O. Castillo	0 0 0 0
S. Benavides	5	Parronal	55	1	M. Yáñez	— — — —
G. Núñez	6	Palmichar	52	14	M. Maira	4 0 0 0
C. Astorga	7	Harris	51	12	U. Duque	0 2 0 4
N. Bravo	8	Miss Sonia	51	11	G. Sarmiento	2 0 5 0
J. Parra	9	Sotto Voce	51	7	E. Spirea	0 0 0 3
R. Durán	10	Bonina	47	2	O. Manríquez	0 0 0 3
L. Vásquez	11	Latino	47	9	R. Saavedra	0 0 0 5
J. Miranda	12	My Maid	47	6	O. Aliaga	4 3 5 0
G. Ayub	13	P. Norteña	46	10	I. Saavedra	0 4 0 6
S. Azócar	14	Rígida	46	13	O. Urbina	0 0 4 6

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— Premio OVIEDO.— A las 13.15 horas.

E. Romero	1	Beltrame	56	7	Alv. Breque	— — — —
J. Miranda	2	Afghanina	49	12	Alv. Breque	4 0 0 4
S. Benavides	3	Encino	56	6	O. Castillo	— — — —
E. Rodríguez	4	Nitrihue	56	2	D. Bernal	— — — —
G. Saavedra	5	Marignan	55	5	F. Galleguill.	6
N. Bravo	6	Rectángulo	52	14	U. Bravo	0 0 0 0
E. Muñoz	7	Cayena	51	3	E. González	0 0
H. Obregón	8	Welfare	51	13	G. Sarmiento	0 2
L. Vásquez	9	Canela	50	9	R. Saavedra	0 0 5
J. Parra	10	Mundo Raro	50	4	F. Parisi	4 2 4 0
G. Núñez	11	P. al Viento	47	1	A. Padovani	0 6 0 3
S. Azócar	12	Aquitania	45	10	N. Ramírez	3 2 4 0
J. Gálvez	13	Lady Chum	45	8	O. Urbina	5 2 4 5
R. Durán	14	Trigonia	45	11	D. Alvarez	3 5 6 3

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— Premio OSTENTE.— A las 13.45 horas.

J. González	1	Bazara	53	2	O. Leiva	0—0—0—0
S. Benavides	2	Ben Hur	53	1	G. Mancilla	0—3—3—0
A. Orellana	3	Glen	53	14	O. Saavedra	5—0—2—4
E. Rodríguez	4	Pampi	53	9	L. Valle	0—6—0—4
R. Núñez	5	Bordalés	52	7	O. Urbina	—
J. Manríquez	6	Hortaliza	52	4	O. Manríquez	0
J. Miranda	7	Chimbona	51	11	O. Castillo	4—0—0—0
L. Gutiérrez	8	El Peuco	51	13	M. Maira	0—1—0—3
G. Ayub	9	La Caracolina	51	5	L. E. Vásquez	0—6—4—3
S. Pérez	10	Jane Grey	50	10	G. Pérez	5—0—2—5
S. Azócar	11	Lambelle	50	8	G. Sarmiento	0—5—0—4
F. Aniñir	12	Nilla	50	6	A. Maronesini	0—0
J. Gálvez	13	El Tanteo	49	3	O. Silva	0—5—1—0
J. Parra	14	Gastadora	49	12	E. Spirea	0—0—3—5

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— Premio ONCENA.— A las 14.20 horas.

G. Saavedra	1	Costana	54	3	D. Araya	0—6—0—5
J. Pacheco	2	Pepina	53	5	D. Alvarez	0—6—0—5
R. Arredondo	3	Eterolf	52	12	A. Martínez	3—3—0—0
A. Hughes	4	Vulcano	52	8	H. Garretón	—
A. Orellana	5	Janitor	51	9	H. Garretón	3—0—4
E. Muñoz	6	Block	51	14	O. Silva	0—0—0—6
J. González	7	Camelot	51	2	O. Leiva	0—2—5—6
N. Bravo	8	Ducia	50	1	G. Mancilla	0—2—2—2
J. Manríquez	9	Entusiasmo	50	13	L. Romero	0—0—0—0
G. Núñez	10	Etrusca	50	6	D. Avila	0—6—0—1
C. Astorga	11	Tamboreo	50	4	J. González	0—6—6—6
J. Miranda	12	Al Galope	49	10	H. Alcántara	6—0
S. Arellano	13	Iván	49	11	L. Alvarez	0—0—6—6
L. Vásquez	14	Prometeo	48	7	R. Saavedra	2—0—0—0

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— Premio ODILON.— A las 14.55 horas.

M. Carrasco	1	F. Dorada	56	14	H. Navarro	0 2 4 6
A. Orellana	2	Revery	53	5	L. Alvarez B.	0 1 0 1
E. Rodríguez	3	Totoral	53	11	F. Parisi	4 4 0
C. Astorga	4	Deriva	52	6	J. González H.	0 0 5
S. Pérez	5	Pilar	52	7	J. González H.	2 6 0 0
S. Benavides	6	Nankin	52	4	R. Bernal	3 6 0 3
N. N.	7	Plymouth	52	12	E. Valenzuela	— — —
R. Durán	8	Bufido	51	10	D. Araya	0 6
J. Pacheco	9	Monigote	51	2	D. Alvarez	6 6 6 0
S. Arellano	10	Periquilla	51	8	O. Leiva	0 0 4 2
H. Quijada	11	Amaltea	50	9	N. Ramírez	0 0 2
N. Bravo	12	Atencín Fir	50	3	U. Bravo	6 3 1 0
J. Manríquez	13	Parlamentario	50	13	A. Martínez	0 0 0 0
J. Parra	14	Dalmata	49	1	E. Spirea	0 0 0 1

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 1a. serie.— Premio ORGULLO.— A las 15.35 horas.

N. Bravo	1	Melania	54	7	H. Alcántara	3 6 0 0
H. Quijada	2	Cábula	50	3	G. Sarmiento	5 2 5 6
G. Núñez	3	La Pellinada	50	2	D. Sandoval	0 0 3
C. Astorga	4	Dior	49	4	J. González H.	5 6 6 5
H. Obregón	5	Lindo Día	49	8	G. Sarmiento	5 0 0 4
S. Arellano	6	Amaliada	48	9	L. E. Vásquez	6 3 4 1
R. Durán	7	Cardenio	48	6	D. Araya	4 1 0 0
J. Parra	8	Masterlike	48	10	L. Romero	0 2 6 3
J. Miranda	9	M. Rosalinda	48	5	A. Martínez	5 2 1 0
S. Azócar	10	Espiral	47	1	L. E. Vásquez	0 0 2 0

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio EDUARDO PINI.— Carrera Especial.— A las 16.15 horas.

E. Romero	1	Rajadiablo	56	5	A. Breque	4—3—1—0
R. Arredondo	2	Jubiloso	55	1	D. Sandoval	0—6—4—1
N. Bravo	3	Fangal	51	7	O. Castillo	2—1—2—1
M. Toro	4	Estrato	50	2	F. Parisi	0—0—0—2
J. Pacheco	5	Náutico	50	3	L. E. Vásquez	0—0—5—3
J. Miranda	6	Vilna	49	8	R. Saavedra	4—0—0—0
H. Obregón	7	R. del Mar	47	6	O. Urbina	1—3—5—3
N. N.	8	S. Amaro	45	4	O. Leiva	1—4—3—4

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio OBI.— Tercera serie.— A las 16.50 horas.

O. Saavedra	1	Pelequén	56	3	D. Sandoval	3—3—3—4
R. Arredondo	2	Foxy	55	5	O. Leiva	0—0—0—2
M. Carrasco	3	Interino	55	13	H. Navarro	2—3—2—0
G. Saavedra	4	Tolima	54	10	L. E. Vásquez	1—0
S. Benavides	5	Esquire	52	12	O. Aliaga	1—0—0—6
N. Bravo	6	R. Cistus	52	2	H. Alcántara	4—6—0—0
H. Quijada	7	Canadá	51	7	N. Ramírez	0—4—1—0
E. Muñoz	8	Miria	51	4	L. Romero	0—0—[illegible]
S. Azócar	9	Espumoso	50	14	D. Bernal	5—3—5—0
J. Miranda	10	Calimba	49	6	R. Saavedra	1—0—0—0
S. Arellano	11	Querendón	49	9	I. Saavedra	5—5—3—0
S. Orellano	12	Charivari	48	11	O. Silva	0—0—0—1
S. Pérez	13	Paso Firme	48	8	A. Breque	5—0—0—0
J. Parra	14	Santulona	47	1	L. Alvarez B.	5—5—1—0

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio OCASO.— Cuarta serie.— A las 17.25 horas.

R. Arredondo	1	Barzizán	55	1	A. Martínez	3—6—5—2
N. N.	2	Magyar	55	6	D. Bernal	2—5—0—3
G. Saavedra	3	Agradable	54	4	I. Saavedra	0—1—6—5
N. Bravo	4	Borsalino	54	8	H. Alcántara	5—1
S. Benavides	5	Jim	54	14	A. Padovani	0—5—5—4
J. Manríquez	6	Maliciosa	53	5	O. Manríquez	2—0—2—4
E. Muñoz	7	Sparadra	51	2	H. Navarro	0—3—2—4
A. Orellana	8	Sinalca	50	12	L. Alvarez B.	2—3—1—3
S. Arellano	9	Valeroso	48	11	L. Alvarez B.	0—5—1
J. González	10	Bankú	49	9	O. Leiva	0—0—0—4
N. N.	11	Brunela	49	13	J. González H.	1—3—6—0
R. Durán	12	Testimonio	49	7	D. Araya	0—6—0—5
F. Aniñir	13	Buque	48	10	A. Marchesini	4—0—0—6
S. Azócar	14	Tolvita	47	3	L. E. Vásquez	1—0—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio OLLANTAY.— Segunda serie.— A las 18.05 horas.

G. Saavedra	1	Andanza	54	7	G. Sarmiento	1—0—0—4
N. Bravo	2	Hombrazo	54	4	H. Alcántara	2—2—2—0
S. Benavides	3	B. Brummel	53	10	E. Spirea	4—2—5—0
C. Astorga	4	Pitiwy	53	13	J. González	6—0—3—1
R. Arredondo	5	Shangri La	53	11	H. Navarro	4—2—3—2
J. Pacheco	6	Torquemada	53	8	L. E. Vásquez	2—0—1—4
H. Obregón	7	Póker	51	7	L. E. Vásquez	0—5—0—5
J. González	8	Tonifare	52	3	O. Leiva	0—1—0—0
G. Núñez	9	Altier	51	6	D. Sandoval	4—0—2—2
R. Núñez	10	C. Filho	51	14	O. Urbina	5—0—0—0
S. Arellano	11	Fregado	49	5	O. Silva	— — — —
R. Durán	12	Paraíso	49	12	L. Valle	0—3—0—3
J. Miranda	13	Minuta	48	2	A. Breque	0—0—0—0
S. Azócar	14	Báltica	47	9	R. Saavedra	0—6—0—0

LA NACION

DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 19
SANTIAGO DE CHILE

Vandalismo contra juventud y alegría



Grupos de maleantes invadieron el centro de la ciudad el miércoles en la noche y, confundiéndose con los estudiantes que celebraban sus Fiestas Primaverales, se dedicaron a promover desórdenes, graves disturbios y atacar a la propiedad e incluso a la fuerza policial. A la noche siguiente, es decir, el jueves, los mismos elementos volvieron a repetir su intentona. En ambas oportunidades la fuerza policial, actuando con serenidad y energía, controló el orden público. EN EL GRABADO, captado en la noche del viernes, se ve a dos de estos jóvenes arrojando piedras a un carro lanza-agua.

Un carabinero, víctima del vandalismo, es socorrido por dos de sus compañeros. El grabado corresponde a una escena captada el miércoles en la noche, durante los incidentes que tuvieron lugar en las calles del centro y en la Alameda hasta la Biblioteca Nacional. Los vándalos destruyeron vitrinas en numerosos negocios y hasta quemaron un automóvil. La oportuna intervención de la policía evitó mayores daños y restableció el orden.



Uno de los muchachos que promovió disturbios es Enrique Ramírez, que, como se observa en el grabado, fue detenido por carabineros el viernes en la madrugada. La prensa de oposición, al analizar el desarrollo de los disturbios, señaló que éstos habían sido promovidos por "pijes" y "jóvenes perfumados". El Ramírez que se ve en el grabado está muy lejos de ser un "pije" o un "joven perfumado".



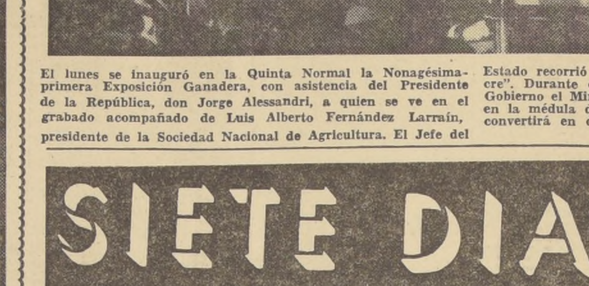
La sana alegría que se observa en el grabado es la que elementos incalificables han destruido. Grupos vandálicos, que actuaron sorpresivamente, destruyeron vitrinas, lanzaron piedras y llevaron su osadía hasta desnudar a un grupo de seis muchachas, hecho que no se conocía en nuestro país. Los estudiantes, al reaccionar y condenar los hechos delictivos protagonizados en las calles centrales de Santiago, resolvieron ayudar a la policía y continuar adelante con su Fiesta. La sana alegría, propia de la juventud, no puede ser destruida por elementos que respondiendo quizás a qué fines, trataron de atajar.



Mercedes Taborga, gentil Reina de las Fiestas de la Primavera, a quien se ve en el grabado acompañada de uno de sus apoderados, concurrió a la Intendencia de Santiago para conversar con las autoridades. La FECH se comprometió a formar brigadas para cooperar a la acción policial, en contra del vandalismo desatado por elementos, hasta ahora calificados de desclasados. Los estudiantes, en general y en particular, han repudiado violentamente la actuación de esos elementos indeseables y han reconocido la efectividad y serenidad con que ha actuado Carabineros.

Inauguración de la Exposición Ganadera

El lunes se inauguró en la Quinta Normal la Nonagésima-primera Exposición Ganadera, con asistencia del Presidente de la República, don Jorge Alessandri, a quien se ve en el grabado acompañado de Luis Alberto Fernández Larraín, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura. El Jefe del Estado recorrió la Quinta, con su acompañante, en un "...cre". Durante el acto de inauguración habló a nombre del Gobierno el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien en la médula de su discurso, señaló que la Reforma Agraria convertirá en dueños de la tierra al mayor número posible de campesinos.

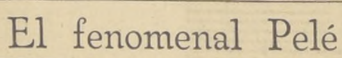


SIETE DIAS

Un chileno dicta la mod[a] en París



Sergio Matta, el único americano que dicta las normas de la moda en París, vino a Santiago para presentar una colección de sus modelos. Sergio Matta es chileno, y aparece en el grabado con Renée y Flamminia, las modelos que lo acompañan. El miércoles 11 ofreció una conferencia de prensa en el Hotel Crillon.



El fenomenal Pelé



Pelé, el extraordinario jugador de fútbol brasileño, fue admirado en los partidos que el equipo Santos jugó con Colo Colo en el Estadio Nacional. El moreno jugador demostró a las claras que tiene tanta o más calidad de la que la leyenda le atribuía. En el partido jugado el jueves hizo un gol de esos que los cronistas deportivos llaman de "antología".

Piden desafuero para los diputados del PADENA que injuriaron a S. E.

El diputado Jorge Lavandero Illanes, en su calidad de Comité parlamentario del PADENA (Partido Democrático Nacional) lanzó el jueves 5 una violentísima e injuriosa declaración en contra del Jefe del Estado y del Gobierno. El diputado Rubén Hurtado O'Ryan, con posterioridad declaró que a él no se le había consultado, ni había conocido el texto de la declaración y que, por ende, ni la compartía, ni la suscribía. La Secretaría General de Gobierno anunció que se querellaría en contra de los parlamentarios del PADENA, porque el fuero de los congresales no podía servir de escudo para injuriar. La querella fue presentada a los Tribunales de Justicia oportunamente, que designaron Ministro en Visita, para conocer del caso, a don Juan Pomés García. Pomés García emitió su juicio el viernes 13 y remitió los antecedentes al Pleno de la Corte de Apelaciones, porque estima que hay causal más que suficiente para pedir el desafuero de los diputados Jorge Aravena Carrasco, José Foncea Aedo, Víctor González Maertens, Jorge Lavandero Illanes, Esteban Leyton Soto, Luis Minchel Balladares, José Oyarzún Descouvieres, Luzberto Pantoja Rubilar, Luis Pareto González, Rafael de la Presa Casanueva y Juan Tuma Masso. La Corte se pronunciará sobre el desafuero de ellos el martes.

Alianza par[a] el Progreso